الثلثاء ٢ خَزِيرَانَ (يُونِيو) ١٩٩٨ المُوافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٧٣

قيادات متشددة لـ الاخوان عي الأردن؟

يخشى مراقبون أن تختار قواعد جماعة

«الاخوان المسلمين» في الأردن قيادات متشددة

في الانتخابات الدلخلية للجماعة الشهر القبل.











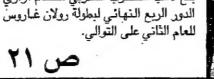


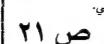
AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873

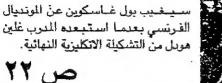
ابعادغاسكوين عن المونديال

### ابت الحياة عفيكدة وجهاد









العسكري للحفاظ على سيادة اثيوبيا. ويثت دوكالة الإنباء السعودية، أن خادم الحرمين

الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز تسلّم امس رسالة

لانحته. وزارة الوزير فرنجية

للغاية نفسها وقال بعد اللقاء دان

الانتخابات البلدية في الشمال،

مضيفاً وأن البلاد هي لأهلهاء. اما

انتظار صدور النتائج النهائية

اللبنانية، المضاورة انتصاراً،

بفارق كبير، على اللائحة المدعومة

مُن نَاتِبِي المنطقة قبلان عيسم

الخوري وجبران طوق بلغ نحو

الفي صوت. وكذلك كانت الحال

وفي القبيّات (عكار) قارت

التنبة في الصَفحة (٦)

اللائصة المعسومة من الوزير

في عدد من قرى قضاء بشري.

وفي بشري، حقق تيار «القوات

كرامي ففضلٌ عدم التعليق ف

الحق عـــاد الى اهله بـعــ

ص ۲۲

الملك فهد تسلم رسالة من افورقي

🗆 ادبس أيايا – أقراح محمد

■ شهد الغَرَاع الاثيوبي - الاريتري تصعيداً جِىدِداً إِذَ أَكِنتَ ٱثَّبِوبِيناً أَمْسَ أَنْهَا رَبَّتَ هَجِـوماً اربترياً في منطقة الشريط الحسودي بين البلدين. وَاقْادِتُ مَصَّادِر عِدِمَ انْ الْمُفْعِيةِ التَّقْيِلَةِ ٱسْتَخْدِمِتِ فَي المعارك التي دارت طوال يوم الاحد وان القتال اوقع صُحايا في الجانبين، في عُصْونَ نلك أكد رئيس الوزراء الانبوبي ملس زيّناوي ان «فـرص السـلام بدأت تتضاعل، وأنه لم يعد امام بلاده سوى الخيار

من الرئيس الاريتري اساياس افورقي لدى استقباله وزير الحكومات المحلية الاريتري محمود احمد شريفو. واضافت أن الوزير نقل الى الملك فهد تحيات افورقي وتقديره. وحضر الاستقبال الامير سلطان بن عبدالعرين النائب الثاني لرئيس الوزراء وزير النفاع التتمة في المنفحة (٦)

بعد تأكد فوز لائحتي فرنجية والقوات ورجحان كفة كرامي في البلديات

رشبيند كترامي وهناه على تقدم

🗖 بيروت – دالحياة،

■اظهرت نتائج الانتخابات العلدية والأختيارية في مصافظة شمال لبنان والتي تاخر صدورها رسمياً، مؤشرات سياسية مهمة، فرزت مواقع القوى والتجالفات لاستحقاقات مقبلة.

وعزت مصادر وزارة الداخلية التأخر في ظهور النتائج الى كثرة المرشحين وعند اقتلام الإقتراع. ففى مدينة طرابلس مثلا بلغ عدد المرشحين إلى عضوية المجلس البلدي الذي يضم ٢٤ عضواً ١٦١ مرشحاً، وعبد اقلام الاقتراع ٢٧٦ قلماً. لكن هذا لم يمنع توقع النتيجة، في ضوء الإقلام التي فرزت الى الأنَّ ويققت فيها لجانَّ القيد المختصة. فظهرَ تقدّم للاثحة المدعومة من رئيس الحكومة

الدويهي. وثلقى الرئيس كسرامي من تعمية الباس، الهراوي

خصومه من النواب عمر مسقاوي السابق للمصامين في الشمال. سمير الجسر واللائحة الاخرى التى تمثل والجماعة الاسلامية،

آما في مدن وبلدات اخرى فقد أظهرت النتائج شبه النهائية، فوراً كبيراً للأنَّحة للدعومة من الوزراء سليمان فرنجية في زغرتا ضد اللائحة المدعومة من التحالف الرباعي بين النائبة نائلة معوض والسادة سمير فرنجية وسليم كدرم ويوسف

کونک ورد...

رئيس الجمهورية الياس الهراوي

السابق النائب عمر كرامي في مواجهة اللائحة المعومة من واحمد كرامي وعبد اللطيف كبارة ومصباح الأحسب، والنقيب

اتصالاً في نكرى اغتيال شقيقة

إمامسني في بلوشستان 🗖 طهران – غسان بن جدو

وكالة الأنباء الإيرانية أن إمام السنة في إحدى مدن الإيرانية - المتاخمة للصود مع افَـُغَانَستان اقْتل، ووصفت الضحية بأنه اشهيده. وقالت إن إمام صّلاة الجمعة في بلنة ميان كُونُغَى القَريبة مِن مُدينة ورَّابِلُ البلوشية مبولوي إمام بخش تارويي داستشهد، بعد ظهر أول من أمس. ولم تعطم سزيداً من التفاصيل ولم تصدد بوافع الجريمة، واكتفت بالتشديد على أنه ولا توجد معلومات وتفاصيل مودوق بها، عن الحالث حتى

وتعذر الحصول على مزيد من المعلومات من مكان والجسريمة، وعلى ردود فعل سكان المنطقة.

التتمة في الصفحة (٦)

### سورية: الافراج عنمعتقلين بينهم رياض الترك

🗖 بمشق – ابراهيم حميدي

■ قالت محسائر مطلعة فم دمشق امس ان السلطات السورية افرجت مساء السبت الماضي عن ئر من ۳۰ سجيداً سنياسيا الامين العام لـ «الحرب السيوعي السوري - المكتب السيساسي، المحامي رياض الترك المسجون مَّن ١٧ سنة وسبعة شهور، ونلك بعد صدور عَضُو رئاسي من الرئيس حافظ الإسد.

واشسارت الى دان السلطات ستفرج وقريباً، عَنْ أَخْرِينَ ضَمَنْ قائمة تشمل اكثر من ١٠٠ سجين رآيء. ونوهت جمعيات النفاع عن حقّوق الانسان في الخارج بهذه

التثمة في الصفحة (١)

### الأميرعبدالله في عمان يدعوالى الصارحة والمكاشفة والأردن مع قمة للتطبيع بين العرب طهران: 'استشهاد'

🗆 عمان – تركي الدخيل وياسر ابو هلالة 🗖 نمشنق – ابراهیم حمیدی

📰 نهى ولي العهد السعوبتي الأمير عبدالله بن عبدالعزيز زيارة لنمشق امس وانتقل الى عمان حيث عقد اجتماعين مغلقين مع الملك حسين، ودعا الى «الية للعمل السيساسي، العسربي «ركسائرها المصارحة والمكاشفة، وكانت عملية السلام في صلب محادثات الأمير عبدالله مع الرئيس حافظ الأسيد، ثم مع العياهل الأردني، بالاضافة الى محاولة تقريب وجهات النظر بين سورية والأردن. وتجدد الحديث في دمشق عن ترجيح قمة سورية – مصرية – سعونية في الرياض، فيما أكد الأرين أنَّهُ لا يمانع في قمة ثمانية طلتطبيع بين العربء

واكد خادم الحرمين الشبريفين الملك قهد بن عبيدالعزيز خلال

التتمة في الصفحة (٦)

أميرالبحرين وكلينتون بحثا الوضع في الخليج والنطفة

الملك حسين مستقبلاً الامير عبد الله وبدا خلفهما الامير سعود القيصل. (رويترز)

فحورتناها، ابن بدويد فوط

فيكي بحور ولدهستاه الأير

فأبي المغيرة وأأسهام

حهاد الحار

■ أجرى الرئيس بيل كلينتون وامير دولة البحرين الشبيخ عيسي بن سلمان أل خليفة محابثات شاملة في البيت الإبيض ظهر امس، تركزت على الوضع في الخليج، وخصوصاً العلاقات مع كل من ايران والعراق وعملية السلام في الشرق الاوسط المرتكزة على الحل الشبامل والعادل والدائم بموجب قراري مجلس الامن الرقم ٢٤٢ و٣٣٨ ومبدأ الارض في مقابل السلام وعلى ضرورة استئناف المفاوضات على المسارين السوري واللبناني. واعرب الزعيمان عن قلقهما للتغجيرات النووية الهندية تانية وعن دعوتهما كلأ من نيودلهى واسلام آباد والدول الاخرى الى التوقيع على معاهدتي منع التفجيرات والحد من انتشار الاسلحة النووية من تون اي شروط ورحب امير البحرين والرئيس كلينتون باللهجة المعتدلة ألتي تتسم بها التصريحات الإيرانية منذ

وصول الرئيس محمد خاتمي الى السلطة. وكان أمير البحرين بدأ آمس زيارة رسمية للولايات المتحدة تنتهى اليوم الثلثاء واجرى محانثات مع وزيرة الخارجية مانلين اولبرايت وورير الدفاع وليام كوهين. واقام الرئيس كلينتون على شرف مبيقه البحريني مأنبة غداء عمل شارك فيها نائب الرئيس آل غور واولبرايت وكوهين ومستشار الرئيس لشؤون الامن القومي صموئيل بيرغر والوقد المرافق الذي ضم كبار الوزراء. ووجه الشيخ عيسى دعوة رسمية الى كلينتون لزيارة المنامة قبلها الرئيس على أن يحدد موعدها في وقت

وَتَأْتِي رَبِّارِةَ اميرِ البحرينَ لواشِسْطِنَ في وقت وصل الى المنطقة وفد اميركي رفيع المستوى يضم كلاً من وكيل وزارة الخارجية الشوون

🗆 اسلام اياد – احمد موفق زيدان 🗖 الرياض - دالحياة،

■ طالبت الملكة العربية السعويية ببالحظر الشيامل والكامل لأنتشيار الاسلحة النووية وجعل الشرق الأوسط منطقة خالية من أسلحة الدمار الشامل، وأعلنت، في اجتماع لمجلس الوزراء زاسه خادم الصرمين الشريفين الملك فهد بن عبدالعزيز، انها إذ تقدر روجهة نظر الحكومة الباكستانية للحفاظ على امنهام فإنها تدعو استلام اباد ونيودلهي الى والتحلى بضبط النفس واستئناف المفاوضات بما يخدم الأمن والاستقرار في المنطقة ويحقق

. وشعبيهما، (تفاميل أخرى ص٧) وأوضحت الحكومية السيعودية أن التفحيرات النووية الإضيرة في دباكستان

التفتيش الدولي لمنشاتها الدووية، في السياق ذاته (رويترز) أعتبر وزير الخارجية الايراني لهذه المُحَاوف. كمال خرازي، الذي وصل امس الى اسلام اباد،

والهند لا تخدم الامن والاستقرار، بل تزيد حال التوتر في جنوب آسيا ولا تؤدي الى السعى بجدية الى حل المشكلات القائمة ، ولكنها راتُ أن هذه الموجة من السباق النووي تعود الى ازدواجية المعاييس أدى المجتمع الدولي دباستثثناء اسرائيل وجعلها كارج نطاق

مواجهة الترسانة النووية لاسرائيل، الإسرائيلي أمس أن ياكستان أبلغت الولايات المُتَحدَة رَسَّمياً حُوفِها منَ اعتداء على منشآتها النووية تشنه طائرات إسرائيلية تنطلق من قواعد هندية. واضاف التقرير، الذي بثبته القَّناة الثَّانيسة في التلفَّزيون، أن وزير الخارجية الباكستاني جوهر ايوب خان أبلغ

### العراق: لا ُخريطة ' عندبتلر وانماأمور تعجيزية

🗖 نيويورك – راغدة درغام

🖫 رسحت المصابئات القنسة بين الخبراء العراقيين وخبراء اللحنة الضامية المكلفة بازالة الاسلحة العبراقية المعطورة (اونسكوم) الاستناع لدى العراق بأن رئيس اللجنة السفير ريتشارد

من جهة أخرى، أفاد تقرير التلفريون

للسؤولين الاسيركيين بمضاوف بلاده قبل ساعات من أجرائها التجارب النووية الحميس الماضي، وان واشنطن ربت مؤكدة أن لا منحة

# كشميرالتي أرادوا ضمها فهددوها وهددوا أنفسهم بالفناء

حازم صاغية

🖀 حينما تُذكر القنابل النووية للهند وياكستان، تُذكر كشمير، فَهِي تسبيت في حربين من أصل ثلاث بين البلدين، وهي ظلت الرميز الأوضح لعيداء البلدين منذّ نِصف قرن. لكنْ حينما تُنكر كُشمير لا تُذكر القنابل النووية، أذ هناك ما هو أولى: يأتي أولاً صوف كشمير الذي كان، ولا ين الله علامة تُرف في اللبس، ويأتي، ثانياً، أنها، هي التي في التيبيت، هضبة العالم تطل عليه من أعلام: ﴿

وكثيرة هي الأوصاف التي تندرج تحت خانة كشمير، قبل أن يمنل الدور الي اسلحة المرت. فيثلك البقعة في أقصى شمال شبه القارة الهندية، يمَّكنها أنَّ تكرن نقطة استراتيجية يستخدمها بلد ضد أخر، ويمكنها، في القابل، أن تكون

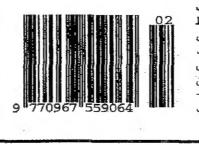
ملتقى بلدان وصضارات تمدها بالتعدد

وتغتني بها: فهي بمساحتها البالغة ٨٦ الف ميل مربع (٢٢٠ الف كلم٢)، تجاور الهند جنوباً، وباكستان جنوباً وغرباً، وأفغانستان من الشمال الغربي، واقليم سنكيانغ الصيني في الشمال. أما ممر وكهان الأفغاني الضيق

فيقصبل الجزء الكشميري الذي تسيطر عليه باكستان عما كان قبلاً الاتحاد السوفياتي. وأي كتاب مدرسي نعود اليه تنبعث منه روائع والوان لا تُصمني لكشمير: تلشا سَكَانَها يدينون بالاسلام، والأخرون هندوس، فيما يحتقظ مشهدها بالعمارة القديمة للمعابد البوذية العائدة الى ما قبل القرن الرابع عشر، تاريخ وفادة الاسلام. وكشمير تتكلم الكشميرية لكن السنتها الأخرى كثيرة أهمها الأوردو والهندي. وطبيعتها، ولو غلبت عليها الهضاب، تنطوي على سهول مرتفعة كثيرة ووبيان ضيقة عميقة، انطواها على مناجم الباكستانية الشوية بالأبيان، فأطال الحرب مُعَدَّنِيةَ وَثَرُواتَ مَائِيةَ وَوَفَرَةَ فِي الْأَصِنَافُ للزروعة. وهي معروفة، كذلك، بالصناعات التي لم تنته الا في ١٩٤٨.

الحرفية مجوهرات وجلودأ وسجادأ وخشبيات، ومشهورةً بمُدى جانبيتها على السياح حين تتبح لهم النول التي تصتلها

بيد أن تاريخ الغرائز غلب تاريخ العقل الذي كان كفيلاً بتحويل الملايين السبعة لهذه المنطقة الى أغنى أغنياء العالم. والمحطة الأولى في زمن العنف كانت في ١٩٤٧، سنة استقلال الهند وانفصال باكستان عنها. قبل نلك كان البريطانيون سموا كشمير، ومعها جامُو المجاورة، مملكة قائمة بداتها يحكمها مهرلجا هندى، الا أن الاستقلال عصف بمصاولة المهراجا هاري سنغ أن يحتفظ بمملكته على ما كانت عليه. فقد غزته قبائل الباثان الباكستانية فرد بتقديم التنازل للهند التي طالبها بضم كشمير اليها. وكان لعمل الهراجا في منطقة ذات غالبية مسلمة، أن عكس نفسسه على الصحرب النينيــة -



الأرض وما يقارب ربع السكان، لتحتفظ

الهند بمعظم الاقليمين الكبيرين، جامو

وكشمير، ونصف الاقليم الثالث المجاور

وفي ١٩٥٢ (لغت الهند ملكية كشمير،

التتمة في الصفحة (٦)

للعروف بمقاطعات الحنود.

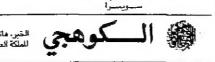


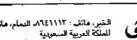


. دساعة الرجال كولكورد ساراتوجا... جسم الساعة والسولر من الصلب المالص ... متوفرة كذلك السدال،



الخبر. ماتف: ١٠٤١١١٦ ، الدمام، ماتف: ٢٠١٠ ، الهفوف، ماتف: ١٠١٢٨٠، ا





Thurwalhayate BRUH Belgien w Bill

طلابالأميركية

يعتصمون احتجاحا

على غلاء الأقساط

نف ذ طلاب الجامعية

الإميركية في بيروت اعتصامٍا في

عاحة ،وست هول، احتجاجاً على

ما اعتبروه زيادة ؟ في الملة علم

الاقساط وطرد عمال وأساتنة من

والانكليزية منها بجامعة للعام

٢٠٠٠ بمختبرات الخمسينات، ١٠

لاهدار الاموال لا للزيادة، ورافقوا

تحركهم هذا بخطوة تصعيبية

اخسرى تمثلت بعقساطفية

الكافيتيريا، فاقتصر بخولها على

الجلوس في أرجائها لاستراحة

في الهواء الكيف من دون شراء

وتأتى هاتان الخطوتان عق

التقديمات في الجامعة في تراجع

مستمر فيما الأقساط في زيادة

مستمرة بلغ مجموعها ٧٧ في

المئلة منذ العسام ١٩٩٤. واشيار

ممثلو الطلاب في لجنة المتابعة

التي أنَّ الانتصَّالَاتُ مع الإدارةُ لم أ

نستفسر عن حلول وانهم

سيستمرون في خطواتهم

التمسعيدية. واشتاروا الى ان

الإدارة استغنت عن خدمات عشرة

أساتَّذة من الاكفياء و١٥٠ عاملًا

وسالت نشرة دحقوق الطلاب

عن المبلغ الحقيقي لاعادة بناء

في اطار سياسة الْتَقْشُفُ.

حتى فنجان قهوة.

ورضعوا لافتنات بالعرسة

الحامعة.

🗖 بيروت - دالحياق

بري ينقل عن شيراك استفساره عن توقعات نتائج زغرتا. . . وانفراط الإئتلاف في صيدا

# بيروت تتجه الى معركة بلدية حامية: لائحة الحريري اليوم وفاخوري خلال يومين

سيكون لنا رأي في المرشحين على اللائحة

الانتسالافسية. وأدا لم يكن لنا راي لا نظن انه

الى أن والاتصالات التي اجسريت مع رئيس

الحكومة سمحت بالاطلاع على بعض الاسماء،

ونحن نعتقد ان حجمنا آسوة بغيرنا يفرض

وفي المقابل، قال رئيس «لائصة بيروت،

العارضة عبدالحميد فأخوري انها ستعلن

مكتملة في اليومين المقبلين. وقال «اننا اجرينا

اتصالات مع مختلف التيارات، واعضاء

لائحستنا ممن لم ينخسرطوا في الائتسلاف

الحكومي او ما اسميه الوفاق القوقي، وشند

على استقلال لائحته وانفتاحها على كل

واوضح «التيار الوطني الصر» (العوني)

انه قرر خوض معركة بيروتُ ، لأن خوضها ولو

بخسارة يبقى افضل من الانسحاب في اول

الطريق، فكيف اذا كانت التحالفات معروسة ومشماسكة. وأعلن استمرار التنسيق مع

النائب نجاح واكيم والسيد فأخوري توصلاً

الشأن الاستخابي. والتقى المرشح غازي قريطم

الذي تربد اسمه سابقاً رئيساً للأنحة التوافق،

وكان الحريري عرض مع عند من النواب

وُفِّي اطار النَّحضيرات، زار رئيس الحكومة

السآبقُ النائب سليم الْحص مُفتّي الْجِمهورية

الشيخ محمد رشيد قباني. واكد أن «اجواءٍ

الامن ستسود بيروت خلال الانتخابات، داعياً

البيروتيين الى والإهبال على الاهتراع واعتماد

صبيغة العيش المشترك، خصوصاً انها المرة

الاولى تجرى انتخابات مبنية على اساس غير

الذي قال أن ولا داعي لخوف المسيحيين على

التسوازن الطائغي، أذ اننا حسريصسون على

ومن زوار المفتى النائب بهاء الدين عيتاني

وفي دردشية مع الصحافيين في ساحة

النجمة استفسر رئيس المجلس النيابي نبيه

بري عن نتائج انتخابات الشمال معلقاً عليها

بالقول: «هذه هي الفسيفساء اللبنانية». ولاحظ

أن هناك فرقاً بأين نتائج الانتخابات النيابية

ونتائج البلدية». وعن توره كمشيخ مصلح»

قال: «لا نزال نعمل في هذا الاطار وقد انتهينا

من تحقيق اتفاق علىّ لائحة توافقية في احدى

البلدات الجنوبيّة بين جميع اهاليّهاء. وسال

عن نسب الاقتراع المسجلة، لافتاً في الوقت

كراون فيكتوريا الشهيرة

طائفي»، نافياً ان يكون مؤيداً للائحة معينة.

الى لائحة تتبلور صيغتها خلال يومين

وتبلغ منه سحب ترشحه.

ان نتمثل باكثر من مرشح.

التيارات والاحزاب.

ائتلاف بل محاصصة وهذا ما نرفضه، مشيراً

□ بيروت - دالحياة،

 پتهیا قطار الانتخابات العلدیة والاختيارية اللبنانية الى الانطلاق في اتجاه محطتي بيروت والجنوب الاحد المقبل، بعثما صرّ بمخطتي جبل لبنان والشمال. ويعبد المعنيون العدة لإعلان اللوائح بعد استكمال الإتصالات والتحضيرات، مع توقع تنافس حاد في بيروت وفي عاصمة الجنوب صيدا، حيث لم يتم النسوصل الى توافق وانتسلاف، ولم تتبلور المبورة بعد على مستوى القوتين الشيعيتين الرئيسيتين في الجنوب والنبطية، محركة أمل، ومحرّب الله، وعلمت والحساق، أن عدم عقد اجتماع قيادي بين الطرفين لا يعني ان الجهود الائتلافية مجمدة، بل تبين أن هناك اكثر من انتلاف حصل في قرى جنوبية بين الطرَّفينَ والعسائلات، في وقت بقي الوضع بالنسبةُ الى المدن الكبرى غير واضح.

وتعلن الاولى بعد ظهر اليوم في مقر نقابة الصحافة «لائحة التوافق البيروتي، التي رفعت شبعار «كلنا يقترع للعيش المشترك»، وتَصْمَ ٢٤ عَنْصُواً، مَنَاصَّىفَةً بِينَ المُسلَمِينَ والمستحدين، ومدعومة من رئيس الحكومة رفيق الضريري ورئيس جمعية المقاصد الخيرية الإسلامية النائب تمام سلام وتجمع العاثلات البيروتية، وحصلت والحياة، على غالبية اسماء مرشحيها وهم: عن السنَّة عبيداللفعم العبريس ومشحى الديان القبيسم وهشسام سنو وعسصسام برغسوت (الجسمساعية الاسلامية) ورلى عجوز ومحمد خير القاضي وسليم عيتاني وعمار حوري. وعن الارتونكس عادل بطرس وكمال بخعازي وفؤاد نقولا طراد وحليم بولس فسيساض، وعنَّ الموارنة جسورَف جورج سركيس (مقرّب من «القوات اللبنائية») ورشبيد الجلخ(الرابطة المارونية). وعن الأقليات سنامي نصر وبرنار جرباقة (كتائبي). وعن ّ الكاثونيكُ سامي اسعد رزق. وعن الدروز فؤاد للعود، وعن الشيعة عماد محسن بيضون (ابن حمى النائب محمد يوسف بينضُون). وتُرك للركيِّس نبيه بري ولححزب الله، تسمية كُلُّ مَنْهِمًا مُرَسُحُه، وَكَنَّكَ الحَالُ بِالنَّسِبَةِ الَّي الارمنِّ. وقد أَخَتِير ثَمَانية مرشحين يُمثلونَّ طوَّائفَ وَأَحَرُاباً مُسيحية في ضوء مسعى

تولاد الوزير السابق فؤاد بطرس. وقال مصير في دحرب الله، أن الحرب ميدرّس الانتسلاف في بيسروت شسرط الإيكون هدفه المصاصصة، واضاف مستخذ قرارنا النهائي في الساعات القبلة، وفي حال الموافقة

اسرائيل تأسف لموقف شيراك من الـ270

هجرة في اتجاد الخارج، وعن مواقف الرئيس القرنسي جاك شيراك من الانتخابات البلدية، لبنان من دون اي شرط لفت بري الى «نقطة بارزة» هي ان البرئيس الفرنسي سأله تحديدا توقعاته للعملية

الانتخابية في منطقة زغرتا. الجنوب وعرض رئيس الحكومة الشأن الانتخابي في منينة صيدا مع النائبة بهية الصريري التِّي اوضحت أن «لاّئحة مُسْتَقَبِل صَيْدًا، ستعلن اليوم وستكون كاملة من ٢١ عضوا وان الاتصالات مستمرة مع والجماعة اسرائيل ألى اليقظة والاسراع في

وفي المقابل، قال النائب مصطفى سعد الدالحيَّاة، أن تصريح النائبة الحريري أنها سستعلَّن لائصة اليوم «يعني ان لا توافق في المدينة،. وقال انه ميجهل اسباب عدم حصول التوافق خصوصاً أنَّ الإفصاح عن موعد أعلان اللائحة كان مُفاجئاً، واكد أنه سيعلن لائحة بندية منافسة في وقت لاحق هذا الأسبوع.

وعقد ليل أمس في صيدا اجتماع ضم النائبة الحريري والدكتور عبدالرحمن البزري وعلى الشيخ عمار عن والجماعة الاسلامية، في محاولة جديدة لبلورة تحالف لخوض الانتضابات على لائحة واحدة. وأفانت مصادر صبيداوية أن فشل الائتسلاف بين الإطراف الثلاثة سيفتح الباب امام حصول تبدل في التحالفات لجهة قيام ائتلاف بين الحريري والبرري في مقابل لائحة تدعمها «الجماعة، الا أذا قررت التعاون مع النائب سعد مباشرة او

من خلال توافق على تبادل الاصوات. الى نلك، نكّر المدير العام لوزارة الداخلية عطاالله غشام بأن مهلة تقديم التراشيح الى انتخابات مصافظة البقاع تنتهى منتصف ليل غد الاربعاء ومهلة الرجوع عنهاً منتصف ليل الاثنين الثامن من حزيران (يونيو) الجاري. وأعلن مصدر عسكري لبناني امس ان فواز على عثمان اطلق النار من مسلس حربي على سيآرة كانت تقل اربعة اشخاص من آل موسى

في بلدة برال (عكار) العاشرة قبل ظهر امس. وأفاد ان احد ركاب السنيارة رد بإطلاق النار من مسدسه مما ادى الى اصابة عشمان بجروح. وتوجهت على الفور قوة من الجيش فطوقت البلدة المذكورة ودهمت منازل واوقفت ١٣ شخصناً وصادرت اسلحة ونخائر متنوعة ولا تزال تطارد بعض الفارين. وسلَّم الموقوقون مع المضبوطات الى المراجع القنضائية المخستصسة ونقل الجسريح الى المستنشسفي الاسلامي في طرابلس.

الصياة، أفي، - أعسرب المتحدث بأسم المدير العام للخارجية الاسرائيلية ابتان بن تسور عن داسف الوزارة، لتصريح ادلى به الرئيس الفرنسي جاك شيراك في بيروت واعتبر أن على اسرائيل أن تنسحب من جنوب

وقال المتحدث، أن تصريح شيراك مؤسف جدأ ولا يتضمن اي عنصر لحل الشكلة، وأضاف دأن التفسير الذي يعطيه الرئيس الفرنسي للقرار الرقم ٥٧٤ الصادر عن مجلِّس الامن الدولي يتناقض مع الذي تعطيسه، الى الآن، المجموعة الدولية وحتى فرنساء الى نلك، دعسا الجسيش الاسرائيلي دالمستوطنين في شمال

# بيروت، القدس المحتلة -

الله استهدافهما من موقع السويداء الاسرائيلي بصاروخ موجه من نوع دتاوي. أما الشكوي الأسرائيلية فتتهم المقاومة باطلاق نار الرشساشسات والقسدائف الصاروخية من مناطق سكنية في

سلسلة عمليات للمقاومة وشكويان الى لجنة المراقبة

النزول الى الملاجئ فور تعرض

بالكاتيوشاء ردأ على مقتل محمد

مَقَلُد (١٧ عاماً) في عُربِصاليم اول

اطلاق الثار النبشقة من تقاهم

نيسسان (ابريل) اليوم الثلثاء

للبحث في شكويين لبنانية

بسبب الإعتداء الذي اسفر عن

مقتل مقلد وجرح شقيقه حسين

وتلتئم لجنة مراقبة وقف

من امس.

بلدة برعشيت

ت وطناتهم للقسميف

وأعلنت مصركة أمل، تنفسذ

سلسلة هجمات استهدفت اربعة مواقع للاحتلال في الشقيف والرادار والقنطرة وألصلعسة. وأضافت أن مقاتليها ،شنوا (ظهر أمس) هجـومين أضافـيين على موقعي بلاط وبرعشيت، مما اوقع

واعتنزفت اذاعة مصوت الجنوب، النَّاطِقَة باسم «جيش لبنان الجنوبي، الموالي لإسرائيل، بالعمليات، نافية وقوع اصابات. وتحدثت عن قصف مدفعية والجنوبي؛ المناطق

مجموعات منها «هاجمت موقعي الجاموسة وانان بالأسلحة

اضابات مؤكدة في صفوف

القادلة.

الجناح العسكري لدحزب الله، أن المناسبة وحققت اصابات مؤكدة،

حامدات تلك المواقع

وأعلنت دالمقاومة الاسلامية، -

### قضية استرجاع برازيلية لطفليها قد تؤجل زيارة كاردوزولبيروت

🗆 بيروت - «الحياة»

🗷 رفض المبير العام لوزارة العبل الدكتور وجيه ضاطر اتضاذ اي اجبراء لتسليم البرازيلية فانكا بانديرا طفليها بلال وحمزة عباس اللذين اتى بهما والنصَّا عاطفَ عباس الى بيروت من برازيليا. وقال في رسالة جوابية عن مذكرة برازيلية أن وزارة العدل لا تتمتع بأي اختصاص يجيز لها التقدم بالنيابة عن السيدة بانديرا بطلب تنفيذ الحكم المتعلق بمنحها موقتاً حق حضانة اطفالها.

وكانت هذه القنضية البرت لدى زيارة رئيس الجحمه ورية الياس الهراوي للبرازيل وهي الأن، بحسب المنكرة البرازيلية، قد تؤدي الى الغاء الرئيس البرازيئي فرناندو هنريكي كاربوزو زيارته المقررة

فى هذا الوقت بدأت بانديرا التى ترفض مغابرة القنصَلية البرازيلية في بيروت او ان تقلع عن اضراب عن الطعام بداته قبل ايام عدة، اجراءات قَضَانَيْهُ في حق زوجها السابق. وقدمت عبر محام مراجعة لذى النيابة العامة التمييزية تتهم فيها مطلقها بأنه عسمد الى تزوير اوراق الطفلين وخطفهما، وأحال النائب التمييزي القَاضَي عَدنان عنضوم هذه الشكوى على رئيس قسم المباحث الحنائية المركزية العميد نعوم الخوري الذي حقق مع الُوالد وَّاوَقَـغُهُ عَلَى نَمْـةَ التَّحْقِيقَ قَيِماً طلبِ مِنَ بانديرا الحضور للادلاء بإفائتها.

وتفيد المنكرة البرازيلية ان هذه القضية بدأت

تاخذ ابعاداً سياسية غير مرغوب فيها ويمكن ان تؤثر سلباً في العالاقات المتعينة والاخوية بين البرازيل ولبنان عشية زيارة كاردوزو في تعوز

ورد الدكتور خاطر في جوابه، على سائر النقاط العدل على استمرار علاقات الصداقة والتعاون بين البلدين. وقال ان والتعاون القضائي بين الدول ينبغي ان يتجلى بتوقيع معاهدات تثاثية ترعى أعطاء الصيغة التنفينية لقرار رجعي صادر عن قاض برازيلي يتعلق بحضانة الطفلين. ويعود الى اصحاب العلاقة ان يقوموا بالإجراءات القانونية الرامية الى تنفيذ مضمون الإحكام التي يتذرعون بها، ولهذا السبب لا يمكن وزارة العدل الحلول محل

وكان وزير العدل بهيج طبارة أولى هذه القضية اهتساساً وسعى الى أيجاد حل يرعى مصلحة الطفلين. واستدعى والدهما لحضَّه على انهاء هذه

يُنكر أن الرَّثيس الفرنسي جاك شيراك أثار في بيروت على هامش محابثاته مع رئيس الحكوماً رفيق الصريري قضايا مماثلة تتعلق بعائلات مُختَلَظة لبنانية - فرنسية حصل طلاق بين الأزواج

مجموعات منها صباح امس

(يوليو) المقبل.

لتي تضمنتها الرسالة البرازيلية، فاكد حرص وزارة أصحاب العلاقة، البنانيين كانوا أم أجانب لاتخاذ

الاجراءات الآيلة الى تنفيذ الاحكام الاجنبية، القَصْيَة حَبِياً. واستقبل الوالنة للغاية نفسها بعنما تبين له انها لم تتخذ اي اجراء يرمى الى تنفيذ القرار الرضائي الذي تحوره.

فيها، وطلب لها حلولاً انسانية.

مقاطعة الطلاب لنشباط داون دورز، الذي كان مقرراً السيت والأحد الماضيين، فاضطرت الدارة الى الغاء هذا التقليد هذه السنة. وتناوب على الكلام من سلّم وست هول، عسد من الطلاب في لجنة متابعة التحرك المنبثقة من الجامعة. وأجمعوا على أن المستقديمات في الحامعة في " التقديمات في الحامعة في " ا

> مبنى ،كُولدج هولَ، واصبقة أباه والمزراب، لميزانية الجامعة ودلالة ألى القساد . ونفی منصبیر منسؤول فے الحسامسعسة أي طرد لموظفين أو اعنضاء في الهيّئة التعليمية واوضح أنّ دموارنة الجامعة للعام المقبل تظهر ارتفاعاً في التكاليف يفوق الزيادة المستسللة على ومساءً، عقدت اللحنة الطالبية احتماعاً قومت فيه الموقف، وقررت على الأثر الإضراب غدا الأربعاء

البحساف فيصة اللوحسات والاستمسارة والسقل) سريسة 444 أريسال ولمسدة 11 ش لمزيد من التهافسيل تفكنلوا بزيارة أحسد معارضنا. فورد كراون فيكتوريا ٩٧، 🕳 قضبان فولانيــة جــانبـــــة و عــلــويـــة → النوافذ تعمل على الكهربــــاء.

🕳 محرك ٨ سلندر ٤٦ لتريقوة ٢١٠ حصان.

👄 ناقل حركة اتوماتيكي ٤ سرعات مع ميزة الاوفر برايف.

 ◄ جهاز منع الإنغلاق للعجلات الأربعة (ABS) 🖚 اقفال الابواب تعمل على الكهرباء.



المريسق غريس طريق المبينية المرييق للظار المثلق المرافضات المراسية BEFFITT ITATIFF . IOFATA IOFOA

المرايا الخارجية تعمل على الكهرباء.

🖜 راديو و مسجل ستيريو ( AM/FM ).

🗢 فــــــرامل الـــــيد تعمل أوتوماتيكياً.

المقود هيدروليكي قابل للامالة مع مثبت للسرعة.

ے محار / بے ارد متط

🕳 وِّسادة هوائية للسائق و الراكب الأمامي. 🕳 نظام اغلاق خزان الوقود أوثوماتيكيا عند

الإصطدام، نظام ثبريد مخصص للمناطق الشديدة الحرارة. ● مزيل للصباب على الزجاج الخلفي. 🕳 شاسي السيارة من الصلب المقوى اتش دى.

العبور عبون بالمعالكية خُاصىسىر المعلمي و أولاد - القسيميسيم ت: ه١٩٣٠٥ شيسرك الميسيد الميسيونة - السيسيام ت: ١٣٩١١١ شيركة لللجم لخدمات السيارات - الاسساد ت: ١٩٢١٥٥٥

توكيب لات ايوالسببود للسببارات - القطيف ي: ۱۹۸۹ اللحو للسوزيع مسببارات في وي ولينكون - القيسبان ت: ۱۹۹۹ سياست له الجسم الاس - مكة الكوسة ت: ۱۹۲۰-۱۸۲۸ سياست القسمالي القديد الرفة - الكافف ت: ۱۹۲۰-۱۷۶۹

🕳 أعمدة توازن أمامية و خلفية. و العديد من المزايا الاخرى التي تضخر بها فورد

للحماية الكاملة

دائماً الافضلية لــ ... فورد !



\*\* B# # B#

The state of the s

and the same of th

All the summer and " se . so . so . so . so

as a same and

....

we are some as printing

James of Marie

The same of

ويعتبر ان حديث الملك الإيجابي عن النقابات،

وزيارتها لاحقاً، يؤكد ان الباب مع المعارضة «غير

معلق، ويرى ان زيارة الملك حسين للنقابات شكلت

واختراقاً سياسياً، من خلال التعامل مع اكبر وجسم

القاعدة الانتخبابية الاخوانية، والناخبون ليسوا

التيار الاسلامي العريض الذي يتفاعل مع الاجواء

السياسية واثمآهم والاخوان العاملون النين تنطبق

عليهم الشنروط، وابرز الشروط حسب النظام

الانتــضابي الذي وضع في الاربعـينات وتعـرض

لتعديلات طُفَّيفة، أن يكون الأخ السلم العامل: مسدرا

الشتراكاته (٣ في المئة من اجمالي الدخل الشهري)

خصوصاً في ظل الظروف الاقتصابية الصعبة،

ويشترط في الناخب ان يبلغ ٢٥ سنة قمرية مما يحرم

طلاب المدارس والجامعات من العملية الانتخابية

على رغم حضورهم الطاغي في الجسم التنظيمي

يحق لهن التصويت أو الترشيح على الرغم من أن عددهن يزيد في بعض شعب الأخوان على عدد

ويستثنى النظام الأنتخابي النساء ايضا، ولا

اما الشياب فقد اثبتت التجرية ان ما يزيد على

٧٠ في المئة منهم يغادرون الجماعة بعد تخرجهم من

الجامعة وانخراطهم بمشاغل الحياة البومية

ويعتقد القسيادي ذاته أن للطلاب دورهم في

الانتخابات مشيراً الى تجرية انتخابات ١٩٩٠ عندماً

تمكن طلاب الجامعات والحبيثو التخرج من «اقصاء

القبادة المتشيدة وانتخاب من يريدون لجلس

وينتخب «الاخوان، حسب التعديل الاخير ٤٠

عضوأ لمجلس الشورى ينتخبون بدورهم خمس

اعضاء من خارج المجلس، وينتخب المجلس مراقباً

عاماً ومكتباً تنفينياً من تسعة اعضاء ويشكل المكث

القيادة اليومية للاخوان وهو الذي يشكل الاقسام

التنظيمية المختلفة، ويجتمع المكتب عادة بسبعة

اعضاء، وتوزع مقاعد مجلس الشورى الاربعين على

شعب الاخوان المقسمة جغرافيا بحسب عدد والاخوان العاملين، فيها فيعض الشعب لها ثلاثة ممثلين

ويعتضها بلا ممثل. ويتكتم الاخسوان على عدد

العاملين، وهناك من يوصلهم الى عشرة ألاف وهناك من يختصرهم الى ثلاثة الاف، وتحيط بالانتخابات

أحِواء السرية، ولا يسمح بالكتل الانتخابية أو

الدعاية، ولا يحق لأحد ترشيح نفسه وانما «يزكيه

المقبلة: التيار والمتشدد، الذي قاد الجماعة في دورة ١٩٨٦ – ١٩٩٠ واهم رموزه الدكتور محمد ابق فارس

صاحب كتاب محكم المشاركة في الانظمة الجاهلية،

والدكتور همام سعيد النائب السابق والاثنان

يشغلان عضوية مجلس الشورى الحالي. والتيار

والمعتدل، الذي قاد الجماعة من ١٩٩٠ الى الآن واهم

رموزه الدكتور اسحق الفرحان الامين العام لحزب

جببهة العمل الاسلامي السابق والدكتور عيداللطيف

عُرِيْنِات الأمين العام الصالي للجبهة، والشيخ عبدالرحيم العكور فائب المراقب العام وتيار

«الوسط» الذي ابتعد عن «المعتدلين» بعد تبني قرار

مقاطعة الانتخابات النبابية، ومن رموزه غالبية

اعضاء المكتب التنفيذي الحالى جعيل ابو بكر وسالم

الفلاحات وداود قوجقٌ وعماد ً ابو بية. ويصعب على

المراقب العشور على عالمات فارقة بين والمعتدلين،

ودالوسطيين، غير موضوع المقاطعة الذي ما زال

وسيكون سجّال «المقاطعة» ابرز عناوين الحملة

الانتخابية الاخوانية التي انطلقت بهدوء، اذ شهدت

الاشهر اللاضية تصركات انتضابية في شكل ندوات

سِجالاً مفِتوهاً بين تيارات الجماعة.

ويمكن رصد «تيارات، ثلاثة في الانتخابات

الشورى من خلال التأثير على الذاخبين،

والحركي وفي الأدوار الجماهيرية والانتخابية.

مما يستثني جزَّءاً كبيراً من القاعدة الاخوانية

غير أن المراج السياسي ليس العامل الحاسم لدي

في ظل الإحباطات الرتبطة بتعثر عملية السلام

قواعد "الأخوان المسلمين في الاردن"

حصلت على تأييد اوروبي وعربي المؤتمر انقاذ السلام

# القاهرة تتوقع لقاء في دمشق بين الأسدوالملك حسين وعرفات

🗖 القاهرة - محمد علام

■ تسارعت الاتصالات وتكثفت الشاورات لتأمين عقد قمة عربية (سباعية حتى الآن). وتوقعت القاهرة أن يجتمع الرئيس السنوري حافظ الاست فع كل من العساهل الاربني الملك حسسين والرئيس القلسطيني باسر عرفات في إطار عربي، وأن يوجه الاسد الدعوة الى الملك حسين وعرفات لحضور قمة مصغرة في بمشق وحضور الأخرين بعد جهود تنقية الإجواء. وكشف مصدر ديبلوماسي له والحياة، ان زيارة وزير الخارجية المسري السيد عمرو موسى لَّحْمَانَ الاستِوعِ المَاضَى استَهدفَّتَ تَهدَّةً الاجواء الارتنية - السورية.

كما علمت والحياة، أن العاهل المغربي الحسن الثاني أكد - خلال زيارته القاهرةً الاسبوع الماضي - دعمه ومشاركته في عمل عربي مشترك في انجاه تحقيق السلاء الشامل واسترجاع الحقوق العربية. وانهت زيارته لمصر غضبا مغربيا من عدم توجيه الدعوة بعوة الى المغرب التي يراس ملكها لجنة القيس، لحضور القمتين الثلاثيتين (المصرية السمعودية السمورية) في الاسكنبرية في كانون الأول (بيستمرب) ١٩٩٤ ودمشق في حزيران (يونيو) ١٩٩٦.

وتلقى الرئيس مبسارك أول من امس رسالة من الرئيس عرفات اطلعه فيها على نتائج مشاوراته في كل من الإمارات وقطر لجهة عقد قمة عربية كاملة (بحضور الْعُرَاقِ) او قمة مصغّرة على الإقل. وتاتي رسالة عرفات في اطار التشباور حول مكانّ وتوقيت عقد القّمة «وتحقيق التوافق بين الاطراف المعنية باعتسبار ان المصلصة

وكان الجانب الفلسطيني ابدى رغية في

تسليط الضوء على المسار القلسطيني كون الشكلة الفلسطينية وقضية القدس جوهر الفراع العربي - الاسرائيلي، أسما ابدى الجانب الأردني عدم ارتياح من حضور قمة في معشق وسط انتهادات سورية الوقفه. وقال وزير الضارجية المصري السيد

عمرو موسى في تصريحات صحافية مساء أول من أمس الى أن المشاورات الجارية بين الرئيس مبارك والقادة العرب تتصب في خانة التنسيق للتعاطي مع ازمة عملية

### اسرائيل: الساعي الفلسطينية لعقدقمة عربية تنتهك الاتفاقات

القدس المحتلة – رويترز – اعتيرت اسرائيل أمس المساعي الفلسطينية لعقد قمة عربية انتهاكا الاتفاقات السالم الفلسطينية – الاسرائيلية. وقال ديفيد بار ايلان المستشار

الاعسلامي لرئيس الوزراء الاسسرائيلي بنيامين نتانياهو: «في كل مرة يذهبون فيها للامم المتحدة أو يطلبون من أي جهة أجنبية ممارسة شدفوط على اسرائيل ينتهكون اتفاق أيسلو، مشيراً ألى اتفاق السلام الموقت الذي ابرمه الطرفان في العاصعة النروجية عام ١٩٩٣. واضياف قيانلا له درويتسرزه ان دمن

المؤسف أننا بدلاً من أن تُجلس الى مائدة المفاوضيات وتصاول حل المشاكل يلجأ الفلسطينيون باستعرار الي جهات دولية والن جامعة ألدول العربية للضغطعلى اسرائيل، وزار عرفات عواصم عربية عدة الاسبوع الماضي سعياً لعقد قمة بعد أن رفض نتأنياهو مقترحات أميركية لإعادة عملية السلام الى مسارها.

السيلامه لافضاً الى ان هذه المشياورات وتتم مع السعودية وسورية ولبنان والاردن ودول خلىجىة ومغاربية،

واعتبران موقف حكوسة اسرائيل سيؤدي الى الكثير من التداعيات السلبية في الْمُنطَّقَة ، وقال: «لا بد من اتَّحَادَ موقَّفَ (عربي) اكثر صلابة في صواحهة الدلال الاسترائيلي الزائد عن الصدة. واضاف «الموقف الاسترائيلي يضيع فرص السلام واحدة تلو الأشريُّ، معرباً عن اعتقاده ان الولايات المتحدة دغير مستريحة من الرفض الاسرائيلي للمبادرة الاميركية،

وعلى صعيد المبادرة الفرنس المصرية لعقد مؤتمر دولي لانقاذ عملية السلام اوضح موسى أن المبادرة انبثقت من أن دانقاد العملية مسؤولية دولية وليس مسؤولية عربية فقطء واستبعد رفضا اسيسركياً للمبادرة لأنه الم يتم ابلاغنا (رسميا) برفض، مشدداً على وجود «افكار عديدة اخرى سيتم متابعتها،

وعلمت والحبياقه أن فيرنسنا ومنصر حصلتا خلال اتصالات لاستطلاع الراي في شبان عقد المؤتمر على تاييد من دول عدةً لعقده، وأبلغت روسيا الاتحادية والصين والسابان والنرويج والسويد واستبانياً والمغرب والاربن والسعمودية البلدين بترديبهما بالمبادرة. واشأر مصدر نببلومساسي مسمسريّ الىّ ان الموقسفينّ البسريطاني والالماني مسرتبطان بالموقف

ولفتُ الى ان مصر وفرنسا ستطرحان المبادرة على مؤتص وزراء ضارجية الدول الاوروبية والمتوسطية للاطراف في عملية برشلونة خلال اجتماعهم في بالبرمو غدأ الاربعاء لجهة الحصول على دعم لعقد

# مقرك حماس في الخرطوم

■ منحت ولاية الضرطوم «حسركسة المقاومة الاسلامية، (حماس) مقرأً في العاصمة السودانية وقررت تخصيص قطع أرض ومزارع تستغل كأوقاف يذهب ريعها لدعم صمود الشبعب القلسطيني في القدس المحتلة.

مجنوب الخليفة عقب اجتماع عقده مع الزعيم الروحي لـ دحماس، الشبيخ أحمد ياسين الذي يزور السودان حالياً. وشارك في اللقاء ايضاً مسؤولون في الولاية الي حِـَانِبِ أَمِينِ «المؤتمرِ الوطنيِّ» التنظيم الحاكم في الولاية النكتور معتصم

الولاية دياتي تقديراً لمساهمة الشبيخ ياسين في احياء سنة الجهاد وعرفاناً لدور الحركة في تثبيت الحق الاسلامي وحماية المقسات.

اوقاف يذهب ريعها لدعم الصمود في القيدس المحتلة ودالوقيوف في وجية الممارسات الاسرائيلية ومساعدة سكان القيس في تحمل الطّغيّان الصبهيونى ومقاومة محاولات إفراغ المبنة من

السودائي المستقر للقضية الفلسطينية واكد اقدرة الشعوب الاسلامية والعربية على تحرير المقدسات وتحرير فلسطين أذ توجنت الرؤى وقويت العربيمة، وشملت لقاءات الشيخ ياسين حستى الآن اجتماعين مع الرئيس عمر البشير ورئيس البِّرِغانَ النِّكِتُورِ حسنَ الْترابِيُ والقَّاء خطبِ والمُسارِكَة في لقَاءات

واجتمع الشبخ باسين بممثلي السلك الديبلوماسي في الخُرطُومُ امس ويلتقي اليوم النائب الأول للرئيس على عثمان محمد طه وقيادات طلابية والجالية

وأوقاف لدعم صمود القدس 🗀 الخرطوم -- كمال حامد

أعلن ذلك والي الخسرطوم الدكستسور

وقال الخليفة عقب اللقاء أن دعم

وبعا النول والمنظمات الى تخصيص

وعبر الشيخ ياسين عن تقديره للدعم

القلسطينية في السودان.

تتجه نحوانتخاب قيادات أكثر تشددا 🗖 عمان - ياسر ابو هلالة

> ■ تتوجه قواعد جماعة «الاهوان المسلمين، في الاردن، وهي اكبر الاحراب المعارضة حجماً واكثرها تنظيماً، الى التحول عن قداداتها التقليدية المعتدلة وانتشابات قيادات اكثر تشددأ بسبب الإحباطات الرتبطة بتعشر عملية السلام وتعثت الحكومة

وتواجه «الجماعة، مفترق طريق في انتخاباتها الداخلية المتوقع اجراؤها في تموز (يوليو) المقبل. ويخشى مراقبون ان تحيد عن خطَّها المعتنل الذي حافظت عليه منذ تأسست قبل اكثر من خمسين سنة، وسط مغربات التشييد محلياً واقليمياً، في ظل غياب رؤية واضحة لدى قيادة «الجماعة» وغموض خريطتها الانتخاسة.

ويقول نائب المراقب العنام للجماعية الشبيخ عبدالرحيم العكور: «قيادة الجماعة تعبّر عن المزاج المعتدل الذي يطغى على الحياة السياسية في الاردن، لكن التراجع المستمر في عسار النيموقراطية، والذي توازي مع تسارع التطبيع، اعطى دفعة للتشدد داخل الجماعة، ويعتقد العكور أن التيار المعتدل داخل الجماعة الم بعد قاعلاً كالسابق بعد الإحباطات السياسية المتلاحقة، ويصف حال المعتدلين، وهو من رموزهم بانهم دبين مطرقة الحكومة وسنداث القاعدة

وتعبّر القيادة الحالية للجماعة عن حوفها من التشدد، فغالبيتها المعروفة بالاعتدال اتخذت قرار مقاطعة الانتخابات النبابية لعام ١٩٩٧، وكان قرارها مدعوماً من غالبية القاعدة الاخوانية ما قد يسمح بالاستنتاج أن القاعدة ستنتخب الاكثر تشدداً.

ويرى آبراهيم غرايبة الباحث المتخصص في شؤون الحركة الاسلامية ان اندفاع الصركة نُحا التشدد مستبعد بفعل تركيبة الحركة الفكرية والتنظيمية، فهي تشكل رمن الطبقة الوسطى المثقفة المتسعة والممتدة جغرافيا وتاريضيا مما بحول دون التحولات الدرامأتيكية، ويفسر قرار مقاطعا الانتخابات بانه «مراجعة للحياة السياسية، وليس قطيعة معنها، معتبراً إن «حضور الحركة في مؤسسات المجتمع المدني بؤمن تواصلا وتفاعلآ دائمين مع المؤسسات الرسمية والشعبية.

الا أن الدكتور بسام العموش وزير التنمية الادارية الحالي الذي فصله والاخوان، بعد مخالفته قرار مقاطعة الانتخابات يرى ان المقاطعة لم ترد على كونها وتصلباً في الموقف لم يقدم بديلاً مقنعاً وبصف موقف «الجماعة» الحالى بأنها دفي انتظار الأمام الغائب الذي لا ياتي، ويؤكُّدُ موقَّفُهُ السابق دمع المشماركة الدائمة في الوزارة او البسرلمان وترسخت قناعتي بعد اشغالي الموقع الوزاري. وكان العموش نائبا في البرلمان السابق، وعضوا في مجلس شورى دالاخوان.

وجاعت زيارة الملك حسين لمجمع النقابات المهنية تأكيداً لرغبة النظام في الانفساح على المعارضة الاسلامية التي تسيطر على عالبية النقابات واعلن ان النقباء ممدِّل ثقة، على رغم الاختلاف في وجهات النظر، الامر الذي يوفّر مزاجاً سياسياً معتدلاً قد ينعكس في الانتخابات الاخوانية الشهر المقبل. وكان وزير الداخلية الاربني ننير رشيد اشاد بالصوار الوطنى الاخواني تمهيداً للانتخابات باعتباره «شأنأ وطنياً، وثمن دورهم الايجابي دعلى مدى نصف قرن في المسيرة الوطنية، غير انه طالبهم بالغاء كلمة والتشدد من القاموس السياسي الاردنيء.

ويعتقد الوزير الاردني المضضرم ابراهيم عنز الدينُ الذي كان له دور اساسي في مشاركة الآخوانِ في حكومة مضر بدران إن النظام الإردني ما زال يكنَّ مكتبراً من المودة للحركة الاسلامية، التي لم تتورط في صدامات عنيفة معه، كما حصل مع باقى الاحراب فيُّ الخسمينات، ما كوَّن عند الحركة «خُبرةً ناجِحةُ» في التعامل «تبقي خيوطاً ممتدة للتواصل» بينهما. عسكريون اسرائيليون يتحدثون عن استعداد فلسطيني لمواجهة

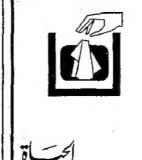
### "معاريف": نتانياهويصر على مدة طويلة لتنفيذ انسحاب من ١٤-١٥ في المئة من الضفة

اعلن مصدر رسمی ان رئیس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو جمع حكومته امس الاثنين لإعسادة يحث الرد الاسرائيلي على الاستراسات الاميركية لتحريك عملية السلام مع الفلسطينين.

واوضنح المصدر انه سبق اجتماع الحكومة لجتماع للمجلس الوزاري والامنيء المصغر حيث تياحث نتانياهو مع وزرائه الاساسيين اسحق صوربخاي (النفاع) وأربيل شارون (البني التحقية) وناتان شارانسكي (التجارة والصناعة).

الغربية الى الفلسطينين.

الاميركيين يتوقعون الرد الاسرائيلي على مقترحاتهم عند نهاية هذا الاسبوع كحد اقصى. واجرى الرئيس الفاسطيني ياسر عرفات امس اتصالا هاتفياً بوزيرة الضارجية الامبركية مادلين اولبرايت التي طلبت



وبقلت صحيفة رمعاريف، عن مصابر سياسية قولها ان نتانياهو ابلغ الأميركيين في اليومين الماضيين انه وافق مبدث على اقتراحاتهم، ويموجب خطة نتانياهو ستسلم اسرائيل بالإجمال على ثلاث مرأحل من ١٤ الى ١٥ في المسة من الصفة

الا أن فيتسرات طويلة جسدا على المراحل الشلاث، على السلطة الفلسطينية ان تشبت خلالها انها تلتزم تعهداتها ولا سيما في المجال الامني حسب الصحيفة تفسها واقادت مصادر فلسطينية ان

منذُّبَدَء منحه في ١٩٨٩ الرئيس الفرنسي جاك شيراك والشاعر رئيس بلدية الناصرة الراحل توفيق

الاسبوع الماضي من عرفأت مهلة لمتابعة أتصالاتها مع اسرائيل. وبيذما يشعر ألفلسطينيون بالاحياط بسبب امتناع حكومة نتانياهو عن تنفيذ الاتفاقات الموقسعتة بين الطرفين نكسرت صحيقة دهارتسء الاسرائيلية امس ان القوات الفلسطينية كثفت وسرعت تدريبها تحسبأ لأواحهة محتملة مع أسرائيل في الأراضي

واضافت الصحيفة نقلاً عن مسؤولين عسكريين اسرائيليين ان الاستعدادات الفلسطينية التي يرتدي معظمها طابعاً دفاعماً تصبيح على مستوى احترافي اكثر فأكثر.

وأوضحت أن الفلسطينيين يدربون قناصة ويتسدريون على القتال بالسلاح الابيض ومهاجمة



الإراضي المصتلة وأست ذام صواريخَ مضادة للتنايات. وكأن وزير الدفاع الإسرائيلي اسحق موردخاي وزعيم المعارضة العمالية ايهود باراك قد حذرا ، الاسبوع الماضي من ان استعرار توقف علية السلام يمكن ان يؤدي الى اندلاع العنف في الضفة الغربية وقطاع غزة.

وأستعد الجيش الاسرائيلي ايضاً لمواجهة واسعة النطاق مع الفلسطينيين منذ المواجهات التي جرت في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٧.

### مسؤول اميركي: حمود عملية السلام يهددأمن اسرائيل

■ القنس للجنلة– أ ف ب - قال مسؤول اميركي رفيع الستوي في مقابلة نشرتها صحيفة «هـأرتس» الاسرائيلية امس الاثنين أن اسكرائيل برؤيتها المتشددة للموضوع الأمنى تتعامى عن التهديدات التي تشكلها القنبلة النووية التي تشكلها القنبلة النووية الباكستانية والدعم العربي الذي تحظى به دحركة المقاومة الاسلامية، (حماس).

وتعليلة على رفض استراثيل المقترحات الاميركية المتعلقة بالاتسحاب من الضفة الغربية، قال هذا المسؤول الذي طلب عندم ذكس استمنه أنَّ واسرائيل تدور في حلقة مفرغة منذ اسابيع، من دون ان تنتب الى اهمية ما يجري في

واضاف: «يجب أن يكون المرء اعمى اذا لم ير ما يجري. هناك عدم استقرار بين الهند وباكستان (...) والشيخ ياسين (مؤسس حركة حماس) استقبل كرئيس نولة من قبل حكومات الشيرق الاوسط وهذاك انباء تقيد أنه حصل على دعم بعشرات ملايين الدولارات، مما يجسعل منه منافسا مباشراً له (ياسر)

وقال هذا المسوول ان

مماطلة اسرائيل في الموافقة على القترحات الاميركية تهدد عملية السالام في الشرق. الاوسط وتعرض الدولة العبرية للخطر. وتابع متسائلا: «ما معنى أن تناقش في الانسحاب من واحد أو اثنين في المئة (من الضفة العربية)؟ أن الامن يجب ان يحسند بطريقة أوسع»، ملمحا في ثلك آلى التجارب النورية الأخيرة وأحتمالات تمكن ايران من الحصول على سلاح نوري.

وقال في هذا الخصوص: ولا نملك معلمومات عن تعاون بين باكستان وإيران في هذا الجال، لكن التكهن بامكان حصول تقارب بين البلدين، بالنظر الى العقوبات النولية القروضة عليهما، لا يحتاج. الى الكثير من الخيال..



هي دهودو ۽ دون واصد

■ غرة -اف ب - منح الرئيس الفلسطيني ياسس عرفات امس الاثنين ووسام القنس، وهو ارفع وسام فلسطيني، الى السيحين الفلسطيني خليل الراعي (٤٠ عاماً) المعتقل في سجون اسرائيل منذ خمسة وقال هشام عبد الرازق ان والد المعتقل سيتلقى الوسام نيابة عن ولده في احتفال رسمي تقرر

اجراؤه امس في مدينة غرة. ووصف عبد الرازق تقليد الوسام الذي لم يحظ به سُـوى بعض الاشـخـاص حـتى الأن بانة القنير واجلال للاسرى الفلسطينيين المثلين بشخص خليل

ويمضي الراعي منذ اعتقاله في اذار (مارس) ١٩٧٤ حكماً بالسجن المؤبد لمسؤوليته عَن نصب

نسوة يتظاهرن امس امام مقر اللجنة الدولية للصليب الاحمر في غزة للمطَّالية باطلاق سجَّناه في سجون اسرائيلية. (رويترز)

وسام القدس الاقدم سجين فلسطيني في اسرائيل

كمين مسلح أسفر عن مقتل قائد الشرطة الاسرائيلية في غرث انذاك.

واستنادا الى مصادر فاسطينية فان الراعي

ونجح الراعي بمشاركة اثنين من زمادته المعتقلين

من الافلات من سُجِن «نفحة» في صحراء النقب في

اوا شر ١٩٨٧ ، لكنه ما ليث أن وقع ثانية بايدي

الأسرائيليين بعد ايام عند الحنود مع مصر واعيد

وبين الشخصيات التي حصلت على وسام القدس

انشرطقى الكفاح المسلح القلسطيني بعد انضباصة

الى حركة فتح في العام ١٩٧٣.

الى سجن نفحة حيث لا يزال

يعلن جميع مالكو العقارات رقم ٤٠١٢ (أربعة الآف واثني عشر) و٤٠١٥ (اربعة الاف وخمسة عشر) و٤٠١٥ (اربعة الاف ومايتين واحدى عشرة) من منطقة المصيطبة العقارية في بيروت إنهم يرغبون تلقي عروضاً من الغير لشراء هذه العقارات، ضمن عملية قسمة حبية، بالشروط التالية

١- ان هذا الاعلان وكل ما يتعلق به او ينتج عنه لا يولي اي حق مهما كان للاشخاص الذي سيتقدمون بعروض، ولا سيما لا يوليهم أي حق عيني مهما كان. ٢- هذا الاعلان موجه الى الاشخاص الطبيعيين اللبنانيين والى الاشخاص النين يحق لهم تملك عقارات في لبنان عملاً باحكام القانون المنشور بالرسوم رقم ١٦٦١٤ تاريخ ١٩٦٩/١/٤، وتعديلاته، المتعلق باكتساب غير اللبنانيين الصفوق العينية

العقارية في لبنان، دون سبواهم، ٣- يقدم كل راغب بشروط يتضمن: - يقدم كل راغب بشراء العقارات عرضاً خطياً غير مشروط يتضمن: أ- اسمه وجنسيته ومحل اقامته

ب- مقدار الثمن الذي يعرضه لشراء كامل العقارات المذكورة محسوباً على اساس دفعه كاملاً عند التسجيل. ج- كون العارض عاين العقارات واخذ علماً بكل ما يتعلق بها.

د- كون العارض ملتزماً بعرضه حتى ٣١ آب ١٩٩٨. ٤- يجب أن يرفق بكل عرض كتاب صادر عن مصرف عامل في لبنان يثبت أن مقدم

العرض يتمتع بالامكانيات المالية لدفع الثمن نقداً. ٥- تقدم العروض قبل الساعة الثانية عشرة من يوم الاربعاء الواقع في ٣١ أب ١٩٩٨ الى مكتب المحامي يوسف تقلا، مركز صباغ، شارع الحمراء، بيروت. ٦- يعود لمالكي العقارات، دون سواهم، حَق قبول أو رفض اي عَرض، وذلك بصورة استنسابية ودون التزامهم باي موجب مهما كان، ولا تعاد كتب العروض لن قدموها . ٧- اذا قبل اي عرض يبلغ مقدمه القبول قبل ٢٠ ايلول ١٩٩٨. ٨- ان تقديم العرض يفرض ان مقدمه قبل بجميع شروط هذا الاعلان، وان كل شرط

مختلف يكون بمثابة الشرط غير المكتوب.

حطلاب الأميزا

Same of the Man

التحقيقات الأولية حينذاك ومحاولة جمع ألعلومات

لكانت أكثر حرصاً في التحقيق مع المايغ لعله

يكشف لها بعض الخيوط الفامضة. ولكنها أنتظرت

حوالي سنة اشهر الى أن أعلنت واشنطن أن ليس

لديها ما تتهم به الصايغ وانها تنوي ترحيله عند ثلك

تؤكد اي معلومة نشرت عن الحادث ملتزمة صمثاً

تاماً. ولعل النفي الوحيد كان تصريح الأمير بندر بن

سلطان سفير السعودية في واشنطن الذي نفي

علاقة سورية بالحادث. وهو من الأمور التي اطهرت

ان لدى السلطات السعودية معلومات واستعة منذ

الأيام الأولى. أما التصريحات الأخرى فركزت على

نقطتين اساسيتين: ان الملكة لم تسجل أي قضية

أمنية ضد مجهول، وإنها لن تعلن شيئاً قبل

استكمال كل التحقيقات. ومثل هذه ثقة لا يمكن إلا

السعوبيين، لكنه لم يوضح الجهات التي معمتهم.

لذا يبقى التساؤل عن هوية هذه الجهات، وهل هي

جماعات منطرفة أم دول أم خليط من الاثنتين؟ وهلَّ

التأييد هو مجرد مساندة أم تخطيط تولى سعوديون

تنفيذه؟ وهل يمكن اعتبار جماعة بن لأدن من هذه

اسلامية ما تعيش دَّاخل الملكة، واستغلت هذا

الوضع للتخطيط لعمليات ارهابية، وهو ما يتفق مع

حجم المرارة في تصريح وزير الدلخلية السعودي

الذي أكد أن بالله كانت وجهة كثيرين من ذوي

التوجه الاسلامي باعتبارها تحتكم الى الاسلام. وقال: «أن السعوبية لا تقبل أن تكون مقرأ لنشاطات

تعمل لتحقيق أهداف سياسية تحت غطاء الاسلامه.

٧- حاول مكتب التحقيقات الفيديرالي الأميركي

بكل الوسائل ان يشارك في التحقيقات وان يلتقيُّ المتهمين، لكن السعودية رفضتٍ ذلك كلياً لأن المسقة

متصلة بالسيادة، ولا يمكن تالياً أن تقبل بأي تدخل.

الأمنية، فهي اعتقلت منفذي تفجير العليا خلال أقل

من أربعة أشهر. ومن الثَّابَت أنَّها قبضت على

منفذي تفجير الخبر في فترة أقصر، فهي لم تطاب

العون من أحد ولم تنشر صوراً المتهمين المطلوبين

مثلما حدث في العليا ... وباستثناء الاعلان عن

جائزة عشرة ماليين ريال لن يقدم معلومات مفيدة

سياستها التقليدية المتصفة بالهدوء والتزمت الصمت

ترقبأ لانتهاء حال التوتر والاتهامات المتبائلة التي

شملت أطرافاً بينها دول وجماعات. وهي سياساً

حكيمة لأن الجميع كانوا بيحثون عن ضحّية جاهزة

لامتصاص حال النقمة الاجتماعية والاعلامية. لذا

انتظرت الملكة حتى هدأت الحال وفقد الوضوع

رخمه، ويات ممكناً التحكم بريود الفعل الانفعالية.

ولم ييق سوى ترقب لحظة أعلان التفاصيل، التي

يؤكد كل المؤشرات انها قريبة جداً.

عُمان: مشروع سكاني ضخم على الحدود مع الامارات

للاسكان في ولاية البريمي على الحدود مع الامارات، في اطار توجه الى تطوير المنطقة عمرانيا وسياحياً.

● مسقط - «الحياة» -أعدت الحكومة العُمانية مشروعاً ضخعاً

وتشمل الخطة المعروفية باسم «أرض - جوء ٩٨٥ قطعة أرض

سكانية و٢٤ قطعة حكومية حيث ستجمع الدوائر والمؤسسات الحكومية

في موقع واحد لتسهيل معاملات المواطنين لدى الجهات الحكومية.

وهذاك ١٥٠ قطعة أرض لأغراض تجارية وا قطع للمساجد ومدارس

لتحفيظ القرآن الكريم. على صعيد اخر، تشارك سلطنة عمان في المؤتمر الاسلامي الذي

يفتتح في موسكى الخميس المقبل تحت عنوان «الحضارة الاسلامية في

روسياء. ويراس الوقد العماني عبدالله بن محمد بن عبدالله السالمي

قطره المتهم الأول في قضية المتفجرات يمثل أمام الحكمة

الدوحة - «الحياة» - مثل في الدوحة أمس أمام المحكمة الجنائية

الكبرى برئاسة القاضي عبدالرؤوف البقيعي وعضوية المستشارين

ناصر الهاجري وحيدر الامام، المتهم الأول في دقضية المتقبرات، فواز المهندي، وذلك للمرة الأولى بعدما اعتقاته السلطات القطرية اثر قيام

الامارات بتسليمه قبل نحو أسبوعين. والمهندي متهم ايضاً في المحاولة

الاتقالابية الفاشلة التي أعلنت قطر أحباطها عام ١٩٩١، وصندر حكم

غيابي بسجته ١٢ سنة بتهمة الاشتراك في محاولة فاشلة لتفجير ومحطة

المهندي الذي قال انها غير صحيحة، وقرر رئيس المحكمة تكليف المحامي لحمد معرفيه الدفاع عنه في هذه القضية، وهو محاميه إيضاً

ووجه ممثل الادعاء العام النقيب سالم المريخي التهمة الى فواز

ينكر ان المتهمين في قضية المتغجرات التي وضعت في باحة

وبتقت هيئة المحكمة تقريراً من دالمختبر الجنائي، علمت دالحياة، انه

الشار الى ان المتفجرات هي عبارة عن مائة دتي انتي. واستمعت المحكمة الى المحامين الذين نكروا انهم فوجنوا بمثول

واستمعت المحمد الى المحمد الى المحمد الله المحمد ال

في ١٦ الشهر الجاري، وتكليف المحامي عبدالرحمن عبداللوجود النفاع عن المتهم الثاني سعيد العسيري الذي لم يحضر محاميه ماجد البدر

دعوة ايرانية الى بلورة مشروع للمعارضة العراقية

بعشق - «الحياة» - دعا السفير الإيراني في بمشق الشيخ

صن اختري المعارضة العراقية بتياراتها الاسلامية والقومية والكربية

الى ووحدة الصف، والعمل أن وبلورة مشروع وطني حقيقي، مشيراً

وجاء كلام اختري في كلمة القاها في حفلة اقامها ممثلو المعارضة

العراقية مساء اول من امس في ختام مهماته كسفير لبلاده في ممشق

العراقية مستة. وقال اختري: «أودعكم هذا لكنني لن أودع القضية

العراقية، فأنا قريب اليها وسأبقى وفياً لهذه القضية وسأقف معكم،.

وسيتسلم اختري مكتب العلاقات الدولية في مكتب مرشد الجمهورية

الى استعداد بلاده وسورية له وتقديم كل ما بلزم لذك،

الاسلامية أية الله على خامنتي.

يتحر ال مني الدارة الجوازات التابعة لوزارة الداخلية، وكشفتها

الأجهزة الأمنية قبل تفجيرها، هم سنة قطريين وعماني (هارب).

العالم العربي

وزير الأوقاف والشؤون الدينية.

في قضية المحاولة الأنقلابية.

سارست السعوبية طوال الفشرة الماضية

بعد الحادث مباشرة، التزمت السعودية الصمت.

٨- اثبتت السعوبية قدرتها وكفاءة أجهزتها

----

---

we way

-

--: ----

- Constitution of the contract of the contract

NEW TO WHAT WELL TO SEE THE SEE

٦- يمكن الاستنتاج أن التفجير نفئته جماعة

٥- اكد الأمير نابف ان منفذي التفجير هم من

ان تستند الى امتلاك الحقيقة الكاملة.

٤- خلال الفترة الماضية لم تنف السعوبية أو

طليت السعودية استرداده

لاذا أجلت السعودية اعلان

نتائج التحقيقات في تفجيراك

🗖 الرياض - جاسر الجاسر

ينتظر أن تعلن السلطات السعودية قريباً

النتائج النهائية للتحقيق في تفجير المجمع السكني

في الشَّبر، والذي أدى إلى مقتل ١٩ عسكرياً اميركياً وجرح ٤٨١ شخصاً من جنسيات مختلفة.

وكانت السعوبية أوضحت السبت الماضى أن منقذى

التفجير هم من السعوديين الذين دعمتهم جهات

أجنبية، وذلك في تأكيد للتصريحات التي أملي بها.

الأمير نايف بن عبدالعزيز وزير الداخلية السعودي

أثناء أستقباله الاعلاميين الكويتيين، مما يثبت أنَّ

الملف اغلق ولم يبق سوى الاعلان. إذ أكد الأمير

تايف أن خلفيات الحادث متوافرة لدى السلطات

السعودية، ولعل الوقت المناسب لإعالان النقائج

النهائية للتحقيقات هر بعد انتهاء تصفيات كأس

ومن مسار الاحداث في القضية ولهجة

التصريحات الرسمية المتعددة منذ التفجير، يمكن

الخروج بتصور غام لتطورات هذه القضية يكشف

يدها مبكراً على أهم التفاصيل منذ الأيام الأولى.

وهو ما أبرزه خط الثقة والهنوء الذي أتسمت به

تصريحات كبار المسؤولين في تعليقاتهم على

الحادث ومجرى التحقيقات، والتشديد السنمر على

أن الأعلان سيجيء في وقته المناسب. وتعرفت هذه السلطات الى هوية الشـــــــــــــــن اللذين كــــانا في

الصهريج المستخدم في التفجير. كما أن أجراءاتُ

التفتيش للبحث عن السيارة الد مكابريس، تقلصت

خلال فترة وجيزة. وكان الأمير نايف صرح في

نيسان (ابريل) ١٩٩٧ بانه تم «التوصل الى الشيء

٢- يمكن الربط بين قول الأمير نايف «أن بعض

الجماعات تستغل جو الحرية في الكويت أو بعض

الدول الاخرى لتنفيذ ماريها، والزيارتين اللتين قام

بهما ولى العهد رئيس الوزراء الكويتي الشيخ سعد

العبدالله الصباح للسعودية في تموز (يوليو) ١٩٩٧،

وتأكيده استعداد حكومتة للتعاون والتشاور

والتنسيق مع السلطات السعوبية من أجل القبض

وكانت الصحف الكويتية نشرت معلومات

مصدرها البحرين عن ضلوع تنظيم محزب الله -

الكويت، في تمويل المتطرفين في البسحسرين

وتسليحهم. وهو ما دعم تقارير سادت حينذاك ان

بعض المنفنين هرب الى الكويت، وأن السعودية

البغتها بوجودهم واعتقلوا وسلموا. وسادت تكهنات

بأن المنفذين ينتمون إلى إحدى تشكيلات محزب

٣- يبدو أن السعودية أغلقت ملف القضية قيل

اذار (مارس) ۱۹۹۷ ولذلك لم تصرص على طلب

هاني الصنايغ الذي قبضت غليه السلطات الكندية

في أُأً\ من الشَّبهر نَّفسه، بنهمة احتمال الضلوع في

انقَجار الخبر. بل انها ساعدت كندا في القبضّ

عليه، وأشاد مكتب التحقيقات الفيدير آلي بهذه

الساعدة «القيمة التي أدت الى تحديد هوية الصايغ

نائب صدام يحذر

من إبقاء الحظر

■ بغداد - أف ب، رويترز -صعّدت بغداد لهجتها مع لجنة نزع الأسلم -----ة المطورة

(أُونَّسكوم)، وحسنر نائب الرئيس

العراقي طه ياسين رمضان، الذي

يزور الجيزائر، في تصريحيات

نشسرت أمس، مسجلس الأمن من

لبقاء الحظر على العراق، مشَّداً

على أن بلاده ان تقبل باستمرار

هذا الوضع. وأعلن وزير النفط

العراقي عامس رشيد أن بلاده

ستواصل تصدير النفط «من دون

انقطاع، وستعطى الأولوية في

بيع النفط للشركات التي تنتمي إلى دول تؤيد رفع الحظر.

وقسال نائب الرئيس صداء

مسين إلى صحيفة رنبض

الشباب، الأسبوعية التي يديرها عـدي النجل الأكـب للرئيس

العـــراقي: «إذا تمانت الولاسات

المتحدة في عنوانيتها وتمادى

مجلس الأمّن في تجاهله مطالب

العراق، فإن الحال لن تبقى على

ما هي عليه، وأضاف: «أثبتت

الوقسائع وبعسد زيارة المواقع

الرئاسية في شكل خَاص أنَّ صاًّ

قَالُه العراق صَحيح مئة في المئة،

وإن ما أنعته أميركا واللجنة

الخاصة (لنزع اسلَّمة الدمار

الشامل العراقية) كنب مئة في

الله. ولم يبق أمام الجلس سوى

طريق ولحد هو رفع الحصارة.

وراد: صنفستش عن الوسائل

للنفاع العسادل والمسسادق والأمين

وجناعت هذه التصريحات

عشية اجتماع مجلس الأمن غدأ

للاستماع الى تقرير من رئيس

اللجنة الخاصية (اونسكوم)

ريتشارد بتلر عن مدى التقدم في

وكسان بتلر صوح في ٢٦ ايار

(مسايق) الماضي بأن «مسعلومسات

جديدة ستعرض على مجلس الامن

في ٣ حريران (يونيو)، وتتضمن

تقاطأ كانت سرية، والهمت

صحيفة «الجمهورية» الحكومية

العراقية امس بتلر بالتحضير ا

ولعية جديدة، هنفها تأخير رفع

الحظر عن العراق. واعتبرت أن

بتلر «يرمي إلى تحقيق شيء هو

بالتأكيد ليس في خانة التعصيل

برفع الحصارة. وتابعت الصحيفة

أن والحرص الرائف لبتلر على

رفع الحظر لا يمكن اعسباره إلا

على أساس لعية جبيدة يراد منها

تأخير رفع الحصار.

نُزع اسلحة العراق المطورة.

عن حقوق شعبناً،

على النين نفذوا جريمة الاعتداء في الخبر.

الكثير عن هذه الجريمة منذ الساعات الأولى».

١- بيدو أن السلطات الأمنية السعودية وضعت

العالم التي تشارك فيها السعودية.

مجرى الأحداث فيها:



بيغوفيتش مستقبلاً امير قطر في مطار ساراييفو. (رويترز)

اميرقطرفي ساراييفو ويزور باريس اليوم

محمد آلكي لجمد 🛘 ساراييفو - والحياة،

■ أكنت قطر تأبينها الجهود المبذولة لانقاذ عملية السلام في الشرق الاوسط وترحيبها بعقد قمة عربية مصغرة أو موسعة

منوهة بالنور الفرنسي." وتوجه امير قطر الشيخ حمد بن خليسفية أل ثأني امس الي البوسنة في زيارة يجري خلالها محانثات مع كبيار المسؤولين، تستهدف دعم العلاقات الثنائية وسيغابر سأراييفو اليوم آلي باريس حيث يلتقي الرئيس جاك شَيْرَاكَ. وستشمل جُولة أمير قطر

ايضاً موريتانيا والسنغال. وقسال الناطق باسم وزارة الخبارجية القطرية السيد فواز العطية أن زيارة الشبيخ حمد بن

خليفة أل ثانى لفرنسنا ستؤدي الى منطوير العالقات الثنائسةً الطبية والمتميزة، لافتأ الي أن البلدين يربطهما اتفاق للتعاون الدفاعي وقع في عام ١٩٩٤. ونؤه بأءالمواقف الفرنسية الجنيدة من السلام في الشرق

تصب في (اتجاه) تحريك السلام والمستأهمية في الضيغط على أسرائيل لتحقيق سلام شامل وعائل ودائم، وأفناد ان عنملينة السبلام بين المواضيع التي سيبحثها امير

الأوسطه، وقسال ردأ على سسؤال

ل والحياة، ال ومواقف فرنسا

قطر مع شييسراك أضيافية التي «التنسيق باتجاء مواقف افضل نحو رفع المعاناة عن الشعب العراقي الشقيق نتيجة الحظرء. وسنثل الناطق عن التحركات السعوبية في ما يتعلق بالقمة

علاقاتها الطيبة، مع البلسين و من المناسب البيدء بالتسفكيس في انضمام الدولتين الى معاهدة الحد من أنتشآر الإسلحة النووية وحظر التجارب النوويةء ويرافق الشيخ حمد في زيارته للبوسنة وفد يضم كبار للسؤولين

القطريين وفي منقسمهم وزير الخارجية الشيخ حمد بن جاسم بن جبر آل ثاني. وكان في مقدم مستقبلي الشيخ حمدُ في مطار ساراييفوُّ الرئيس على عرنت بينغوفينش ورئيس الوزراء حس

العبريسة فأحياب أن مقطر تؤيد

الجهود الإحادية أو الجماعية

العربية لانقاذ عملية السلام بما

فيها القمم الموسعة أو المصغرة،

واعبرب عن امله بان يكلل كل

الجهود بالنجاح، بما في ذلك

المبادرة الفرنسية - المصرية لعقد

مؤتمر دولي لانقاذ السلام. وشدد

على أن المسؤولية الأولى تقع على

عبائق راعيي عبطيبة السبلا

الولايات المتحدة وروسيا، مشيرا

الى دالشصىريحيات الرسميية

وعن صوقف قطر من الشجباري

النووية الباكستانية والهندية قال

الناطق ان قطر محسريصية على

الإسرائيلية السلبيةء

سيلابجيتش ووزير الخارجية يدرانكو برليتش. واجرى الشيخ حمد في مقر اقامته في قصر الضيافَّة في سارابيفو محانثات مع كل من بيغوفيتش وسيلايجيتش قال مصدر بوسنی لـ «الحیاة» انها

متناولت العسلاقات الأخسوية المتطورة بين قطر والبوسنةم وأضاف المصدر أن أسير قطر وابدى استعداد بلاده لدعم أعادة إعتصار منا دمترته الحسرب في السوسنة، وتقييم المساعدات الشاريع الإغاثة، وعُودة النارحين

البوسنيين الى بيارهم، وأشبار المصدر الى انه سي خلال زيارة الشبيخ حمد بن خليفة اتوقيع بوتوكول للتعاون بين قطر والبوسنة واعلان التوامة بين

والاستقرار في المنطقة وتوطيداً للعلاقات بين البلدين،

لتكريس التحدية السياسية والحزبية في اليمن وتوفير مزيد من ضمانات الحربة للصحافة واتطوير النهج الديموقسراطي ورعاية حقوق الانسان والبدء بتطبيق برنامج شامل للاصلاح الاداري والوظيفي والقانوني،

في عملية الإصلاحات،

■ صنعاء – «الحياة» – ما زالت السلطات اليمنية تحقق مع ثلاثة بريطانيين مراسلين لـ دهيئة الاذاعة البريطانية، (بي. بي. سي) وجهت اليهم تهمة مخالفة القانون وعدم التقيد بتعليمات السلطات عدم الذهاب لى منطقة قبلية شهنت عمليات خطف أخيراً.

واحتجز البريطانيون الثلاثة التلثاء الماضى لدى عويتهم من منطقة وأكدت مصادر قبلية لـ «الحياة، أن الفريق كان وصل الى قرية

### والمستهترون والخارجون على النظام والقانون.

واكنت الحكومة في مشروع برنامجها الذي عرض امس على مُجِلسُ النُوابُ في حضور رئيس للجلس الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر ورئيس الحكومة الدكتور عبدالكريم الأرياني واعتضاء الحكومة أنها ستولي اهتمامأ خاصاً لتعزيز علاقات آليمن بدول مجلس التعاون الخليجي ومنطقة

أهدافأ فى مقدمها مواصلة العمل

وتفعيل اليات الرقابة المالية والادارية والأستمرار في الاصلاح الاهستسصسادي والمالي والإداري وتنصية الموارد البشرية وتطوير السئاسة المائية، ومواجهة التحبيات الأمنية الداخلية،. واعتبرت الحكومة أن الأزمة الاستسسانية في بلدان جنوب

شرقى اسيا والانخفاض الشبيد

وأكنت أنها ستبدأ بإجراء وعسمليات جسراحسية، لإزالة والتسموهات الوروثة في نظم العمل وأساليبه كافة، وبخَّاصة في مجالات الأمن والاقتصاد والخدمات العامة، واعتبرت ان واست مرار الاضت لالات في هذه المواقع يشكل مناخأ سلبيأ ويتيح ثغرات ينفذ منها العابشون

### اليمن تواصل التحقيق مع فريق الـ 'بي. بي. سي'

التلفزيوني البريطاني ما زالوا قيد التحقيق وجوازاتهم ما زالت في حورة السَّلطات اليَّمنية، وأضافت أن المراسلين الشَّلاثة خرجواً بضمانة السفارة من السجن الي احد الفنادق الكبيرة في العاصمة اليمنية بالاتفاق مع النائب العام السيد محمد البدري الذي تولى

بنى ضبيان حيث صوروا افلاما عن المنطقة صادرتها الجهات الأمنية. دلزة، وسط المنطقة وأمضى هناك بضعة أيام وصور أفلاما وأجرى

مؤلفات الخميني على الانترنت

■ طهران - أ ف ب - أكد حميد الانصاري مدير دار نشر اعمال

ونقلت وكالة الجمهورية الاسلامية للإنباء، الايرانية الرسمية عن

الإمام الخميني أمس أن أعمال مؤسس الجمهورية الاسلامية في ايران

الأنصاري أن ٢١٠ كتب ومؤلف للخميني ستوضع على الشبكة، بينها المرابعة ٢١ مؤلفاً ١٠٧ مِترجمة الى ١٦ الغة. وإضاف أن الدار ستنشر هذه السنة ٢١ مؤلفاً

جديداً بينها ٢٣ كتبها نجل الخميني احمد الذي توفي في ١٩٩٥، والباقي يستند الى مذكرات قريبين الى الخميني، وتصالف الخميس الذكري

التاسعة لوفاة الخميني، ويعارض رجال الدين الايرانيون في شكل عام شبكة الانترنت التي يرون فيها مدخلاً للثقافات الغربية الى البلاد. لكن

القرضاوي يبدأ زيارة لإيران

■ يبدأ الداعية الاسلامي الشيخ يوسف القرضاوي اليوم زيارة

لايران تستمر عشرة ايام، يلتقيّ خلالها مرشد الجمهورية الاسلامية آية

الله علي خامنتي والرئيس محمد خاتمي ورئيس مجلس تشخيص مصلحة

النظام الرئيس السابق هاشمي رفسنجاني. وبأني المنطقة وانفتاح عربي -

ايراني. ويزور القرضاوي أيران تلبية لدعوة من الأمين العام لجمعية التقريب بين المذاهب. وقال الشيخ القرضاوي لـ «الحياة» لله «متفائل

بامكان التقريب بين السنة والشيعة ومعالجة مخلفات الماضى والتعصب

بالحوار العلميء. وأوضح انه «مؤيد قديم للتقارب بين للذاهب الاسلامية

والانفتاح، وكأن شارك العام الماضي في ندوة من أجل الهدف ذاته عقدت

أوجه العلاقات الثنائية، وعدرا

عن ارتباحهما الى ونتائج

المشاورات الألمانية - الايرانية

التي جـــرت في طهـــران على

عن رغبتهما في الاستمرار في

تحسين العلاقات، بين بلديهما.

وأضافت ان الوربرين معبرا

مستوى كيار الوظفين،

ستتوافر قريباً على شبكة انترنت.

النظام الايراني يشجع اقامة مواقع على الشبكة.

🗇 جِدة – جِمال خَاشِقِجي

في العاصمة الغربية الرياط.

الألماني كالاوس كبينكل والايراني

كمال خرازى سيجتمعان للمرة

الأولى في العناشس من حنيران

(يونيو) في نيويورك، على هامش

أعمال الجمعية العامة للأمم

وأوضحت الوزارة ان كينكل

وحرازي بحثا هاتفياً في دكل

المتحدة حول المخدرات.

# لواجهة ٱلتحديات الأمنية "

🗆 صنعاء - مراد هاشم

■ تعهدت الحكومة السمنسة

صالح أصنر قراراً بتشكيل القَّرِنَ الإفريقي. ووضعت الحكومة ليرنامجها حكومة جديدة برئاسة الارياني في ١٧ أيار (مايو) الماضي، بعد أزَّمة حكومية استمرت شهراً بعدما قدم رئيس الوزراء السابق الدكتور فرج بن غائم استقالته.

وحسنرت من ان وابواء قطاع

الطرق والخساطفين والقستلة

جريمة، مؤكدة انها «ستتعامل

بحسزم مع كل الظواهر المخلة

بالامن، وستعتبر دكل من تعاون

او تستر علي اي مخرب شريكاً

في الجريمة يقدم للمصاكمة».

وأعلنت حكومسة الارياني انهسا

ستلاحق للجرمين الهاربين لتنفيذ

لحكام القضاء فيهم وهي اشارة

واضلحة الى عَلَيْنَاتُ خَطَفٌ

الإجانب التِي لم تقدم الحكومة

السابقة أياً من مرتكبيها الى

وكمان الرئيس على عبمدالله

علي صعيد آخر، وقع مواطنون في منيرية مودية في محافظة أبين أمس عريضة شكوى ضد محافظ المحافظة العميد احمد على محسن طالبوا فيها رئيس الجمهورية بإقالته بسبب ما وصغوه بإصدار توجيهات بإطلاق النار على منتظاهرين الذميس

وكأن محافظ المحافظة قال أ والحسياقة أن والمتظاهرين حسلوا الأسلحية وحياولوا قطع الطريق وعرقلة السنير فى الشنارعَ الرئيسي في مودية، وعندماً تبخلت قوات الأمن اطلقوا عليها

وفي الوقت الذي تستعد لجنة تقصي الصقائق التي شكلها مجلس النواب للسفر الأي مونية والتحسقيق في الاحداث التي شَّهدتها الضَّمَيسُ الماضي، منعتُ قوات الأمن عصد أول من أمس مسيرة كنان مواطنون بداوا تنظيمها. وشهدت موبية الحميس اشتباكات بالأسلحة بين مواطنين وقوات الأمن استقبرت عن أربعية جرحى بحسب الرواية الرسمية، وقتيل وسبعة جرحى بحسب رواية المعارضة.

القضية بنفسه. وقال مسؤول بارز في السفارة في اتصال هاتفي مع

لقاءات مع أهالي المنطقة.

# وعدت بمتابعة جهود ترسيم الحدود مع السعودية حكومة الأرياني تتعهد 'جراحات

مواصلة العمل الجدي للتوصل الى تسوية عائلة ومرضية لقضية ترسيم ما تبقى من الصدود مع السعسودية «ضماناً للامن

في استعبار النفط الذي تشكل عَـُالْدَاتِهُ نَحَـُو ٦٥ فِي الْمُلْهُ مِنْ صوارد الدولة وفرضا حقائق جعيدة وقاسية تهدد مناخ الاستقرار الاقتصاديء مما يحتم ان يكون من أولويات عسملهسا والحفاظ على ما تحقق من نجاح

وأكدت السفارة البريطانية في صنعاء دان أعضاء الفريق

«الحياة» أن «التحقيق سينُخذ وقتاً».

# القمة في محادثات قابوس وحمدان بن زايد

العشرين كأن كارثة لدول الشرق

ونوه خساتمي برالتسرات

وفي صا اعتبر رسالة الى

فرنسنا لحضها على توسيع

التسعساون مع ايران أكسد الرئيس

الايراني وجود «عريمة لتعبثة كل

مواردنا الداخلية لتعريز

اقتصابناء وفسر مراقيون هذه

العبارة بوصفها ترحيبا

بالاستشمارات الفرنسية

وقال بيستان ان مقضايا

العالم ومشكلاته اليوم هي ثقافية

الإسلامية

🗖 أبو ظبي - شفيق الاسدي

 بعث رئيس دولة الإمارات الشبيخ زايد بن سلطان ال نهيان برسالة إلى السلطان قابوس بن سعيد تتناول التطورات في منطقة الخليج والجهود المبنولة لعقد قمة عربية لمواجهة التحديات النآجمة عن تجميد عملية السلام في الشرق الأوسط. وسلم الرسالة للسلطان قابوس الشيخ حمدان بن زايد آل نهيان

وزير الدولة الإماراتي للشؤون الخارجية الذي قام أمس بزيارة قصيرة لسقط استمرت بضع ساعات. وقالت مصادر مطلعة إن زيارة الشيخ حمدان لسلطنة عُمان تأتى

إطار التحرك الإماراتي الذي بدا قبل تلاته اسابيع ويتعلق بقضاء أبرزها تنقية الأجواء بين البحرين وقطر والعلاقات الإماراتية – الإيرانية وعقد القمة العربية والسباق النووي في جنوب شرقي آسيا. وأضافت ان هدف الزيارة اطلاع مسقط على نتانج زيارة وزير الخارجية الإيراني كمال خرازي لأبو ظبي الأسبوع الماضي، والاتفاق مع طهران على استمرار الاتصالات لمعالَّجة القضَّايا بين البلدين بما فيها قضية الجزر الإماراتية الثلاث.

با فصيه الجرر المماراتية المرابية الممانية في صورة التحرك الإماراتي ووضع الشيخ حمدان القيادة العُمانية في صورة التحرك الإماراتي لتنقية الأجواء بين البحرين وقطر، من خلال جولات مكوكية قام بهآ أخيراً بين الدوحة والمنامة.

وُذكرت المصادر أن الجانبين الإماراتي والعُماني اجريا تقويماً للجهود المبنولة لعقد القمة العربية. وكان الرئيس باسر عرفات زار أبو ظبي السبت والأحد وسيزور مسقط الأربعاء لهذا الغرض.

النوحة وساراييقوء.

ديستان في طهران يشددعلى رفض قانون داماتو

بين الشرق والغرب، الذي نجم عن

عدم الفهم المتبائل ازاء الصوار

. وراى الرئيس الفسرنسي السابق أن انتخاب خاتمي العام

المَاضَى كسان دمن أهم الأحسداتُ

العالمية، وجميعنا يرغب في ان

تتبوأ ابران موقعها الرموق في

الأسرة التولية، لنلك سياتابع

بتلهف وجهات نظركم المهمة في

القضايا العالمية، مشيداً على

مضرورة رسم صورة واقعية

ونكر بيستان قيل مغايرته

العاصمة الإيرانية امس أن أفاق

العسلاقية بين طهسران والاتحساد

الأوروبي تبدو امشرقة خصوصا

ان مواقف خياتمي تركت اصداء

واستعبة في أوروباء وزاد ان

وفرنسا تدعم استثمارات شركاتها

في ايران ولن تدخر جهداً في هذا

المُجالَ، ونبه الى أن قانون داماتو

ولايعني سيسوى الشسركسات

كانت تلبية لدعوة رسمية لالقاء

محاضرة في مؤسسة الدراسات

السياسية الدولية التابعة لوزارة

الضارجية الإيرانية، مصورها

مستقبل أوروبا والوحدة

الأوروبية. والتقى الرئيس السابق

وزير الخارجية كمال خرازي

والأمين العسام للمسجلس الإعلى

للأمن القومي حسس روحاني،

علماً ان خرازي كان تلقى الاسبوع

الماضي دعوة لريارة باريس من

ورارة الخارجية الالمانية ليل أول

من امس ان وزيري الخارجية

وفي بون (اف ب) اعلنت

نظيره الفرنسي هويير فيبرين.

يذكر ان زيارة ديستان لطهران

### خاتمي ينوه بـ "تراث فرنسا: يؤهلهالدورعالي في التغيير 🗆 طهران - غسان بن جدو وأعسرب عن الأسف له «التنافس وحمل الغرب المسؤولية لأن دالقرن

بين الحضارات،

لايران امام العالمه

الاميركيةً.

طهران رسائل سياسية محددة من الجهات الرسمية في باريس. واكد الرئيس الايراني ايمانيه بان والحرية والديموة راطية والعلوم هي ملك للبسشسرية الجسبيرة بالسلام، وابدى اسفاً لـ اسطوة الصبراع والصروب على السبلام الواقعي في عالم اليوم علماً ان الصبرح الأسناسي للحنضيارة

■ انهى الرئيس الفرنسي

التقسيم الطبقي والعرقي،

الفرنسي في رئاسة الجمهورية، العشرون من «احداث مريرة» الفصل بين السياسة والثقافة، رفض التمييز بين الناس، ورفض

الغربية هو الانسأن وحريته.

السابق فاليري جيسكار ديستان امس زيارة لطهران استمرت ثلاثة أيام، ودعنا الى «تعزيز التعاون» بين ايران ودول الاتحاد الأوروبي. وتمنى ان يزور الرئيس محم خساتمي أوروبا دليستسحيث الى الحكومات والشعوب الأوروبية مساشرة عن طروحاته وتوجهاته السياسية، وزاد إن والستقبل سيشهد تطورا ملحوظا في العلَّاقاتُ بِينَ الْآتَحَادِ الأَوروبيّ والجمهورية الاسلامية، ونوة الرئيس الإيراني ب «التسرات الثبري لفرنسياة، ميؤكداً ان ذلك يمنحها ميزة لتمارس دوراً في والتنعيبير، في القرن الواحد وكأن خاتمي استقبل الضيف

وأشبار الي ما شهده القرن كالحسريين العالميتين الأولى والثانية مشيدا على أنهما دوليدة وحض على دالتوافق الفكري على وبدأ أن ديستان لم يحمل الي

التي ابتليت بالمصبائب والدمسار اكثر من غيرها وفرضت عليها الحروب، وشيد على اهمية ان

يكون القرن الواحد والعشرون «قرن الحوار بين الحضارات على قاعدة الاحتثرام المتبادل بين الشعوب والدول،. وفيما يستمر الحديث ف ايران عن ويلات «الغرو الثقاف الغبربىء اكسد خساتمي ضبرورة والاستفادة من انجازات الحضارة الغربية لأن الحضارات هي حصيلة جهود البشرية في كلُّ وأعتبر أن معزل الثقافة عن السياسة هو لعبة خاسرة تسببت في المشكلات والأزمات، واضاف:

داذا كرست الثقافة والنين والعلم، حتى الآن لخدمة السياسة، يجب القول بضرورة تكريس السياسة لخدمة الفكر والقيم، الفكري والسياسي ألثري لفرنسا في الحضارة الجنيدة، مؤكداً ان نلك يمنحها ميزة لتمارس «بورها في احداث التغيير،

والأوروبية في الجسمسهسورية وفلسفية قبل ان تكون سياسية،

مصر: زيارة القذافي

ارجئت اياما

■ صرح ورير الإعلام المصري

صفوت الشريف لوالحياة، يأنّ

ريارة الزعيم الليبي العقيد معمر

القذافي لمصر المقررة الدوم تأجلت

أياماً، وأكد أن التاجيل جاء

بسبب دارتباطات خناصة ولا

وامتنع سبعة وزراء ليبيين

(الاعسلام والأمن العسام والنقل

والمواصلات والتخطيط والمال

والصناعية والاقتصابية)

موجودون في القاهرة (في فندقُ

شيراتون الجريرة) منذ اسبوع -استعداداً للزيارة التي كانت

ستشهد اجتماعات اللحنة العليا

للشتركة برئاسة الرئيس حسني

مبارك والقذافي - عن تبرير

التأجيل، واشار بعضهم الى أنَّه

في انتظار تعليمات من طرابلس،

فدما استدعت القاهرة الدكتور

محسود شريف وزير التنمية

الريفسية الذي في طريقسه الى مرسي مطروح لاستقبال القذافي

ومرافقته الى القاهرة كرئيس

لبعثة الشرف المرافقة له خلال

وجاء التـأجـيل من الجـانب

الليبى كنتيجة عكسية للمعطيات

على صعيد التحضير للزيارة، إذ

يحمل مغزى اكثر من نلكء.

🛘 القاهرة – «الحياة»

🛭 تونس – رشید خشانه

پسعى وزير الخارجية البريطاني روين

كوك الذي يرأس غداً في بالسرمو (جنوب

ايطاليـــا) المؤتمر ألوزاري الأورويي -

المتوسطى الثالث الى انعاش مسار برشلونة

الذي يشبهه المراقبون بالسيارة التي تشع

بأضوائها في الأنجاه الصحيح، إلا أنها غير

ويركر الأوروبيون على تفادي تكرار ما

حصل في المؤتمر السابق في مالطا حيث القي

الصراع العربي - الاسرائيلي بظلال كثيفة

ويعتقد وزير الخارجية الفرنسي هويير

فيدرين أن المطلوب من مؤتمر باليرمو الذي

يستمر يومين ويضم وزراء خارجية ٢٧ بلدأ

أوروبياً ومتوسطياً هو اعادة الروح الي مسار

تعطل مسار التسوية السلمية في الشرق

الأوسط لكن نظيره الايطالي لامبرتو بيني

بشكك في امكان الفصل بين المسارين كنون

المصاعب التي تجابهها عملية السلام ستكون مصدرأ للإهتمام لدى جميع البلدان المشاركة

ويحسب مصابر مطلعة سيركز الأوروبيون

على قُصْاياً التعاون الاقتصادي وتقويم مسار

الاندماج الاقليمي بين صَـقَـتّي الْمُتُـوسُط في ضوء حصاد اتفاقات الشراكة التي توصلت

السها خمسة بلدان جنوبية مع الاتصاد

الأوروبي والمفاوضات الجارية مع ستة اخرى

وسيتوزع المؤتمر على ثلاث لجان تبحث

الأولى في أفياق تنشيط اطار برشلونة وتامين

انتقاله الى نظام أمني وسياسي واقتصادي اقليمي. وتبحث الثانية في ملف المساعدات

التى يعترم الاتصاد الأوروبي منصها للبلدان

المتوسطية وتحديد أولويات توزيعها قطاعياً. وتدرس الثالثية قضايا التعاون الثقافي

والاعلامي وبينها انشاء قناة تلفزيونية

لَكُنْ مصائر عربية اكدت لـ والصياة؛ ان

المنطقة المتوسطية ما زالت توضع في الرتبة

الثانية لدى الاتحاد بعد منطقة اوروبا الشرقية

التي سيتضاعف حجم القروض والمساعدات

المعتومة لها في السنوات الشلاث المقبلة اذ

سيتعاطى معها الاتحاد مثلما تعاطى مع

اسبانيا والبرتغال واليونان قبل انضمام اليه.

أماً على الصعيد السياسي فسيبنل الأوروبيون جهدهم للاقتصار على موقف داعم

الفرنسية في الشرق الأوسط لقناعتهم أن ما

استطاعه وزراء خارجية بلدان والمنتدى

المتوسطي، في أجتماعهم السائس في بالمادي

مايوركا (اسبانيا) في نهانة نيسانٌ (ايريلُ) الماضي من تحصيل الدولة العبرية ضمناً

للجهود الاسيركية والمبادرة المصربة

على مداولات المؤتمر مما أدى الى فشله.

برشلونة وتقادي إصابته بالشلل مجددأ

في المؤتمر الذي يستضيفه بلده.

للوصول الى اتفاقات مماثلة.

ALHAYA

# مصروالسودان يؤكدان تطورا ايجابيا في العلاقات

🛘 القاهرة – محمد علام

■ توقع وزيرا الخارجية المصرى السيد عمرو موسى والري السوداني الدكتور شريف التهامي تطوراً ايجابياً في العلاقات بين بلديهما. واكد موسى تقدير بلاده أد واللمسة الانسانية، التي ابداها الرئيس السوادني عمر البشير اذ اعاد جثمان القائم بالإعمال المصري في السودان رمضان الشريف على من طائرة خاصة وارسل وفدا للتعزيه في وفاته. واعتبر موسى أن هذ الموقف يعثل التعبيرا عن العلاقات الازلية بين البلدين، معرباً عن امله رفي ان تشهد الفترة المقبلة تطورا ايجابيا في العلاقات

من جانبه أكد التهامي في تصريحات صحافية عقب لقائه موسى مساء أول من امس أن والنتائج الابجابية لجولة المحانثات المصرية - السودانية الأولى في الخسرطوم الشسهس المأضى اكستسر من السلبيات، واعرب عن امله في أن دينَّعكس تطابقٌ وجهات النظر بين البلدين في شأن عدد من القضايا ايجابياً على العلاقات الثنائية، وتوقع التهامي الذي رأس مع نظيره المصري النكتور محمود ابو

ماعات الهيئة الدائمة المشتركة لمباه نهر النَّفِيلُ والانتهاء من اعداد الجنول الزَّمْنِي لاعادة المنتلكات المصرية في اقرب فرصة»، مؤكداً والاتفاق مع مصر على أن تكون منطقة حلايب منطقة للتكامل بين البلدين لتنفيذ مشاريع مشتركة، واشار الى ان تنسيقًا تم بين البلدين في شأن المياه في إطار اللجنة

الى نلك بحث مسؤولون مصريون وسودانيون في القاهرة في تسمية سفير جنيد في الحرطوم بعد وفَّاهُ السَّرِيْفُ الذي ادار السَّفَّارَةُ المُصريَّةُ في الخسرطوم لمدة ثلاث سنوات. وتوقيعت منصب نيبلوماسية مصرية تسمية سقير جديد لمصر في الضرطوم خلال الشبهر الجاري لمتابعة الجبهود من اجل تسوية الشاكل العالقة. وآجرى المحادثات التي تناولت موضوع تعيين سفير جديد مسؤولون مصريون مع اعتضاء الوفيد السوداني الذي رافق جثمان الشريف وضم الوزير في رئاسة الجمهورية السيد بكري حسن صالح ورئيس جمعية الصداقة الشعبية السيد احمد عبد الرحمن والوكيل الاول لوزارة الضارجية الدكشور حسن عابدين ورئيس مجلس الشعب السابق عزالدين السيد.

■ اكد نواب سسودانيون ينتمون الى قبيلة الدينكا كبرى قبائل جنوب السودان ان زعماء من القبيلة طالبوا زعيم والحركة الشعبية لتحرير السودانء العقيد جون قُرنق بـ «حسم أمر الحرب التي باتت تهدد مستقبل القبيلة، التي ينتمي اليها زعيم التمرد

عنه يتركزان في مناطقها.

السياسي الجنوبي البارز أبيل اليسر يرغى هذه الساعي وأن عضو مجلس قسادة ثورة الانقاذ الوطنى السابق العقيد مسارتن ملوال والوزير السسابق هلري باولو لوغالي اجتمعا بالفعل مع قرنق في منطقة شقدوم فى جنوب السودان وبحثا معه

زعماء القبيلة يزور حاليا اسمرا الدعم لمسادرته في اوسساط ابناء القبيلة من المتمردين.

رفض رئيس مجلس الجنوب الدكتور رياك مشار دعوة قرنق له الى العودة الى صفوف والجيش

وأوضَّح هؤلاء الشواب ان أربعية من زُعماء القبيلة التي يعتقد ان عند أفرانها يزيد عنّ المنبونين اطلقوا مبادرة جديدة لنرتيب لقاء بين قرنق وقيادات حكومسة لإنهاء ضعاناة أبناء القبيلة النين انهكتهم الصرب، اكثر من غيرهم، خصوصاً ان معظم القتال والمجاعة الناتجان

وقال النواب السودانيون ان

اعتبرواان كبرى قبائل الجنوب باتت وقودا للفتال

### السودان: زعماء في قبيلة الدينكا يدعون قرنق الى وقف الحرب

يظة أعملار المعامس لم

المحدود مع الامارات

الابدارات. في اما عجه أثراً

ر حيو ، دره منعة ارم ليواتر والمؤسسات الحلايم لعن له ي المحها \_ المكرسا الطيلع للمستاحد ومعارد

ن في المؤتمو الاسماس النو أني والمصفحان الاسلامية لمن

الديمثل أمام الحكمة

فعد بسمرا فلشالة قلطف

والمديشي النهب الى لما 

العيارة الداملة وكنسة

their sangeties a property

معارضة العراقية

بازم لدالله معتبر العان

-والمكلوب موشد الدمان

نائب الرئيس السوداني السابق

أهداف أخرى لا تمثل مصالح أبناء الجنوب وانما تتعارض واضاف أن الجولة المقبلة من المصادثات بين الحكومة وحركة قرنق «ستكون حاسمة سواء وافق وأشاروا الى أن وقداً إخر من

واديس أباباً ولشرح أبعاد الخطر الذي يهدد القبياة التي باتت وقوداً للحرب، المستمرة منذ ١٩٨٥. وأضافوا أن وفداً ثالثاً يستعد للسفر الى نيروبي لحشد

الى استمرار وساطة تقودها الضرطوم بين الحكومة الاوغندية والمعبارضية الاوغندية المسلحية الَّتي تَنْشُط في مُنْطقَّة الحسدود السودانية – الأوغندية.

قرنق أم لم يوافق.

وأوضيح ان الاتص

السودانية - الأوغندية من أجل

اطلاق بقية الأسرى السودانيين

لدى كمبالا مستمرة. وأشار ايضًّ

عقد الوزراء السبعة احتماعات – على مدى الاسبوع - مع نظرائهم المصريين لبحث المساريع المطروحية على جحول أعيميال اللحنة العلياً، كما لم يطرأ أي تغيير على الإجراءات الامنية ووصفها بانها سانحة، وقال ان المتبعة على الحدود لاستقبال الاتفاق الذي وقعه مع الحكومة القذافي حتى مساء أمس. السودانية ومنح الجنوب حق تقرير المصير ويزيل استباب الحرب وقرنق يقاتل الآن من أجل

### خلاف داخل الأخوان' على اختيار قيادي

🗖 القاهرة – دالجياة،

🖪 نشب خــلاف امس داخل جماعة والاخوان المسلمين المحظورة في محصر إثر وفساة قيادي بارز فيها، نتيجة إصرار قادة الجساعة على تعيين أخر ليحل محله من غير اتباع أسلوب الانتخسابات الذي ينص عليه القانون الداخلي للتنظيم مما أثار اعـــــراض فــريق من كــوادر

مسؤولية تعثر مسار التعاون المتوسطي لن يقير عليه وزراء خارجية مسار برشلونةً في أَجْتُمَاعُهُمْ الْدَالِي فَيْ بِالْيِرِمُو. وَالسَّبِ انَّ اسرائيل ليست طرفًا في «المنتندي» الذي تقتصر عصوبته على أحد عشر بلداً (مصر وتونس والجزائر والمغرب وتركيا واليونان ومالطا وايطاليا وفرتسا واسبانيا والبرتغال) قيماً هي عضو في مسار پرشلونة.

سعياً الى إنجاح مؤتمر باليرمو الأوروبي -التوسطي

الأوروبيون يحاولون فصل مسار برشلونة عن الصراع في المنطقة

والفرق بين الإطارين أن والمنتدى، يرتدي طابعا استشاريا وهو يشكل مناسبة لطبخ المواقف والاتجاهات مثلما كان الشان في الإجتماعات السنة التي عقدها منذ انشائه في ١٩٩٤ وآخر اجتماع بالما دي مايوركا الذيّ أصدر بياناً خُتامياً قوياً ينكر في مضمونة ولهجته ببيان البنتقية الشهير الذي أصبرته القمة الأوروبية في ١٩٨٠ واعلنت فيه للمرة الأولى حقّ الشّعبُ الفلسطيني في اقامة دولة مستقلة على أرضه. أما مسأر برشلونة فهو محكوم بتوازنات من نوع أخر هي التي كانت سبباً في الشلل الذي عطَّله كونه يضم الدولة العيرية الَّي جانب الدول الرثيسية في الصراع العربي – الاسرائيلي، وهو برمي في مضروعه الأصلي الى ارساء علاقات صلّح فتعايش فتعاون بين هذه الاطراف الاقليمية ضمن منظومة متوسطية اكبر، الأمر الذي ثبت انه بعيد المنال وهو في كل الصبور غير قابل

للتحقيق في الأمد المنظور. في هذا السياق سيسعى الأوروبيون في مؤتمر باليرمو الى تنشيط السار المتوسطي الذي يشمل بلدان الاتحاد الخمسة عشير والبلدان المتوسطحة دالشريكة، أي تركياً واسرائيل ومالطا وقبرص والأردن وسورية ولبنان ومصر وتونس والجرائر والمغرب

بتُ عبي بن أوضّح منّح مُسَاعداتُ للسلطةُ الفلسطينية للمساهمة في تثبيت واقع جديد على الأرض. كسا سيخمع الأوروبيسون على سائدة المناقشات في باليرمو مو "ضوعي الإرهاب والسيطرة على الهجرة غيس المشروعة مَن الضفة الجنوبية للمتوسط الى الشمال. ويعتقد أن التقدم الذي حققته بلدان الصوض الغربي في اطار حوار ٣+٤ خالاً اجتماع وزراء داخليتها في نابولي أخيراً، بشكل قاعدة لموقف بماثل على صبعيد مسار برشلونة في التعاطي مع ملف الإرهاب. الا ان احتمالات الانسجام يمكن ان تنهار اذا سا انتقل الوزراء الى البحث في موضوع الإرهاب

العربية

والسلطة الفلسطينية. ويرجح انهم سيعطون

على فصل العربة المتوسطية عن عربة الصراع

الشبرق اوسطي لمحاولة اعادة قطآر برشلونة

الى السَّكَة. ويتَّحرك المُوقف الأوروبي، وصولاً

الى هذا الهدف، بين خطين متوازيينَ أولهما

الامتناع عن السعى الى دور مستقل عن الدور

الإميركي في المنطقة. والثاني العمل على تنفيذ

البدود المتعلقة بالتنمية الاقتصاسة من

الاتفاقات الفلسطينية - الإسرائيلية ما دام

الحمود مستمراً على الجبهة السياسية، أي

الرؤيتين الاسرائيلية والعربية. كنلك يسعى الأوروبيون الى اعتماد سياسة جماعية تنبثق من مؤتمر باليرمو وتضع اطارأ عاماً للتعاطي في موضوع الهجيرة غير المشسروعة، الا أنهم مطالبون بالاستجابة لطلبات البلدان المغاربية وتركيا في شان حماية الحقوق الاجتماعية والثقافية لجالياتها

في الشرق الأوسط بسبب التباعد الكامل بين

### عملية برشلونة

🔳 بروكسيل - أ ف ب - أصدر الاتحاد الاوروبي و١٢ دولة في حوض البحر المتوسط في برشلونة في ٢٨ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٩٥ اعلانا يهدف الى اقامة شراكة اوروبية - متوسطية. ووقعت الاعلان دول الاتصاد الاورويي الخمس عشرة اضافة الى الجزائر وقبرص ومصر واسرائيل والارتن ولبنان ومالطا والمغرب والسلطة الفلسطينية وسورية وتونس وتركيا. وحددت هذه الدول لنفسها

- إقامة شراكة في الميدان السياسي والامني تهدف الى خلق مساحة مشتركة من

السلام والاستقرار، - أقامة شراكة اقتصابية ومالية لخلق

منطقة مشتركة مزدهرة، عبر العمل تدريجيا

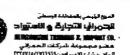
على انشاء منطقة للتبادل التجاري الحر تكتمل - اقامة شراكة اجتماعية وثقافية وانسانية تهدف الى تكثيف المبادلات بين المجتمعات

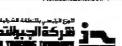
واتفق على عقد اجتماع على مستوى وزرا الخارجية مرة كل عامين. وقد عقد الاجتماع الثاني بعد برشاونة في فاليتا في ١٥ و١٦ نيسانُّ (ابريل) ۱۹۹۷، علَى ان يعقد ألثالث في شتوتغارت في ١٥ و١٦ نيسان.١٩٩٩.

لكن تقرر عقد اجتماع غير رسمي في ٦ وع حزيران (يونيو) الجاري في باليرمو في محاولة لتنشيط عملية الشراكة التي لم تحقق أي تقدم في الملفات السياسية المهمة بسبب جمود عملية السلام في الشرق الاوسط















منظمة العقو أن المغرب قطع أشواطاً مهمة في ميدان حقوق الإنسان ودلاحظنا خيلال السنوات الأخيرة التطورات الايجابية التي تمت في

المغرب من خلال الافراج عن عبد من المعتقلين والسحناء السياسيين

وفي الإصلاحات الإشتراعية. وأشارت الى ان اختيار المغرب السنضافة

مهرجان دالسينما وحقوق الأنسان، الذي بدأت أعماله أول بن أمس في

الدار البيضاء جاء منتيجة الجهود التي تقوم بها مجموعة منظمة العفو

الدولية في المغرب ضمن المحاولات الرّامية الى اظهار التضامن الدولي

مع ضّحاياً انتهاكات حقوق الأنسان في الدول الأخرى، واعلنت أن وفد

المنظمة سيقدم منكرة للحكومة المغربية تتضمن بعض الافتراحات من

ويلتقي سانيه اليوم رئيس الوزراء السيد عبدالرحمن اليوسفي

ويبحث معه في طلب ابرام تجديد الالتزام الدولي في شان أحترام

حقوق الإنسان ضمن خطة ترمي الى تجميع مريد من التوقيعات

لتقديمها الى الأمين العام للأمم التحدة في ١٠ كانون الأول (تدفيهيو)

المقبل في مناسبة التكرى الخمسين للاعلان العالي لحقوق الانعنان.

أجل تعزيز الوعي بمجال حقوق الانسان

العاصمة الى بلدة البليدة على

بعد ٥٠ كيلومشرا الى الجنوب

وهو احد ساحات العادة

الرئيسية بين الجماعات

على صعيد اخر نكرت صحف

امس أن ما بين ٢٦ و ٤٥ اسلامياً مسنحا قتلوا منذ الاربعاء الماضي

في سلسلة عمليات لقـوى الامن.

وقَتل ٣٧ اسلامياً مسلحاً (حسب

الإسلامية والقوات الحكومية.

🗆 الجزائر – دالحياة،

■ اشرف اطفال حرائريون امس، في مناسبة اليوم العالمي للطفل، على ادارة جلسة للمجلس الشعبي الوطئي (البرلمان) طُرحت فيها السلالة على اعضناء في حكومة السيد أحمد أويحيى، في حصضه ور نواب وممثلين عن منظمات لحقوق الأنسان ومنظمة ميونيسيف، لرعاية الطفولة.

وشيارك ٨٠ طفيلاً مثلون ولايات الجرزائر الـ ٤٨، في تنظيم نشاط البرلمان، وقلدوا النواب في استجواب الحكومة، وقدموا تساؤلات جوهرية في شان وضع الدراسة في الجزائر." واختتمت الجلسة الصباحية

للسجلس بطرح الاطفال المشاكل التي تعانيها المؤسسات التربوبة مثل قلة الكتاب المدرسي وارتفاع سعره، وبُعد المدارس عنَّ البيوت. ودعا اطفال الى إنشاء مجمعية وطنية لرعاية الأطفال الموهوبين، ويعتبر الاطفال النين شاركوا في جلسة البرلمان امس من المواهب في الجيزائر اذ تم اختيارهم لحضور الجلسة قبل حوالي شهر. وتراوح أعمارهم بين ست

وصفق الحاضرون كشيرا عندها أعلن رئيس المجلس الشبعبي الوطئي (الطفل): «لا يستقيم الظِّل والعود اعوج،

وترامن هذا الاحست قسال مع تقرير لصحيفة الوتنتيك أمس (رويترز، أف ب) أن القنابل بترت اطراف اكستسسر من ٣٠٠٠ طفل جىزائري في سهل ستيجة خلال أحسداث العنف التي تعسصف بالبلاد منذ سنة اعوآم. ولم تنكر الصحيفة رقما للاطفال النين

صحيقة دالاصيل،) و١٨ (حـ والخبره) في عملية تمشيط واسعة مستوى العلاد ككل لكنها قالت أن في حبال حمام ملوان (٣٠ كلم نحو ۲۷ ألف طفل في سهل متبجة جنوب العاصحة عداها الحيش حرحوا في هجمات المسلحين او اصيبوا بأمراض نفسية لفقد الابعاء بعد محزرة اوبت بحياة ابويهم. ولم تنكر عدد القتلى من ١٢ قروياً. الاطفال. ويعتد سهل متيجة من

وقبالت والاصبيل، أن قبوات امنية كبيرة تدعمها المروحيات شاركت في هذه العملية الَّتي اشرف عليها قائد المنطقة العسكرية الاولى الجنرال سعيد

المتعاونين معهم بعد مصاولة وتمكن الجنود من تدمير ٢٢ تحصيناً. كما اكتشفوا جثتي فتاتين ومقبرة عثروا فيها على الخمسة بعدما وضعوا لنبلة عشرين من جدث والارهابيين، الذين دفنهم رفاقهم.

### رهبان دير تيبهيرين يريدون العودة الى الجزائر

■ باریس – أ ف ب – افادت صحیفة «لوباریزیان» الفرنسیة أمس ان الرهبان «الترابيست» يرغبون في العودة الى دير ونوتردام الأطلس» في تيبهيرين قرب المدية (١٠٠ كلم جنوب الجزائر) والذي تركوه بعدما اغتاثت «الجماعة الاسلامية المسلحة» سبعة رهبان منهم في ٢١ ايار

عودة الرهبان آلي تيبهيرين. ومن جهته قال دون جان بيير (٧٤ سنة) احد الرهبان الناجين من

وكانت الجماعة الاسلامية السلحة خطفت الرهبان السبعة في آذار (مارس) ١٩٩٦ واحتجزتهم ٥٦ يوماً قبل تنبحهم في جبال المدية في ٢١ ايار (مايو). يذكر أن عند رجال النين المسيحيين وغالبيتهم منّ الفرنسيين الذين اغتيلوا في الجزائر على أيدي الجماعات المسلحة منذ

دروم) مقر الرهبانية التي كان الرهبان السبعة ينتمون اليها وفي التظار استباب الامن شكلنا جالية في الجزائر العاصعة قصد العودة

تيبهيرين لو لم يطلب منا مغادرته،

بداية العنف في الجزائر في ١٩٩٢ بلغ نحو ٢٠ شخصاً.

وقال الاب دون اندريه باربو من دير «ايغبال» في «منتجوفر» (اقليم

وقبال دون اندريه بعد زيارة قام بها الى ونوتردام الاطلس، الدير الذي أسس في ١٩٣٤، إن «الجيران الجزائريين اعربوا عن رغبتهم في

الاختطاف الذي أودى بحياة رسلانه: «لقد كنا نرغب في البقاء في

### كشمير تتمة الصفحة الاولى

وبعد مرحلة انتقالية قصيرة ضمَّتها، وضمت جامو، جزئين عضويين منها، على ما قضى يستور جديد بدأ العمل به في ١٩٥٧. وردت باكستان برفض كل ما حصل منذ ١٩٤٧، مع حرصها على تسمية المنطقة وكشمير أزاد، أو

وزاَّدت الصين تعقيد المشكلة، هي الخارجة من ثورتها ظافرةُ متباهية، تمارس في هضبة التيبت الاحتلال نفسه الذي تمارسه الهند للهضاب الشَّقيقة. فَقِد اسْتُولِتُ عَلَى منطقةِ أكساي شين الْمَتنازعُ عليها مع نيودلهي، وبنت طريقاً عسكرياً عبرها قصر السافة بين سنكيانغ والتيبت. وحصا مناوشات حدودية بين عملاقي آسيا في ١٩٥٩ مهّدت لحريهما في ١٩٦٢ لتنتهي بابقاء اكساي شين في ايدي الصينيين ويشعور هندي عميق بالمرارة. وفي ١٩٦٣ تم التوصل إلى اتضاق بين الحليسفين الصسيني على حدود المنطقتين الكشميريتين اللتين يحتلانهما، وبعد عا أعلن عن ولأدة القنبلة النووية الصينية.

وتجدد القتال الهندي — الباكستاني ثانيةً بسبب كشمير في ١٩٦٥، كما اندلعت حرب ثالثة بين الطرفين في ١٩٥١ تسببت فيها البنغال هذه المرة. بير يذكر في وضعية التقس بريان آلي آي نلك كانت ظهرت، داخل منطقة السيطرة الهندية، حركة تطالب بحق تقرير ذلك كانت ظهرت، داخل منطقه السيمرة الهمية الله، فأزاحته نيودلهي، في المسير تزعمها الرجيه المسلم الشيخ محمد عبد الله، فأزاحته نيودلهي، في المصير تزعمها الرجيه المسلم الشيخ محمد عبد الله، فأزاحته مرة مقر 1970 ١٩٥٣، عن رئاسة الحكومة المحلية، ثم اعتقلته لسنوات عدة. وفي ١٩٧٥ عادت فقبلت بقدر من الحكم الذاتي فأعيد تثبيت عبد الله في رئاسة حكومة كشمير، الا أن الاستقرار ظل بعيد المنال.

هكذا بدأت الانتفاضة الكشميرية في ١٩٩٠، التي لا تقول أبداً انها ثريد الانضمام الى باكستان. وفيما تزعم الاخيرة انها تكتفي بتقديم العون السياسي والأخلاقي للمنتفضين، تتهمها الهند بالتحريض والدعم العسكري لن تسميهم المتعربين الانفصاليين.

وفي ألصالات كافئ يتنافس الهنود والباكسيشانيون على أرض يرى حاينون انها ليست أرضهم، يطمعون بموقعها الاستراتيجي كما يثرواتها، فيهددونها ويهددون أنفسهم بالسلاح النووى الذي لا يستوقفه للحظة صوف الكشمير الناعم. أما هضبة العالم فيتسابق العملاقان الجديدان على من يتسلَّقها أولاً ومن غير شريك، ومن الذي يرفع عليها علمه وحده، حتى لو لم يبق شيء برتفع فوقه العلم. وحين تقلق هضبة الأرض، فمن حق سهولها ووديانها أن تقلق.

### سورية نتمة الصفحة الاولى

الخطوة التي اتخذتها الحكومة السورية. وقال الامين العام لـ. «الحزب الشيوعي السوري، السيد يوسِف الفيصِل في تصريحات الى «الحياة، واني شَخْصِياً وبصفتي قريباً وصديقاً وشيَّوعياً طلبت اكثر من مرة الافراج عن المحامي الترك.

وْكَانَ ٱلنَّرِكَ انْشُقَ فَي العام ١٩٦٩ عن «الصرَّبِ الشيوعي، برَعامـة لراحل خَالد بِحَاشَ وشَّكِل والحرْبِ الشَّيوعيُّ - المكتّبِ السَّياسي، اعتبراضناً على طريقة ادارة بكداش للحرّبُ، وفي العيام ١٩٨٩ انشقّ السيد فيصل الذي تربطه بالترك علاقة قرابة، عن حرب بكداش.

وغاير الترك ليل السبت - الاحد بمشقّ الى حمص وسط البلاد وقالٌ في أتصال هاتفي مع «الحياة» أنه يفضُّل «أن تمر فترة كي أفهم التطورات السياسية قبل الادلاء بأي حديث صحافيء. ومن المفرج عنهم ايضاً المحامي اكثم نحيسة نائب رئيس واللجنة العربية لحقوق الإنسان، الذي اعتقلٌ في العام ١٩٩١.

وقالت المصادر السورية أن دعملية الافراج جاعت في اطار سع الحكوسة الى تعزيز الجبهة الداخلية والتسامح مع النين اساؤوا للدولة والنظام في السنوات السابقة، علماً بان السنوات السابقة شهدت عمليات افراج عن أشخاص من دالاخوان المسلمين، ودالحزب الشيوعي.

### معارك وقصف مدفعي تتمة الصفحة الاولى

وأعلن في استدراً امس ان شريفو يقود وفداً يقوم بجولة تشمل دولاً خليجية ومصر وليبيا وينقل رسائل من الرئيس الأريتري تشرح موقف بلاده من الازمة الحدودية مع اليوبيا. وتوجه وزير التجارة والصناعة الاريتري على سيد عبدالله الي جيبوتي لنقل رسالة الى الرئيس حسن غوليد. وسينتقل عبدالله بعد ذلك الى اليمن في مهمة معاثلة. على صبعيد تجدد القتال قال مسؤول اثيوبي رفيع المستوى

والطيران السعودي.

ل والحياة، في اديس ابابا أمس أن مواجهات عنيفة وقعت في مناطق عليتينا ( ١٧٥ كيلومترا شُمال شرقي ميكيلي عاصمة اقليم تَيغراي) وعايجا واندا القدا وزال انبسا.

وَحُمْلُ المسؤول التنبوبي الحكومة الاريترية مسؤولية تجدد القتال. وقال أن «القوات الاريترية تغلغلت داخل الاراضي الأثيوبية على ثلاثة مُحاور فَحِر الاحد، لَكَنْهَا فوجِئْت بوجود قوات نظامية كاملة وليس ميليشيّات كما حدث في المرة السابقة»، في اشارة الى الهجوم الاريتري منتصف الشهر الماضي.

واكد ان القوات الأثيوبية «حرت القوات المهاجمة في ساعات وطهرت المنطقة من الغزاة الذين حاولوا الاستيلاء على مناطق شمال غربي اثبوبيا عبر اقليم تبغراي، وأضاف أن القوات الاثبوبية مكبدت الله أجمين خسائر فالحة في الارواح والعتاده. واعترف بأن القوات الاربترية الحقت أضرارا مأنية كبيرة بممتلكات المواطنين بسبب القصفُ العشوائي للمنطقة، وزاد أن أنيس أبابا مستعلن عن حقائق المناوشات الحدويية وستوفر للراي العام معلومات مهمة في الوقت

سنة اسلاميين قتلوا السبت في معقلهم في باب الزوار قرب مطار الجزائر وكان بينهم اشهر خبراء المتفجرات في «الجماعة الاسلامية المسلحة، الملقب بأسم «عياش».

الحيوي وضواحيه بات منطقة عسكرية منذ أسبوع، وأشار الى أن

البلنين الجارين حشدا قوات مع اسلحة ثقيلة على جاتبي الحدود في

الميناء الذي كأنت اليوبيا تعتمد عليه في الاستيراد والتصدير لكنها

تَصُولِتُ عَنَّهُ بِعِدِ تُوثِّرُ الْعِلَاقَاتِ بِينَ البِلَّبِينِ. وقَالَتِ مَرَاسِلَةَ ٱلْخُدِمَةَ

الامهرية لاذاعة مصوت اميركا، تصابف وجوبها في منطقة عليتينا انها

سمعت دوي القصف المنفعي طوال يوم الاحد وانَّ منطقة القتال «تقع

وَتُرِيدِتُ مِعْلُومَاتُ فِي البِسُ ابْآبِا اشْبَارُتِ الى ان اربتريا اقامت جسراً جوياً وبحرياً لتلقي اسلحة من دولتين في شمال افريقيا كما

عقدت صفقة طائرات مع الصين. ورأى ديبلوماً سيون غربيون في

العاصمة التيويية أن تحول طرف ذالث في الأزمة بين البلنين سيريد

السلام بدأت تتضاعل نتيجة عدم استجابة اريتريا للمطالب الاثيوبية.

طهران

نتمة الصغمة الاولى

الإقليم وندد بالجريمة، مؤكداً وإن الإعداء أن يستطيعوا أن يسيئوا إلى

مشابهة، حُصوصاً إذا كانت بوافعها منهبية. لكن ينكر أن مقتل إمام

الجمعة في كرمانشاه (غرب البلاد) نهاية العام ١٩٩٦ أسفر عن

احْتجاجاتٌ سنَّية في تلكُ الْمُطْقَة، وسُيرت تَطَاهراتُ تخللتها أعمال

عنف واشتباكات مع قوات الشرطة بسبب ما أعلن عن وفاته في مظروف

غامضة، بعدما أعلَّن أنْ سَبِبِ الوفأة أزْمَة قلبية في بداية الأمِّر، وتَبِين

العزاق

تتعة الصغحة الاولى

بتلر أن يتقدم ب مخريطة، لطريقة الانتهاء من عمليات اللجنة وانما

«سيتقدم بامور تعجيزية» حسب مصادر عراقية. لكن الناطق بأسم لجنة

اونسكوم، يوهان بيوكانن، اكد اعتزام اللجنة مشرح ما في اعتقابنا

يجب القيام به لحل المسائل العالقة، للوصول الى الهدف المشود دائما

اونسكوم والوقد العراقي الذي يتراسه وزير الخارجية السيد محمد

سعيد الصحاف، هدفها أثبات كل طرف قشل الطرف الأخر في التصرف

. ويجتمع اعضاء المجلس للاستماع الى الوزير العراقي بصيغة

جديدة تسمى صيغة ولأفروف نسبة آلى السفير الروسي سيرغ

لِافْرِوْف الذي سَعَى الى دالشَفَافية، في اعمالُ اللجِنْة الخَاصَةُ وَضَرُورَةٌ

استماع مجلس الامن الى الطروحات العراقية. وكان المجلس استمع الى

الصحاف المرة الاخيرة بصيغة دارياء التي يجتمع الاعضاء بموجبها

خارج قاعات مجلس الامن بوجود مترجمين وسكرتارية تسجل المحضر.

اماً صيغة «القروف، فانها تشابه صيغة «أريا، انما بدون وجود

شبان النواحي القنية والعملية من اعمال اللجنة الخاصة، والهنف منة

«تعزيز فهم اعضاء مجلس الأمن لعملنا وشرح ما نعتقد انه يجب القيام

فرزسياسي جديد

السابق مضايلٍ شاهر في القبيات بـ ١٣ مقعداً في حين نالت لاثحة

«التَّصَالَفُ القَبِيَّاتِي الْصَرِّ، التِّي يَدِعِمُهَا الوَّزِيرِ فَوَرِّي حَيِشَ بِخُمِسَةً

في ٱلْائْتَخَابِاتْ، وَفَارُ مِنْ اللائحَةِ التي يدعمها الوزير السابق الضاهر

خمسة اعضاء في مقابل ١٠ أعضاء من اللائحة الاخرى و٣ أعضاء من

الاجتُمَّاعي، بَجِناحيه الطوَّاريِّ والمجلِّس الإعلى، بِالنَّحالف مع عائلاتْ

وفي بلدة ببنين (عكار) اصيبت «الجماعة الاسلامية» بخسارة كبيرة

وفى الكورة حققت اللوائح المدعومة من الحزب السوري القومي

وفي تنورين، أكبر البلدات في لَبِنَان، فارْت اللائصة الإنشالافية

المدعومة من النائب بطرس حرب والنائب السابق مانويل يونس

وعائلات البلدة وفاعلياتها. اما في مدينة البترون فخرقت اللائحة

الدعومة من النائب سايد عقل باثنين من لائحة مدعومة من منافسه

جورج ضو وبواحدٌ من لأنحة التيار العوني. ومع بدء العد العكسي للمرحلة الثالثة من الانتخابات في بيروت

والجنوب، تعلن اليوم لاتحة «التوافق البيروتي؛ المعومة من رئيس

الحكومة رفيق الحريري الذي عقد امس سلسلة احتماعات ركز فيها امام

جمهور النَّاحْدِينَ، عَلَى وجُوبِ الحفاظ على الْتوازن في التَّصُويتُ

لأعضاء المجلس البلدي، لأن هذا الأمر يؤكد وحدة بيروت واقتناع الناس

وسيستمع مجلس الامن غدأ الاربعاء الى تقرير خبراء اوتسكوم في

السكرتارية والمترجمين، ما يجعلها اقل درسمية،. •

به لحل المسائل العالقة، حسب الناطق باسم اللحنة.

مقاعد. ولم يتمكن المُرشحون المثقردون من خرق اللوائح.

وبعض الأحراب والنواب تقدماً كبيراً.

بأن العاصمة هي لجميع الفئات.

وتبدأ اليوم الثلثاء في مجلس الامن «معركة أقتاع، بين لجنة

الْكُثْيِر يَعْتُمُدُ عَلَى مَا اذَا كَانَ العراق مستعداً للقيام به بجدية،

في النهاية أنه مات ومقتولاً، من دون أن تحدد الجهة المسؤولة.

وتُحجم السلطات الإيرانية عادة عن الاعلان أو الاشارة إلى حوالث

وحدة مسلمي المنطقة أو يلحقوا الضرر بها بمثل هذه الأعمال النكراءء

ونُكر ان مكتب ممثل مرشد الجمهورية الإسلامية لشؤون اهل السنة ف

ونقلت صحيفة اريبورتر، الإثيوبية عن زيناوي قوله ان المرص

على بعد ٢٠ كيلومترا داخل الراضي الأثيوبية».

القرى الذي شأرك في العملية: طقد بدانا في فحص الجنث من

لجل التعرف الى اصصابها لكن

الرائحة المنبعثة منها منعتنا من

صواصلة ذلكه، وأضاف الكنتا

والقون من أن الأمسر يتسعلق

من جهة اشرى، السارت

الذبرء الى قتل ثلاثة اسلامين

مسلمين السبت في البليدة (٥٠

كلم جنوب العاميمة) واثنين من

اعتداء بالمتفجرات. واوضحت ان

قــوات الامن طاريت الزجــال

يدوية الصنع قبرب مبدرسة في

مسلمين قتلوا يومي الجمعة والسبت في غرب الجرائر في

الشلف وعينُ النقلي. في حين قتلُ

خامس يدعى محمد بوهلى وهو

دامير، في دالجماعة الإسلامية

السلحة، لنطقة الجلفة (٣٠٠ كلم

جنوب الجزائر) في منزله، بحسب

ما نكرت صحيفة «لا نوفيلُ

ولم يتم تأكيد هذه الارقام من

سصدر رسمي. واكشفي بيان

لأجسهزة الامن بالأشارة الى بدء

عملية حمام ملوان. واشار البيان

الامني ايضاً الى مقتل عشرين من

عناصر والجماعة الاسلامية

السلحة، في سلسلة عمليات بين

وأوردت صحيفة اليبرتي، ان

الخميس والسبت في العاصمة.`

وكتبت أن أربعة استلاميين

بارهابيين.

🗆 تونس - والحياة،

■ تقاضى محكمة الجنايات في العاصمة تونس اليوم تونسيين متهمين بالضلوع في اغتيال نائب رئيس الوزراء الزعيم الاشتراكي البلجيكي السابق أندري كولز في 1991. ويُمثل عسبدالمجسيد العلمي (٢٦ عسام) وعبدالجليل بن ابراهيم (٣٣ عاماً) امام الدائرة الجنائية بتهمة القتل المتعمد بعدما استكملت التَّحقيقَاتُ الْتي بدأتُ منذ اعتقالهما في ١٩٩٦ بالتنسيق مع القضاء البلجيكي.

■ عبر الأمين العام لمنظمة العقو النولية بيار سانيه عن قلقه الـ

«اختفاء، بعض المعتقلين سابقاً في المغرب. وقال في اجتماع أول من امس في مقر المنظمة المغربية لحقوق الانسان في الرباط مع لجنة

التنسيق مع عائلات ضحايا الإختفاء دان هذا الملف لا يمكن بفنه ولن

يتم دفنه. وأضاف أن اجتماعه مع عائلات المعتقلين المشتقين سيمكنه

من التقدم في محادثاته مع أعضاء الحكومة المغربية دالى ما وراء أعلان

المبادئ والعمل على مسائل ملموسة. طالب معظو العائلات سانيه

من جهة أخرى رعى سأتيه أمس في الرباط على افتتاح مقر منظمة

وقالت نجين ري مديرة برنامج الشرق الاوسط وشمال افريقيا في

العفو الدولية لدول المغرب العربي. وزّار سَجِن القنيطرة، وتحدث مع

بعض للعتقلين واجتمع مع منظمات غير حكومية مهتمة باوضاع

بالتُدخُل لدى السلطات المغربية لكشف ملقات المُحْتَفِينَ.

وتشمل لائصة الاتهام الوزير البلجيكي السابق فان بيرياست وثلاثة من الضالعين في شبكة المافيا الأيطالية دومينيكو كاستيلينو وجاسينو كانترينو ولينو دي صورو الذي أعترف التونسيان بانه سلمهما السلاح الذي نفذا به الحريمة.

وكنائث السلطات القنضنائينة التنونسي والبلجيكية أجرت الخميس الماضي مواجهة بِينُ المُتهمين المعتقلين في تونس والمجموعة

المعتقلة في سجن دلييج، (شرق بلجيكا) بواسطة القمر الصناعي، وهي المرة الأولى التي يستخدم فيها القضاء التونسي هذه الطرِّيقة المتطورة في احِراء التحقيقات.

التحقيقات تؤكد علاقة المافيا والنافسة السياسية

محكمة تونسية تقاضي متهمين باغتيال مسؤول بلجيكي

افتتح مقرمنظمة العفوفي الرباط وزارسجن القنيطرة

سانيه قلق لحالات "اختفاء "سجناء سابقين في المغرب

وأفادت مصادر قضائية ان العلمي وابن الراهيم تعرفا خلال حصة والفيديو كونفرنس، عُلَّى الْإيطاليين الشَّلاثة النِّينَ شَسَارِكُوا في ضمهما الى المافيا وكلفوهما تنفيذ عملية الاغتيال، لكنهما لم يتعرفا الى الوزير السابق بيرباست. وأوضحت المصابر أن التحقيقات أظهرت أن عناصر المافيا الإيطالية منتت

صفقة مخسرات في بلجيكا وبعد ومنولهما اليها اقنعهم الايطاليون بضرورة تصفية شخص اوهموهما أنه ضابط امن يعرقل استكمال الصفقة، ولكن الأمر كان يتعلق في الواقع بنائب رئيس الوزراء السابق كولز ما

اضفى على الجريمة طابعاً سياسياً. ينكر أن السلطات التونسية سيمنطن في العبام الماضي لقياضيية بلجيبكية تثناه التحقيقات في الجريمة مع العناص المعيِّقة في «ليسيج» بزيارة تونس واستنطاق العلمي وأبن ابراهيم. كندلك زار القاضي الشونسي نورالدين بن عياد بلجيكا واستمع الى افادات المتورطين في القضية بموجب اتفاق قضائي

خاص بين الحكومتين. وأوضَّحت منصابر بلجيكية أن أحد الاحتمالات التي اشتغل عليها المحققون هي وجود علاقة بين منفذي الجريمة والشبكة الجزائرية التي ضبطتها السلطات البلحبكية يتهمة تهريب الاسلحة الى والجماعة الاسلامية المسلحة، والتي يعتقد أن أحمد الزاوى عار، احد الضالعين قيها قبل انتقاله من بلجيكًا الي الإقامة في سويسرا. إلا أن التحقيقات لم تؤكد وجود العلاقة ما جعل القضية مرتبطة بشبكة الْمُأْفِيا وبالصراعات السياسية بين أجنحة متنافسة في الحزب الاشتراكي البلجيكي."

العنصرين التونسيين اللنين هاجرا الى جنوب ايطاليا وعملا في مزرعة احد اقطابها ثُم ٱسْتَخْدَما فَي شَبِكة لتَّهْرِيْكِ المُحْدِراتِ. واضافت أنهما كلفا في ١٩٩١ بتنفيذ

عضو مجلس الوزراء، الذي يرافق الامير عبدالله في جولته، أن مناك مصاولات جادة للم شمل الأمة العربية، متمنياً نجاح جهود الأمير عبدالله التدعيم القضايا العربية، وَردأ على سؤال له «الضياة، قال الأمير عبدالعزّيز ان نتائج زيارة ولي العهد السعودي لسورية طببة وستثمر الجهود لرفعة الأمة العربيةء

كَانٌ شَامَلاً، الا أَذَا كَانَ مع السوريين والفلسطينيين واللبنانيين.

وقال نائب رئيس الوزراء الاردني وزير الخارجية الدكتور جواد لتنصل الآخرين من التزاماتهم.

واكنت قطر امس تأييدها عقد قمة عربية مصغرة او موسعة، فيما

### اميرالبحرين نتمة الصفحة الاولى

هَيام الرَّئيس صَدّام حسين بافتعالَ ازمّات بين الْحين والإخر.

البحرين على أهمية العلاقات بين واشنطن والنامة وعلى اهمية وجود بالوسائل السلمية والمشروعة بشكل يكون مقبولاً، للاطراف المعنية.

وقال البيان أن الجانبين بحثا في مسائل تهمهما خصوصاً والسلام

في الخليج دوالقرّامهما المشترك بالنفاع عن الامن في وجه التهبيدات؛ ويُعا الطَّرْفَانَ في البيان العراق الي تنفيذ كلُّ قرارات مجلس الأمن تتفيدا كاملا واعربا بوصفهما عضوين في مجلس الأمن عن دعمهما لهمة لجنة اونسكوم. ولاحظا معاناة الشعب العراقي واتفقا على ان

وراجع الجانسان باهتمام التطورات الاخيرة في إيران بعد وصول الرئيس محمد خَاتَمي إلى السلطة، ورحبًا باللَّهُجَّة المعتبلة في التصريحات الإيرانية وقالا إنهما يتطلعان إلى التقاء السياسة الإيرانية مع اللَّهجة المعتدلة الصادرة من طهران وإلى تحسن العلاقات الإيرانية مع الدول المجاورة ومع المجموعة الدولية.

وأعرب الجانبان عن قلقهما المشترك من زيادة مخاطر سباق التسلح النووي في جنوب أسياً، ودعيا الهند وباكستان والدول الاخرى للتوقيع ونكرت مصادر مقربة من الحريري ان اللائصة التي ستعلن اليوم المناسب، وتوقعتِ مصادر بيبلوماسية غربية اتساع رقعة المواجهات. ستضم مقرّبين من الاحرّاب المسيحية، خصوصاً أن الوزير السابق فؤاد واشارت الى طلب الولايات المتحدة من رعاياها الأبتعاد عن مناطق بطرس الذي تولى مشاورات التوافق، اكد ان تمثيل الصربيين بين ونقلت وكالة افرانس برس، عن شاهد غربي قوله أن امرفا عصب للرشحين السيحيين الإثتلافيين أمر لا بد منه.

وعلمت «الحياة» أنه ينتظر أن يسمى الرئيس بري لعضوية المجلس البلدي في بيروت على اللائحة الائتلافية السيد فادي شحرور.

### اللكفيد نتعة الصفحة الاولى

ترؤسه امس جلسة مجلس الوزراء السعودي في قصر السلام في جدة ان ربارة الأمير عبدالله لسورية والأربن تدعم حرص السعونية الدائم على «تعزيرُ العمل العربي الشنترك وسعيها ألى التشاور: المستمر بين النول العربية، لاعتماد كل ما من شانة الصفاظ على مقدرات الأمة ومكتسباتهاً، وشند على الدور المهم الذي تضطلع به السعودية في الم الشمل العربي ووحدة كلمته وأعادة لحمته وتضامنه للتصدى للتحبيات التي تواجه آمننا العربية، ومن ضمن نلك الاحتلال الاسرائيلي الجاثم على أراضي الدولة الفلسطينية والجولان وجنوب لبنان،

وكان الأمير عبدالله عقد قبل مغادرته دمشق الى عمان امس اجتماعاً مغلقاً مع الرئيس الأسد، اعلن الناطق الرئاسي السوري السيد جبران كورية انَّه «تَنْأُولَ الوضع العَّام فِي الْمُنطَّقَة وَّعْلَى الْسَّاحَةُ العُربْيَّةُ والوضِّع الحالي للعلاقات العربية، وما ينهض امام العرب من مهمات للَّدْفَاع عَنْ قَصَالْناهم العادلة وهَدْفَ السيلام العادل الشيامل. كما تناولت المحانثات سياسة الحكومة الاسرائيلية المخربة لعملية السلام، مشيراً الى أن الاصير عبدالله والاسد وتبادلًا المعلومات حول الاتصالات التي أجراها ويجريها الجانبان السعودي والسوري مع الاطراف العربية

وغير العربية، وصرح وزير الشارجية السعودي الأمير سعود الفيصل في دمشق امس بأن ذكل الدول العربية يرحب (بعقد) القمة العربية ولكن يجب ان يكون معداً لها اعداداً جيداً، وهو ما يجب على الدول العربية، أن تفعله، مشيراً الى وجوب اجراء ديراسة لما يجب أن تسير عليه الأمة العربية،

وسئل هل يعمل الأمير عبدالله لد وتنقية الإجواء، بين سورية والأربن والسلطة الفلسطينية فأجاب والاجواء نقية ولا تحتاج الي تُنْقِيةً ٤٠. وَكَانَ الْأَمْيِرِ عَبِدَاللَّهُ قَالَ فَيْ اشْارَةَ الْيِّ مَسَاعَيِّهُ لِتَّقَرِيبِ وجَّهَاتّ النظر بين الرئيس الأسد والعاهل الأرسي: دادًا حملنًا همومنًا وأمالنا وتطلعاتنا وانخنا ركابها في سورية الأسد واربن حسين لا غرابة او استغراب في نلك. فمن يطول به الطريق لا بد أن تستوقفه المتغيرات الطارئة طويلاً بسائلها وتسائله، مشيراً الى انه اعلى بقين ان شاء الله، ان اشقاعنا العرب بدركون كما ندرك ان للتاريخ ذاكرة تستنطق الجامده. وحدر الأمير عبدالله اسرائيل من والافراط في الثقة (بالنفس) الي درجة التهور، وبعا معقلامها أن يعتبروا من عبر التاريخ، مناشداً «العالم وعلى رأسه الولايات المتحدة الصديقة ان تقف مع الحلول العادلة وتدفع عُملية السلام لأن «التطرف من قبل جانب يولده عند الأضر». وأضاف ولى العهد السعودي: دكي نكون اكثر وضوحاً نعلن من مكاننا هنا اننا ضُدُّ أي حل يتجَّاهُلَ الصَّقَوقَ الكاملةَ والشَّرعية لأهلنا في فلسطين

الشقيقة، ولو رضي عليه اغلب دول العالم. وأظهرت محادثات الأمير عبدالله في بمشق ان موضوع عقد قمة عربية لا يزال «فكرة» وفي حاجة ألى «اعداد جيد» من قبل الزعماء العرب المعنيين نلك أن الحديث في دمشق عاد الى ترجيح قمة سورية – مصرية - سعونية في الرياض في ضوء دالتباين، السوري - الآرمني حياً

الموقف من التطبيع مع اسرائيل. وكان مسؤول سوري رفيع المستوى قال ل دالحياة، ان دالرد على اسياسة الاسرائيلية هو بالعمل لبناء الشروع العربي لمواجهة الشروع الصهدوني، مشنداً على داهمية أن تكون الدول العربية مؤمنة بمشروع كهذا، وأذاً كان هناك طرف او جهة او فرد او تنظيم يعتقد ان الطريق الآمنة بالنسبة اليه هي الارتباط بالشروع الصهيوني فهذا امر آخره.

اليُّ ذلك استقبل اللَّك حسينَ ولي العهد السعودي لدى وصوله الى مطار عمان امس، ثم اقام لضيفه مانبة غداء اقتصرت عليهما، في حين اقام رئيس الوزراء الاردني النكتور عبدالسلام المجالي مانبة غداء ألزمير سعود الفيصل خضرها وزراء الحكومة الاردنية ومساعد وزير الخارجية السعودي النكتور نزار عبيد مدني. وقال الأمير عبدالله بن عبدالعزيز لدى وصوله الى عمان: يطيب لي

في هذه المناسبة الكريمة التي تحطينا الطائرة فيها على أرضَ الأردنُّ الشُّقيق أن أحيى أخي صاحب الجلالة الملك حسين بن طلال، وأتوحه بالتحية الى أخيُّ سمو ولي العهد الأمير حسن بن طلال وشعب الأردن الشقيق متطلعاً إلى ان يكون للقائنا دور مميز وفعال في ظروف دقيقة وحساسة حساداتها وخصوصيانها وتداخلاتها يجب ان تكون حاضرة ى لقائنًا بوعي شامل وعائل في حكمه على الاشتياء، وهذا ما سنحاول استحلاءه أن شاء الله برؤية مبصرة لا تقوم على مفاهيم انعزالية أو جائدة اليهاء. وشلا على ان والمرحلة الراهنة تقرض علينا مدايلة الاحداث والتغيرات برؤية مقاهيمها، لا تضيق بالراي وتقيضه ولا تالف الحركة ضَعن مساحة محدودة، وكي نحقق ذلك لا بد لنا من الية للعمل السياسي ركائزها المصارحة والمكاشفة، لذلك لا يمكن لنا أن نتحسس مواضّع أقدامنا الراهنة التي اصبح مسرح خطاها العالم بأسره من دون مشاركة الاشقاء ومؤازرتهم بهذا الطرح وثلك المفهوم تخطو من الملكة العريبة السعويية ألى أفاق العالم العربي والاسلامي لتودعه أمالنا وتطلُّعاتنا حاملين معنا رحابة الصنر التي لا تضيق بكلمة الحق. من هذا المنطلق جئنا اليوم الى اردن الحسين ومكانه الطبيعي والتاريخ من امته الكبرى، جِئْنًا لنودع ما لدينًا ونحمل ما عنده بروح الشَّقيقَ المحد اشقيقه أملين بأن يوفقنا الله الى ما فيه خير شعوينا وإمنها

وقال الامير عبدالعزيز بن فهد بن عبدالعزيز وزير الدولة السعودي

الى ذلك اعلن المجالي إن الأردن «يؤيد عقد أي قمة عربية، سواء كانت مصغّرة او موسعة او مُحنودة». وقال في حنيث الى «الحياة» ان زيارة الاسير عبدالله للأردن تحمل «بشارة لتجديد العلاقات (السعوبية-الأربنية) وتعميقها وهي محاولة لتنسيق المواقف العربية في هذا الظرف الدقيق الذي تمريه الامة العربية، وسكل ما موقف الأرثن من عقد قمة ثلاثية لا يشارك فيها فاجاب: «نُحن سنشارك في كل قمة». وبسئل عن الموقف في حال عقدت قمة سعودية - سورية - مصَّرية فأجانَّ ذلا اعتقد أن هنأك تفكيراً من هذا النوع، أن يستثنَّى الأرين، فقي هذه النجال ستكون القضية استثنائية، والإستثناء غير مستحب. وسفَّل ايضاً أهل الأردنُ مستعد لوقف التطبيع مع اسرائيل فأجاب: دعلى الأخوة العرب ان يقهموا الموقف الاربني بصورة جيدة. مشكلتنا مع اسرائيل تختلف عن المشكلة السورية، أو حُتى المشكلة اللبنانية. نَحْنَ اقْرَبُ الى المشكلة الفلسطينية، وأضاف ونحن لا نلزم اي انسان بأن يطبع، ولكن لدينا الترامات بولية يجب الوفاء بهاء. ورداً على سؤال اخر قال المجالي: «نحن اكثر قوة بعدما وقعنا المعاهدة (السلام) للتاثير في مسار السلام، وكرر أن والسلام على مسار واحد هو سلام جزئي ولا يكون دائما الااذا

العناني أن «الهدف الرئيسي لزيارة الإمير عبدالله هو مناقشة المستوى العربيُّ في اطار احياء العمُّلية السلميَّة،. وأشاف: «علاقاتنا بسورية جيدةً على كل المستويات سوى المستوى السياسي واذا كانت هناك مشاكل (مع سورية) نريد الحوار المباشر، فلا نستطيع استقراء اراء الأخرين لحلَّ الخُلافات، وشدد على ان بلاده تفضل ،قمة عربية موسعة، لكنها لا تمانع في رقمة مصغرة لثماني دول، تبحث القضَّابا وتوحد القرار العربيِّ، مؤكداً أن الأردن دليس لنَّيه أي تحفظ عن الحضور الي بمشقّ إذا اللَّهْق على عقد القمة هناك، ولكن لّنا اولوية عقد القمة في القاهرة، مقر الجامعة العربية، وعن وقف التطبيع مع اسرائيل قال العناني: «المطلوب التطبيع بين الدول العربية، هناك التزامات دولية للأردن، وشرجو الإيطالبونناً بوقف التطبيع لتكون (المطالبة) غطاء

نقل وزير الدولة الاماراتي للشؤون الخارجية الشيخ حمدان بن زايد ال نهيان ألى السلطان قابوس بن سعيد رسالة من رئيس دولة الامارات الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان (راجع ص٤).

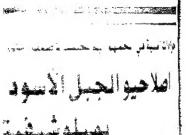
السياسية السفير توماس بيكيرينغ والنائب الاول لمساعد وزير الخارجية الشؤون الشرق الاوسط ديفيد والش. وبدأ الوفد جولته بزيارة للأردن ومنه يتوجه الى المملكة العربية السعودية فدولة الامارات فالكويت. وقال مسؤول في وزارة الخارجية ان الهدف من الجولة اجراء مشاورات تتعلق بالوضع في الخليج، خصوصاً العراق وايران، ومسائل اقليميَّة اخرى. وَاضْاف أَن أَلْسؤولَيِّن الاميركيين سيشركانّ للمسؤولين الخليجيين سياسة الولايات المتحدة النفاعية في المنطقة في ضوء خُفْضُ عَندٌ القوات هناك عما كانت عليه قبل الازّمة مع العراق في شباط (قبراير) الماضيّ. وزاد المسؤول ان بيكيرينغ سيؤكد استمرار سياسة ألاحتواء المزدوج ورغية واشتطن في ايتجاد وضع مستقر يحول دون

وْشْنَدْ بِيَّانْ مَشْنَرِكُ صَّنْرُ عَقْبُ الْمُحالِثَاتُ بِينَ الْرَثْيَسَ كُلْيِنْتُونَ وأمير محدود مستقرة بين دول المنطقة والحاجة الى حل الخلافات الحبوبية

والامن والاستقرار، في الشَّرق الاوسط، وتعهدا العمل معا من اجل سلام عادل ودائم وشاطل برتكز على القرارين ٢٤٢ و٢٣٨ وعلى صيدا الارض في مقابل السلام وأضَّافُ أن الجانبين بحثا أيضا في الجهود المبدُّولة حَالِيا لاحياء عملية السلام وانهما أتفقا على ضرورة تنفيذ كل طرف واجباته بموجب اتفاقي اوسلو وواشنطن كافضل وسيلة لتحقيق هذا السلام. وحض الجانبان على ضرورة استئناف المفاوضات على المسارين السوري واللبناني في اقرب وقت سكن واعربا عن دعمهما لتنفيذ قراري مجلس الأمن ٢٤٥ و ٢٣١ المتعلقين بالانسحاب الاسرائيلي القوري غير المشروط من جنوب لبنان.

وقال البيان أن الشيخ عيسى والرئيس كلينتون بحثا ايضا الوضع الحكومة العراقية تتحمل المسؤولية الكاملة عن هذه العاناة.

على معاهنتي الخد من انتشار الأسلحة النووية ومنع النجارب.



البزةفي افغانستار

المارات ما الساء

---

الماسان المسانية

ياتدرد - - دونان

المنطق جود سبي الناء

يزيدها حسن دسي

· · · · · ·

الموج حد .

ma 2 ---

. --- :--

. \_ -

المراق من المراجع المر

الم فارس المحمي

وزير الخارجية الباكستاني مستقبلاً نظيره الايراني في المطار امس. (ا ف ب)

معوض يتصدر السباق الرئاسي في الاكوادور

كيتو - أف ب، رويترز - اظهر استطلاع لآراه الناخبين في

الاكوادور لدى خروجهم من مراكز الاقتراع، أن المرشح الديموقراطي -

جرت اولَ من امس الاحد، بحصوله على ٣٦ في المئة من الاصوات. أما

خافسه الفارو نوبوا المدعوم من الرئيس السابق عبد الله بو كرم فحصل

على ٢٩ في للنة. ويتوقع أن تجري جولة أعادة بين المرشمين في ١٢ تعوز

(يوليو) المقبل، وتنتهي فترة الرئيس الحالي فابيان الاركون في العاشر من

. . . وتعادل يبعد المرشحة الأولى للرئاسة في كولومبيا

بوغوتاً - رويترز- أعلنت اللجنة المشرفة على الانتخابات في

كولومبيا أن موراسيو سيريا مرشح الحزب الليبرالي الحاكم ومنافسه

اندري باسترانا، مرشح حزب المحافظين، تساويا في عند الاصوات اثر

اللازمة للفور لذا ستجرى انتخابات اعادة في ٢١ حزيران (يونيو) المقبل

على ٢٤.٤٥ في المئة في حين حصل باسترانا على ٣٤.٣٦ في المئة

فيماحصلت سأنين وهي وزيرة خارجية سابقة على ٢٧٠،٠٢ في المئة.

انتخابات الرئاسة التي جرت أول من أمس الاحد. وبعد فرز ٩٥ في المئة من

الاصوات لم يحصل أي من المرشحين على أكثر من نسبة الخمسين في المئة

ونسفت هذه النتيجة محاولة المرشحة المستقلة نويمي سانين لأن تصبح أول امرأة تتولى الرئاسة في كولومبيا، وقالت لجنة الانتخابات ان سيريا حصل

حكومة التمييز العنصري وسياسة الاغتيالات

جورج تاون (جنوب افريقيًا) – أ ف ب – أفاد مسؤول في لجنة

الحقيقة والمصالحة في جنوب افريقيا أمام محكمة في مدينة جورج تاون

سياسة اغتيالات واعتداءات ضد معارضي نظام التمييز العنصري، طاولت حتى المعارضين في الخارج. وجاء نلك لدى استنناف محاكمة بوتا ( AY عاماً) الذي تولَّى الرَّئاسة بين ١٩٧٨ و١٩٨٩ لرفضه المثول امام اللجنة

للادلاء بشهائته حول تجاوزات حصلت في عهده وقام بها مجلس أمن الدولة السابق. وانشئت لجنة الحقيقة والمسالحة لإلقاء الضوء على الجراثم

وساطة مانديلا تبرئ كاوندا

المدعى العام بونافينتير موتالي أن الدولة اسقطت كل التهم الموجهة الى

استقبالاً حماسياً من مئات من انصاره الذين يطلقون عليه لقب والد

الأمة». وكان ضباط صغار في الجيش قاموا بمحاولة فاشلة لإطاحة

● لوساكا - رويترز - اطلق سراح رئيس زامبيا السابق كينيث كاوندا الذي اتهم باخفاء معلومات عن محاولة انقلاب وقعت العام الماضي. وأعلن

وخرج كاوندا الذي حكم زامبيا طيلة ٢٧ عاما منذ استقلالها الى ان

أطاحه الرَّئيس فريدريكَ تشيُّلويا في انتخابات ديموقراطية عام ١٩٩١ ليلقى

تشيلويا في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي. واعرب ديبلوماسيون غربيون

عن اعتقادهم أن الاقراج عن كاوندا جاء بعد وساطة لرئيس جنوب افريقيا

أوضاع الصحافيين في تدهور

كويي (اليابان) - أ ف ب - افتتح أمس الاثنين في كوبي (اليابان)

المؤتمر الحآدي والخمسون للجمعية العآلمية للصحف بدعوة الى تعبئة

السُّنوات الخمسين الأخيرة من أجل أحترام أكبر للحق الأساسي في السُّنوات الخمسين الأخيرة من ألكم أن نذكر بأن هذا

وسائل الاعلام في العالم من اجل احترام حرية الصحافة. وأشاد المؤتمر

الصحافي الفيتبآمي دوان فيت هوات المسجون لأنه طالب بحرية التعبير

في بلاده. وأكد رئيس الجمعية جيمي سيروتسكيانه درغم التقدم الكبير في

الحق انتهك جزئياً أو بشكل كامل في ١١٩ بِلداً ، يسكنها حوالي ٧.٤ بليون شخص. ونكر سيروتسكي بأن ٢٦ صحافياً قتلوا في ١٤ بلداً وهم يؤبون

عملهم في ١٩٩٧، لكن ارقام تشير الى تفاقم الوضع مع مقتل ١٩ صحافياً في الأشهر الخمسة الاولى من العام. وقال رئيس الجمعية ان عدد

لصحافة، تقوم الجمعية بعمليتين: التعاون مع منظمة الامم المتحدة الثقافة

مطلوب وكالاء تجاريون وموزعون خارج مصر

والتربية والعلوم (يونيسكو) في اقامة شبكة مستقلة لتوريع الصحف في

يوغوسلافيا السابقة ومد الصحف الجزائرية الخاصة بوسائل الطباعة

لتخفيف تبعيتها لاحتكار الحكومة للطباعة.

الصّحافيين المسجونين يقدر بـ ١٣٨ لكن مثات أخرين يتم توقيفهم واجتجازهم ثم الاقراج عنهم سنوياً. وفي اطار سعيها الى تحقيق حرية

(جنوب) أمس الاتنين أن حكومة الرئيس السابق بيتر بوتا كانت تتبع

التي ارتكبت في ظل نظام التمييز العنصري.

كاوندا بعد نقائق من بدء محاكمته أمس الاثنين.

المسيحى جميل معوض يتصدر الدورة الاولى من الانتخابات الرئاسية التي

MILAYA

وريا على سوال مرمره والعملاء هاديني والانتواءات والغلب والتدسي ي وزير الصارحت تحدد ألامير عددالند دو ساسة -لمية واصاف بالاسم معقوى السماسي والأدما فياليسود فيلا بسيطيع السم فل ميلاده نفصت المت عربيان

مامي دول سندت العصاءة س لنبه أي سمند مراندو الله ولكن لها أو وله علم " رهن وقف المطبيع بع الدرد الى العربية. هنال البرانية واللطيس تبدون المثاث لية غزيبية محسمرد او دوسة لغارجية الشيح معداده

نهيد وبيسالة من رسس دولة ؟ يع ص ۽ ا هرين سرينغ والدائد الاول لسدا

لهد والش وبدر الوقد موادر ويولة المسعودية فدولة الد اللهدف س العدف وخميوصا العراق والرازالا والمعيرهين سيشرط إنسا ية الدفاعية في المنتقاف ليه قبل الأرمة مع العراق ال يعيريه سيؤهد استدار له المعمد وضع يسعبر بد قلت نبي الحجر والاس **جالمان دب**ن الرسد، فللسوء المنطق والمعاملة وعشى المعالا علجة التي على الديادات

يكون معيولا، للا غراف العب مسائل مهديدا مصوب في وتعهدا العسر بعا سرايد W THE CALE OF من بعثا انصام العبور اللقا على صدورة سالية المطن كالمصل وسناه لله رورة استنساف الماوس

والمديا المراسمان وليس كلسور مناك of cult making which Mary Harlin, club الماملة عن هدد العاباه

The Prince of the Control

The state of the s

الماء الماء

The law worth

والعن زيادة ومالك سال والدول المال مة النووية ومدح المبارات

■ نَفَدُت القوات الصربية في

🗆 سكوبيا - دالحياة،

كوسوقو عملية اعدام من دون محاكمة بحق خمسة أفراد على الاقل من عَائلة حسرة في قرية بوكليك في بلدية غلوغ وقانس التي تبعد ٣٠ كيلومتراً عن جنوب غربي العاصمة بريشتينا. وأكدت مصباد مستقلة في بلغراد هذه الجريمة التي جاءت

ردأ على مقتل الشرطي الصربي توميسسلاف فاتيتش من قيل

مقاتلان البان في القرية المنكورة.

واقاد مصدر في منظمة الدفاع

عن حقوق الانسان في بلغراد انه لاجي. تم إعداد تقرير مفصل بما حدث وأة لتقديمه الى الجهات الدولية

كوسوفو: إعدام خمسة ألبان انتقاماً لشرطي صربي

وقال المسر نفسه ان الاعدام سيكون له أثر خطير في تصعيد التوتر المتفاقم في الاقليم ما يريد من المصاعب التي تواجمه مساعي المجتمع الدولي إحلال

من كـوسـوقـو الى صراكـزهـا فى

ونكرت هيئات بولية للاغاثة في البانيا أمس أن موجة كبيرة من اللاجئين تتدفق عبر الحدود

البانيا حيث وصل اكثر من ١٢٠٠ الثلاثة الأخيرة.

قسرى عسدة ودثم القسضساء على الانفصالية التي بين افرادها عدد كبير من الأجانب والمجاهدين،

مجموعات من العصبابات ونكرت مصابر البانية في مريشتيناً إن اكثر من مئة الباني غالبيتهم من المدنيين قتلتسهم القسوات الصبربيسة خسلال الأيام

وأكدت المصادر الصربية في

كسوسسوفسو ان قسواتهما أبانت

العشرات ممن سمستهم ب والارضابيين الالسان، أثناء وبها على النيران التي تعرضت لها من

التجارب النووية التي اجراها

■ تزامن وصـــول وزير سسر مبارك مند رئيس برنامج الخارجية الايراني كمال خرازي الى اسلام أباد في زيارة قررتها التطورات المرتبطة بالتفجيرات النووية في المنطقة مع اعلان احد كبار المسؤولين عن برامج التسلح الساكستانية امس الاثنين ان باكستان تعمل حاليا على أعداد صاروخ بعيد المدى براس نووي ويمكن أن يكون جساهزاً في وقت الصساروخ دوضع على منص في غضون نلك اعلنت بكين ان اجتماعا لوزراء خارجية البول

دائمة في مجلس الامن سيعقد في شيمبون، مقابلة اجرتها مع جنيف بعد غد، بينما نكرت الحكومة الاسترالية إن مؤتمر الامم المتحدة لنزع السلاح سيعقد احتماعا طارئا آليوم للبحث في سباق التفجيرات النووية بين نيوبلهي واسلام اباد، بينما أكد رئيس الحكومة الباكستانية نواز شريف في مقابلة نشسرت امسس في طبوكيو أن بسلاده مستعدة للحسوار مع السهند من اجل

تضفيف التوترات الناجمة عن سبلام اباد، لغدن -فى اسلام أباد لوضيح النكتور

خرازي في اسلام أباد ووزراء خارجية الخمسة الكبار يجتمعون في جنيف

صنع الصواريخ ان الصاروخ وشساهين ٢٠ (النسسر ٢) الذي يبلغ صداه الفي كيلومتر يفترض ان يكون جاهرا لتجربة اطلاقه قبل نهاية السنة. وتابع ان تجنربة ستجرى خلال الايام المقيلة على الصاروخ ،شباهين ١، الذي يبلغ مداه ۲۰۰ كيلومتر والقادر على حسمل رؤوس تووية. واوضح ان الاطلاق وينتظر الضبوء الاخضر من الحكومة لاطلاقه.

ونشرت صحيقة داساها

رئيس الوزراء الساكستاني في لاهور اول من احس، اكد فيها استبلام أياد لم تتبخل عن كل الإحراءات الهابفة الى تحسين العلاقات مع جارتها الهند. وقال ان بلاده على استعداد للجلوس الى طاولة المفاوضات من اجل حل المشاكل القائمة مع الهند. وأَصَاف ان باكسستان لآ تنوي القيام بتجارب نووية اخرى في الوقت

وفى بكين نكسرت وكسالة نخواء للانباء امس أن ورير الخارجية الصيني تانغ جياشوان سيحضر اجتماعا لوزراء خارجية الدول الخمس دائمة العضوية في

حول ما أذا كائت باكستان ستوقع معاهدة الحد من تشير الاسلحة التووية.على صعيد أخر اعتبر الكسندر دونر وزير الضارجية الاسترالي، الذي دعا اول من امس الى عقد جلسة طارئة لمؤتمر الامم المتحدة لنزع السلاح الذى يتخذ حنيف مقرا له، أن بلاده ستستفيد من كل المنقديات الدولية المتاحة للتوصل الى حل للسباق الهندي - الباكستاني الذي صعد من التوترات في شبُّه القارة الهندية.

الراهن ولكن اي قرار لم يتخذ بعد

وفي طهران نكرت مصادر معنية بملف العلاقات الايرانية - الأسسيسوية في طهسران ا دالحياة، ان خرازي سيبحث مع المسؤولين البياكستانيين، وفي مقدمهم رئيس الوزراء نواز شريف ونظيره جوهر يعقوب خان ثلاثة ملفات اساسية والتجارب النووية الباكستانية والهندية، والملَّفُ الافْخَاني، وامَّن الْايرانيِّين قي پاکستان،

واشار خرازي لدى مغادرته مطار مسهدرآباد الايراني الى ان مسألة التجارب النووية ستكون احدى القضايا التي سيتطرق اليها في مباحثاته في اسلام آباد، علماً أنَّ طهران واعربت عن القلق البالغ لاجراء تجارب نووية في الهند وباكستان وتصاعد حدة التوتر في هذه المنطقة الحساسة، ودعت السلدين الى مصبط النفسء كما أنتقبت الصحف الإسرانسة بشسبة التحارب النووية، ودعت صحيفة دايران سُورْ، المُعتدلة جرازي الى ارجاء ريارته المقررة الى استلام أباد



### الهزة في افغانستان اقوى من السابقة امس أن المساعدة لضنجايا الزلزال في أفغانستان تواجه صعوبات في نقلها. وقالت بونينو ان «المُساعدات الانسانيـة جَـاهزة ولدينا المال والمستودعات وكل ما نُحتَاجه لكنَّ المُشكلَة هي كيفية

تقل المساعدات. وأوضحت بونينو للصحف أن الطائرات مستعدة للاقتلاع في ــرع وقت ممكن الـى الدولّ المجاورة للمنطقة المنكوسة . وأعلنت وزارة الخارج الفرنسية أن طائرة شخن فرنسية

الخمس التي تتمتع بعضوية

سستنقل ۴۰ طناً من امسدادات الإغاثة افغانستان. الى دوشسائيسه، عساصب طاجىيكستان المجاورة تمهيدأ

وقالت أن الاصدادات سننقل لنقلها الى افغانستان.

اجزاءات أمنية في الجمهورية تحسباً لاضطرابات. . . ومستقبل الاتحاد اليوغوسلافي موضع تساؤل

واكست المفوضسة الأوروبية

للمساعدة الانسانية ايما بونينو

لكن ظروف الأغاثة افضل

وقبالت المصباير الرسيمي

الافغانية ان حمسة الاف شخص

قتلوا السبت فيما يمرت خمسون

قرية شرد اهلها وانضموا الى ٦٠

الفُّ شخص يعيشون في العراء

الايجــابيــة هذه المرة هي ان مطار

فيض آباد مفسوح ومن هذاك

يدكندا الوصول اصا بالهلدكويت

او بالبسر او حستى على ظهسور

الدواب الي شلاث مناطق هـ

الإكثر تضرراً، وفي مقدمها منطقة

رستاق التي ضربتها الهزة

السبابقية اضّسافية الى تخب

وقال موظف أغاثة: «النقطة

وغالبيتهم مزارعون.

## اصلاحيو الجبل الأسود يلحقون هزيمة كبيرة بميلوشيفيتش وأنصاره

🗆 سبكوبيا – جمدل روفائدل

بدا عسال الإغاثة امس الإثنين

سباقاً مع الزمن وسط تضاريس

حغرافية صعبة لإنقاذ الناجين من

هُرْةُ عَنْيِغَةُ أَسْفُرِتَ عَنْ مَقْتَلُ ٱلْآفُ

وقالت وكالات اغاثة أن هناك

حباجية ملحية للدواء والأغطيية

والماوي لآلاف شبريتهم ثاني هزة

شباط (فبراير) الماضى.

قوية تتعرض لها البلاد مند

وأبدت وكالات اغاثة مخاوفها

من ان يزيد حسجم الاضسرار التَّاحِمَةُ عَنِ الهِرْةِ التي ضربت

شمأل افغانستان السبت للاضي

وبلغت قوتها ٧.١ نُرجة بمقياسُ

ريختر عن حجم الاضرار الناجمة

عن الهرّة في شبياط (فيراير) الماضي التي أسفرت عن مقتل ما

: المواطنين في الشيميال الافتخاني

■ واجه الرئيس اليوغوسلافي سلوبودان ميلوشيفيتش نكسة جديدة عندما حقق معارضوه «الاصلاحيون» في جمهورية الجبل الأسود فوزاً ساحقاً على مؤيدية. ورسم ذلك علامات استفهام حول هيمنة ميلوشيفيتش على الأمور داخل الاتجاد اليوغوسلافي ومستقبل هذا الاتحاد (المؤلف من صريبا والجبل الأسود).

وجساحت هذه التطورات في وقت يتسعسرض ميلوشيفيتش إلى صعوبات شديدة محلبا ودوليا بسبب الأزمة المتفاقمة في أقليم كوسوفو. وأوضحت النتائج الأولية للانتخابات الاشتراعية

المبكرة في الجبل الأسود التي أجريت أول من أمس الأحد، أنَّ الاتشلاف الاصلاحي للسمى «من أجل حياة أفضل، بقيانة رئيس الجمهورية الحالى ميلو جوكانوفيتش، حصل على خمسين في النَّة من أصوات الناخبين. وفي المقابل، اقتصر التأييد للفريق المنافس

بزعامة رئيس الجمهورية السابق مومير بولاتوفيتش والمدعوم من الرئيس ميلوشيفيتش على ٣٤ في المئة من الأصوات، وتوزعت النسب الباقية على أحزاب صغيرة. وأشادت الناطقة باسم مراقبي منظمة الأمن والتعاون في اوروبا كيندال بفيير بالأجواء التي

رافقت الانتخابات لجهة والنزاهة والديموقراطية. ووصف مبعوث الجلس الأوروبي خافيير روبيرين الانتخابات بأنها «ذات أهمية كبيرة بالنسبة إلى الأصوات المطالبة بالاصلاح في الاتصاد اليوغوسُ الافيء. واعتبر ميلو جوكانوفيتش ان فور انصاره في آلانتخابات «مؤشر على امكان ترسيخ قواعد الديموقراطية في أرجاء الاتصاد اليوغوسلافي، وقال إن جمهورية الجبل الأسود دولياً.

«أثبتت مرة أخرى جرأتها في مقاومة من يريدون ستعبائها ،، في رسالة واضحة إلى ميلوشيفيتش. أما ردود القعل من جانب أنصار ميلوشيفيتش فجات في تصريح أبلي به بولاتوفيتش أمس أعلن فيه رفضه نتيجة الانتخابات ابسبب ما تخللها من تلاعب وتزوير في مراكز انتخابية عدة، .

وأضاف الرشح الخاسر انه مسيقدم اثباتات دامغة على الانتهاكات التي حصلت عندما تعلن اللجنة المشرفة على الانتخابات النتائج بصورة

وأتخنت قوات الشرطة والأمن في جمهورية الجبل الأسود احتياطات مشددة وانتشر افرادها في الأماكن الحساسة وحول للباني الحكومية في مدينة بودغوريتسا عاصمة الجمهورية، استعداداً لأي

اضطرابات قد يلجأ إليها فريق بولاتوفيتش. وسيودى فبوز الفريق الاصلاحي في الجيل الأسود إلى تغيير في ميزان القوى في مجلس الجمه وريتين، الذي يتحكم في أمور يوغوس الفيا الاتحادية، إلى جانب البرلمان الاتحادي بما في نلك تعيين وعزل رئيس الاتحاد (الرئيس ميلوشيفيتش)، لأن لكل من صربيا والجبل الأسود عندا متساوياً من

المقاعد في هذا المجلس المؤلف من أربعين نائباً. وأشار مراقبون في بلغراد إلى أن ميلوشيفيتش ربما يلجأ إلى فرض حال طوارئ في الجيل الأسود، ما يعنى تجميد عمل السلطات المحلية هناك وفرض قوة الجيش إذا شعر بأن خطراً جدياً يهدد موقعه، خصوصاً أن رئيس الحكومة الاتحادية هو مومير بولاتوفيتش الذي يملك حق إصدار أوامر فرض الطوارئ في سائر أنحاء الاتحاد اليوغوسلافي.

ويتوقع أن يواجه هذا الاجسراء بمنعارضة قوية

من الدول الغربية ما يزيد من عزلة ميلوشيفيتش

### الحكومة تؤكد تجاوز مرحلة الخطرفي الأزمة المالية الروسية

### المعارضة لا تستعجل حجب الثقة عن يلتسن

□ موسكو - جلال الماشطة

 أعلن الزعيم الشيوعي
 غينادي زيوغانوف أن المعارضة اليسارية في البرلمان الن تتسرع، في طرح حجب الثقة عن الرئيس بوريس يلتسن، فينما نكر رئيس الورراء سيسرغي كسيريينكو ان الأرمة المالية أيت الى وتقارب، بين الأطراف السياسية المختلفة، واكد ان بلاده معبرت مرحلة الخطره.

وكان مقرراً ان تبدأ الاحراءات الأولية لحجب الثقة البوم الثلثاء بتشكيل لجنة برانانية للتحقيق في انهامات وجهت الى الرئيس وأعتبرت انه ارتكب مصراثم فادحة مبينها تفكيك الاتصاد السوفياتي وشن الصرب في الشيشان دون الرجوع الى الهيئة الاشتراعية ورتجويع، الشعب وحبجب المرتبيات عن العياملين ووقع ٢٠٧ نواب طلبـــاً يؤيد المشروع في حجب الثقة وتشكيل اللحنة، وبموجب الدستور فإن

مطالعتها ينبغي أن تقترن

بعوافقة ثلثي اعضاء الجلس النيّابي (٣٠٠ مَنْ أصل ٤٥٠). الأ أن ريوعيانوف أبلغ امس

وكالة وانترفاكس، ان المعارضة سوف تقتصر على مناقشة الموضب وع داخل الكتل من دون طرحه رسميا على البرلمان اليوم التُلتَساء. وأوضح رعسيم الكتلة الزراعية المتحالفة مع الشيوعيين تبكولاي فاريتونوف أن اليساريين يصاولون اقناع كتلة بيابلوكو، آلاصلاحية آلعتبلة والصرب الديموقراطي الليبرالي بقيادة فَلَانْيَفِيرِ جَبِرِّينَوفَسِكِي بِّالْأَنضَّمَامِ الى المطالبين بحجب النَّقَة وتأمين

٣٠٠ صوت لئلك في البرلمان. وقال له والحياة، مصدر مقرب من قُسَادة الصرب الشبيوعي ان توفير ۳۰۰ صوت دامر شبه متعدر حالياً، لكنه اضاف أن تواقيع ٢٠٠ نائب ستبقى «ورقة مؤجلة» بمكن استخدامها في حال تفاقم الأزمة. وفي تلميح الى وجودُ «هُدنة» مع المعارضة ذكر رئيس الحكومة انَ الأَرْمَةُ مساعدت، في تقريب أراء



ملصق كبير في احد شوارع بكين امس لصورة هيلاري كلينتون كما ظهرت على غلاف العدد الاخير مِن مجلة وويمنه. (ا ب) الخيار الآخر الطلب من الكونغرس اتخاذ اجراءات لعزل الرئيس

### ستار يدرس استدعاء كلينتون للشهادة في فضيحة لوينسكي

■ لندن - «الحساة» - بدا ان التحقيق في تورط الرئيس بيل كلينتون في فضيحة جنسية على وشك أن تصل الى منعطف حاسم بعد اسابيع من الخمول. فقد صرح تشارلز باكاني الناطق باسم المحقق الخاص كينيث ستار بان الأخير قد يستندعي الرئيس الأصيركي للأدلاء بشهادته في قضية مونيكا لوينسكي، ولكن مجلة «تايم» أكدت أن كلينتون سيرفض المثول للادلاء بشهادة في حال استدعائه. وأوضحت ان كلينتون ومستشاريه قرروا عدم التعاون مع ستار مفضَّلين في حال الضرورة ان تكون اجراءات

توجيه اتهام للرئيس في مجلس النواب وليس في المحكمة. وقال الناطق باسم سخار في تصريحات لشبكة «ايه. بي. سيء التلفيزيونية: «لا توجيد سلطة قضائية تقول لا يمكنك استدعاء رئيس للشبهادة، وسيئل هل ان توجيه اتهام هو أحد الخيارات التي ببحثها ستار فاحاب واعتقد أن هذا صحيح. نعتقد أنه لا يوجد قرار بانه غير ممكن توجيه

اتهام لرئيس اثناء خدمته.

وامتنع جيم كنيدي الناطق باسم البيت الابيض عن الشعليق على احتمال استدعاء كلينتون للادلاء بشهادة أو توجيه اتهام اليه.

ینکر ان مکتب ستار بحقق ف انهامات اقامة كلينتون علاقة جنسسيسة مع لوينسكي، وهي متدربة سابقة في البيت البيض ثم شُجِّعها بعد نلكَ على الكذب في شَنَانَ هَذِهِ العَلاقةِ. وينفي كلينَتونَّ ولوينسكي، ارتكاب اي اخطاء. وكان من المقرر أن يجتمع

محامو البيت الابيض مرة اخرى صباح أمس الاثنين لاتضاد قرار نهائي في شنان منا إذا كناوا سيعترضون ام يقبلون طلب ستار بتعجيل حكم المحكمة الاميركية العليبا بالنسبية للى محاولة

كلينتسون الحد من شهادة مساعدين كبيرين في القضية. واعطت المحكمة العليا البيت الإبيض حتى الساعبة الشأمنة والنصف من مساء أمس (بتوقيت غرينيتش) لاعلان رايه فيما يتعلق بمحاولة المحقق الخاص استعجال قرار في شأن مااذا كان من الممكن استجواب مساعدي كلينتون بروس ليندسي وسيدني

ولفُتت صحيفة ديو. اس. توداي، امس الى أن الخهميس المأضى شبهد نشياطا قانونيا ملد وظأ. فنقد استدعى مكتب التحقيقات الفيدرالي (إف، بي، أي) في لوس انجيليس لوينسكي

بلومينتال دون اي قيود في قضية

وأَحَدْ نَمادَج من بصمات إصابعها وخطها، الَّي ثلك طلب سنتار من المحكمة العلبا استعجال اتخاذ قىرار فى شىآن تطبيق مسيدا الاستنسازات الرئاسية على مستشارية ومعاونيه. كما عاد فيرنون جوردان، الصديق المقرب أمام هيئة محلفين للمرة الرابعة.

من كلينتون والذي سياعيد لوينسكي في العشور على عمل ومحام للنفاع عنها، الى المثول وأوضسحت ديو، إس، تودايء أنه يتعين على ستار ان يختار بين ان يوجه الاتهام رسمياً الى لوینسکی او یستدعیها أمام هنگه المحلفين الكبرى من جهة، وبين ان يجبس كلينتون على الادلاء تشهانته او آن يوصي بأن يدرس الكونفرس امكان اتضأذ أجراءات لعزله من منصبه من جهة اخرى.

مختلف الكتل السياسية. وأكد أن

مشناورات جبرت مع الفرقياء عند

اعداد برنامج لمعالجة الأوضاع.

أخيراً ... لاآلام ... لاأوجاع AREG®-VITAL فُرشُهُ الحدّاء الطبيه AREGaUTTAL هي منتج سويسري أصلى مسجل

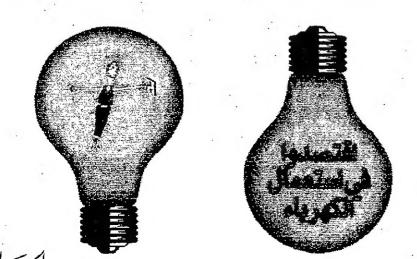
الشدة التشامية الفيسون الأكتساف الأكتساف الكبسماد الكسرارة الكسرارة لقدةالدرقية الأمعاء الدقهقة

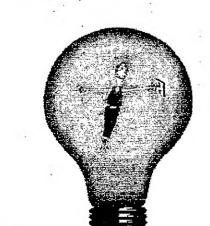
البتكرياس الأثنى عشر لقولون للستعرش

مزوده بمجال مغفاطيسي وتعتمد على خبرة الطب الصيني العريق في التعامل مساشرةمع جميع مناطق التفايرورد الضعل في باطن القدم

ارتدى فرشة الحداء AREG-VITAL طوال اليوم أثناء عملك أو القيام بالرياضة لتنشيط الدورة الدموية وعملية التمثيل الغدّائي في الجسم والتخلص هنّ آلام: الظهر - العمود المقرى - الرقبة - الصداع النصف - عرق النسا - الركبه ومختلف آلام العصر

الوكيل الوحيد لكافة الدول العربية وممثل الشركة السويسرية النتجة شركة چيت تيفون: ۲۲۷٬۲۸۹ توفكس: ۲۲۲۸۷۲ تقاهرة





حق الفلسطينيين في المقاومة والدفاع

تصريحات شيخ الأزهر سيد طنطاوي والتي نشرتها «الحياة» في عددها الصائر بتاريخ الأربعاء ٢٧ ايار (مايو) ١٩٩٨، هي تلكيد

لتصريحاته السابقة التي نشرتها ءالحياة، بتاريخ ١٩٩٧/٩/٤ وحظيت

بتأييد الرأي العام في مختلف اقطاونا، وهي كنلك بيان الحكم الشرعي

أن السنولين في اسرائيل لا يتربدون في أعلان اعمالهم العنوانية على المنبين الفاسطينيين، بهدم منازلهم واخراجهم منها لتمكين اليهود

من احتلالها، وخصوصاً في مدينة القدس التي يلتزم كل المسلمين بالنفاع عنها، فضلاً عن كل أراضي فلسطين المحتلة أو المغتصبة. ان تصريحات شيخ الأزهر والبابا شنودة وغيرهما، يقصد منها

شعيم المقاومة الفلسطينية لمواجهة العدوان الاسرائيلي، وهي ليست ألا

بداية يجب أن تكملها خطوات عملية من جانب الشَّعوبُ العربية

بدايه يجب ان محملها حموات عميم من جانب استحوب العربية والاسلامية، وخصوصاً تلك التي شاركت في خطوات التطبيع مع اسرائيل في الناحية الاقتصادية املاً منها في تشجيع اسرائيل على السير في الاتجاد السلمي.

اذا كان اساس شرعية اعمال القاومة الفلسطينية هو حالة الحرب

التي فرضتها القوى الصهيونية على شعب فلسطين، فأن العرب

والسلمين لا بمكن إن يتخلوا عن القيام بدورهم لدعم هذه القاومة

المشروعة وتأييدها بكل اسجاب الساعدة التي يستطيعون تقديمها

أميركا ولعبة السلام

يقول الكاتب الفلسطيني عمر كيلاني في مقاله في «الحياة» يوم ٢٧ أيار (مايو) 199۸ إن الإدارة الأميركية لا تستبعد فعلاً الانسحاب من

عُملية السُّلام. والمتتبع لتاريخ ررع إسرائيل في المنطقة ورعاية الولايات

المتحدة لها منذ نشوء دولة إسرائيل يجد أن أميركا عملت، ولا زالت

تعمل، على إنهاء الصراع العربي - الإسرائيلي وقيام حال تعايش

حقيقية في النطقة ونزع أي شعور عدائي لدى العرب يقوم على اعتبار السرائيل دولة دخيلة اعتصبت وسرقت أرضاً وشردت شعبها في

الأفاق. وهذا ما أكده الرئيس جورج بوش حين اعلن اطلاق مؤتمر

أن إيهام العرب بالسلام مصلحة إسرائيلية وأميركية. مصلحة

إسرائيلية الأنها تريد أن توهم العرب أنها جادة في موضوع السلام في

ألوقت الذي تسعى للتحضير لمرحلة مقبلة من الصراع وابتلاع جزء من

رويس العربي. ومصلحة أميركية لانها أهم المبررات التي تقوم بها لتوهم العرب انها جادة في مساعدة العرب في الوصول إلى السلام المزعوم ويالتالي تقوم بفرض الاتاوات المادية والمعنوية ثمناً لهذا السعي المزعوم.

وأخيراً، في كل يوم نسمع ان أميركا في طريقها للاعلان عن

الانسحاب من عملية السلام ولو أن استطلاعاً أجري حول هذا الوضوع

بين العرب لأتضع ان الاكترية الساحقة تتمنى ان تنسحب اميركا منّ

عملية السلام، لأنَّه كفانا ما رأينا من إذلال في سبيل الوصول إلى هذا

البنك الدولى ومستشاره

فى اليوم الذي نشرتم مقالكم المرفق وموضوعه: «الاقتصاد العربي

وحين تطرقتم آلى الازمة الاقتصابية الأسيوية واضطرابات آندونسيا

والحالية، ورأيتم انه مع كل ما يحدث الا وان الحقيقة هي ان المنطقة

الصد لله انك مستشار للبنك الدولي وليس للوليد بن طلال مثلاً وإلا الخرب بيته من هيك استشارة، والحقيقة أن البنك الدولي وبده هيك

مستشارين، عقاباً له ونكاية بما فعلُ بدولُ العالمُ الثَّالِثُ الغَلْبِانَّةِ.

على ضُوء اجتماعات مستشاري البنك الدولي في ممشق الاخيره.

حدة - توفيق الشاوي

وساء المناء المام المام

رفزع أأسطنت

أوكات الدالية

فاستركان لطالعته في

فوحدرت وبراءها

لميونط إراحه فلسع

فؤهبدا سبة ضداة

الجهرة يستويها

المتعلق المتعلقات

والسرس الساء

الماني حدد في الديد

مختسب السدراة

المالية المسلمان

تأملني حناسف حدي

المتنف سند ورد

120

2-1-

الذي يبيع لن يعتدى عليه ان يرد على الاعتداء بمثله.

ليكونوا في صفها.

■ السيد المحرر

تحية طيبة،

السلام الشويم.

■ السيد رئيس التحرير

ستخرج من الازمة اتوى مما بخاتها.

بعد التصة الطبية،

ترجب والحياة، برسائل قرائها وتتشر منها عا لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الراي في أن. وتحتفظ والحياة، بحق تنفيع الرسائل

واقتصارها. وتعتذر عن عدم رد الرسائل ألتي لا تتشر الرجاء ترجيه الرسائل بواسطة الفاكس ا السريد الى اي من مكاتب والحسياة، الواردة عناوينها وارقامها في اسغل صفحة الرأي.

MIN THE PARTY OF T

مخاوف القوى الكبرى من عدم الاستقرار في الدول النووية الناشئة ستؤدي الى 'تنفيس' العقوبات

# باكستان: سلسلة اختبارات. . . للعلاقات مع اميركا

🗀 لندن – سمير السعداوي

🗷 عندما اجرت الهند تجاربها النووية الخمس على مرحلتين في ١١ و١٣ الشيهس الماضي، لاحظُ الخبراء الإستراتيجيون أن أجهزة الرصيد سيجلت في كل مسرحلة تفجيراً واحداً كبيراً. ووجدوا لذلك تفسيرين: أما أن تكون التحارب الضمس قريبة من بضعب معها رصدها على حدة او ان تجربة واحدة قوية طُغت علم الاخرى أو أن تكون تجربة حرارية حدف الى تطوير قنبلة هيدروجينية اشد فيتكامن النووية. وخلصوا الى أن أعلان الهند عدم حاجتها الى مزيد من التسجساري، يدل على القسدرات التكنولوجسسة الهائلة التي اصبحت تمتلكها وغنت بفضلها سابرة على تطوير قنابل باستخدام تقنية متطورة للتجارب عبر الكومبيوتر، من يون حاجة الى مزيد من التفجيرات.

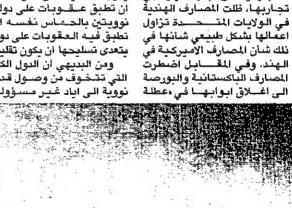
الخميس الماضي عندمنا اجبرت باكسستان تجاربها النووية للخسس نفيعية واحتدة في وادي شساغياي قبرب الحبدود مع أيرانُ ومسجلت الارصساد في تجسارب الخميس تفجيرا تتجاوز قوته ثلاثين كبلوطن في حين بلغت قوة تَعْجِيرِ السبِتِ ١٨ كيلوطن. لكن الغارق بين التجارب الهندية والباكستانية هو افتقاد باكستان للمعدات الشقنية المتطورة التم تتكفها من اجراء تجربة حرارية وتغذيبها عن تكرار التجربة المسبت وبهمذه القسوة الثى عرضتها آلَى مزيد من آلسخطُ

الملاحظة نقسسها تكررت

الباكستانية حنقها لأنه في وقت ظلت إسلام أباد متحترومية منذ ١٩٩٠ من المعدات الاميركية ذات الاستخدامات العسكرية، كانت الهند تتبضع بحرية من المخزون التكنولوجي العالى التطور من الولايات الْمُتَّحِدة. لَنَّلَكُ كَانَ لَا بِد من استكمال التفحيرات التاكستانية على رغم ربود الفعل

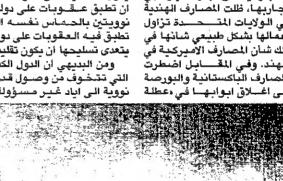
الباكستاني ناقصاً. الدولتين، على العقوبات المفروضة

وفي هذا السـ مراقبون اقتصاديون أنه بعد مرور اسبوعين على اجبراء نيوبلهي



ويتخبوف البعض من ان بنسحب هذا النفط والتمييزيء القائم منذ عشرات السنين في التسعامل الاسيسركي والغربي مع

عليهما نتيجة التجارب التي





لخطر الإفلاس.

الإستسراتيجيين لا يضفي أن العواصم الكبرى لاتستطيع المُصَى في التهميسز مسحاهلة مخاطره على وتوازن الرعب، الذي اصبح قائما في المنطقة. ويكاد يكون مستحيلا على الدول الكبرى أن تطبق عسق وبات على دولتين نوويتين بالصماس نفسه الذي تطبق فيه العقوبات على دول لآ يتعدى تسليحها ان يكون تقليديا. ومن البديهي ان الدول الكبرى التي تشخوف من وصول قدرات

الضـــــفط الذي تجلي في تصريحات وزير الخآرجية جوهر ايوب خسان المحسسوب على المؤسسة العسكرية واصبر منذ حصول التجارب الهندية على أن تجارب باكستانية ستليها لا محالة، علما أن وزراء آخرين

السعودية وايران تعيدان تشكيل منطقة الخليج

القبوة لاتعبدو كبوثها رادعنا استخدام القدرة النووية قبل انّ بعصد الهنود الى تدميرها في هجمات خاطفة.

فى الوقت نف العسكريون يميلون الى ضرورة مجاراة الهند في إستراتيجيتها القائمة على توزيع المضرون

قىسرية، اياسا عدة، لشفادي اي اقبال جماعي على ستب الودائع بالعملة الصعبة، ما يعرض البلاد

على السلطة والسلاح النووي. ومن هذا المنطلق، مفس كثيرون مواقف عواصم اوروبية مثل فرنسا والمائيا وموسكو، ثأت بنفسها عن الدخول في لعبة العقوبات الخطرة، خصوصا أن هذه العبواميم تدرك كبميا تدرك الإدارة الاميركية أن قرار التجارب النووية الباكستانية إتخذ في ظل ضَـُعُط هائل من الجَـيش وهو

مسحسسوبين على رئيس الوزراء نواز شريف، كانوا مترددين في وعلى رغم اجبراء التبحارب النووية، لا يتُوقع المحللون في الغرب زوال النباين في وجهتي نظر الحكومة والعسكر. ومن الناحمة السحاسمة لا ترى الحكومة ان القوة النووية تحسم النزاع على كشمير وترى ان هذه وسلاحنا يمكن استنضدامه للتخويف من اعتماد باكستان سيساسية والضيربة الأولى، في

النووي الموجود لديها على عند ترغب في رؤية دولة نووية في من الرؤوس الصنغيرة والقائرة حال عدم استقرار ومعرضة على مُسرب اهداف عَسْكُرِية عَنْدُة نتيجة الضائقة الاقتصاعة الناحسة عن العقوبات، الى في أن واحد، عبسر صواريخ وبريشفي، التي تطلق من منصات اضطرابات تؤدي على المدى متحركة او بواسطة صواريخ البعيد الى سيطرة قوى منظرفة تحسطها طائرات دجساغسواره

و ميراج، التي يملكها الهنود. ومن هنا يمكن تف تحنيرات المسؤولين الإطلسيين من أن البلدين لا يملكان خبرة في تطبسيق نظرية والردع النووي المتب أبل، التي تسمى بنظرية «الرجل المجنونَ» التي كان وزير الخارجية الاميركي السابق هنري كيستجر اطلقها في سواجهة التهديد النوؤي السوفياتي في

ولا يعني نلك ان التحمارب النووية الباكستانية لدتعن التوارّن في المنطقة الى نصابه بل اعادت توازنا سياسيا إستراتيجياً وعسكرياً، الامر الذي يفرض على المجستسع الدولي الحصول على تعهد من الجانبين معاهدة حظر أنتشبار الإسلحية النووية، لتفادي دخول البلدين في سباق لتطوير الصواريخ، بدأ ظاهرا اكثر من قبل.

لكن المراقبين يحسملون «رائدتي، لعبة الردع النووي في العالم، الولايات المتحدة والإتحاد السوفياتي مسؤولية غض الطرف عن سباق التسلح النووي السري الذى خاضته الهند وبأكستان منذ مطلع السبعينات. ولا يتمالك البعض التسساؤل عن صغرى تغماضي واشنطن عن امستلك باكستان القدرة النووية فعليا منذ ١٩٨٤، عندماً كانت إسلام أباد حليفة الاميركيين في مواجهة الغزو السوفياتي لافغانستان، فضلا عن دورها في فتح ابواب

الصين اصام الاسيركيين. وكان

قطاعيات مختلفة في باكستان وعكس خيبات الامل ألناكستانية المتكررة تجاه الوعود الاميركية يضاف اليه احساس باكستان بان الضعانات الاميركية لن تكون كافية مستقبلا، امران حسما قرار الجسراء التسجسارب النووية ألتى يمكن أن تشكل مستقدلاً أختداراً لَّدى رغبة واشتطن في الحقاظ على علاقات مميزة مع إسلام أباد، اذا كانت مصالحهاً في المنطقة تقتضى ذلك.

لذلك كان كثيرون في باكستان يأملون في أن تعسرضٌ واشنطن مساعدتها في خفض جرء من النبون الباكستانية الخارجية التي تناهر ٥٢ بليون دولار، هي التي رضيت بمديد الصداقة الى ـاءً الحق على رغ مسُوُّوليته عن مقتل رئيس وزراء مدني منتخب بغالبية شعبية ساحقّة هو نو الفقار علي بوتو.

فقدت اهتمامها بباكستان عقب روال الخطر السُوفَياتي عَمِيتُ الى حسرمسان إسسلام أباد من مساعدات انسانية وعسكرية تقدر بنحو ١٥٠ عليون بولار سنويا، عوضنا عن مكافأتها لمواقفها السابقة. وفي غياب الاهتمام، كان لأبد للساكستانيين من اعادة أختبار علاقتهم مع الإميركيين حتى لا تفرض التجارب الهندية واقعا جسيدا يتمثل في تعامل

البعض يرشح باكستان للتعاون مع الصين في تشبيع كوريا الشمالية على الإنفتاح على الغرب واصبح الأن يتخوف من تعاون نُووي بُآكستَّانَّي- كوَّري شُمالي. غير أن الشـعـور الذي سـاد

لكن الولايات المتسحسدة التي هندي - اميركي يستبعد الباكستانيين مُنّ اي سعادلة مستقبلية.

قوتهما وتأثيرهما المعنوي والمادي على

المجتمع الإسلامي وأن صوتهما المشترك

بحل قضابا كثيرة عالقة ربما كان سبب

الأمن سيكون السمسة الظاهرة في

الخليج وروح التعاون هي التي ستسود

اذا استعرت الأوضاع بهذه الوتيرة. ولعل

اشياء كثيرة ستتبدل أهمها تغيير خريطة

المنطقة سياسيأ وأقربها حمابة الاقتصاد

الخليجي. أما التغير الذي سيعبر عن

هذه المرحلة هو أن منفردة الخليج ريما

تستخدم مستقبلا للدلالة على تكتل

مشترك بضم دول مجلس التعاون وابران

على الأقل في المسالح الاقتصادية.

بعضها افتراق صوتيهما.

الرياض – عبدالرحمن العلولا

مكة المكرمة – المهندس الطاهر إبراهيم

رئيس التحرير يقول انه سخر من نفسه مستشاراً للبنك الدولي قبل ان يسم خر القارئ وقال ان تعيينه كان على طريقة «صدَّق أو لا

المسيد. أهم من هذا كثيراً أن المقال نقل رأياً لاقتصادي من أصل عربي، وكان واضحاً جداً أن الكلام منسوب الى هذا الاقتصادي وأنه ليس رَاي جَهَاد الحَازِن، فهو لم يبد اي رأي سوى قوله ان مشاكل العالم العربي الاقتصادية لها حلول لمو وجدت العقول لحلها.

 أنهى الكاتب محمود عوض مقاله المير حول مؤتمر القاهرة الاخير بتساؤل ساخن أن كأن قادة اللول سيتصرفون باعتبارهم مؤرخين.. أم ضحايا؟ بعدما القي الضوء على دور السلاح الاقتصادي الفتّاك في تركيع وإذلال شعوب العالم للسيطرة الغربية تحت رايات

بوديات أن أهم ما يشد الانتباه في المقال ليس سعى الولايات المتحدة للهيعنة على العالم فـ تاريخ البشرية يزخر بصراعات وحروب لكن كل تلك الامبراطوريات اعتمدت السلاح العسكري الذي اثبت التاريخ فشله مسلاح وحيد للهيمنة. اما استخدام السلاح الاقتصادي بموازاة القوة العسكرية فهو الجديد في تاريخ الصراع الأزلي بين الامم. التبرير اليساري الكلاسيكي أو التقليدي بأن الغرب لم يكن ليتقدم لولا استعماره للشعوب الاخرى ناقص الحقيقة، فشعوب مثل السويد وسويسرا وفئلندا مثلاً تقدمت وحققت اعلى مستويات المعيشة من دون

أن الأسباب الحقيقية لتقدم الغرب تكمن في: ١ - أن الولايات المتحدة لكونها بوثقة انصبهرت وتضاعلت داخلها حضارات وبثقافات شتى الاجناس والشعوب فأزدهرت حضارة معطاء كما ازدهرت الحضارة الاسلامية عندما انصهرت داخلها الشعوب وانفتحت على تقافات العالم وعلوم من سبقهم في الحضارة والعلم. ٢ - أن التقدم الحضاري الأوروبي المعاصر بعد ما يزيد عن الف عام من التخلف لم يتبلور ألا بعد صراع عنيف وشرس بين قوى

الاستبداد والتطرف دام العقود من السنين. ٢ - النضوج الفكري وبعد النظر فبعد صراعات بموية أخرها حريان عالميتان خلفت ملايين الجماجم ويلايين النمار نضبجت العقلية الاوروبية لخلاقات لا تحلُّ بالعارك والعداء مهما بلغ جنوره. ٤ - الايمان المطلق بالحرية كطريق وحيد التقدم سواء كانت حرية ع - رويمان المسل بالسري المريق المريق الكبت والابداع لا يزهر الفكر أو التعبير أو الاقتصاد فالابتكار ليس وليد الكبت والابداع لا يزهر

في الظلام. هاذا ما حددنا اسباب القوة والكرامة وشخصا اسباب التخلف المتمثلة في التشرذم وكبت الحريات والنظرة الضيقة واسترعبنا مصير ماركوس والشاه واخيرا سوهارتو على رغم خضوعه التام لصندوق النقد الدولي فان تصعب الاجابة عن سؤال كاتبنا محمود عوض حول قادة الدول الضعفاء باعتبارهم مؤرخين أم ضحايا.

الرياض ~ يوسف عبدالرحمن النكر (جامعي سعودي)

الرئيس الايراني يستقبل وزير الخارجية السعودي.

بالمقابل أصبح الصوار واللقاء ممكناً حتى في ظل تعارض بعض المواقف مثل تباين الدورين السعودي والإيراني بخصوص القضية القغائية وتفاعلاتها ودعم كل مسهيميا لطرف مسشطف مع

الى نقاط تفاهم مشترك حولها بعيداً عن حسدود التسصسادم ونظرة الشك، وفي

هذه الإتفاقية التي تدعو البلدين لأن يفتح كل منهما بابه إلى أقصى مداه للآخر، وأن يقفا سوية لما فيه منالحهما الشترك ستدفع بالتالي الى تنسيق، قد ينشأ مع الوقت، يطال المواقف السياسية الإقليمية والدولية. فالبلدان يدركان حجم

بعض دول الخليج توجساً مستمراً من

التدخل الإيراني وماحصل في جنرر الإسارات كان نفونجاً صارحاً ببرر التحوف الخليجي. ويؤمل الخليجيون أن يستمر النمط الإيراني الصالي لأنه يخدم الإستقرار في المنطقة، ويسهم في تشكيل تكتل قد لا يندسج أو ينسجم بالكامل لكنه على الإقل قادر أن يستوعب ضرورات التعاون الإبجابي لصلحة المنطقة سياسيا واقتصابيا واحتماعها إذ يبعد المنطقة عن حاجر الاهتمام

الترقب والتوثر والحذر المتبادل. وعاشت

الأمني الى جوانب التنمية. وبالتالي يمكن مناقشة القضايا العالقة والوصول

### والتربد والانقطاع. أولاً: هما القيابتان الروحسيتان لأهم صنهبين في الإسلام، السعودية هي الزعيم الروحيّ للمسلمين في العَّالُم خَصَّوصاً السَّنَّة مُّنهم وفيهًا

التقارب بينهما عبيدة ومتنوعة وهي ذاتها التي كانت أهياناً سبب الفجوة

كانت السعودية ترحب منذ عودة

ويمكن القول ان الإنسارات الإيرانية

لإيران. وكان الخطاب الإيراني يركز على

أهمية تدعيم العلاقات مع السعودية في

اعتنسار البلدين اكسبسر واهم قوتين

إسلاميتين. وعبرت السعوبية عن دعمها

القوي لهذا التحول الايجابي بموافقتها

على حضور القمة الإسلامية الثامنة في

ويبدو أن أهل الخليج رحببوا

بالتغيرات الإيرانية الجديدة بالحماس

الإيراني نفسه منهين حوالي ١٧ سنة من

الحُرم المُكِي والمُسْجِد النبوي، وأيران هي الزعيم التقليدي للشبيعية في العالم ثانياً: هما أكبر دول المنطقة وأكثرها فاعلية على المستوى السياسي اقليميا ودولياً. تالشاً: هما اكبر مصدري النفط في منظمة «اوبك» وهي المسالة الأكسس وضوحاً في العلاقات الاقتصادية بينهما

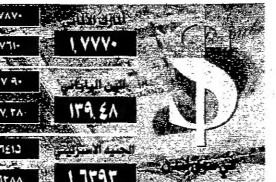
إذ كثيراً مأتوحنت مواقفهما بسبب النفط ليست في مدوادها بل في دلالاتهما التي وكثيراً ما تباينت. العلاقات المبلوماسية عام ١٩٩١ المنطقة ونزوعها نحو الاستجابة العملية بخطوات التقارب مع ايران، وتؤكد للتغيرات التي يشهدها العالم وماتتطليه من مسرونة وقدرة على تجاوز نقاط رغبتها في بناء علاقات وبية قائمة على التعاون والثقة وحسن الجوار مع كل الضلاف العالقة. وهذه مرحلة جبيدة في التوجهات الخليجية تؤكد ان طرفي المعادلة، دول مجلس التعاون وايران، بضلا مرحلة جديدة من التفاهم لا تقوم أنذاك كانت متناقضة ومحيرة أحيانا ولم تتنضح سلامح الموقف الايراني الاعتام على التطابق الكلي كما كان مفترضاً قبلاً ١٩٩٦، واستمر في اتجاه شبه تصاعدي لكن على الإنسجام والوضوح، والتحرك بداية في الفضياء المتاح املاً في اتساعه بجهود ملحوظة من على رفسنجاني دعمها انتخاب محمد خاتمي رئيساً

والعلاقة بين السعوبية وايران تمتد لأكثر من سبعين عاماً شهدت فترات نهبية واخرى متوترة لأسباب سياسية ودينية واقتصادية إذ أن هاتين الدولتين هما القطبان الحيويان اللذان يهندسان اجواء العلاقة ليس في المنطقة فقطيل في العالم الاسلامي. وصوتهما المتعاون يمنح المنطقة الطمانينة ويوفر لها عوامل الإستقرار، كما يحقق للموقف الإسلامي رَخْعاً قُوياً في الساحة الدولية. وتقاط

🗇 الرياض - جاسر الجاسر

🗷 خلت اتفاقية التعاون السعودي الإيراني من أي نكر للجوانب السياسية والأمنية إلا أن البنود التي قامت عليها الاتفاقية تشكل، بحد ذاتها، نقلة لافتة ومهمة في طبيعة العلاقات القائمة. كما أن توقيعها بهذه السرعة يؤكد الرغية المشتركة في نقل النوايا الحسنة الي برجحة عمليثة شناملة تستمح للطرفين بالأنفتاح وتبادل الخبرات، وتعيد تشكيل منطقة الخليج خارج إطارها التقليدي المتسم بالشك والحذر إلى مستوى الثقة والتعاون، وربمًا تخلِّقُ تُحولاً اقتصابياً لصالح المنطقة.

والقبصة الإساسية لهذه الإتفاقية تشير الى تغير واضح في نفط علاقات







إدى أضراب الطيارين في شركة الطيران الفرنسية وأرفرانس، صياح أمس الى شلل شيه تام في حركة النقل الجوي. وقال بيان للشركة انها ستؤمن اقل من خمس الحركة من المطارين الباريسيين رواسي - شارل ديغول وأورلي.



### سورية: سيارة جيب محلية ثمنها ٧ آلاف دولار

تنتظر شركة سؤرية متخصصة الحصول على رخصة من السلطات للحلية للانطلاق في مشروع صناعة طرازات مختلفة من الشاحنات الصغيرة وسيارات الجيب الرباعية النفع التي ستبيع الواحدة منها





🗖 صنعاء – ابراهيم محمود

لمناسبة تقديم الحكومة برنام جها لنيل الثقنة

داستِمرار اليمن في تنفيذ اصلاحات اقتصابية

واستعة في مجال الإدارة والتوظيف والقضاء

والرقابة وأمسلاح الأسعار، وأوضّح الأرياني ان

الحكومة ستمارس اقصي برجات التقشف في

استخدام مواردها المتلحة، وستعطى الأولوية

للمشاريع المرتبطة بدينامية النمو وخلق فرص العمل

وجدد رئيس الوزراء اليمني اهتمامات الحكومة في المدى المتوسط باتجاهات عدة أبرزها إزالة

التشوهات في النشاط الإقتصادي وفق الية السوق

وتعزيز شبكة الأمان الاجتماعي وتحقيق معدل نمو

حقيقي قابل للاستمرار واصلاح الأجهزة الايرادية

وللوازئة ومواصلة برنامج التخصيص وإعادة

الهيكلة وتطوير القطاع المآلي والمصرفي والتخلص

فرضتها أزمة النفط العالمية تمثل خطورة قصوى

على الاقتصاد الوطئي لا تترك أي خيار سوى المضي

وتصدث الاريائي باستفاضة عن وتصدات

وأشار رئيس الحكومة الى أن أزمة النفط ضاعفت

عجز الموازنة العامة بشكُل خطير جداً، اذ بلغ العجر

الضعلى في الأشبهر الأربعة الأولى من السنة نصو

وتنمية المناطق النائية والمحرومة.

من المدونية الخارجية.

في نهج الاصلاح بفاعلية وحزمه.

الإصلاح الإقتصادي.

البدء بتحديث البنيات التحتية وتطويرها بما يتلاءم مع التقنيات

أزمة النفط رفعت العجزني الموازنة الى ٣٦ بليون ريال

الحكومة اليمنية تتعهد

ص ۱۳

**TAA. 7**•.

### رسم صورة قاتمة للاقتصاد الفلسطيني

# صندوق النقد الدولي يتوقع نمو اقتصاد الضفة وغزة بنسبة ٢ في المئة

الناتج المحلى تدنت من ١٩ في اللَّه عام ١٩٩٣

إلى نحو عشرة في المئة عام ١٩٩٧. وليس

هناك ما يبشر بالخير إذ أن الاستثمارات

الخاصة انحصرت في قطاع المنشات السكنية بدلاً من أن تغني النشاطات التي من شانها أن

اغلاق الحدود فقط بل يشير الى امور أخرى

تقيد زيادة الاستثمارات الخاصة وتعيقها،

منها غياب البنى التحتية العامة الكافية

وغياب الاطار القانوني والتنظيمي، ناهيك عن

عدم توافر المال في بعض الصالات والشكوك

المحسيطة بحظوظ السسلام وعلى رغم هذه

الصورة الاقتصادية القاتمة، يخلص صندوق

النقد الدولي الى أن السلطة الفلسطينيسة

تمكنت من الوقاء بالتزاماتها كافة المدرجة في

وتشير التقبيرات الاولية التي تتضمنها

لحصَّاءاتُ صدرتُ فَي تشرِّينَ الثَّانِّي (توفعير) الماضي، الى أن السلطة الفلسطينيسة أبقت

العجز، عام ١٩٩٧، ٥٢ مليون دولار أي كما كان

منتظراً، وأبقت الانفاق على ما كان متوقعاً

ويثنى صندوق النقد الدولي على السلطات

ولا ينكر صنوق النقد الدولي م

تعزز التجارة بالسلع وتروج لهآ

🗖 واشنطن - بتسي لاون المعلوف

🗯 يتوقع صندوق النقد الدولي ان ينصو اقتصاد الضَّفة الغَرَبية وغرَّة اثنيَّن في المثة فعُّطُ سنة ١٩٩٨ ويحنَّر مَنْ أَنْ حَطُوطٌ ٱلسنة كلها متبقى محاطة بشكوك كبيرة،

تنهب اليه تقييرات الصنيوق الدولي نفسه. وفي تقدير القسم المولج شؤون الشرق الاوشُّطُ في صندوق النقد الدولي، الذي أعد التكهّنات «ان اجمالي الناتج للحلي الفعلّي في ارْدَادُ الَّذِينَ فَيَ المُنَّةَ فَقَطَ العام المَاضِي. وَنَظَّرا لأن الغلسطينيين يزدادون بسسرعة، يشبيس صندوق النقد الدولي الى أن هذه النسبية من النعو الاقتصادي بطيئة جدأ بحيث انها تعني

حيال حظوظ ١٩٩٨ يسبب ما يصفه بـ انشاؤم عميق حيال المستقبل السياسي والاقتصادي اذ من المستيمل أن يكون أي أنتسعاش فم الاستهلاك الفردي أو في الاستثمار محدوداً على رغم ان السلطات الأسرائيلية خففت من تدابيس أغبلاق الحسود وأشارت الى انها ستَخْفُ الى الحد الإبنى آثار التدابير الامنية السلبية على تحرك السلع والعمالة.

عمان : طرح ١٢ امنطقة

امتياز نفطى

على الشركات العالية

■ تطرح وزارة النقط والغاز

العُمانية ١٢ مَنْطَقة امتياز نفطي

جنيبة أمام الشركات العالمية في

مناطق عدة في السلطنة للتنقيب

عن النَّفط واستَّحْرَلَجِه. ومن المُقْرَرُ

ان يتم الشهر الجاري توقيع ٣

انفاقنات جعيدة تبلغ قليمة

استشماراتها ٨٠ مليون دولار،

لترتفع بنلك قيمة استثمارات

مناطق الامتياز الى ٤٠٠ مليون

دولار، حسيث وصبل عسد المناطق

التي تم توقيع اتفاقات في شانها

مع شُركات يابانية واميركية

وبرتضالية وسحمودية الى ١١

ويشسار الى ان الحكومسة

العُمانية وضعت آلية لتنفيذ هذه

الاتفاقات بديث لا تتحمل اي

تكاليف استثمارية، فيما تتحمل

الشركات كامل التكاليف على ان

يتم وضع نسب للارباح بعسد

ظهور الاكتشافات النقطية ويدء

عملية التسويق، لتتمكن هذه

وأوكسيونتال بتروليوم التي

تكاليفها الاستثمارية.

ر. منطقة امتيان.

🖸 مسقط – أحمد أنور

ويعنى ذلك استمرار الأداء الاقتصادي السَبِيَّءَ الذِّي شهده عنَّم ١٩٩٧، على حبد منَّا

للناطق التى تخــضع للسلطة الفلسطيذ ضعناً أن الدخل الفردي تراجع على نصو لا

الم ويتسودات شاهدتها ور

الموعوم والناس ساء

طريفهما اللاميلان

يغي حول هدا الوسا

عيل الوحسول ألى مر

**بين الطا**هر إبراهيد

به والاقتصاد الد

بمشيق الأمداء

والضبطي أمأت أنده

هَيِعَة هي ان السف

لعد بن طلال سنا ، لا

جنك الدولي إنده فيذ

عبدالرحص العلولا

مارأ للبنك الدولى فأ

ي دمن اصل عرس

**له أن مش**أكل العالم

حول مؤتمر الفاهرة

صيرفون باعتمارهم

السلاح الاقتصادي

الغربية تحت رابات

لإيات المتحدة للببسة

وحمروب لكن كال ثاث

الثبت التاريح منك

معادي بموارأة القبة

الامم. لغرب لم يكل لينف- إ

شعوب مثل السديد بات المعيشة مردي

بن وتقاعلت داملها

**يرت ج**ضارة معطا بد داخلها الشعرب حضارة والعلم

مد ما يزيد عن الم

، ويتسرس بين قدي

هات دسوية اسرما

مار تضحيت العقلبأ

بهته والابداع لا يدهر

لأواستوعينا مسج

وعه الشام لصندر

سعدود عوض معال

عبدالرحين الذكر

اجامعي سعوديا

جنوره م سواء كانت مربا

ثالث العلمانة

المزعوم

ويعرب صندوق النقد الدولي عن تشاؤمه ويلفت صيندوق البقد الدولي ايضاً الى ان

دانعاش الاستثمار الخاص المطلوب الذي كان الفاسطينية لأنها رسمت موازنة جريئة لسنا ١٩٩٨ تتضمن فانضاً طفيقاً ومساهمة أولى الأمل مسعقوداً عليه في وقت الشوقيع على اتفاقات أوسلو لم يتبلور أو يتحقق، في برنامج الاستثمارات العام تأتي من مصادر ويشير الصندوق ايضا الى تقديرات تظهر إن حُصِةً الاستثمارات الخاصة من لجمال

ويلفت الصندوق النولي أيضاً الى أن السلطة الفلسطينية أحرزت تقدما لا يستهان به في مجال اقامة المؤسسات التي تدير

وبالاضافة الى هذا تحتاج البنى التحتية المانية، في المناطق الخاصية السلطة الفلسطينية، الى تطوير وخسم وصاً في مجالات النقل وللاء والقطاعات الاحتماعية وتحتاج السلطة الى زيادة الانفاق على العناية الصحية والتربية والتاهيل والاستثمارات

# 🗆 بيروت - دالحياة،

لكن المؤسسة المالية التولية تلغت أيضا الى أنَّ السَّلَطَة الفلسطينية واجَّهت صعوبات كبيرة في تدبير السيولة اللازمة، العام الماضي ويقيت ألعائدات تنهب الى حسابات موجودة في غير حورة ورَّارة المال، وتوقفت اسرائيل موقَّتاً، وفي خَالاً الربع الثالث، عن تحويل أو نقل العائدات من المقاصية الى السلطة

ويحسنر صندوق النقدد الدولي من أن السلطة الفلسطينية تواجه تدييلا كبيرا يتمثل في السعى الى الابقاء على المؤشرين الراهنين الخاصين بالصحة العامة والتربية والتأهيل فيما يزداد عدد الفلسطينيين بسرعة علماً بأن هنين المؤشرين جيدان حالياً.

📰 ارجات الشركة اللبنانية

سوليدير ترجئ

اصدارشهادات ايداع

لتطوير وإعادة إعمار وسط مدينة بيروت سوليدين اصدار شفادات انداع G.D.R كانت قررتها قبل شهر تقريباً بقيمة تراوح بين ٧٥ و١٠٠ مليـــون دولار بواسطة وعزا رئيس جمعية وسطاء

بورصنة بينزوت، رئيس الشنركنة المَّالَيةَ «قيدوس»، نبيل عون، هذا التاجيل الى سبين: «الاول يتعلق بالأزمة التي تسود السوق المالية في روسياً، ما انعكس سلياً على حُرِكَةَ الْاستِثمار في الأسواقّ الناشئة. والثاني بعود الى تريُّث المستثمرين الإجانب في التوظيف في السبوق اللبنانية الي حين التَّأكد من ثبات نسبة العجرَ في الموازنة اللبنانية على للستوي المطلوب من مؤسسات التصنيف العسائليسة». وأشسار الى «أن مۇسسىتى سىتانىرد اند بورز، وصوبيز، ستباشران نهاية حرّبران (يونيو) الجاري إعداد

دراسة جديدة عن لبنان تبرزان فيها تصنيفاً جديداً عن اوضاعه المالية خنصوصنا العنجنزفي الموازنة. وأوضح «ان نجاح لبنانَ في الحفاظ على مستوى عجز نسبته بين ٤٠ و٢٤ في المئة في الموازنة، سيعزز الطلب الخارجي

على السندات اللينانية.

### الاستمرار في الاصلاحات الاقتصادية ٣٦,٢ بليون ريال بما يوازي ثمانية أضعاف المتوقع

كما تجاوز العجز للخطط للسنة كلها. ونكر الاريائي ان انخفاض اسعار النفط اسهم في ■ قال رئيس الوزراء اليمني عبدالكريم الارياني خَفَضُ الايراداتُ المباشرة بنصو ٥, ١٤ بليون ريالٌ ان بلاده حصلت على دعم مالي من الدول والمنظمات وتاثرت الجمارك بنحو ٣,٤ بليون ريال فيما أدى المَّانْحَةَ بِلغَ نَحْو بِلْبِوْنِي يَوْلِارَ لَتَنْفُينَدُ بِرِنَامِجِ التباطؤ في تنفيذ اصلاحات سعرية الى تكبيد وأكد أمس في بيسان القاء في منجلس النواب

الموازنة مبلغًا يقدر بنحو ١٦,٢ بليون ريال. وحنر رئيس وزراء اليمن من اي تراجع او تباطؤ أو خروج عن مسار الاصلاح الاقتصادي مشيراً الي انْ ذَلَكَ يَؤْدِي الى تَدْهُور مُتَسَارِع فِي أَدَّاء المُؤْشُوراتُ الاقتصابية وانهيار سعر الصرف وزيادة معدلات التضخم. وكشف الارياني عن أن موارد النقد الأجنبي انخفضت في الربع الأولّ بسبب أرْمة النغط الي ٢٣٦ ملبون دولار في حين كانت في الفترة تفسها من العام للماضي ٢٧٨ ملَّيون بولار. وأعساد ثلك التي خسفض مقبوضات النَّفط الخام من ٣٠٥ مالايين دولار الى ١٩٨ مليون دولار، في الوقت نفسه ارتفعت فاتورة الاستيراد من ١٢٨ مليون دولار الي ٣٠٧ مليون دولار منها ٢٤٠ مليون بولار قيمة استيراد القمح والطحين ويعض المواد الأساسية مما رفع العجز بين موارد واستخدامات النقد الاجنبي الى ٢٠٩ مليون دولار خلال الربع الأول.

وأعلن آلارياني ان الحكومة ستشكل لجنة وطنية للإعداد والتقاوض مع منظمة التجارة النولية وستنفذ برامج وسياسات لمساعدة قطاع الانتاج والتسويق وبعم المنتجين والمصدرين للمنافسة في الأسواق المطينة والضارجينة. وأكد ان الحكوميّة ستضع استراتيجيات للاستثمار تقوم على تحفيز المستثمرين في قطاعات الزراعة والإسماك والسيلحة والصناعة التمويلية والاستخراجية.

# "الفارس للعربات المدرعة" يشارك في معرض يوروساتوري-٩٨ الباريسي

■ وجمه الأمسيسر سلطان بن عبدالعزيز النائب الثانى لرثيس مسجلس الوزراء وزير الدفسناع والطيران بمشاركة امصنع الفارس للعربات المدرعية، في المنطقة الشرقية لتمثيل السعوبية في معرض ديورو ساتوري – ٩٨، القرر اقامته في العاصمة القرنسية باريش وستبدأ فعالياته اليوم الثلثاء بحضور اكتر من ١٥٠ عارضاً للقطع الحربية والعسكرية.

وسيعرض الصنع السعودي عسريتين من نوع دالفهد - ١٠ ودالفهد - ٢، اللَّتِينَ انتجهما وطورهما بايد سعودية مدرية بعد نراسات وتحارب استغرقت أكثر من ١٦ عاصاً. وتعتبر السعوبية المصنع نجاحا للمشروغ العشكري الذي أكتمل في نمونجه الثالث منَّ حيث الحركية والحماية والهنسة البشرية.

الشيركات من الحيصول على وقال رئيس المصنع عبدالله بن عثمان الفارس في بيان وإن جميع ومن المقسرر أن يتم توقسيع حقوق المعرفة وبراءات الاختراع الاتفاقات الجنيدة مع ٣ شركات للسعودية، بالاضافة إلى أن اميىركىية هي «ترايتون» التي تخطيط المصنع ووضعه بهذه حصّلتُ علّى امتّباز الْمُنطقَةُ ٤٠ فيّ مستسافطة مسسندم وشسركسة الصورة لم تشارك فيه أي جهة أو طرف خسارجي، واشسار إلى أن نسبة السعودة في المنع صواء حصلت على استيار المنطقة رقم في ألمرتب العليا أو الدنيا وصلت ٢٧ في شـمــال السَّلَطَنَة وشـركــةُ إلى ٨٠ في المنسة من حسريجي داموكو، على المنطقة ١٥ والمنطقة جامعات وكليات تقنية ومعاهد متخصصية. وأضاف دان الأمير



سلطان بن عبدالعزيز كان يتابع المشنروع منذ بداياته عندما كان دراسيات اوليهة، وقسدم الدعم والاشراف على الخطوات الاولى في سبيل ولادة الحلم، وأوضح أنَّ هناك عروضاً من بعض الدول لشراء منتجات للصنع، خصوصا وان عربتنا ذات قدرات عملية عالية للصحراء والجبال والجليد وجميع التضاريس والمناخات بين

مئويةم ويشار إلى أن مصنع الفارس للعربات المدرعة، في الدمام الذي الخشتج عام ١٩٩٧، كان من ثمار التعاون بين القطاع الضاص والمؤسسة العافة للصناعات الحربية في السعوبية.

للمشروع. ٥٠ برجة تحت الصفر و١٥ برجة

وكيماوياً ونووياً.

وبدأ المصنع تجساريه عسام ١٩٨٣ بتصنيع أول عربة، وكان التسركسيسز في تلك المرجلة على الناجية الحركية. ثم أمر الأمير سلطان بدعم المشروع لإكسال مراحله ودخلت المؤسسة العامة للصناعات الصربيبة لتكون الوسنيط والداعم والمستشسار وبين الفستسرة ١٩٨٦ و١٩٩٥

انجرت النمونجين (الفهد - ١ والفهد - ٢)، ونجِحا في التجارب الميدانية، وتم بناء خطوط الانتاج وانتاج عربات مجهزة بلحدث المعدآت الالكترونية للقيادة والاتصال والرؤية الليلية والقتال في المناطق اللوثة جسرثومسيا

٢٣ مليون ديناررأس مال الصرف الجديد

# وفى معرض استجابتها لتعليمات البنك

□ عمان - صلاح حزين

واتخنت الهيئتان العامتان للمصرف

ويتكون رأس مال المصرف الجديد، بعد

■ وافقت الهيئتان العامتان لدبيك فيلابلقها للاستثماره ووالشركة الارتئية للاستثمارات المالية، على الانتماج في مصرف واحد براس مال ٥. ٢٣ مليون بينار تحت اسم منك فبلابلفيا للاستثمارء

والشركة المالية هذا القرار في لجتماع مشترك غير عادى عقدتاه لناقشية منبدا الاندماج وتثبيته بعد تعديل المواد الضاصة براس للال والأهداف بالنسبينة له «الشبركية الأربنيية للاستثمارات المالية التتلاءم والوضع الجديد للشركة والصرف

الانتساج، من ٢٣ مليون دينار تمثل مساهمة مبنك فيلادلفيا للاستثمار، فيها نحو ١٦ مليون

بينان ومحساهمة والشحركية الأربنية للاستثمارات المالية، ٥٠٧ مليون سيار. وستبلغ موجودات المصرف بغد اندماجه نحو ۸۰ مليون تينار، منها ما قيمته ٧٢.١

مليون بينار للمصرف ونحو ٧.٩ بليون بينار للشركة. أما المطلوبات فقد بلغت في نهاية أيار (مايو) الماضي نحو ٧. ٥٩ مليون بينار منها تصورة . ٥٩ مليون لينار الدربتك فيالاللفيا للاستشمار، والبلغ التبقي للشركة. ويلغ صافى حقوق المساهمين نحو ٢٠٠٢ مليون نينار منها ما قيمته ١٢.٣ مليون دينار لـ دينك فيلادلفيا، ونحو ٧.٩ مليون بينار للشركة.

وبزيادة راس مال ببنك فسيلانلف للاستثمار، إلى اكثر من ٢٠ مليون دينار، تكون معظم المصارف الأربنية قد استحابت لتعليمات البنك المركري رفع رؤوس أسوالهاء إلى حد ادتى مقداره ٢٠ مليون ديثار.

الركري، رفعت بعض الصارف الأرتنية رؤوس أموالها إلى ما يزيد كثيراً عن الحد الأبني، إذ رّاد مينك الإسكان، راس ساله إلى ١٠٠ مليون بينان ورفع دالبنك العربي، رأس ماله إلى ٨٨ مليون دينار، ويلغ رأس مال دالينك الأهلى الأرشى، بعد انتماجه مع دبنك الأعمال، العام الماضي نحو ١٥ مليون بينار، وهو ما يعادل راس مبال دالدنك العبريي الإسبلامي الدوليء الذي يملك والبتك العربي، نحو ٩٧ في الملة من أسهمه والذي اشهر في وقت سابق من السنة الحارية. ومن بين المصارف التي لم تتم رفع رأس مالها إلى الحد الأندى المطلوب بعد دينك الشرق الأوسط للاستثمار، الذي يتفاوض مع مصرف سنوسيتيه جثرالء ليشتري المصرف الفرنسي حصة في المعرف الأربثي كخطوة أولى نحو رقع راس ماله إلى ٢٠ مليون دينار.

الخدمات المصرف عندما تودون بناء مركب الأحلام، فإنكم تقدرون جيدا أهمية الإستعائة بالمحترفين. لديهم وحدهم الإتقان والخبرة لتصور وقهم الأهداف التي تسعون اليها وبالتالي تحويل مشاريعكم الى أمر واقع. والشكل مطابق تماما فهما يختص يقسم الخدمات المصرقية الشخصية في الكريدي ليونهه حيث تستفيدون من خبرة عريقة تزيد عن الـ٠٠١ عام. نحن نقدر قيمة الاستماع أولا من اجل تفهم كافة مشاريعكم المستقبلية، ومن ثم نهب لتلبيتكم بتقديم الحلول الإدارية الفعالة وإستراتيجية الإستثمارات التي تتلائم واحتياجاتكم





PRIVATE BANKING INTERNATIONAL SWITZERLAND: PLACE BEL-AIR, 1204 GENEVA, PHILIPPE BIDAWID TEL. 41 22/705 65 50 HEADQUARTERS FOR CREDIT LYONNAIS PRIVATE BANKING INTERNATIONAL • BASLE TEL. 41 61/284 22 22 ZURICH TEL. 41 1/217 86 86 • LUGANO TEL. 41 91/923 51 65

PARIS TEL. 33 1/42 95 03 05 • LUXEMBOURG TEL. 352/476 831 1 • LONDON TEL. 44 171/499 91 46 MONACO TEL. 377/93 15 73 34 • VIENNA TEL. 431/531 50 120 • MONTEVIDEO TEL. 598 2/96 35 14 MIAMI TEL. 1 305/375 78 00 • ABU DHABI TEL. 971 2/337 453 • HONG KONG TEL. 852/28 26 79 88 SINGAPORE TEL. 65/333 63 31

الفرنك

القرنسي

1,041

1,770

10,15

10.01

1.75.

YOY . Y

1. 404

A. 277

, . . 29

القرنسي

,1. \*\*

. 177

INPY,

الريال القطري

9.77

Y. TY

\$,\$T \$,A1. \$,V0 0,1A 0,.7

(1994/1997)

V.OA

209,40

0/TY 0/TA 0/TA

1747

77-1 AV-1 VV-1 V3-1 33-1

0.5.

1V+Y

17VY : 17V+ ,0 1770,0

540.

اعلى مستوى ٩٨/٩٣

9V/1/9 77,20

94/1/7

اسعار صرف عملات متفرقة \*

العملة

ريال

ینار بنار

عنار

دولار

وبية

يكو

بيريتا

يون

فرنك

او لار

نولار

وحدة

عدد الاسهم

المعروضة

يرة-رس

47/1:/17

\* سعر التبيت للنهب في سوق لنبن التباعة ٢ بعد اله

يبح بالنسبة للعملات الاجنبية الاخرى

الياباني

200,4

TV. 1/

TY. 9V

779.4

777.7

YA, YY

,1117

, . . VI

. . IYV

A73.

. 1 . 0

YO, Y

الحنبه

الاسترليني

,0-17

7.121

7,-12

,1174

74.42

0,909

YEYO,4

اسعار صرف النوائز و الجندة الاسترنيني تشير الي فيعة كل منهما في مقابل العملة العربية المصدة ، والعكس صح

الاسترليني

1,TTVo

YYA,Y

Y.410

7,18 : 7.•7

7.+7

0,AV 7,Y0 7,1Y V,V0 V,0.

7,77

7,14

7.0.

T.0.

1,74 : 1,7Y

0,00 0,77

0/41

448

0.14

777

0/88

1707

۱۹۹۸ (تسليم فوري)

1711

1.14 1.77 1.07,0 1.07,0 1.2.,0

D/YA

۱۰ سنوات

1.5,97 1 1 ... , 74

تشرين-

17.A. 18,1. 18,1. 18 18,19

0/14 0/14

£YA+ £40. £A00 £A00

1745

0/49

11, VO 11,4.

الفائدة بين المصارف التريطانية السراسية

فاندة سندات الخزينة الاميركية مسيرة خراا

السلع بالطن حسوق المتع التنشة

1444

١/١. | السابق

TOT | 70., £

14 -- 1407

1110 1 1-11

VI VI

10A,7 | 10Y,4

W | W

مرف العملات العربية. اسمار الفائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة..

● جدول اسعار حسرف عملات متفرقة من بنك كالمقاميج الدولي (المدن).

●●● اسمار النقط من شركة ميتروليوم لكونوميكس، (لندن).

سوليدير فقة «آ» - التثبيت الأول

● الجداول التقاية مقدمة من بنك الكويت المتحد في اندن ليبور اندن، سندان

المترزية الاميركية استدار عسوف العملات الدولية. استعار الفائدة الاوروبية، استعار

¥2,50 |

سعر النثيب

17.0

٣ بسنوات ا ٥ سنوات

44,41 1 14,74

17,50 17,70 17,00

3/1

الومنيوم (دولار) ٥,٥٣١ | ١٣٤١ | ١٣٢٨

اسعار الفائدة الاوروبية على العملات الدولية الرئيسية

V, 27 V, TV V, TV

T.0.

797, YO

0.19

العادن بالطن

1754

EALP

1774

17,10 17,00

12,00 12,40 12,40

۲ آشهر

العادن الثمنينة دولار اونصة \*

الالمائي

0,11-

.£V\$7

, EASY

£ VTT

2,775

. LASS

ALS.Y

Y.013

الالماني

VIEG

YA,Y

1.048

برهم الامارات

0,77

T,77 7,07 7.0.

75.1 : 04.1 | 50,1

0.19

7/1

1950

44,40

YE, 4.

النولة

سورية

ليمن ببياً

ونس لجرائر

لمغرب

موربتانيا

لسودان

تببوتي

عونغ كونغ

لنغافورة

العملةالاوروبية

الفرنك الافريقي

حقوق السحب

الفيليين

تابوان تابلاند

ليونان سيانيا

بجبريا

120

قبرص

J.J

سراليون

النولار

الاميركي

, Y - LY

T.Vo.

4,777

PFVY,

PASS

T, 779

T. £ . Y

A.V.

17 --

الدولار

الإميركي

17,

174, EV

Y.YA.Y

0.4Y.Y

T.EWYY

A. YOY!

الى الى عن

V, 70

V,T1 : V,T1 | Y,1A

7,77

1,77

73.7 FO.7 F.ST

V.47 V.T1

الدينار الكويتي

الريال السعودي

رهم الإمارات

الريال القطري الليرة اللينانية

الحنيه الممري

الدينار الاربني

النبنار العراقي

الجنيه الاسترليني

النولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني القرنك القرنسي

الغرنك السويسري

الليرة الإيطالية

الإجل

لشهر واحد

ك ٣ اشهر

لـ ٦ اشهر لـ ١٦ شهرا

العملة

المارك الالماني

المعدن نھب فضة

بلاتين

للعين

نحاس (بولار)

زمك (دولار)

ىبي مزيج برئٽ

العائد

لسلعة

سکر (دولار)

ين (بولار)

كاكاو (جنيه) قمح (جنيه) شعير (جنيه)

صوبا (بولار) بطاطا (جنيه)

اسم الشركة

الساعة ١١ صباحاً

الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري

YAA,YO

0,15

التمثار البحريني

المقرنك

السويسري

£,AY1

, ۲۹۲۸, ۲۲۰3, 110,7

T.ATV

, s . o A

1.TT.0

1373,

الفرنك

السويسري

£17E

7771

12.21

1,4.0

1, 121

النينار البحريني

0.14

من

1444/1447)

T.07

اینی مستوی ۹۸/۹۳

4.4.

17.10

1/1

14. .44

, 4440

1,1517

PA.VT

4,718.

177,77

144,41

\*\*\*

Y.VEA

65 6.

79. . 0

1,395.

77,71.0

\$1,44

4.5

101

249.TE

T1, 11

9 . .

0A9,TE

1.717

1,204.

, VEAA

,071.

عدد الإسهم

المتداولة

44/1/17

1A/Y/1V

W/Y/1Y

£ +

14.44

PYAT.

1.1217

0A, V7

9,772.

177,771

144,44

\*\*\*

V.YEV.

22.37

44,40

1,7450

£+. Y7

,4.40

T. £ . £4

10. 11

014. TE

71,AA7

34,75

1,1:40

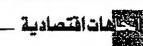
1,507.

,orro

NAWA.

لخر تثبيت

\* قيمة العملة في مقابل الدولار.



### تشكيل وحدات لكافحة التهرب من دفع الضرائب في روسيا

♦ موسكو - أ ف ب - نكرت وكالات الانباء الروسية أن روسيا شكلت وحدات مشتركة من وزارة الداخلية واجهزة الاستخبارات والضرائب لمكافحة ظاهرة التهرب من دفع الضرائب وقالت مصادر قريبة من هذه الاجهزة أن الدولة يمكنها أن تجمع

ثلاثة بلاين رويل (٤٧٠ مليون بولار) من مصابرة المتلكات وحسابات الشركات التي لا تسدد ضرائبها. واشارت الى ان وحدات مكافحة التهرب من نفع الضوائب تنرس حالياً أوضاع عشرات الشركات والافراد النين أرتكبوا «جرائم اقتصادية، خصوصاً التهرب من دفع وقد اطلقت هذه العمليات في اطار برنامج لتحسين تد

الضرائب اعلنه الاسبوع الماضي رئيس الحكومة سيرغي كيريينكو. من جهة اخرى، خسر الرويل ٥,٠ في المئة من قيمته امس ازاء الدولار، فيما سجَّلت اسعار الأسهم انخفاضًا بلغت نسبته نحو ٣ في المنة في تجاهل لرسالة وجهها الرئيس الاميركي بيل كلينتون من اجل دعم دولي للاقتصاد الروسي. وبلغ سسعسر الدولان في المسسارف ٦١٧٢ روبلاً مسقسابل ٦١٢٨

### مصر؛ شركتان كنديتان للبحث عن البترول في الصحراء الشرقية

 ● القاهرة - «الحياة» - وقع وزير البترول المصري حمدي البنبي أمس على اتفاق جديد مع شركتي ودبلن، ووتنجانيقا، الكنديتين للبحث في منطقة غرب غارب في الصحراء الشرقية.

وبموجب الاتفاق تلتَّزم الشركتان إنفاق مبلغ ١٣٠٥ مليون دولار واجراء مسح سيزمي ثنائي وثلاثي الإبعاد، وحفر ٨ أبار كحد أدنى في ساحة المنطقة البالغة ٢٥٣٠ كيلومتراً مربعاً. وقال البنبي إن الشركتين الكنييتين تعملان للمرة الاولى في مصر، مشيراً إلى ان الاتفاق واحد من ١١ اتفاقاً نفطياً جديداً سيتم توقيعها

### مصره هدوء في سوق الصرف الأجنبي وسط نقص في الدولار

 القاهرة - رويترز - جرت تداولات ضعيفة للجنيه المصري ازاء النولار امس الاثنين في سوق التداولات بين البنوك التي ذكر مصرفيون انها تشهد نقصاً في العملة الاميركية، فيما سجل متوسط سعر

وقال احد المصرفيين أن الطاب على الدولار تجاوز المعروض منه وانه لم يعد لدى البنوك فائض تعرضه في السوق. وحددت اربعة بنوك نشطة في السوق متوسط، ٣,٤١٥٥ و ٢,٤١٩٠ جنيه وسعر ألبيع عند ٣,٤١٩٠ و٢,٤٢٢٠ جنيه. وكان متوسط سعر صرف الدولار أول من أمس الاحد ٣,٤١٧٥ جنيه للشراء و٢،٤٢٠١٢٥ جنيه للبيع. وحسب البنك المركزي متوسط سبعر المسرف ظهر امس عند

### حصيلة اذون الخزانة اللبنانية ٢٩٣, ٢٩٣ بليون ليرة

٢,٤٠٣٧٢٨ جنيه للشراء و٢٤٢٣٤٢ ، ٢ للبيع.

 بیروت - رویترز - اظهرت بیانات اصدرتها رزارة المال اللبناتنیة أمس الاثنين أن حصيلة أنون الخزينة الاسبوعية أصدار ٢٨ أيار (مايو) بلغت ٢٩٣,٣١ بليون ليرة بالمقارنة مع ٥١٤,٣ بليون ليرة في الاصدار السابق.

وقال الوزارة أن الاصدار حقق فأنضاً اسمياً في الاكتتاب مقابل استحقاق ٦٥,٦٥ بليون ليرة. ويلغ سعر الليرة اللبنانية ١٥١٨،٥٠ ليرة للدولار لدى الاغلاق امس نزولاً من ١٥١٩,٠٠ قبل اسبوع.

### الومنيوم البحرين تعلن تفاصيل انتاجها عام 1997

 ♦ المنامة - رويترز - قالت «شركة الومنيوم البحرين» (البا)، وهي
 اكبر مصهر للألومنيوم في الشرق الأوسط أن انتاجها عام ١٩٩٧ بلغ ٤٩٣٠٣٢ طناً وفو اعلى انتّاج يحققه المصهر منذ اقامته قبل ٢٦ عاماً." وأوضحت ارقام جامت في تقرير سنوي صدر عن «البا» وحصلت عليه «رويترز» امس الاثنين، أن الانتاج ارتفع بمقدار ۲۱۷۸۷ طناً عن انتاج عام ١٩٩٦ البالغ ٤٦١٢٤٥ طِناً.

وقال التقرير أن أنتاج الألومنيوم المنصهر عام ١٩٩٧ أرتفع الى ٤٨٩٩١٥ طِناً من ٤٦٤٥٤٨ طناً في العام السابق، بزيادة مقدارها

وتستشمر «الباء ٤٠٠ مليون دولار في ثلاثة مشاريع رئيسية هي القامة مصنع التلبيس الفحم البترولي بطاقة سنوية تبلغ ٤٥٠ الفرطن ومعمل لتحلية المياه بالاضافة الى تسهيلات رصيف مرفاً. وكانت «البا» وقعت في كانون الأول (ديسمبر) الماضي اتفاقاً قيمته عليون دولار مع الشركة الالمانية «مانيسمان» لاقامة هذه المشاريع.

ويستورد المسهر حالياً نصو ٢٥٠ الف طن سنوياً من القحم

البترولي من الولايات المتحدة والارجنتين. وسيساعد المصنع شركة «البا» في تصدير نحو ٢٠٠ الف طن سنوياً من الفحم الى الآسواق الدولية لدى اكتماله سنة ٢٠٠٠. وقالت دالباء انها استثمرت ما بزيد على ٢٠٠ مليون دولار منذ عام ١٩٩ على تقنية حديثة للجد من التلوث.

ومعلوم أن «الباء معلوكة بنسبة ٧٧ في للنة للحكومة البحرينية و٢٠ في المنة لصندوق الاستثمار العام السعودي، فيما تعلك مجموعة وبريتون انفستمنتس، الألانية النسبة للتبقية.

### مؤشر 'نيكاي' يغلق منخفضاً اكثر من ٢ في النة متأثرا باستمرار الازمة الأسيوية

 ♦ طوكنيو - رويترز - قال وسطاء أن مؤشر «نيكاي» للأسهم
 اليابانية المتازة اغلق امس الاثنين منخفضاً اكثر من ٢ في المثة متثراً بموجة بيع في استواق استيوية لخرى ساهمت في زيادة الخاوف الناشئة عن اضطراب اقتصاديات اسيا. وذكر الوسطاء أن أسهم شركات التكنولوجيا اليابانية مرتفعة السعر تأثرت بهبوط اسهم التكنولوجيا في نيويورك الجمعة الماضي، ما ساهم بدوره في خفض مؤشر دنيكابيء: واغلق المؤشر المؤلف من ٢٢٥ سهماً ممتازاً على انخفاض نسبته ٢,٣٢ في المنة لو ٢٤٩,٧٥ نقطة نحو ٢٠٢١,٠٢ نقطة.

### شركة النفط النيجيرية تستغنى عن ٤ ألاف عامل

 لاغرس - رويترز - ذكرت صحيفة «ديلي تايمز» النيجيرية امس الاثنين أن شركة النفط الوطنية التابعة للدولة ستبدأ قريباً في تطبيق خطة للاستغناء عن ٤ الاف عامل على رغم معارضة اتحادات العمل. وقالت الصحيفة وأن التفاصيل ستعلن بعد لجتماع أدارة الشركة أيوم الثاناء، واضافت أنه يتوقع أن يبدأ أولاً الاستغناء عن صغار العاملين الشهر الجاري.

وكان اقتراح خفض العمالة في الشركة التي تعاني من نقص في السيولة طرح للمرة الأولى العام المأضي، الا انه تم تأجيل اتخاذ قرار في شانه نتيجة معارضة نقابتي «نوينغ» ودبنغاسان». وتشكو الشركة الوطنية من أن حصتها من التمويل الحكومي لا

تتناسب مع ادارة مشاريع انتاجية مع شركات اجنبية متعددة الجنسيات تنتج اكثر من بليوني برميل من النفط يومياً، أو ادارة اربع



تصميم من وحي كأس العالم لكرة القدم على طائرتين لدارفرانس، التي بدأ طياروها امس اضراباً يستمر اسبوعين. (رويترز)

## اضراب "ارفرانس" بدأ أمس وترعلى الحركة مع اقتراب كأس

حركة النقل في شركة الطيران الفرنسية وإرفرانس، صباح امس الاثنين شللأ شبيه تام بسبب ضراب يقوم به طيارو الشركة. وقال بيان للشركة انها ستؤمن ١٠ في المئة من رحلاتها البعيدة و٢٥ في المئسسة من الرحسسلات القسم يسرة و١٧ في المسة من الرحالات المتوسطة انطلاقا من

المطارين البساريسسيين رواسى-شارل ديغول واورلي. ولم يعقد أي لجتماع للتفاوض منذ قشل الاجتماع الذي عقد الضميس الماضي بين ادارة الشركة والثقابات. وكأنت النقابة

الرئيسية لطياري الشركة البالغ

عسدهم ٣٢٠٠ طيار دعت الي

الاضبراب له ١٥ يوماً ابتداء من امس الاثنين. إلا أن مصادر منطابقة اشارت الى أن الاتصالات غير الرسمية بين الجانبين لم تتوقف. وكان يفترض ان تنقل الشبركة امس تحو ١٠٠ ألف راكب عبائدين من عطلة نهاية الاسبوع.

### كأسالعالم

ويخشى أن يؤثر الاضراب على نقل الركاب مع اقتراب افتتاح معاريات كأس العالم لكرة القدم التي تنظمها فرنسا ابتداء من ١٠ حزيران (يونيو) الجاري.

وإذا استمر الاضراب فإنه ستعين على الشركة، وهي المعلن الأوّل الرّسمي خلاّل كنّس ّألعالم، ان تجد طريقة لاحترام تعهداتها بتامين نقل كل فرق كرة القدم والوفود الرسمينة في انصاء فَرِنْسَا، وقد قررت لهنه الغاية

وأضافية. ويطالب الطيارون بالغاء التمييز في الأجور (وهي أننى للميتندين) والغاء مشروع لخفض ٥٠٠ مليون قرنك فرنسي (٨٣ مليون دولار) من نفقاتها سنويأ على حسساب للوازنة المخصصة لاجور الطيارين. وتريد

خلال تجميد الاجور طوال أربع أو خـمس سنوات أو خـفض ١٥ في المئة من أجور الطيارين مقابل منحهم ١٠ في المئة من رأس مأل الشركة التي مسيطرح قسم من اسمهمها في البورصة ابتداء من



### رجال اعمال تونسيون وليبيون يتفقون على مشاريع صناعية مشتركة

🛎 اتفق رجـال اعمـال تونسـيـون وليـبـيـون على اقامة مشاريع صناعية مشتركة في ختام اجتماعات مجلس الاعمال التونسي - الليبي الذي الله عماله اول عن ادس في طرابلس بعشاركة اعسفاء في الاتحاد التونسي للصناعيين والتجار ومركز تنشيط الصادرات ومؤسسة تطوير الاستثمارات والغرفة الشتركة التونسية – اللبيية.

وقال المراقبون أن هذه الدورة وهي الثالثة منذ ١٩٩٢، اعطت نفعة قوية للتعاون الثنائي. وركّز رجال الاعمال على القطاع الصناعي، واقامواً على هامش الدورة سعرضا للصناعات التونسية لاطلاع المستثمرين الليبيين على تجربة التصنيع في تونس وفرص أقامة مشاريع مشتركة. وكأن في مقدم المشاركين شركة تجميع السيارات دستياء وقال مصدر في الغرفة اللببية - التونسية ان

بثلى مئة مؤسسة مناعية تونسية اجروا لقاءات مكثفةً مع نظراً تُهم الليبيين لنرس مشاريع مشتركة. واوضح ان ليبيا تاتي في المرتبة الاولى بين شركاء تونس العرب، أَدْ تَستُورِدُ منها ما قيمته ٢٦٨ مليون دينار (نحو ٢٤٠ مليون دولار) وتصدر اليها ما قيمته ٢٨٤ مليون بينار (نحو ٢٦٠ مليون uekt).

واشار الى ان عدد المشاريع المشتركة التي اقيمت في تونس حتى عام ١٩٩٤ لم يتجاوز ١٠ مُشاريع قدرت قيمتها بـ ٣,٥ مليون سنار (٥ ملايين دولار) وساعدت في ايجاد ٥٠٠ فرصة عمل. الآان تدفق الاستثمارات الليبية الماشرة تكثف بعد عام ١٩٩٥، اذتم انشاء ستة مشاريع صناعية مشتركة وثمانية مشاريع زراعية وثلاثة مشاريع خدمية في الاعوام الثلاثة الإخبرة.

### . ٢٦ وحدة صناعية

ونكر المصدر أن العدد الاجمالي للمشاريع الليبية الصَّدَرةُ حِرَثِياً أو كلياً واللِّي اقيمتْ في تونس ارتفع مطلع السنة الجارية الى ٢٦ وحدة صناعية يقدر حجم استثماراتها بما يزيد على ٢٦ مليون دينار (٢٤ مليون دولار) استطاعت ان تؤمن ١٣٥٠ قرصة عمل. واوضح أن القطاعات التي استقطبت اهتمام رجال الاعمال الليبيين في اجتماعات طرابلس هي تجسيع السيبارات وتصنيع الكوابل والمسدات

الكهربائية والميكانيكية والبطاريات والبلاستيك وقال رئيس الغرقة الشتركة التونسية – اللبيدة صلاح الدين شعبان لـ والحياة، أن الليبيين يعتزون استدراد منتجات استهلاكية من تونس قيمتها ٢ بلنون دولار السنة الجارية بينها البسة ومنسوجات قَيْمَ تَهَا ١٧٥ مليون دولار. ونكر أن التونسيين يدرسون المساهمة في تتَّفيذ خطة لأنشاء ٦٠ الَّفّ مسكن جديد في ليبيا.

وكان مقاولون ورجال اعمال ليبيون مكلفون انصار الخطة، زاروا تونس اواحسر العسام الماضي وعقدوا جلسات مع صناعيين ورؤساء شركات محلية لاستكشاف امكاثات التعاون في تنفيذ المشروع السكني الليبي.

وعلَّمت والحياة، أن والمصرف الليبي - التونسي للتنمية: (مقره تونس) سيفتح فرعاً في طراباس لتامين خدمات مصرفية للمشاريع للشتركة المذوي انشاؤها ومنح قروضٌ لأصحابهاً.

### شركات استثمار

الى ذلك يعكف حالباً خبراء تونسيون وليبيون على درس مشروع يهدف الى انشاء شركة استثمار مشتركة يتوقع ان يحدد رأس مالها بمليون دولار وستتولى تمويل اقامة مشاريع مشتركة. وعلمت والحياة، أن الجَّانَبِينَ اتَفَقًا على خُطة لانشَّاء مشاريع صناعية وسياحية في تونس وليبيا تشمل قطاع المنسوجات والتعدين تصنيع الورق والسياحة.

وفي هذا السياق عهد الليبيون ألى القطاع الخاص التونسي تهيئة منطقة سياحية جديدة في ليبيا. واعتبر رجال أعمال تونسيون أن سن قانون جديد للاستثمارات اخيراً في ليبيا حافز على تطوير صيغة المشاريع المستركة.

وقال شعبان لـ والحياة، أن القانون الجديد وبداية مهمة، سنتبعه تشريعات اخرى انشجع الاستثمار الخاص وتساعد على خلق مناخ يحقّر المتمولين التونسيين على العمل في ليبيا واقامة مشاريع عشتركة مع نظرائهم. واطلق البلدان اخيرا عطاء دولينا يشمل انشاء

مركز لتحويل الطاقة الكهربائية في مدينة مدنين التونسية وتقوية مركزين داخل الحدود الليية واربعة مراكر داخل الحدود التونسية. ويحتاج تنفيذ المشروع الى مدُ. ٢٠٠ كليومتر من الخطوط الكهسربائيسة بينهسا ٧٠٠ في الاراضي

التونسية والباقي دلخل ليبيا. ويقدر أن يرتفع حجمً الطاقة الكهريائية المتباطة بين تونس وليبيا الى ما يراوح بين ٢٠٠ و ٣٠٠ مليون واطسنة ٢٠٠٥ وتعهد والصندوق العربي للتنمية الاقتصادية والاجتماعية (مقره الكويث) تمويل المشروع.

### صفقة نفطية

من جهة اخرى باشر التونسيون والليبيون تنفيذ بنود صفقة نفطية توصلوا اليها مع مطلع السنة الجارية وتقضي بتصنير ٢٠٠٠٠ برميل من الناط الليبيّ الخّام النّ تونس يُوْمِياً فَي مَقَابَلَ اسْتيراد منتجات صناعية. وتقدر قيمة الصفقة بـ ٢٥٠ مليون بينار (نصو ٢٣٠ مليون دولار). كما تعهد الليبيون بموجب الصيفقية تصدير ١٠٠٠٠٠ طن من الفاز المسيل و ٣٥٠ الف طن من الخار اويل و ١٣٠ الف طن من الكيروسين لتونس.





TATAY 1-155 1994-0-19 71911 13117 1994-0-79 PATEA 1994-0-49 YVOLE roir1 1444-10-44 \*\*\*\* 21777 ATTI 1944-----1994-----.... 1944-10-YA 1994-PAYA 144A-+0-YA 1944--0-49

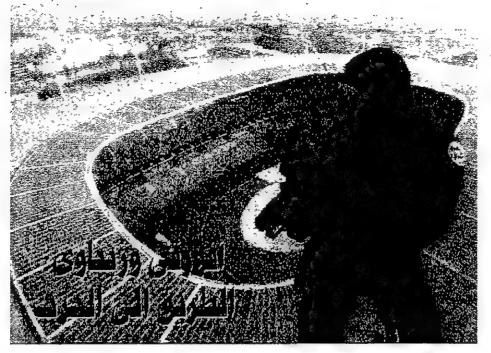
177177 17707 1994-18-T9 سولينير فئة ص، – التثبيت الأول 14.44 19491 TALAT سوليبير فئة داء - التثبيت الثاني 1444--0-14 14.40 17.70 147.Y A . . سوَّلَيْدِيُّرُّ فَتُهُ سِ، -التَثْبَيْتِ الثَّانِيُّ 1444-10-14 14.B IAV41 17.77 البنات اللبناني للتجارة مدٍ، 1444-12-44 14 TYTT 1444--0-44 YA.YO بنك عودة ديمه 44.47 بنگ بیروت مجہ ٣.٤٣ بنك بيبلوس T. ET شركة رسامني يونس شركة الترابة اللبنانية T. 27 1.11 1.-7 1717 شركة الإسمئت الإبيض (إسمى) AVYY شركة الإسمنت الإبيض (لحامله) 1.07 1.0 YYYY شركة أترنيت 1.44 4.44 **بوئیسیر امیك** (لحامله) 1,41 يونيسيراميك (إسمي) (ب)

11

# هذا الاسبوع



شبكات جنرال مثلث الموت، الجزائري ترعب اوروبا حطاب يأمر بتفجير المونديال



شبكات جنرال «مثلث الوت»
الجزائري ترعب أوروبا
حطاب بأمر

# أفورقي وزيناوي: الطريق الى الحرب

رئيس مجلس النواب المغربي تحدث الي «الوسط»:

عبد الواحد الراضي: وجودي واليوسفي يشبه حادثة سير

المدير السابق للاستخبارات العسكرية الباكستانية جول:

- كيسنجر هدد الرئيس بوتو بسبب البرنامج النووي
- اتفق السوفيات والاميركيون على الانسحاب من افغانستان من دون علمنا

جنوب افريقيا: رحل النظام العنصري وبقي التمييز .. والحقد!

كابيلا في عامه الاول: خسر الحلفاء ولم يربح الكونغوليين

مونديال ٩٨: انكلترا تحلم بالكأس والارجنتين تخطب ودها وكرواتيا ضيف مشاكس

نوال السعداوي: لا أحد يأخذ مكاني وأعمالي تصدم الغرب قبل المجتمع العربي

- رغدة مستاءة
   من دعاية فيلمها الجديد
- زواج أوما ثورمان ....
- ميرفت أمين والعرض
   الذي رفضته معالى زايد



اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل الثنين

ولاحظ تقرير المنظمة النولية، الذي شارك

في إعداده ١٤٠ مركزاً ومعهد أبحاث في الدول

الصناعية والنامية وقام بمراجعته خبراء من

عشير دول بينها الولايات المتحدة والصبن

والمائيا، أن الأسبستوس الزبرجدي يستخدُّه

على نظاق واسع في العالم ويشكل نحو ١٥ في

ويعتبر الاسبستوس الزبرجدي أحد

الانواع الثلاثة الرئيسية لخامات الاسبستوس

(المعروفة أيضاً باسم الأميانت) ويتم تعيينه

في زهاء ١٠ بلدا منذ نحو منة عام والمنتجون

وأنصدرون الرئيسيون هم روسيا وكثدا

وكازاخستان والصين والبرازيل وزيمبابوي

اكتشَّافات العصرُ الحديثُ بسبب ما يتمتع به

من خصائص متميزة تجعله مادة مثالبة

لصناعية العبوازل الحسرارية والكهربائية

والمنتجات الاحتكاكية مثل المكابح (الفرامل)

والمقابض (قرص السرعة)، فضلاً عن نحو

من اليَّافِهِ الْصَحْرِيةِ اللَّيْنَةِ التِّي أَدِي اكتشَافُ

خطورتها على صبحة الإنسان في منتصف

السيعننات الى قيام جمعيات متخصصة

وحملات قوية تطالب بحظر أستخداه خاماته

ويكتسب الآسبستوس خصائصه الفريدة

ويضف الخبراء الاسبستوس بأنه احداهم

وجنوب افريقيا

ثُلاثة ألاف منتج.

المئة من خامات الاسبستوس المتداولة تحاريا

" il WAT

بناولويا

🗆 مونتريال – محمد خالد

■ قررت الحكومة الكندية تحكيم منظمة

التجارة للدولية في شان قرآر اتخنته فرنسا

بحظر استيراد خامات ومنتجات الاسبستوس

المثيرة للحيل. وأعربت عن مضاوفها من أن

يتحول القرار الفرنسي الى سابقة تشجع

وقال سيرجيو ماركي وزير النجارة الكندي

في تصريحات صحافية أن بلاده تأمل في

التوصل الى تسوية لما وصفه بدالخلاف، مع

فرنسا عبر مفاوضًات ثنائدة، لكنها تعتقد أنّ

وكانت المكومة الفرنسية حظرت استيراد

الغالبية العظمى من منتجات الأسبستوس

اعتباراً من كانون الثاني (يناير) ١٩٩٧ وبنت

قرارها على تحنيرات اصدرها معهد الصحة

والبحث الطبي في باريس في شان العلاقة بين

الاسبستوس وامراض خطيرة تصيب جهان

لكنَّ مأركي شُكك فِّي صَنقَية النتائج العامة

التي تضمنها تقرير المعهد، وقال: «تشكل

بعضُ استحدامات النسيستوس خطراً بيناً

على صحة الإنسان، لكن هذاك في المقابل

منتجات كثيرة يمكن استخدامها بأمان مثل

الاسيمنت المدعوم بالساف الاستيستوس

وعكست تصريصات وزير التجارة سا

النول الأخرى على تبنى خطوات معاثلة.

الوقت حان لاصدار احتجاج رسمي.

التنفس، بما فيها سرطان الرثة.

الزبرجدي (الكريرولايت)،

# شركة سورية تنجز مشروعا طموحا لبناء سيارة جيب محلية ثمن

🖼 ننتظر شــركـــة ســوريـة متخصصة في تصنيع السيارات الحسمسول علي رخسمسة من السلطات المحليسة للانطلاق في تستسروع هو الأول من توعله في العالم العربي لصناعة طرازات مختلفة من الشاحنات الصغيرة وسيبارات الجيب الرباعية الدفع التي تعندد بالكامل على تصاميم وخبرات عربية وتفوق نسبة المُكونات المُحلية فيها ٧٠ في المُنَّة. وَعَالَ سِنِيرٌ قَسْمَ التَّمَسُيعَ فِي اشركة رام للصخاعة، عمر رمضانً لد والحساقة أن المشروع الذي بدأ العمل فيه منذ اكثر من عام انتهى وان البحث سيبدأ الاسبوع الجباري لاستنزاج عروض من الشركات الدولية لتزويد السيارة بمشركات ملآئمة لطبيعة الطلب في السبوق البسوري والاسبواق العربية التي تفكر الشركة في

واشار الی ان محابثات تجری حالياً مع مستثمرين عرب برغبون في النخسول في المسسروع وضّحُ الأدوال اللازمة التي يحتاجها بنَّاء خُمُوط أنتاج جَبْيدة، والي أن اول طلبية تلقتها الشركة كأنت بن الملكة العربيية السحوبية وبلعت خمسين سيارة جيب تمت التوصية عليها قبل أربعة أشهر عبر وكيل دراما، في السعودية السيد عبدالله الربع مّن الرياض. وتأسست درام للصناعة، عام

١٩٩٠ كشركة صناعية خاصة يطننها كل من عمر رمضًان وباسل حمدون. وكان اختصاصيها في البيدآية متمنيسا على تصنيع دراجسات هوائيسة بمخستلف قياساتها قبل أن يتطور انتاجها لتبدا تصنيع سيارات للأطفأل متعددة المقاسيات والإصجام تعمل بالوقود وفيها جميع مواصفات السيلامية والأميان عبلاوة على تصنيع مركبات امبكروباص، صالحة للمنتجعات والمعارض

وذنر السيد رمضان: «أن عالم السيبارات ودفورمولا وان، كان دائداً عالمه المقضل وهو ما دفعه وشسريكه «الى البندء بتنصنيع ندوذج أولى لسيارة جيب صغيرة لبلاطف الرتعمل بمحرك بفع يستخدم الوقود لتتحول الفكرة

لاحقأ الى مشروع صناعي، وأضاف: ونُحن الشركية الوحيدة في العالم العربي التي تنتج سيبأرات بضبرأت فنيلة وتقنية محلية، وسراحل تصنيع السيبارات كافة نقوم بها في سمسانعنا من تصبميم وانشباءً واعمال كهربائية وفنية. واخر سرحلة جسيدة لدينا تمثلت في النتاج نموذج أسيارة جيب رباعية الدفيع تأمل أن تحسيصيل على ترخيص له وان ننتجه يكميات

مدة ٦٠ دقيقة تحت الماء في

كل مَرَّة يغطسُون فيهَا بحثًا

عَن بقايا السّفن الغارقة،

وهو يوقت عمليّات الغطسُ

هذه بواسطة ساعة" رولكس

صبمارينر" التي لا تشانشر

بعثمق ١٥٠ قدمتا الأنهتا

منصممة انساسا لتحمل ضغط

الألف قدم بفضل صلابة

علبتها "أوبيسات" التي تحسمي

الرياض : الثعيري - الشارع العام.

• مكَّة المكرَّمة: مركز مكَّة السكني التجاري

العليا - الشارع العام.

مقابل الحرم للكي الشريف.

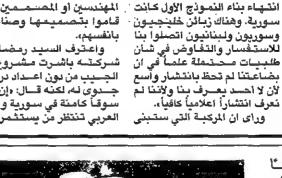
الوقت.

وقال: ﴿ سُتعد لتحويل الشركة

وسسيصنع الهبيكل اما من صفّائح الصبّاج أو من الألياف الرجاجية على ان يكون الورن الأجمالي للمركبة في محيط ٢٠١١ طُنْ ومعدل أستهالاك الوقود في حسدود ۱۸۰ کلم لکل ۲۰ لیست وبسرعة قصوى تبلغ ١٦٠ كلم. أما درجة التسارع مفلم تتم تجربتها

واعتبر ان «سيارات الجيب ستكون الوحيدة من نوعها في العالم العربي، وقال: «إذًا انتجناً هذه المركسية سنتسف وق على المصربين أنفسهم النين يعتبرون أرباب هذه الصناعية في العيالم العسربي نظرا الى كسونهم لم تصمموا تعد سيدارة من هذا النوع والى ان السيارات المنتجة لديهم تنتجها مصانع غربية مقامة فوق الأراضي المصرية ويبنيها عمال مصحريون ليسسوا الفنيين أو المهندسين أو المصسمين النين قاموا بتصميعها وصناعتها

واعترف السيد رمضان بان شبركتيه باشترت مشتروع بذاء الجيب من دون اعبداد دراسية جـدوى له، لكنه قـال: «إنّ هناك سوقاً كامنة في سورية والعالم





وقال السيد رمضان: «القاعدة الإساسية لتصشيع المركبة فؤمنها محلياً من هيكل ولوحة قيادة ونظام تعليق وشاسيه ومقاعد قمنا بتصميمها وتنجيدها ومن طلاء وكهرباء واطارات وهذا يمثل اكتثر من ٧٠ في المئة من حسجم السبيارة. وكلُّ الخبيرة التي اعتمدناها من أول لحظة حتى انتهاء بناء النموذج الأول كانت سورية. وهناك زبائن خلينجيون وسوريون ولبنانيون اتصلوا بنا للاستنفسار والتفاوض في شان طلبسات متحتملة علماً في ان بضاعتنا لم تحظ بانتشار وأسع لأن لا أحسد يعسرف بنا ولأننا لم

على عمق ١٥٠ وتدمتا تحت سَطح البَحر، يُحَدّد "باس" (رائد علوم الآثار البحريّة) لنفسيه ولغطاسيه

عمالقة صناعة السيارات في اوروبا واميركاء

كبيرة للاسواق المحلية

الى شركية مستاهمة وتلقينا التصمالات من مستمشمرين من الامسارات ولبذان والمسعسونية ندرسها ونقومها، لكن البت فيها يرتبط بمدى الشرخيص لتصنيع ٱلجِيبِ الذي سنصنع ٧٠ في المُنِّة، على الإقل، من مكوناته محلساً، مشيراً الى ان هذه النسبة عالبة للغاية في عالم صناعة السيارات لأنه ليست هنأك شركة سيارات في العالم تعتمد على أكثر من ٣٠ في المنسة من المكونّات المُصليسة لتصنيع صركياتها بما في ذلك

العربي تنتظر من يستثمرها في



"جورج باس" ورَحلة ٣٣ فترناً مَع التزمتن.

الحركة النابضة في داخِلها والتي كماأن سلسلة العمليات الصناعية تطلبّت سَنة عمل كاملة، الاستثنائية التي تنتج عنها كلّ والمحمية أيضا بواسطة قفل تْلاقيْ ولولْبَ تَاجِيُ. ستاعة رولكس تخولها مصاحيت تخضع كل ساعة صيماريان مقتنيها إلى أفاصي المتاطق كمتا إلى إختيارات المؤسسة

السويبترية الرسمية لم اقبة أدوات "قياس

ساعة رولكس صباريع ديت كرونومتر من الذهب عيار لما فيراطا. أومن النولاذ والذهب عيار لما فيراطا، أي من فولاذ لايتصدا.

### شركة صديق ومحمد عنطار

• حِسَادَة: عمارة العَطار - شارع لللُّك عبد العزيز. عمارة للكة - شارع لللك عبد العزيز. عمارة الأمير منصور - شارع لللك عبد العزيز. مركز العمودي - طريق الدينة.

صَاحِبَت "جورج باس" في أن تنتج هذه السيارة». رَحْنُلْتِم الْمُوغِيْلَة ٢٣٠٠ ستنة في الزمن.

ظل التوسع النيموغرافي الذي بطرازات مختلفة فوق هيكل واحد تراوح بين الجيب والسيارة تشبهده والأرتفاع المرتقب للطلب السياحية أو شاحنة نصف نقل على السنيارات واللركبيات السيساحية وتلك القادرة على او دبيك أب، وسستكون ذات دفع تحمل درجية اجهاد عالية في رباعي ونسبة تعشيق عالية

محْتلف طُروف العمل، إلا أن أبرز سا في مسسروع سيارة الجيب دائها ستداع يسعر متَّهْأُود للْغَايَة قياساً الْيَّ اسْعَارْ السيارات المستوردة الى سورية، وبيلغ متوسط الواحدة منها ٢٠ الف تولار للسيارات السياحية دون النطن وزناً ونحسو ١٠٠ الف دولاًر للسبارات السياحية التي

يفوق وزنها الطن. وقال السيد رمضان: مسيراوح سعر السيارة بين سبعة الاف وثمانية ألاف بولار يرتفع حسب الزوائد التي يطلبها الزيون، مشيراً الى أن أرخص سيارة جيب يمكن شراؤها واستيرانها الى سورية هي حجيب ويلليس، التى تصنعها شركة سأهندوراء الهندية اعتصادأ على طراز يعود الى الحرب العالمية الثانية والتي يبلغ سعرها في لبنان ١٢،٩ الفُّ

دولار قبل استيرانها الى سورية وتسديد الرسوم الجمركية عليها بما يرفع سعرها فوق عتبة ٤٠ الف دولار.

واضْسَاف: «كل من يرغب في ركوب سيارة جنيدة في سورية لا يُمكنُ ان يكون له خيار أفضلُ من سيارتنا، التي تلائم اي زوجين اقترنا حديثاً أو عائلة حديثة التكوين أو طرف العمل في المن او الريف سواء على مستوى الإستعبار أو النوعية، ويكبر: الاستعبار أو البوحية، ويصر. «سنكون بقيقين للغاية في اختيار الطراز الذي سنصنعه في سورية ونحن نست بعد الدخول في تصنيع السيارات الفارهة وانمآ سنركز في حال منحتنا السلطات الرخصة للبدء في الانتاج، على انتباج السبيارات من الفيئة المتوسطة وما دون، وهي سيارات نراها في متناول المواطن السوري

ونعتقد انها ستستحوذ على النسبة الأكبر من الطلب، وقال السيد رمضان «بدانا الاسبوع الجاري مراسلة الشركات الإجنبية الدولية كافة لاستدراج أفضل العروض لاستعار القطع الميكانيكية الأساسية التي تدخل في التحمينيع على ان يتم على اساسها تحديد نسبة الكلفة

النهائية لسعر المبيع، واشار الى ان المستشمرين النين سينضمون الى المشروع يضخون اموالاً تسخدم في بناء خطوط انتاج حديثة والى انه الو اتتنا عروض من شركة اجنبية تتمتع بالجدية اللازمة فسنكون جاهزينُ لاقامة أي شراكة نراهاً مناسبة مسعهما لتطوير هذا المشروع ليستحول الى صناعة وطنية حقيقية، لأنبا فعلاً، نريد

واشار الى ان سورية تخلو من صحسانع لانتاج السسسارات وليس فيها غير مصنع واحد للجرارات. وسبق ان منيت تجربة رجل الاعتمال شولا انطاكي عام ١٩٩٤ لئساسىيس مسمنع تابع لمجسسوعية دجيرال سيؤتورر الأمسركينة بالإضفاق في وقت لا تزال وزارة الصناعبة تدرس عرضين: أحدهما ايراني لتأسيس مصنع سيارات وبيك أبك ترتفع طاقته الإنتاجية السنوية الى ٣٥ ألف سيارة في مندي ضمس سنوات على أن تباع المركبية حمولة ٥٠٠ كلغ ينحو ٧٥,٥ الف دولار، والآخر لتجميع سيارات من بينها عشرة ألاف سيارة شحن تفوق حصولتها ٣٠٥ طن مع

تصنيع احسراء من المصرك في

سورية بكلفة اجمالية للمشروغ

تبلغ ٢٦٠ مليون دولار.

### 🗆 ايو ظيي -شفيق الاسدى

■ سبحلت سسوق الأسسهم الإماراتية في أيار (مايو) الماضي طفرة سنعترية هي الأولى بهنداً الحجم خلال السنة الجارية، وبلغ مؤشر دبنك أبو طبى الوطني، في نهاية التعاملات مسأء الأحد أعلى سعر في تاريخته ووصل الى

وأكندت منصبادر النسوق أن غالبية أسهم قطاع المصارف والقطاعات الأخرى تأثرت ايجابأ بهذه الطفرة من ارتفاع الأسعار وراوحت بين اثنين و٧٤ في المئنة ولا يزال بعضها مهيا للزيادة يستبب قسوة الطلب وضبعف العروض.

وقال خبير الاسهم الاساراتية زهير الكسواني ان من الستبعد أَنْ تُصَعَقَ الأسفار زيادات مؤثرة في حزيران (يونيو).

واشباف مستحقق الأسعار انجازاً مهماً إذا حافظت على مكتسباتها المحققة في أيار، لأنّ وعملت على تخفيض ريع الأسهم الى معدلات تراوح بين ٣ و٤ في المنَّة، بينما بقى عائد الاستنمارُ

المؤتمر الثامن للتنمية

الصناعية العربية

يعقدنى دمشق

🗆 ممشق – سمر ازمشلی

🗷 تستضيف بمشق بين ۲۲

و٢٥ حـزيران (يونيـو) الجـاري

والمؤتمر الثامن التنمية الصناعية

في الدول العربية، الذي تنظمه

والمنظمة العثربية للتنمية

الصناعية والتعدين، ودمنظمة

الأمم المتحدة للتنمية الصناعية،

(يونيدو) بالتعاون مع ورارة الصناعة في سورية تحت شعار: «الصناعة العسربيسة في ظل

ويشمسارك في للؤتمر وزراء الصناعــة العــرب وعــدد من

الباحثين والخبراء والمهتمين

بالشان الهُ تصادي والتنموي العربي، اضافة الى مجموعة من

رجال الأعمال العرب من القطاعين

العام والخاص وعند من مندوبي

والتنمية في الوطن العربي. ومن

المتوقع ان يحمضوه الأمين العام لجامعة ألذول العربية عصمت

عبدالمجيد والمدير العام ل

«يونُيدو، وُكبَّار موَّطَفَيُهَا. وقال مستشار وزير الصناعة

رئيس اللجنة الوطنية التحضيرية

للمؤتمن محمد سماق لـ دالحناة،

ان المؤتمر يكتسب اهمية خيامية

في هذا الوقت لأنه يعقد بعد الندء

بتنفيذ منطقة التجازة العربية

الحرة وهو أصر منهم. وسيدرس

المشاركون امكانية التعصيل في

اقامة هذه المنطقة بحيث يت

انجازها قعل الموعد المحدد سنة

التشرامن مع تصرير التحارة

النولية وفق اتفاقية منظمة

مناسبة وفرصة لاطلاع المشاركين

على التطور الصناعي

والاقتصادى ألذي تملكه الدول

العربية وسورية، كَافْتَاً الى أنه

سييتم الترويج ليبعض فرص

الاستثمار المتاحة في سورية التي

تملك فيها ميزة نسبية مثل

الصناعات النسيجية والغذائية

وأضافه ءأن المعرض سيكون

التجارة الدولية سنة ٢٠٠٥،

المنظمات العربيسة والنولي المهستسين بقنضنايا الصناعية

المتغيرات الدولية».

مجدياً إذ يراوح بين ٦ و١٠ في المئة سنوياً، فيما أدت الإسعار الجديدة ألى رفع مضاعف سعر السهر الى ٢٠ مرة في المتوسط المحلية ومعتدل حسب القياسات

وأشسار الكسسواني الى أن الأسعار لا تزال اقتصادة إذا أخذ في الاعتبار النمو المتوقع انجازه في الأرباح والتوريعات على المستاهمين سينة ١٩٩٨ء حيث أظهرت توقعات بتحقيق نمو مشابه لما حصل عام ١٩٩٧ خصوصاً في قطاع المصارف الأمس الذي يستاعه على حدوث تحسن اضَّافي في الأسعار أو المصافظة عليها على أبعد

وأعتابت سوق الأسب الاساراتية على تسجيل قفرات سُعرِيةً من فترة الى أخرى لكن السوق شهيت أيضنأ تراجع سعريا كان يعقب بعض تلك القفرات ويعود السبب الى سرعة الارتفاع وتخول المضاربين الذين السائدة ويعرضون ما يملكون

عند تحقيق مكاسب سعرية.

السوق اعتادت ان تسير باتجاه واحد في غالب الأحيان وهذا ما حصل صعوداً، وكبان السبهم الوحيد الذي سجل تراجعاً هو وهو مستفع حسب القياسات سهم دبنك بني الاسلامي، بمقدار الله ١٧٠ درهماً وينسبة ١١ في المئة الى ١٢٠ درهماً وحافظ سهم «أم القيوين، على سعر ٢٨٥ برهما وسنهم «بنك المشبرق، على سبعير

كندا تحتج أمام منظمة التجارة الدولية

على قرار فرنسا حظر استيراد الأسبستوس

تعتبره الحكومة الكندية، حسب أن مأكليلان

وزيرة المصادر الطبيعية، «حقاً مبدئياً في

النفاع عن صناعة الثروات الطبيعية ويشكل

خاص صنَّاعة الأسبستوس وحقَّهَا فَي اللَّجوء

الى كل السبيل المتأحبة لمواجبهة أي حظر لا

وتحتل صناعة الأسبستوس مركزا مهمأ

ي كُندا، سيما مقاطعة كبيك، وتقبر مبيعاتها

السنوية بنحو ٢١٥ مليون دولار أسيركي هي

قيمة نحو ٥٠٠ الف طن من المواد الخام التي

تصدرها كُندا إلى ٦٠ بلداً، فضلاً عن منتجات

مضافة القيمة تقدر بنحو ٣٥ مليون دولار

سنوياً. وتحظى الحكومة بتأييد خبراء معهد

البحث العلمي الكندي الذين يعتقدون أن

نظراعهم في معهد الصحة والبحث الطبي في

فرنسا، بالقوا في تقدير مخاطر الأسبستوس

على الصحة العامة ولم يميزوا بين الأنواع

المختلفة لخاماته او ياخنوا المقاييس الحديثة

لإجراءات الصحة والإمان في أماكن العمل

أمسرته منظمة الصحة العالمية منتصف ٢٩٩١

وأكست فيه أن توافير أجراءات السلامة

المناسبة في أماكن العمل ديقلل في درجة

كبيرة، من المضاطر الصحية الناجمة عن

استخدام الاسبستوس الزبرجدي في مجال

تمسيع المنتجات الاحتكاكية مثل القوايض

(قرصَ الحركة) والكوابح (القرامل) والاسمئت

الإمارات: سوق الأسهم تسجل

قفزات سعرية ملحوظة في أيار الماضي

وينطلقُ موقف المعهد الكندي من تقرير

بعين الاعتبار.

يستند الى أسس علمية رصينة،

١١٢٥ نرهما. وتصدر سيهم دانصالات، القائمة وسجل ارتفاعأ الشهر الماضى بمقسدار ٢١٠ دراهم وبنسبةٌ ١٥٠ في المئة ليمنل ١٦٥٠ ترهماً. وارتفع سهم شركة «أبو طبى الوطنية للفنادق، ٣ دراهم الى ١٦٨ درهماً ودالجسرافسات، بمقدار ٣٠ درهماً الى ٣٠٥ درهماً، ودالاتصاد العقارية، بمقدار ١,٥ درهم الى ٢٤ درهماً وداعتمار العقارية، بمقدار درهم واحد الي

واحد الى ٥,٤٤ درهم. وحقق قطاع التامين ارتفاعا في أسعار بعض اسهم شركاته مع تراجع في أستعبار أستهم «الوثيسة» من ٣,٣٥ درهم الى ٣,٦٠ درهم بريادة مقدارها ٢٥

٢١ درهماً ودالواحة، بمقدار درهم

للتامين، ٥٠ فلسبأ الى خمسة دراهم وسبهم والأسارات للتأمين حَــمُـسَةُ دُراهُم الَّي ٩٠٥ دراهُم وسهم دببي الوطنية للتامين، درهماً واحداً الى ٣٠٥ نراهم. وتراجع سعر سبهه شبكة والظفرة للتامين، ١٠ دراهم الي

٧٩٠ برهمـأ وسنهم «الخبرنة، ١٥ درهماً الى ١٨٥ درهماً وسيهم والاتصاد للتامين، ٢٥ فلساً الى ۱۰٫۷۵ برهم.

فياإن نبر حسيب

4. 14

وتعاثب دفعني

يالم المام المام المسلم

بال عدده سده

الماريد الماريد

- 一年三年

ينالد وليب المدرات

والمراجعة والمناطقة والمناطقة

me and the same

يالوك المسال

يرتبداء بمضياء

يُ هنارين لعبه م ال

وإلايس والسباق الحاجا

وفر سرمانت الما

سرع غيبر ان ۽ ايواء مخالف ارسيت راءِ ان

والأصطيعان للماء

فالمراشيا ساروك الما

فأعواة حسسب

ويتخوف المستشمرون من تراجع أستعبار بعض الأسهم خصوصاً تلك التي ارتفعت بشدة في فترة زمنية قصيرة من بون سبب اقتصادي واضح ويستبعد أن تخسس تلك الأسبهم مسعظم مكتسبات الشهر الماضي.

وسجلت معظم استعار اسهم المصارف ارتفاعات كبيرة في أسعارها وأرتفع سعر ببنك ببي الوطني، بمقدار ٥٠ درهما الي الفّ درهم، ووالإمسارات الدولي، بمقندار ٧ دراهم الي ٤٦ درهمياً ودالشارقة الوطني، بمقدار ٨ دراهم الي ٢٥ درهمستاً، ودبيي السي ١٠٠ درهم وديست راس



عاملان بيحثان عن النفط في المناطق البحرية المحابية لباكو (١ ب).

# يجمع في باكوعمالقة الشركات النفطية

■ باكو - أ ف ب - يجتمع في باكو اليوم الثلثاء ولمدة اربعة ايام اكثر من ٢٠٠ ممثل لصناعة الغاز والنفط من ٢٩ ثولة للبحث في منا آلت الله عملية أستخراج الاحتباطات الهاثلة من النفط في بحر قروين. ولنَّناسبة الدورة الخامسة من مؤتمر قروين حول النفط والغاز التي سيشارك فيها ستة وزراء احانب ستوقع شركة النفط الانربيجانية الوطنية دسوكار، اتفاقين وبروتوكول اتفاق مع شدركات اجنبية في شان استَخْراج النفط داخل أذربيجان

وقالت الناطقية باسم المؤتصر جسوديث باتين المؤتَّس فسريد من نوعْسه في العسالم بدلَّيلٌ انْ اهمَّ الشَّــركــاتَ في قطاعي النفطُّ والغَــارُ مُمثلَّةً فــيــه. واضافت: دمن المهم سياسيا لكل متعامل في هذين المحالين ان يكون حاضرا وان يجعل حض وره

وقال الخبراء «بالإضافة الى الاحتياطات النفطية الهائلة في الربيجان والمقدرة بما بين ٧ و٨ بلايين طن، يعود الاهتمام المترايد بالمؤتمر الي الدور المطلوب من انربيجان أن تلعيه كمركز لنقل النقطه وقال رفيق عبداللطيف المسؤول في «سوكار، ريما «هناك مناطق اخرى في العالم حيث لَّم تكتَّشفٌ يُعَد احتباطات نفطية مهمة لكن انربيجان بسبب موقعها الجيو استراتيجي، مهمة كمركز بين أوروبا وأسيا،

بين الشمال والجنوب. واضاف: وإن لدى كازاهستان مثلا احتباطات نغطية اهم الا انها تقع شمال بحر قزوين، وياكو موجودة في الوسط، ويتم نقل النفط عبر استخدام مُشْانَّهَا ويِّنَاهَا التَصَنِّيةُ، بِشَكَل اسرع ويكلف اقل،

لانابيب النقط التي ستنقل النقط والغاز من الدول الداخلية غير المطلة على البحر في أسبيا الوسطى

مع مُنجِمُوعَتُينَ مِن الشُّنكِكاتِ ٱلدوليةِ في شَان ابِالَّ كورداشي (قبالة شواطئ آنربيجان) وداخل اراضيها في غوبوستان على بعد ٣٥ كلم الى الغرب من باكون ويشمل الاتفاق الاول شركة «اجبب» الإيطالية (٢٥ في المُنَّة) وَرَمْيِتسُوي، الْيَابِانْيِةِ (١٥ فَي المُنَّة) وَرْتُورِكيشُّ بتروليوم، التركية (٥ في المئة) وربعا دريبسول، الاسبانية (٥ في أللة) بينما ستحتفظ «سوكان بنسبة ٥٠ في المُنة من هذا العقد الذي تبلغ قيمته

٠,٥ بليون دولار. وقَالُ رَفَيقَ عَبداللطيف ان رسوكار، ستوقع ايضا على بروتوكول انفاق مع الشركة الاميركية ،فرونتيرا ريسورسيز، حول حقول كورسانجي - غاراباخلي على بعد ١٠٠ كلم الى الغرب من باكو التي تقير احتياطياتها بنُحو ٢٥ مليون طن. وستحتفظ اسوكار، بموجب هذا البروتوكول بنحو ٥٠ في المئة بينما سيكون لـ ، فرونتيرا، بنصو ٣٠ في المئة

وأشار الى أن تطوير صناعة النفط في انربيجان يعني تطوير هذه الصناعة في كل المنطقة. وتعتزم باكو ان تصبح مركزا لشبكة اقليمية

الى مرافئ البُّحر الاسود والبحر الابيض المتوسط ومن المتنوقع ان يصل خطآن لأنابيب النفط من كاز آخستان وتركمانستان الى باكو لينطلقا منها باتجاه مرقا نوفوروسيسك الروسي وسوبسا

الجورجي وجيهان التركي. وخلال المؤتمر ستوقع «سوكار» اتفاقين للانتاج

وللتحالف بين «بلتا، السعوبية و«اميرادا هيس» الامدركية ينسية ٢٠ في المثة.



تونس: عددمصانع مواد التجميل

يرتفع إلى ١٥٠ مصنعاً

الاتحسالات كلبنان والى حــد مــا

الاردن وغييرهما، أذ تصل كلفة

الاتصال الهاتفي هناك الى دولار

اميركي أو أكثر للنقيقة الواحدة

من متحافظة الى أخسري لدى

شركبات الاتصبال الضاصبة

بالهواتف اللاسلكية. وفي المقابل

فَانَ كُلُّفَة النقيقة المَّاثِلَةَ فَي المَّانِيا

السلكية في البلدان العربية والتي

لا ترال تملَّكه …ا الدولة، فسإنَّ

أسعارها ايضاً مرتفعة. وما يدل

على ذلك قيام عدد كيير من

الستهلكين بالاكتفاء بخدمة

الاستقبال والاستغناء عن خدمة

الإرسال. قمعظم البلدان العربية

اعلنت اخسيسرا عن خططهسا

لتخصيص شبكات الإتصال

السلكية، وقمن للفيد قبل قيامها

بنلك التاكد من أن خدمات هذه

أنشبكات سنستمر بنوعية افضل واسعار انسب وعليها أن تتمثل

بهذا الضصوص بتجربة

تخصيص قطاع الاتصالات

فبعد مرور اقل من خمسة

أشبهُ ملى تَحُصيص قطاع الإتصالات في المانيا وصل عبد

الشُّرِكَاتِ التَّيِّ تَم تَّاسَيِّسَهُا فَي القطاع على الأراضي الألمانية الى

نحو مَنْهُ شُرِكةً. وانخْفضت اسعار

خبمات الإتمبالات هناك بنسب

تنسراوح بين ١٥ و٥٤ في المئسة

حسب الموقع الجنغرافي لنطقة

الاتصال ما آثار فرح الستهلكين،

من ويينهم كاتب هذه السطور

المقيم في براين. وبالفعل قيمت

الشهر الماضى بتسديد فاتورتي

عن رسوم الهاتف بقيمة تقلُّ على

٣٠ في المُئة عما كنت انفعه سابقاً

للخنمة نفسهاء لذلك فإن قيام

السلطات المعنيسة في بلدائنا

العربية بالتخصيص مع مراعاة

حقوق الستهلكين وحقوق القطاع

الضاص سينعكس ايجابأ علي

خدمات الاتصالات ويجعلها اكثر

شيوعاً في هذه البلدان.

المباعة من خلال القيام بعمليات

ويفسر هذا الامار اتمام عقود

ويمثل انقطاع الكهرباء في مدينة اوكلاند الينوريلانبية التي

يتجاوز عدد سكائها اللبون تسمة

في الربع الاول من السنة الحاربة

ولمدة تجاوزت الشهرين صورة

شنصة غثل هذه العقود، اذ كان

سبب الانقطاع عدم قيام شركة

اميركوري انرجي، التي أشترت

بيع سيئة في بلدان عدة مثل

الصيانة والتطوير الألزمة لها.

المَانَيا وروسيا وغيرهما.

وبالنسبة إلى خدمات الاتصال

تقل على ٨٠ سنتاً،

11111

# خفض الأسعار وتطوير الأداء من أولويات تخصيص قطاع الاتصالات العربية

الدكتور إبراهيم على محمد \*

🗷 تزداد اعداد النين ينجزون اعمالهم معتمدين على وسائل الاتصبيال من داخل بلدائهم أو خارجها إلى مشتلف انصاء

وتنسرافق هذه الزيادة مع

تعميم خيمات الاتصالات في

العسالم وزيادة امكانات تقسيم الخدمات بنوعية عالية واسعار معقولة تمكن المستهاكين من تحمل رسومها في شكل أفضلً من وبمعنى اخسره فسإن تطور الاتصبالات جعلها أقل سعبر

واقتضل نوعُنية. ويستبِب هذا

التعميم تحول كوكبدا إلى شبه

قرية صغيرة يعكن الاتصال بمناطقه المتجاعدة خبلال ثوان ويتبوقع أن تشبهد السنوات المقبلة مزيداً من التعميم ليتمكن المستهلك العادي من أرسال المعلومة واستقبالها والصوت والصورة في كل رُمان ومكان من

دون خوف من الأعباء المالية، ولذا قلا عجب ان يُسمى العصر الّذي نعيشه بـ ،عصر الأتصالات، أو بـ وعصر ثورة الإتصالات،

يقسمس تعسمهم خبدمسات الاتصالات على جسيع فشات المستهلكين الأهمية الفائقة التى تعطيبها نول العالم كافة لتطوير قطاع اتصالاتها بأقصى سرعا ممكنة، ووصل الأمر بالكثير منها إلى وضع برامج هذا التطوير على رأس قائمة تحديث بنآها التحتية. ومنذ نحو عشر سنوات اتخنت هذه الأهمية أبعادا جبيدة تمثلت في إشراك متزايد للقطاع الخاص في شكل جزئي او كلي او ي السماح له بإقامة مؤسسات مُحْتَلِقَةً فَي قطاع الإتصالات.

وخلال الإعوآم القليلة الماضية القطاع، وبلغت نروتها العسام الماضي عندما تم تخصيص اكبر مؤسسَّة اتصال في العالم، وهي التؤسيسية الإلمانيية ببويتش ووصلت حمى التخصيص

أشيراً إلى البلدان العربية، فُمن المغرب إلى الكويت، مروراً بتونس ومصر والأردن والسعودية يتدافع المساؤولون للاعبلان عن برامج تخصيص القطاع في أسرع وقت ممكن. وعلى رغم أن والعبجلة من يطان، في شكل عام، فإن شعار دخير البر عاجله، يتناسب أكتسر مع القرارات والخطط المتعلقة بعالم الاقتصاد والاعمال، لا سيما في عالم الاتصالات. وسواءً ثم التخصيص بسرعة أو ببطء فإن هناك شروطاً لا بد من مراعاتها بهذا الخصوص.

أهم شبروط تخبصبيص قطاع الاتصالات هي: ۱- تجنب تهند

المؤاتية لنشوء الأصتكارات وما يشابهها ذلك أن أسوأ ما يمكن عمله على صعيد تخصيص قطاع ما هو اعطاء امتيازات لمؤسساً معينة تستطيع من خلالها احتكار أو ما يشبه أحتكار النشباط فيه ارب مسخستلف البلدان ان عِلْدة سُلواء تم من قلبلُ

وتصبح المسالة اكثر تعقيدأ وخطورة عندما يتعلق الأمسر بخدمات عامة وحيوية لايمكن ألاستخناء عنها في الصياة اليومية مثل خدمات الاتصالات. فسوء نوعية هذه الخدمات وغلاء استعارها أو انقطاعها لا يعرقل سير الحياة الطبيعية في مجتمعات اليوم وحسب، بل يشل الحبركية في متخيتلف الإنشطة ولاسيما الاقتصادية منها. وينكر عماتقها وعلى عاتق ربائنها.

بنوعية افضل واسعار انسب.

واثبتت التجارب ان المؤسسات التي تتستع بوضع احتكاري تهمل في معظم الأحيان عسمليسة التطوير الضسرورية للقطاعات الثي تسيطر عليها لعدم تعرضها لضغط الثنافسة من قبل الأخسرين. ومع أهمسال التطوير تسوء نوعية الخدمات والمنتجات

الرئيسية لعالم الأعمال اليوم

التي توفر شروطاً مؤاتية لَنشُّوء الاحتكار أو ما يشبهه فمن الأفضل تخصيص قطاع الاتصبالات على اساس تشجيع روح المنافسة بين المؤسسات التي تريد النشاط فيه. وينبغي لهذا التشجيع ان يتم في اطار بحفرها على تقديم خدماتها



بناء فطاع الاتصالات في لبنان من صلب سياسة اعادة الاعمار

وتتمثل هذه الإمكانسة بتركيب

أجهزة وعدادات تستطيع فرز الإعباء عن بعضها بعض.

۲- ضمان استمرار عملبات

التطوير للموسسات التي يتم

تخصيصها اذ اظهرت صفقات تم

بموجبها بيع مؤسسات عامة الى

قطاع الاتصالات تعيق تعدد وتنوع مؤسساته بحجة ان الاستشمار فيها يتطلب رؤوس اموال ضخمة لا يستطيع القطاع الخاص في غالب الإحيان تحملهاً. ولكن هذه الحبجة التي سائت حتى اواسط الثمانينات لم تعد صالحالة، اذ ادى التاقدم

التكنولوجي الذي شهدته صناعة الاتصالات الى تخفيض اكلاف اقامة انظمة اتصالات متعددة في شكل لا مثيل له في السابق. وبفعل نلك أصبح بالامكان اقنامة مشناريع ومؤسسنات اتصالات من الحجمين المتوسط والصغير نتيجة للوفورات التي تحققت من خلال هذا التخفيض. كسمسا اصسيح ايضسأ بامكان مؤسسات متعددة استخدام واستئجار شبكة مشتركة او شبكات بعضها البعض من دون حدوث تداخل على صعيد الرسوم والاعباء الإخرى التي تلقى على

أن خدمات الإتمبالات اصبيحت تشكل احسسد اهم المرتكزات وبدلاً من اعطاء الاستيازات

على عاتقها.

التي تقدمها وتزداد اسعارها.



في محصال تخصيص قطاع

لنمو اقتصادي بنسبة ٣٠١ في \* اقتصبادي سوري – جامعة بنسبة ٤٠٠٤ في المئة. المئة إلا انها استبعلتها اخيراً بنسبة ١٤.١ في المئة (بمفاهيم لندن ومختلف أنحاء العالم Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION** 

القطاع الخساص ان الكثير من السلطات لا تحسيط بمخستلف جوانب عملية التخصيم ويمكن ايجساد هذا الاطار من على حساب المؤسسات الأضري التي تقوم بانشطة مماثلة. وتدلّ خلال تحقيق تكافؤ للفرص ببنها وملابساتها الاستحسانية والاجتماعية كما ينبغي. وبالتالي في ما يتعلق بحدود النشاط فان الكثير من عقود البيع تمت وآلتسهيلات والواجبات الملقاة الاحستكار لا يقود الى نتسائج وثتم من دون ان تحدد الضَّمانات لاستمرار وتحسين اداء المؤسسات وريما قمال قمائل ان طبيعة مؤسسيات القطاع العام أو القطاع

اسلاك الهاتف على احد الاعمدة القديمة في بيروت

🛘 تونس - سميرة الصدفي

■ ارتفع عدد مصانع مواد التجميل في تونس إلى ١٥٠ مستعأ، فيما ارتقع حجم صادرات القطاع إلى أكبشر من ١٥ مليون دينار (۱۶ مليون دولار). واقادت احصاءات ورعت لناسبة المعرض الدولي الرابع لمواد التنجميل «كوسميتيكا ٩٨، الذي اقيم في العاصمة تونس (اول من أمس) أنّ حجم الاستثمارات في القطاع

ارتفع إلى ٤ ملايين بينار (نحو ١ ملايين دولار)، فيما قدرت نسبة تموه ب ١٠ في اللَّهُ سنوياً. كنتك أظهرت الإحصاءات ان مسادرات مسسانع المسابون والمنظفات الكيماوية ارتفعت إلى ۲۷ مليون دينار (نصو ۲۶ مليون دولار)، فيما قدر حجم انتاج القطاع ب ٨٠ مليون بينار (نصو ۷۲ مليون دولار).

من جهة أخرى، قبرر مجلس

🗖 رام الله – نعيم ناصر

للسنة الجارية، كما نشرتها

الصحف الإسرائيلية، توقعات

إلى تصديث النسبيج الصناعي المطي لمجابهة استحقاق انشناء منطقة تبايل جبرمع الاتصاد الأوروبي. وقسال وزير الصناعية منصف بن عبدالله (امس) إن عدد المسائع التي حسصلت على الموافقة أباشرة خطط تحديثها ارتفع إلى ٢٤٢ منصنعاً أواحس

الوزراء التـونسي في اجـتـمـاع عقده أخـدراً تهيئـة ٢٨ منطقة لمجلس الورراء حجم الاستثمارات صناعية جبيبة تشمل مساحتها الاجمالية ٧٤٤ ميكتاراً في دينآر (نحو ٥٩٠ مليون دولار)، محافظات تونس الختلفة.

كنلك قرر تطهير بحيرة تقع إلى جنوب العاصمة تونس، وافيد أن للشروع سيسؤمن الحصول على ٩٠٠ هيكتار من الأراضي الصائحة للبناء بينها منطقة لأقامة صناعات غير ملوثة ومكاتب شركات خدمات وتجارة دولية. ويسعى التونسيون صالياً

اللازمية لتنفيذ خطط التصديث التي تعت اجبازتها بـ ١٤٤ ملبون ويستعى التوتسيدون إلى

استقطن استتمارات خارجية عي قطاعي البنيسة الإسساسي والصنكمات للتكانينية وتصنيع الأموية. وقُدر هجم الإستثناراتُ المقررة في فطاع البنية الاستسبة ب ١٠ بلايين بولار سيخصص ٢١ في المثبة منها مُنشات النقل، و ٢٠ في للئة للكهرباء والاتصالات و٢٠ في المشة لاستشعبار الشروات الطبيعية. ويركز التونسيون على تصنيع قطع غيار السيارات فلهم خبرة في هذا اللجال، أضاهة إلى توافر بنية تحتية متطورة وعمائة مساشرة، ويستثنى قطاع تصليع الأدوية بالأولوبية في اجستنداب الاستثمارات للشارجية كوث حذق نموا نسبته ٢٢ في المشهَ خاذلُ الأعوام السنة الأخيرة.

تراجع الاقتصاد الإسرائيلي في الربع الأول من السنة الجارية

### ارتفاع نسبة البطالة وانخفاض الاستثمارات واستهلاك الفرد

الشبهر الماشي، وقندر في تقرير

قدمه إلى الاجتماع الأسبوعي

بنجو ١ إلى ٢ في الملة، واتضح حالياً أن النسبة أقرب إلى واحد في المُثَةُ مَنِهَا إِلَى اثْنَانِ في المُثَةَ. ■ تشير المعطيات الاقتصادية

الإسرائيلية إلى أن اجمالي الناتج المحلي ارتفع في النولة العببرية في الربع الأول من السنة الجارية بنسبة ١٠٢ في لللة، فيما انشفضت الاستثمارات بنسبة ٣.٦ في للثبة. واستبهالك الفرد بنسبة ٢.٣ في المئة، وارتفعت السنوئية، في مسجسال شسراءُ السيسارات الضاصة والاثاث البطالة بنحو ٣.٥ في المنة ووصل عُند العناطلين عنَّ العنملَ إلى ١٦٣.٩ الف عامل.

وينكر ان النمو الاقتصادي الحالى اقل من النمو الاقتصادي في العام الماضي بنجو ١٠٩ في اللُّنَّة، وسجل عام ١٩٩٦ نسبة نمو اقتصادي بنحو واحد في المئة. وتضمنت التقديرات الأولية ١٧.٩ فَي اللَّمَّةُ فِي الربِعِ الأَصْيِسُ من العام الماضي. لوزارة المال ودبنك إسسرائيله

وازداد تص هِ الْخُدُمَاتِ، باستَثْنَاءَ لَكَاسٍ، في الربع الأول من السنة الجسارية

وانخفاض استهلاك الفرد الحاصل استمرار للانخفاض الذي طرا في الربع الأخسير من العام الماضي البالغ ١٠٩ في المئة، وانخفض اخيراً انخفاضاً حاداً وصل إلى ١٨ في المشة بالمضاهيم

المنزلي والأجهزة الكهربائية. كما انخفض الاستثمار في الممتلكات (المبأني والسيارات وللعدات ووسائل المواصلات) في الربع الأول من السنة الجسارية بنسبَّة سنوية مقدارها ٣.٦ في أَنْتُهُ، وَذِلِكَ عَقْبُ انْخُفَاضَ حَادِ بِلِغُ

ستوية)، ويَلك عقب النَّفَاضُ قدرد ٣.٣ في المُشَة في أاربع الرابع من العام الماضي، وطرأ انتخفاض في الربعُ النساليُّ مَنَ العسامِ الماضِ وبي مستور الماس، بسبب الأزمة المالية التي عصفت بنجنوب شرّتي أسبيا، ومع ذلك ارتضعت نسبة

الصسادرات التجسارية في الربع الأول من السنة الجسارية، بما في نلك الماس، ينسب الله الماس، ينسب وطرا انخفاض على استيراد السلع والشنمات في الربع الأول من السَّنَّة الجارية بنَّسبَّة ١١.١ في المئة، بعد النَّفْفاض قدره ٣٠٦ في المئة في الربع الأشير من العام

وانخفض استبيراد الماس الخسام في صسورة حسادة عسقب انخفاض تصدير الماس المعقول وتقلص استتبيراد السلع والخدمات، من دون المجوهرات، في الربع الأول من السنة الجارية

بسارفيته اليم سي سعيا والقني فالأن شبيب وعر قرييء معهدان ككسب برلد

أمي خال المددلعة والعقط والنعبار سن محر الإربيس الموسط محان لإيامت الدعمان والمي ماحو لسنفا س

سيوشاره انفالاس لاساء ي الدولسة في شار " يهجان وباحل اراصا كلم العراب س الجيماء الإسالله ١٥٠ م الله أن المقلقة) والمؤركية. (1) اللغا وربعا درسسول للعبقد الدني بعلع صه

أعسيوكاره سسومع الصا ويلا الإسريد وريسة Jessey وتعدّ ،توكيلات الجزيرة للسيارات، أحد ٢٧ وكيلاً

ومن مجمل الفائرين، فقط اربعية كانوا من منطقة

الشرق الوسط وشمال افريقياً. وكان جميع الـ ١٣٥ وكيلاً ضمن قسم عمليات الاسواق العالمية المباشرة

ولعبت «توكيلات الجزيرة للسيارات، دوراً فعَالاً في

تواجد «قورد» في سوق السيارات السعوبية السريعة

النمو. ومن خلالَ ؛ فروع و٣٢٣ موظفاً بمكتت الشَّركة

من اختراق السوق السعوبية من خلال مجموعة واسعة

من المنتجات تدعمها جودة لا تضاهي في مجال خدمة

وقال السيد عبدالجيد القصاب، مدير المؤتمرات

والتطوير المهني في جمعيّة المهنسس البحرينية: «إن معالجة التأكل تكلف الحكومات والجهات التجارية

والصناعية بلايين الدولارات كل عام، فضلاً عن أنه السبب في حدوث كثير من الاصابات البليغة والخسائر البشرية

الفَّاسمة، وأنه يتم تخصيص مبالغ طائلة لعدد كبيرٍ من

موظفي الشركات من أجل مقاومة التأكل، خصوصاً أن منطقة الخليج تتميز بوجود نسبة عالية من الرطوية والحرارة في أجوائها مما يساعد في زيادة التاكل.

خطة لتوسيع أعمال المشروع المتترك

لَفُورُدُ فَارُواْ بِالْجِائِزَةُ صُولِ العَالَمِ. وتَمنَّح الجَائِزَةُ سنوياً للوكلاء الذين يحققوا افضل مجعل نتائج في

مجالٌ رضاً العملاء وممارسات العمل.

لَفُورْد مؤهلين للفوز بالجّائزة.

للمؤتمرات في فندق الخليج البحرين.

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية



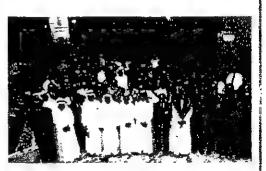


 عقدت ادارة ساعات «تيسو» السبويسرية اجتماع تحدر تناول موضوع المبيعات الاقليمية في الشرق الاوسط بدعمٌ من وكيلها المعتمد في الامارات العربية المتحدة السيد عبدالله الموسى وعند من وكلاء «تيسسو» المعتمدين في المنطقة. وعُرضت في الاجتماع مجموعة فريدة من سأعاث ونيسوه الرياضية وألرسمية مع التركيز على ساعة تيسو التينانيوم سفن، التي تصدرت المجموعة.

وقال فرنسوا تبو رئيس شركة تيسو هنالك قاسم شترك واحد يجمع ما بين التاريخ والحضارة والديانة والعلوم والتكنولوجيا والفن: انه الوقت.

فالوقت هو الاساس لكل شيء يتواجد على الارض، ولولاه لما كان هناك تطور وارتقاء وتغيير. وتباع منتجات وتيسس في اكثر من ١٤٢ بلداً حول العالم. الى جانب ذلك لدى تيسُّو ١٧ شُريكاً في اوروياً والشرق الاوسط واميركا الشماليا. وتلعب منطقة الشرق الاوسط دورا اساسيا في نطاق استراتيجية تيسو العالمية.

### مكيفات الزامل تحتفل بالقائمين على البيعات



● أقامت «مكيفات الزامل» ملتقى اجتماعياً على مدى يومين في فندق انتركونتيننتال في الجبيل على شرف مندوبي، ومهندسي مبيعاتها، ومديري المناطق في الملكة العربية السعودية حيث تلقوا الشكر على ما حققوه من نتائج قياسية عام ١٩٩٧، وتم اطلاعهم على خطة المبيعات التي تنوي تطبيقها خلال سنة ١٩٩٨.

واشترف على هذا الملتقى المدير العنام السبيد أديب الزامل ونائب الرئيس للمبيعات والتسويق السيد عبدالله

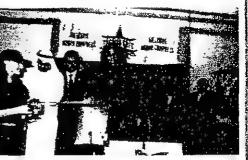
### اماستركارد التزمت رعاية مهرجان التسوق اللبناني

● أعلنت شركة «ماستر كارد» العالمية التزامها رعاية مهرجان التسوق في لبنان حتى السنة ٢٠٠٠ ووزعت في منعة عشاء اقامتها في مطعم «البكارا» في كارينو لبنان الجنوائز على الضائزين من حاملي البطأقيات خالال مشترياتهم في شهر التسوق الماضي.

وقال وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر الذي رعى الاحتفال أن أماستر كارد، مي الحليف الاستراتيجي لهذا الحدث، معلناً «بدء التحضيرات لمهرجان التسوق السنة

وقال مدير الضدمات في الشركة دانيال ديب ان «الشركة سجّات زيادة في عند حاملي البطاقات بلغت نسبتها ٢٧ في المنة بالقارنة مع عدد المنسبين الجدد في المدة نفسها من العام الماضي،

### المرح والمأكولات والخيال مع 'بيبسي كولا' في دبي



 دخل مطعم دفاشن كافيه، دبي في شراكة مع وبيبسي كولاه تصبح الشركة بموجبها المورد الحصري للمشروبات الغازية للمطعم، وذلك بحسب اتفاق يستمر لمدة

وتم توقيع الاتفاق عقب احتفال وضبع حجر الاساس الذي نُظُم اخْيراً بحضور كل من عمران شودري، المدير المنتدب لم مقاشن كافيه، ومحمد ركريا المدير العام الشركة ودبى للمرطبات، وتماشياً مع هذه الناسبة المهمة نظمت البيبسي، رحلة عشاء بدرية على متن احدى السفن حضرها مسؤولون تنفيذيون من الشركتين وضيقة الشرف العارضة الدولية ناعومي كامبل.

وقال طارق السقا مدير تطوير العلاقات مع العملاء لنطقة الشرق الاوسط ممع فوزنا بالعقد الهم مع سلسلة



### توكيلات الجزيرة للسيارات في السعودية تفوز بجائزة "امتياز العملاء "لوكلاء "فورد"

■ فازت شركة «توكيلات الجزيرة للسيارات، في الملكة العربية السعودية بجائزة امتياز العملاء الخاصة المقدمة من عمليات الأسواق الدولية المباشرة التابعة لشركة «فورد للسيارات»، وهي اهم جائزة تمنّع لوكلاء «فورد» في مجال رضا العملاء في اسواق الشركة

وقبال روك ليبغولت، المدير المحلي لشركة «فورد الشبرق الاوسط وشمبال الفريقياء في المعلكة العبربية السعودية: «يشرفنا ان تكرم شركة توكيلات الحِرْيْرَةُ للسياراتُ على التَّرَّامِهِ ۖ الفَّائُقِ وَجِهُوبُهَا فَي تحقيق رضا العصلاء وتعزيز ولاء مالكي السيارات وممارسياته في محصال الاعتمال. وناملُ أن تحسفر انجازاتها وكلاء أخرين على تحسين ادائهم الحالي

مطاعم عالمية مرموقة تعزز بيبسي ريادتها في فئة سوق الفنادق – الطاعم - توريد المأكولات في منطقة الشرق الاوسط، حيث تفضل غالبية هذه المواقع منتجات بيبسي على غيرها من المنتجآت المنافسة.

### كوكا كولا تعلن نتائج متميزة في الربع الأول من 199٨



● أعلنت شركة «كوكا كولا» ارتفاعاً ملحوظاً في حجم مبيعاتها في الربع الأول من السنة الجارية مع الرتفاع حجم البيعات (عدد الصناديق) بنسبة ١٤ في المئة. وتوضح نتائج الربع الأول من السنة أنه حتى عند أستثناء أيام الشَّحِنُ الإضافية التي تم الكشف عنها سابقاً، تصل الزيادة في حجم المبيعات إلى ٩ في المئة، وستتم معادلة الزيادة في ايام الشحن في الربع الأول من خلال خفض أيام الشحَّن في الربع الأخيَّر من السنة.

ويلغ المردود على السهم في الربع الأول من السنة الجارية ٢٥٠ ، دولار أميركي، علماً بأن العائد الأساسي على السبهم في الربع الأول من علم ١٩٩٧ السالغ ٤٠٠٠ دولاً كان يتضمَّن عانداً إضافياً متكرر قدره ٥٨. ٥٠ دولار (بعد الضريبة) نجم عن بيع حصة للشركة في عكوكا كولاً اند شويبس بيفريغزه (سي سي إس بي).

### 'يوبياس'في أبوظبي



● أعلنت ديو بي اس، إحدى أكبر شركات التوصيل السريع للطرود في العالم، بدء عملياتها من أبو ظبي إلى أكثر من ٢٠٠ دولة ومنطقة في جميع انحاء العالم. وفي هذا الإطار قال جون جورين سميث الدير العام لـ ديو بي إس، أوروبا الشرقية والوسطى والشرق الأوسط وافرينة سيا: وإن طرح عمليات الشركة الجديدة في أبو نلبي يضع يوبي اس في مقدمة شسركات التوصيل السريع للطرود في دولة الإمارات ودول مجلس تعاون الخليج العربي وفي منطقة الشرق الأوسط بشكل

وتعليقاً على التوسع الجديد في عمليات الشركة، قال جون تأنسي الدير العام لديو بي اسه في الإمارات: ديسرنا أن نطرح رسمياً عمليات التصدير والاستيراد في أبو ظبي حيث يمكننا تزويد العملاء في الإمارات بخدمات يوبي أس السريعة والعالية الستوىء.

### مقاومة التآكل في القرن الحادي والعشرين

● جرى اختبار أفضل وسيلة تقنية القاومة التاكل في القرن المقبل اثناء مؤتمر الشرق الأوسط الثامن الذي عقد بين ١٨ و٢٠ أيار (ماير) الماضي في مركز الخليج الدولي

بين دبىللاستثمار وموبيل ً ● أعلنت شركة «بموكو»، وهي مشروع مشترك بين دىبى للاستشمار، وشركة دموبيل، للنفط، تحقيق ٥،٣ مليون دولار ارياحاً عن عام ١٩٩٧، وسيتم توزيع الأرياح وقال السيد خالد جاسم كلبان، المدير العام لـ «دبي للاستتثمار، خُلال اعلانه نتائج الشركة: مَحققت الشركة أداء جيداً في ١٩٩٧ ونتوقع قيامها بعدد من المساريع الجديدة السُّنة الجارية»، وأضاف: «ناقشنا عدداً من الأفكار مع ممنكي شركة موبيل في الاجتماع السنوي

لمجلس إدارة دموكي.

ويضم منجلس إدارة «نمنوكنو» أعنضناء من كنينار المسؤولين في «موييل» و«دبي للاستثمار»، وهم: الشيخ سلطان بن صدقر القاسمي وجيرارد كوترز (رئيس مسجلس الإدارة) وخساك جساسم كلبسان وجسوزيف سارنوسكي ورويرت كيرت وجون آلان والسيد عبدالحميد

خلال الاجتماع السنوي لمجلس الإدارة، أعلن السيد كلبان خططاً لتوسيع النشاطات الأساسية لـ «مموكو» سنة ١٩٩٨ نظراً للنجاح الكسير الذي حققته الشركة. وتتولى وبموكوه حالياً تستعيل ناقلة النفط دام في ايفل، التي اشترتها في كانون الأول (بيسمير) ١٩٩٦ ، ويبلغ وزن دام في ايسطل، ٢٨٠ الف طن ساكن، في دين تصل حــمولتها إلى ٢٠٢ مليون برميل من النفط

### بيتالتوزيعالدولي يطلق عطرالأمجاد الايطالية

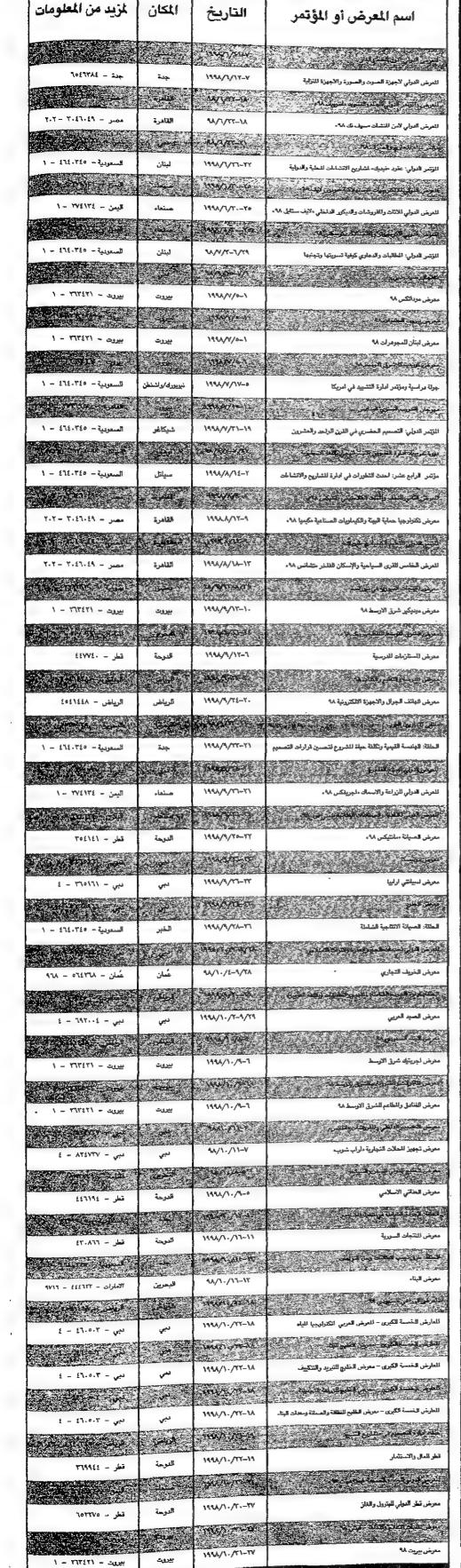
● أطلق وبيت التسوريع النولي، إحدى شسركات مجموعة العبد اللطيف للعطورات ومستحضرات التجميلء،



أحد أهم العطور ذات الصيفة العالمية معطر لورانزودي ميدتشي»، الذي يرمز إلى عصر النهضة الأوروبية، وأسرةً أل ميدتشي التحاكمة في ايطاليا. في حفل ضم عدداً من رجال الأعمال والمسطأفة والاعلام، وعملاء «مجموعة العبداللطيف للعطوره وأرتورو ريتنشي رئيس شبركة دسامر» ((SRL الإيطالية.

ورحب السحيد حسن العماس، المدير التجاري للمجموعة بالضيوف، وأشار إلى أن الجموعة لا تزال تبحر في يم العطور بحثاً عن الجديد والمثير، وأنها تطرح من خلال هذه الأمسية إحدى روائع العطور الإيطالية والورترو دي ميدتشي. وأكد السيد طارق بحر، المدير العام لبيت التوزيع

الدولي، على أن عطر طورترو دي ميدتشي، يعد بمثابة طريقة تفسر وتترجم شخصية المرأة الباحثة عن التفرد والمولعة بالإثارة الدائمة



1,77

1,27

- 41

Y,4Y

1,4.

٠,٦٨

1,4+

١,٦٠

۲,۲۰

1,-4

Y, . A

۲,۱۲

٧,٠٢

+,'47

1,01

4,00

7,77

0,70

1 - , 2 4

£, Va

1,14

0,70

Y, Y.

3,18

0,50

۲,۳۱

+,54

.,4.

. . . . .

.,£0

.,00

1,17

1,17

· , 4A

1,48

+,41

-, "IA

٠,٨٧

1,77

1, . \$ 1, . \$

Y-Y,..

.,90

Y,4.

1,4.

٧٢,٠

1,47

1,07

20

T.T.

1,-4

Y,-Y

7,17

1,+2

Y, 41

+,44

1,01

Y, EA

Y,YT

. 0.7.

11,77

ž,Ya

1,14

0,44

٧,٧٠

1,17

0,74

7,70

+,44

.,07

٠,٥٣

1,71

1, \*A

\*, =A

1,44

+,4.

٠,٦٨ ,

1,44

70.

79.7..

11.174

4.

o to.

7.777

0.1.7

10-

T.T--

£.4..

1..

A#+

A.A ..

¥, ...

**#++** 

Y.+3Y

1...

APE

aşa

477

A. TYE

104

₹.40+

T. ..

Ye-

14.7\*\*

Y,0 ..

\*\*\*

17,1\*\*

40+

1.7\*\*

14,445

Y. . . .

\$.100

3,500

-1. Ye.

9.77\*

120, . 0 .

1,75 7.17

1,74 7.700

Y-1, VO Y-7, .. | Y-1, ...

1,70

.,90

17.41

1,4.

٠,٦٨

1,87

1,04

Y, Y+

1,+4

Y,.V

۲,۱۳

Y . . 1

+ , 47

1,01

4,54

7,77

0.7

14,64

\$,40

1,14

0,14

٧,٧٠

1,14

0,%

7,71

۸3,۰

.,4.

.,04

+,54

1 , PT

1,37

1,•A

٠,•٨

1,77

.,4.

+,₹٨

FA,+

· , + 1-

-,-1-

٠,٠٢-

.,..

٠,٠٣- |

1,77

٣,١٠ ٠,٠١ ١,٢٨

• , 11

1,10

Y, 1Y

1,1.

٨٦,٠

۲,#۰

1,84

1,.4 ٨٩,١

٠,٨٧

Y,0.

¥,¥£

1,00

۲,۲۰

١,٠٨

£,\*\*

0,11

Y . . .

١,٠٤

1,13

٠,٤٢ 7,70

**ጎ,•**A

٧,٠٣

+,47

1,91

- , ٦٤

1,17

1,10

7,44

1-,2-

1,14

3,30 4,77

1,78

Y,75

1,14

۲,٤٤

١,٤٠

٠,٨٠

0,70

Y,TY

1,40

٠,٥٢

.,0:

1,11

1,1+

1,77

+,41

-,17

٠,٨٧

1,17

1,10

A+D

450

3 \* \* \*

1-4

٦٧٠

70

17

\*\*

٣٠.

1770

77.

ir

170

\$7,0

-1

17

٧1.

A4+

177

177-

070

45.0

(مكتب شروق للأسهم - دبي

10

1.

۲.

1,+

Ale

07.

1 . . .

1.7

74.

\*\*

٣..

1770

£++

ź٣

140

£Y,0

41

14. .

¥1.

A4+

178

177.

oyo

750

+,+Y- Y,Ya

. 1,10 0,70

\*,\*\* £,Y0

- 1,00

\*,\*\* ¥,\*V

\*, \*1- T, YE

- A,Y9

4,88

.,..

4,45-

\*,\*\*

.,..

-<u>غ</u>ەرە

-,+1

٠,٠١-

.,..

.,..

4,84

\* , \* Y-

\*,\*1-

.,..

٠,٠١-

+,+1

\*,\*%-

1,14-

الاردن

البتك العربي

البنك الأهلي

بنك الأربن

بنك الإسكان

بنك التجاد

الاربني للاستثمار

ينك فيلابلفيا

التامين الإربنية للقدس للتامين

الأربتية الفرئمية

الأراضي المقنسة

الفنادق والمساحة

الحمة للعبنية

الدولية للقنادق

الخطوط البحرية

للحفظة الوطنية

عقاركو

تلجيركو للركز الإربذي

البستور

الكوموبور الدولية للتعليم

الزرقاء للتعليم

تطوير الراضي

القبغ والسجائر

التنتيب

الإسمنت

البياغة

الإنتاج الأجواخ الإربنية

الفوسفات

البوتاس العربية مصفاة الأربن / جوبترول

الصناعات الصوفية

العربية للأنوية

الخزف الأربنية

اللبان الأربنية

الانابيب الاردنية

الورق والكرتون

شركة رافيا المطاعية

الألومتيوم /آرال

تصنيع الورق

للواشي والدولجن

المساعات الوطئية

البتروكيماويات

الصوف المنذري العالية الكيماوية

للوطنية للكوابل

السلقوكيماويات

الزيوت النباتية

للوارد الصناعية

الكابلات الحنيثة

الصجائر الدولية

الزي لصناعة الأبسة

بنك أبو ظبي الوطني بنك أبو ظبي التجاري

بنك ديي الوطئي بنك دبي التجاري

بتك الإتحاد الوطنى بنك الشارقة الوطني

بنك الفجيرة الوطني

بنك أم القوين الوطني

الينك العربي للتحد

بتك دبي الاسلامي

متك الامارات الدولي لبو تلبي للمواد الغذائية

شركة قعين الاهلية للتامين

شركة للظفرة للتامين

شركة الامارات للتأمين

لتصالات

أبو طبي الوطنية للفنادق

شركة الجرافات الوطنية

شركة طيران ابو ظبي

بنك المشرق

بتك الاستثمار

بتكاراس الخيمة الوطنم

البنوك

الصناعة

الغيمات

تامين

للركز العربي / دواثي

تعبيكو

دار التواء

النقل البري

الكهرباء الأردنية

كهرباء إريد

بنك الؤمسة العربية

بنك القاهرة عمان

ينك الشرق الإوسط

بنك الإثماء المستلعي

البنك الأربني لكويتي

بنك الاربن والخليج

بتك الاستثمار العربي

للبنك الإسلامي الاربذي

11	سعودية			Anna Jana			
بنوك	بنك الرياض	Y	11/1	14.	IYI	11/4	۳-
-	بنك الجزيرة	A*11	14	1.1	1/3	. 100	Υ-
	بنك الإستثمار	19444	VEL	177	175	144	<u>π</u> –
	البيك الهولندي			,,,,		77£-	<del> `</del> -
!	البتك الفرنسي	£A.411			1.79	177	٣-
<del> </del>	البتك للبريطاني	1.0.7	177	177	177	740	1-
<del> </del>	البتك للعربي		741	740	741		<b>←</b>
	البنك الإمريكي	2.444	701	Yet	701	707	•-
-	شركة الراجعي	0,1.6	790	PAV	797	£11	
<del> </del>	السعودي المتحد	74.914	#1	•£A	9£1	#1Y	7-
مىناعة	سادك	70,711	177	177	178	171	۲-
	الإسمدة	18,=17	147	7.1	19.4	` ¥++	<u>, T-</u>
<del>                                     </del>	المسافى العربية	y15	307	101	107 .	101	Y
					:	44.	<del></del>
-	القزف		*	-	•	YIA	
<del> </del>	التمانية	₹,Vo•	γ	Yot	Y2,	Yat	٣-
	التصنيع الوطنية	Y. •• F	- <b>N</b>	11	7.4	79	
	الدوائية	T.22.	YAY	141	141	148	Y-
	الغاز			<u> </u>	-	174	
ļ	الجيس					£Y•	•
	الغذائية	£A .	<u> </u>		М.	4.	¥-
	الكابلات	7,470	111	115	114	117	••
ļ	الصناعات المنطورة	4	77	. 77	77	7.5	1-
1	صدق	1.711	۸۲	, Aa	۸۳	A₽	Y-
	الاحمياء للتنفية	0,7.0	•1	•1	. 0)		•
	زجاع		-	-	-	100	
	امیانتیت	190	0111.	115	114	115	*
232	اللجين العربية المربية	717	1-2	1-1	1.4	1.2	•
رسمنت	الإمسنت للعربية اسمنت النمامة	\$.\$41	1-1	1.5	1.1	1.4	)-
	الاسمئت السعوبية	¥,-₹¥	717	77.	777	44.	£-
	ارسمنت القصيم	11.7**	10.	101	10.	100	· i-
<u> </u>	اسمنت الجنوبية	11.10	-	100		100	
	السمنت ينبع	V17	344	149	145	144 .	• •
	اسميت الشرقية	۲۵	797	794	744	797	٠,
	اسمنت تبوك	14.41	171	177	177	~ 1TT	1-
خيمات	القفادق		-	-		1TA	
	للعقارية	988	150	170	170	Ire	
	النقل البحري	17.71A	٧٠	٧١.	٧٠	. ٧1	1-
	النقل الجماعي	1+.A++	1+4	1+4	1.4	1.4	1
	السيارات	7.717	70	n	5.1	. 74	.1
	المواشي للكيرش	92.AT4	70	70	70	. 40	*
	تهامة للأعلان	**	7.5	37	. 78.	. 78	· •
-	عسين	. 11.21+	٧٢ .	. Ya	Y۳	. 71	<b>*</b> · ·
	طيبة للاستثمار	A. * * *	14	£4 -	ξ·`	-14	١
<del></del>	مكة للارشاء	777,777	177	777	1772	· 1777	Y-
<u> </u>	ا هيون المنتنة باده	A. 19%	77	7.4	14	7.4	•
	العزيزية بنده الباحة	7.08.	3.5	77	7.5	77	Y
	الصندرات	176,0	<b>P4</b> ·		#4 ·	٦٠	1-
		2 421				120	
	التعمير ثمار	V. 171	A1	AY	AY	7A An	*
كهرباء	حد کهریاء الوسطی	1.714	1.0	1.7	1.7	1.4	1-
حهريت _	كهرباء الغربية	1	1.2	3-5	3+2	1.4	£- ,
	كهرباء الشرقية	£1.	1.0	1.0	1.0	1:5	9-
	كهرباء الجنوبية		- 1	100	- 109	1.5	
زراعة	نانك	771	1.5	1.4	1.7	- 1.8	3
	القصيم الزراعية		-	101		14	
	حاثل الزراعية	1.177	or	οį	97	. 476	-
	تبوك الزراعية		-		-	1.7	
	الأسماك	-		-		170	-
ļ	الشرقية الزراعية	70.	19	¥*.	19 :	· Y+	3-
			.,			1.1	
			Y2	T2	**£	· 17£	
	الجوف الزراعية بيشة الزراعية	7,1	72	Tž	T.	. TE	

	مصر						
لينوك	بنك الاقتمان الدولي ، مصر	1	٥٤,١٠	01,10	01,10	47.46	V 16
	البنك الاهلى سوستيه جنرال	Y 99)	10	77,		47,48	Y, AE-
	بثاه التعويل المصري السعودي	1 50.	10,00		70,7	70,47	•,17-
)	البنك الوطني التنمية	770		10,0.	10,0	10,00	*,**
<del> </del>	البنك التجاري النوئي ـ مصر		10,77	11,14	10,07	17,74	*,00_
·	بنك مصر النولي		29,77	0.,72	£4,0£	4-,45	*,Y+-
		12,771	۸٠,٠٠	۸۱,۲۰	۸۰,۸۹	A+,VA	+,11
	البتك الوطني للمبري	101	£7,A+	£7,A+	٤٢,٨٠	£Y,74	٠,١٢
<del> </del>	البنك المصري الامريكي	7,77.	14,91	٧٢,٢٢	٦٩,٨٥	VY, TT	7,77-
سلاحن	بنك الهندس	140	77,77	11,	77,74	27,87	1,17-
<u></u>	يطاحن شرق البلتا	17.21.	71,	17,	۲۱,٦٠	77,14	٠,٠٨-
عدائية	مطاحن ومخابر شمال للقاهرة	117	٦٠,٦٤	<b>ፕፕ</b> ',۸۲	۹۱,۸۰	٦٢,٨٣	1,44-
	الاهرام للعشروبات		<u>-</u>	-	-	<b>₹</b> ₩	-
	مطاحن مصر للوسطى	17,47.	17,17	17,	17,77	17,+1	+,YE-
	مطاحن جنوب القاهرة والجيزة	1,50.	72,10	70,70	40,10	70,51	-۲۱,۰
	مطاحن وسط وغرب الدلذا	Y1,41A	źź,YV	٤٦,٥٠	££,44	£V,17	r,1r-
	للصرية لصناعة النشا والجلوكون	ه ۸۷ ه	77,47	77,0.	177,77	77,41	٠,٤٥
	العامة للصوامع والتخزين	7.070	££,+A	££,\Y	fi,.A	17,74	۲,۳۱-
	مطلحن مصر العليا	7-1	10,11	ź٨,4=	\$0,0%	£1,11	
روية	النصر لتجايف للنتجات للزراعية	110	YA, T**	YA,01	YA, £Y	YA, 47	1,84-
	مصر للزيوت والصابون	Y1,70+	Y\$,+1				•,1•-
بعاوية	الزيوت المستخلصة ومنتجاتها	1,0**	77,70	70,70	74,78	Y0,11	*,1*
	البويات والمساعات الكيماوية . باكين	7,71.		77,**	77,27	T1,Y2	٠,٠٨
-	المسرية للصناعات الدوللية		44,	100,00	11,74	48,4+	٠,٤٨
	فادرر معبر	1-1	74.19	74.15		770,	
	الصناعات الكيماوية المصرية . كيما	41+	17,45	YA, 17	44,14	79,71	1,24-
	ممس لصناعة الكيماويات	7.70.		17,A±	17,75	17,01	·, \\-
	العربية للأدوية	Y.A10	7,10	۲,۹۰	٦,٢٠	7,70	+,10-
	النيل للأدوية	1.4.0	۹۸,۰۰	Y1,	34,74	V+,44	١,٨
	الاسكنترية للأدوية	1,4-4	31,00	31,3+	11,0Y	48,77	٧,4،
	معقيس للأدوية	1,977	170,7+	97,	177,17	171,71	۰,۸۹–
	للقاهرة للأدوية	Y.43*	٤٨,٠٣		4-,47	41,-1	1,18~
ستاعة	الاسكندرية للغزل والنسيج	ATV	40,	70,.7	£A,1.	29,71	1,-1-
	العربية والمتحدة للغزل والنسيج	0,144	4,10	4,70	4,10	9,12	-,10-
	النسلجون الشرقيون	ay.	٧٢,٠٠	YY, 10	YY,-1	٧٣,٨٩	*,*1
	النصر للعلابس والمنسوجات ـ كلبو	1,.0.	w,	W,11	W,:1	YA,TE	-A7, f
	العامة لصناعة الورق. راكتا	717	4,48	11,11	4,40	10,5%	·,a1-
	الشرقية إيسترن كومبائى	A.eYe	31,40	70,	77,47	70,10	1,•4-
·	المشروعات الصناعية والهنسية	Y+. YY1	00,10	#A, • #	00,54	₽ <b>∧,</b> • ₽	Y,0%-
	الإسكندرية للحنيد والصلب	٤٣٠	140,40	14.,	174.07	170,07	٤,٠٣
	الحديد والصلب للصرية	9	£,7V	٤,٣٧	٤,0٩	1,04	
	المناعات الهندمية وللعمارية . ايكون	777	٧,٠٢	٧,١٠	٧,٠٢	Y,.Y	*,**
	الكابلات الكهربائية المصربة	W. EY+	eV,e\	eA,Ye	eV,AY	0A,Y0	*,4٣-
	العربية للرانيو والترانزستور ، تليعصر	14,717	Y0,Y1	YV, e .	77,70	17,11	1,41-
عقارات	المتحدة للإسكان والتعمير	10.	77,70	YA, Y4	7A,+%	7Y,A£	4,44
	القاهرة للإسكان والتعمير	٤.٢٠٣	17,11	17,41	14,44	18,11	·,YY-
;	التعمير والاستشارات الهنسية	7.037	TA, ++	TA, 00	TA, \$1	۳۹,۰۳	
	الشمس للإسكان والتعمير	T,120	1.,4.	11,-1	1+,4+	11,17	•,74-
	منينة نصر للإسكان والتعمير	٥,٨٢٥	147,70	141,**	147,74	197,71	0,·Y-
	مصر الجنينة للإسكان والتعمير	0,4	YY+,++	TV2,	777,17	TA0, **	17,01-
	النيل للكبريت والسلكن للجاهرة	۱٫۹۸۰	۱۳,۵۰	14,41	17,77	17,47	
سمنت	القومية للأسمئت	٤٧٠	14,77	7.,17	70,18	Y+,17	*,10-
- <del></del>	أسويس للإسمنت	71.717	77,+7	٧٠,٠٠	77,00	TA, Ya	*,** *,Y*=
	اسمنت يورتلاند جلوان	1444	07,00	aV, Yo			
	اسعنت العامرية				07,47 07 V4	97,75	-,77-
	اسمنت طرة للصرية	15.71.	35.0	24,++	30.14	0A,44	1,40-
	الإسكندرية لإسمنت بورتلاند	77	78,.7	77,**	70,17	70,78	•,11-
ant.		Ψ,Υ**	71,**	71,00	71,40	1.44	٠,٤٧
زراعة	النوبارية للهنسة الزراعية	1.4	۲۰,۹۰	1.41	7+,41	Y1,4A	1,:4-
	القاهرة للدولجن أعفر الأداد المدرعات مالعماميات	-	-	-	44	T1,0:	-
	كفر الزيات للمبينات والكيماويات المدائد الاسمية والمناملة الصواحة	Y.77+	44,01	111,11	44,74	47,74	1,44
	أبو فير للاسعدة والصناعات الكيماوية	A, 484	75,70	37, **	72,77	34,05	•,1٧-

5 - 1381 # 3

MAN THE STATE OF T

133344

	البحرين			r <sub>ar</sub> wys <sub>są</sub> . Y		Ye.	10.32
بثوك	بنك البحرين الوطنى			٤٣٤,٠	, ٤٩٠		+,++\$
	بنك البحرين والكويت	-		*,777	, דרד,		*,***
	البنك الأهلى التجاري			. *, £7£	,277		*,***
	بتك البحرين الإسلامي			٠,١٣٨	,YY£	i	٠,٠١٤
	البنك البحريني السعودي			٠,١٦٨	,174		1,144
بتثمار	للؤسسة العربية للصرابية (\$	(1		1+,50	. ,70	1	*,**
	بنك الخليج للتحد			+, Y+1	.194		1,111
	ينك البحرين البولي			٠,١٨٢	٠٨٠.		1,11
	بنك انفستكورب (\$)			4,50	r, £ •		*,**
	بنك البحرين والشرق الأوسط			۰,۲٤٠	, ۲۲۲		٠,٠٠٨
	شركة البحرين للتسهيلات الن	تجارية		+, YTY	,707,		٠,٠٠٦
	الشركة الخليجية المتحدة للتد			1,010	,011		1,110
	بنك طيب (\$)			1,17	1,14		1,15-
	مصرف فيصل الإسلامي (\$)			Y, • A	Y, 1A -		*,**
تلمين	شركة البحرين للتامين		$\top$	.,040	,070		*,***
	الشركة البحرينية الكويتية لل	تامين		٠,٣٧٠	,77.		1,111
	شركة التامين الأهلية			+, ٢٧٦	FYT.		1,111
	الشركة العربية الدولية للتاب	Č.		+,+4£	,•4٤		.,
	شركة اتحاد الخليج للثامين			*,1*1	.1.1		٠,٠٠٠
	الشركة تلوطنية للتامين			•, ٢٩٤	.742		.,
خبمات	شركة البحرين لتصليح السف	ن والهنسة		٠,٥٣٠	, 97.		4,144
	شركة البحرين للسينما			.,500	,70.		.,
	للشركة الوطنية للإستيراد وا	التصدير		٠,٧٥٠	,Y£0		.,
	للشركة العامة للتجارة وصنا			•,711	,177		+,++%
	شركة البحرين للعلاحة والتج			٠,٣٨٠	,770		*,***
	شركة البحرين للإنصالات (با			٠,٥٨٥	,04.		+,+30
	شركة البحرين لواقف الميار			*,107	,105		.,
سناعة	شركة البحرين لطاحن الدقيق			٠,١٧٦	,177		*,***
<u> </u>	شركة البحرين للصناعات الذ	تقيقة		*,**1	,•Y1		*,***
	شركة بلون للدولجن			۰٫۱۷۰	, \Y•		*,***
فتادق	شركة فنابق البحرين			•,412	AIT		+,++4-
	شركة للفنادق الوطنية		-	•,1••	,1	<del></del>	1,141
	شركة البحرين للسيلحة			1,181	,14.	<del></del> -	٠,٠٠٠
	الشركة البحرينية للترأيه الع	مانًا ي		+,-47	, • ٧٢		.,

	#3						1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
البنوك	البنك للوطنى	1,1.0,	8	•1•	•1•	91.	
	بنك الخليج	•	-	•	-	٤٧٠	4
<u> </u>	البنك التجاري	980,000	757	725	. 425	YEY.	۲
	البنك الإهلي	T	73:	£7.A	411	T+A	٤
	الكويت والشرق الاوسط	•	•	•	•	. 320	•
	البيك العقاري	100,000	77.	75.	**** ·	· £00.	•
	بنك برقان	Y.08.,	YA.	75+	14.	440	. •
	بيت التمويل الكويتي	***.**	٧٣٠	٧٢٠	YY*	Y1 -	1
استثمار	الكويت الاستثمارية	17+,+++	YTA	Y£Y	727	YYA	4
- (	التسهيلات للتجارية	80,000	er.	97.	ey's	eş.	10-
<u> </u>	الإستثمارات للالية	٧٠٠,٠٠٠	14+	197	347	19.	۲
<u> </u>	الاستثمارات الوطنية	Y,A01,111	107	\aA	104	105	٤
	مغماريع الكويت	1.41.,	1975	IAY	1YA	IYA	٠
	· الأهلية لاستثمار	1.44	Y+#	- 73.	171.	710	. 6-
	السلحل التثمية	111111111111111111111111111111111111111			· · ·	10%	
						.01:	•
	مستثمر دولي	170	-	-	-		-
	البيت اوراق مالية	170,	£40	<b>e1</b> +	٠١٠	1 240	10
	الاستثمارات الصناعية	4,141,000	74.	7	74.4	YAe	14
<u> </u>	م . الأوراق المالية	34	418	YIA	474	757	Y
	النولية للفرابحة		•			.54.	`• .
	المركز للمالئ	4	30+	10+	10:	1£A	۲
التامين	الكويت للتأمين	40,	e¥•	e¥.	- ar-	٥٣٠	•
	للخليج للتأمين	10	40+	<b>9</b> ¥4	øV+	. av.	• :
<u> </u>	الأهلية للتأمين		•		•	e4.	1
	وربه للتامين	3,77	AA+	44.	** A4 * *	AA+.	14
العقار	عقارت الكويت	٧١٠,٠٠٠	770	Y.E.	T2.	TEF	•
	العقارات المتحدة	1.750,000	YIA	** <b>YY</b> *	* YY*	TIA	¥ -
	الوطنية للطارية	1,04-,	¥**	71.	. 175	T.S.	•
	الصناحية العقارية	•		-		411	
	لؤلؤة للكويث العقارية ا	AY+, ***	154	14.	- 18+	17%	۲
	التمدين العقارية	F**.**	YIA.	44.	***	TIA	Y
	ألدولنة م . أ	3	74.	74.	74-	74.	
	لجيال		70.	Yo.	70.	70.	
الصناعة	الصناعات الوطنية.	3	37*	34.	17-	35.	1
	صناعة الانابيب المعدنية	-			-	TTO	-
	إسمنت الكويت					79.	-
	صناعات التبريد	15	£%•	£7;	£7.	ŧ٦٠	
	الخليج للخابلات		:			104.	-
	اصلاح السفن	1.74	*11-	TIT	TIT :	*1*	7
	الخيمات البحرية	14	£70	ir.	ir-	14.	1.
	اسمنت بورتلاند	10,	٧٢٠	٧٤٠	٧٢٠	٧٢٠	
	الشعيبة للمبناعات الورقية	¥2,444	£7#	£70	1YP	٤٣٠	<b>\$</b>
	الكويت لتجميع للعابن		*117			££•	
		-	AY+		۸Y٠	AT.	1
	<u>سکب ک</u> ب	0,+++	£1.	£T.	£T.	£+#	Yo
<del></del>	خرسانة .	1.07					Y-
	ص. متحدة	7**,***	122	111	111	127	
خىمات	السينما الكويتية		•			<b>\</b>	
	للخأزن العمومية	Υ	T.,	۳۰۰	7.0	T.0	
	مجمعات الاسواق	11.,	YA.	74.0	14.	Y4.	•
	الإتصالات للتنقلة	10,000	171.	14.5	14.	144.	•
	الحاسيات الالكترونية	٧١٠,٠٠٠	70.	173.	. T1•	Ya.	1.
	الخدمات التعليمية	Y++.+++	Y+1	Y-A	Y-4	Y-1	e
	للجموعة البترولية	Y.110. ***	91.	ar.	٥٢٠	01.	γ-
	الوطنية للتنظيف	10	171.	177.	172.	1724	•
-	م. سلطان	3	Y-1	7-7	7.7	Y+A	- Y->
الإغلامة	نقل وتجارة للواشي	TY*.**	r1.	T10	*1:	710	۵
11,000	الاسماك الكويثية	٤.٦٨٠.٠٠٠	107	104	107	107	£
			AYY	17.	77.	77.	
	التحدة للدواجن	YA+,+++					
	الكويت للإغنية	-				ay.	
شركات	بنك البحرين الوطني	Y.0A+,+++	117	127	187	188	۲
غير `	شعاغ	1	177	177	177	11-	7
كويتية	اسمنت الشارقة	<del>-</del>				1+7	-
	اسمنت الخليج	-	-			117	-
		<del></del>		- 44	77	70	1
	اسمنت ام القيوين	12	11	_ 11			
	اسمنت القبوين اسمنت القجيرة	1.74	112	117	115	112	

	Manager of the Manager of the State of the S		41.0		44.551	71,0	-
	كفر الزيات للمبيدات والكيماويات أبو فير للاسعدة والصناعات الكيماوية	Y.77.	44,00	110,11	44,74	44,44	1,44
		A, 404	78,70	37,00	₹2,7¥	70,45.	•,1٧-
	1.4.2	V	1.77.5.71	A. Line	100 miles		
•	عمان	And W	146	::::::::::::::::::::::::::::::::::::::		1.70	W) (0)
وت	الوطنية العمانية القابضة	\$.111	1,71.	2,70.	177,3	£,Y++	1,191-
رگات	البنك الوطني العماني	14.747	0,77.	#,V£+	2,700	0,75.	.,.4
تثعار	المحفظة الاهلية للاوراق المالية	7,110	£, 7Y+	2,500	£, 7Y+	٤,٢٥٠	*, A-
	ظفار الدولية للتنمية والاستثمار	17.4**	٤,٨١٠	٤,٨٥٠	٤,٨١٠	1,911	٠,٠٩٠-
	بنك عمان الدولي	V1.299	T, 17.	<b>7,2A</b> •	4,24.	٣,٤٨٠	٠,٠٩٠-
-	عمان للاستثمارات والتمويل	-		•	-	1.,04.	
	العمانية العالمية للتنمية والاستثمار	77.17.	7,14.	7,7**	5,\A.	7,7**	•,14
-	ا بنك عمان والكويت والبحرين	14.0	7,970	Y,4A+	Y,47.	Y,4A•	*,***-
	عمان والإمارات للاستثمار(ع) ٥٠٪	1	۲,۷۳۰	۲,۷۳۰	Y,VY•	7,YY* 7,A±*	*,***
ين	عمان والإمارات للاستثمار(۱) ٥٠٠ العمانية المتحدة للتأمين	*	-	-	-	9,80+	
1 55	طفار للتامين ١٩٠٠٥٪	-	-	-	-	€,₹€+	-
	التأمين الإهلية	-	-	-	-	1,	-
	مسقط للتامين ١٠٪	1,	٣,٠٩٠	٣,٠٩٠	7,14.	T,10.	4,14-
aet:	الكروم العمانية ٥٠٪	-				1,41-	_ 1
	الغاز الوطنية					7,40.	
	مسقط للغازات الصناعية	-				7,7**	
-	الوطنية لمنتجات الالبان	- 1	-	-	-	Y,40+	-
	صناعة قرطاسية الكومبيوتر	-		-	-	٣,٨٠٠	-
,	اعلاف تلقار	A.Y4+	۳,۵۰۰	T,44.	4,09.	٣,000	٠,٠٩٠
	المطاحن العمانية	17,74	0,7	0,42.	٥,٧٠٠	۵,۷۰۰	.,
	ريسوت للاسمنت	٦,٧٠٠	٣,٤٠٠	T,20.	٣,٤٣٠	٣,٤٠٠	٠,٠٢٠-
	صناعة الكابلات العمائية	-	•	-		٣,١٠٠	-
	اسمنت عمان	0,770	٣,٢٠٠	٣,٢٠٠	T,3**	۳,۱۳۰	٠,٠٣٠-
	الانوار للاعمال الصناعية والتجارية	-	-			۳,٠٦٠	
عات	العمانية لخيمات الطيران	1,1**	Y, A01	Y,A0.	Y,A#+	Y,4••	*,***-
<u> </u>	مؤمسة خدمات للولنىء	Y,70+	Y,A	Y, A0.	Y,A++	۲,۸0۰	1,191-
_	الكهرباء الوطنية العمانية	-	*	-		0,04.	
	المزراع الحديثة للدواجن	1,5==	7,7	¥,٣**	4,4	۲,۳۱۰	*,***-
_	الأسماك العمادية	- -	V V4.	7,7	Y.Y**	۲,۱۷۰	•,•••
	المتحدة للطاقة النهضة للخدمات	17.70	Y, Y4.	Y, 1A1 -	Y, 181	۲,۳۰۰ ۲,۰۷۰	.,
ق _	المحفظة العمانية للأوراق للالية	A+ , YA4	7,100	T,71.	4,45.	٣,٠٩٠	.,\0.
زية	بتك مسقط الإهلى العماني	17.751	4,45+	٠,٨٤٠	۰٫۸٤۰	0,901	-,11
<u> </u>	حساب اوريكس للاستثمار للشترك	T1.074	1,74+	1,44.	1,44-	1,71-	٠,٠٢٠-
	الخليجية لخدمات الاستثمار	1.71.	۲,۷۲۰	Y, Ya.	Y, Va.	۲,۷۷۰	٠,٠٣٠
	مبتدوق مؤشن مسلط لحساب الاستثمار	!	-	-		1,700	-
	حساب مجان للاستثمار الشترك	YA.	1,800	1,500	1,500	1,270	+,+4+
	عبر الخليج للاستثنار الصناعي				•••	٤,٢٢٠	• .
4	العمانية لخيمات التمويل			•	•	Y,15+	
		~		-	:	۳,۸۱۰	
	النشلمان للاوراق المائية		1			ነ,ፕለ•	*,•¥*
	بنك للتضامن للاسكان	74,127	1,20-	1,٧	1,٧٠٠		
	بنك النضامن للاسكان صنيوق مزون الاول	-		-	-	-,40-	
	بتك للتضامن للاسكان صندوق مزون الاول لادولية للاستثمارات للالية	7£ 7AY	٠,٨٢٠	1,490	1,490	-,40-	٠,٠٩٠
	بتك القضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري	-	1,AY+ Y,4Y+	1,49.	1,A9+ Y,AY+	+,AP+ 1,A++ Y,4Y+	
	بتك القضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان	78 TAT 11.70-	1,44+	1,490	1,A9+ 1,AY+	-,40-	٠,٠٩٠
	بنك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية لمنتجات الالومنيوم	7£ 7AY	1,AY+ Y,4Y+	1,A1+ 1,41+	1,A9+ Y,AY+	-,A0- 1,A Y,4Y- 1,70+	•,•4•
	بتك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية لمنتجات الالومنيوم تمور عمان	- 17. TO- 17.	1,44+	1,A1+ 1,41+	1,A9+ 1,AY+	-,A0- 1,A Y,4Y- 1,10+ Y,4A-	•,•4•
	بتك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الاستثمارات للاللية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية المتجات الالومنيوم تمور عمان زجاج مجان	78 TAT 11.70-	1,4Y• Y,4Y• - Y,4Y•	1,A1+ 1,41+	1,A9+ 1,AY+	1,A** 1,44* 1,10* 1,10* 1,10*	•,•4•
	بتك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الامولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية المتجات الالومنيوم تمور عمان زجاج مجان	YE TAT 11.00-	7,4Y• 7,4Y• - 7,4Y•	1,A1+ 1,41+	1,A4- Y,AY- - Y,AT-	*,A**  1,A**  1,10*  1,10*  1,10*  1,10*  1,10*	*,*¶* *,*@*~  - *,*%*-
	بتك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية المتجات الالومنيوم تمور عمان زجاج مجان مطاحن صلالة العمانية اصناعة المرشحات	YE TAT  11.To-  - 1	7,4Y•	1,A1+ 1,41+	1,A4- Y,AY- - Y,AT-	1,A** Y,4V* 1,10* Y,4A* Y,** Y,** Y,**	*,•¶•  *,•0•  -  *,•1•  -
	بتك التضامن للاسكان صندوق مزون الاول الامولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري نسيج عمان الوطنية المتجات الالومنيوم تمور عمان زجاج مجان	YE YAY 11.70 1	7,AY• 7,AY• - 7,AY•	1,A4- Y,AY- - Y,AY-	1,A4- Y,AY- - Y,AT-	-,A0- 1,A Y,4V- 1,10- Y,4A- Y, Y, Y,1Y- -,41-	•,•¶•  •,•¶•  •,•¶•  -
	بنك القضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري الوطنية لمنتجات الالومنيوم تمور عمان زجاج مجان مطلحن صلالة العمانية اصناعة المرشحات	YE YAY 11.70 1	7,AY• 7,AY• - 7,AY•	- 1,A4- Y,AY- - Y,AY- - -	1,A1- 1,A1- 1,A1- - 1,A1- - -	*,A0**  Y,4V*  1,10*  Y,4A*  Y,**  Y,*	-,-9-
	بتك القضامن الاسكان صنبوق مزون الاول الدولية الاستثمارات المالية بنك عمان التجاري الموطنية المتجات الاومنيوم تمور عمان زچاج مجان مطاحن صلالة العمانية اصفاعة المرشحات الوطنية للصفاعات الدوائية	YE YAY 11.70 1	7,AY- 7,AY- - 7,AY- - - -	- 1,A9- 7,47- - - - -	7,4Y•	-, A0- 1, A1- 1, T0- 1, T0- 1, T0- 1, T0- 1, T0- 1, T0- 1, T1- 1,	-,-19-
	بتك القضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري الوطنية لمتجات الاومنيوم تمور عمان ترجاج مجان مطاحن صلالة العمانية الصناعة المرشحات الوطنية للصناعة المرساوية	YE TAT 11.T0	7,4Y· - 7,4Y·	1,A4+ 7,A7+ - - -	1,A1- 1,A1- 1,A1- - 1,A1- - - - -	-, A0- 1, A1- 1, T0- 1,	-,-9
	بتك القضامن للاسكان صندوق مزون الاول الدولية للاستثمارات للالية بنك عمان التجاري الدوانية لمتجات الاومنيوم تمور عمان زجاج مجان مطاحن صلالة المعانية لصناعة المرشحات الوطنية للصناعات الدوائية العمانية لصناعة الكيماويات العمانية للصناعات الدوائية العمانية للصناعات الدوائية	YE YAY 11.70 1	7,4Y· - 7,4Y·	1,A1- 1,A1- 1,A1- - 1,A1- - - -	- 1,A4+ 7,A7+ - 7,A7+ - - -	-,A0- 1,A 1,4 1,10- 1,10- 1, 1,11- 1,14- 1,1A- 1,A 1,1A 1,1A	-,-19-
	بنك التضامن الاسكان صندوق مزون الاول الدولية الاستثمارات المالية بنك عمان التجاري الوطنية المنتجات الالومنيوم تمور عمان ترجاج مجان مطاحن صلالة العمانية المناعة المرشحات العمانية المناعة المرشحات العمانية المناعة الكيماويات الخيجية للمناعات التحويلية الوطنية للارز	- YE YAY 11.70 1,	7,AY- 7,AY- - 7,AY- - - -	- 1,A1- Y,AY- - T,AY- - - - -	1,A1- 1,A1- 1,A1- - 1,A1- - - - -	-, A0- 1, A1- 1, T00 1,	-,-19-
	بنك التضامن الاسكان وللمنوق مزون الاول القبولية الاستثمارات المالية بنك عمان التجاري الوطنية المنتجات الاومنيوم تمور عمان تمور عمان ترجاج مجان العمانية المناعة المرشحات العمانية المناعة المرشحات العمانية المناعة المرشحات الخيجية المناعة الكيماويات الخليجية المناعات التحويلية الخليجية المناعات	- YE YAY 11.70 1,	7,AY- 7,AY- - 7,AY- - - -	1,A1- 1,A1-	1,A4•	-,A0- 1,A- 1,T0- 1,T0- 1,T0- 1, 1, 1, 1,1A- 1,A- 1,A- 1,5 1,5 1,5 1,7	-,-19-
	بيّك التضامن الاسكان  صندوق مزون الاول  الدولية الاستثمارات المالية  بنك عمان التجاري  الوطنية المتجارة الاومنيوم  تمور عمان  تجور عمان  تجاج مجان  مطاحن صلالة  العمانية اصناعة المرشحات  العمانية لصناعة المرشحات  العمانية لمناعة المتماويات  الخبيجية المساعات التحويلية  الخبيجية المساعات التحويلية  الخبيجية المساعات التحويلية  الخبيجية المناعات التحويلية  الخبيجية المناعات التحويلية  الخبيجية المناعات التحويلية  الخبيجية المناعات التحويلية  الخاليجية المناعات التحويلية  الخليجية المناعات التحويلية  الحديدة المناعات التحويلية  الحديدة المناعات التحويلية  الحديدة المناعات التحويلية  المناعات المناعات التحويلية  المناعات المناعات التحويلية  المناعات المناعات التحويلية  المناعات التحويلية  المناعات المناعات الحديدة  المناعات التحويلية  المناعات الحديدة المناعات الحديدة  المناعات الحديدة المناعات المناعات الحديدة المناعات الحديدة  المناعات المناعات الحديدة  المناعات المناعات الحديدة  المناعات الحديدة المناعات المناعات الحديدة  المناعات الحديدة  المناعات المناعات الحديدة  المناعات المناع	- YE YAY 11.70 1,	7,AY• 7,4Y•	1,A1- 1,A1-	1,A4- 1,A1- 1,A1- 1,A1-	-,A0- 1,A- Y,4V- 1,10- Y,4A- 1, Y,1Y,41- 1,1A- 1,A4- 1,A4- 1,5 1,5 1,7V- Y,TY-	-,-19-

الحيساة	17	
Imple Ille	7 1	

	TERN.	ATIO	MAL	STOCK	MARKET					
	;	ŤuŤ	الرئ	مالدوليا	اق الاسه	رات اسر	'nģ.	4		
۱۹۹۸ /۱۹۹۵ متوی ادنی مستوی	اعلى ميد	۰/۲	v	0/YA	6/19	1/1		ئۇشىر		اليورصة
15775,55 777	11,4.	10178	· . 1	1877, an	AV, -VF01	19771,-1		داو	نبكاي	اليابان
T120, T0 710	۰۸,۵	0AY+	7.	0 17, TA	۸۸٩٩,٩٥ ۵۷۰,۷۰ 0079,۰4	9,774°	(+	(۱۰۰ سه		نیویورك بریطانیا
1	12,79	£-17,		17, PAV3	£-£1,17	aller Aller	(	<del></del>	كاك (	المانيا فرنسا
1.47,54 754	V4,4V I4,VI	1790,		32,VYAL	70,37PA 4P,3071	1-,717A		ستغ	س بے مانغ س تے	سويسرا هونغ كونغ سنغافورة
(*) نیویودک ظهرا	11,2-	YW.	v	YY12,7-	YV10,Y+	YW4,1+		ر السام		استراليا
أسم الشركة	ىنغر	ىغر الس مابق ارق)	ص فس	ائتی اع <b>ا</b> سعر سه (ستة) (سن	STD.CHARTE STOREHOUSE SUN LIFE & P TARMAC	ROVINCIA	757 279 561 125	-4 0 -1 -0.25	1081.5 279 641.5 133.5	185.5 292 94.5
UNITE					TATE & LYLE TAYLOR WOO TELEWEST O TESCO THAMES WA	OEDROW OMIMS.	510 228.5 99 528 994	12 -0.5 -3.5 -10 -0.5	580 237 112 603 998	401 . 163.5 68.5 362 667
ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIANCE & LEICESTER ALLIANCE UNICHEM	1090 458.5 817 509	-3 t -12 -1 <i>5</i>	1320 541 964 510.5	795 . 345 587.5 253.5	THISTLE HOT THOMSON TH TI GROUP TOMKINS		197.5 177 600 355	0 -2.5 9	204 199 690,5	121 170 430.25
ALLIED DOMECQ AMVESCAP ANGLIAN WATER	611 643 870	9.5 •12.5 2.5	634 743 956	414 323.5 645	UNICATE UNILEVER (U UNITED ASSI	TRANCE CRO	503 664.5 675 603	1.5 -0.5 2.5 -8	378.75 738 680 623.5	478.5 400.12 424.5
ARGOS ARIO WIGGINS APL ARRIVA ASDA GROUP	632 243 442 182	0 -3 -25 0	696.5 254 512.5 218.75	399.5 146 329.5 118.5	UNITED BISC UNITED UTIL UTD.NEWS & VODAPONE C	itties Media	273 829 879	10.75 -1 -1.5	280 885.5 895	189 624 669.5
ASSD.BRIT.FOODS ASSD.BRIT.FORTS AVIS EUROPE	556.5 351.5 281.5	-3.5 -1.5 -0.5	664.5 387.5 383	470 247.5 131.5	WESSEX WAT WHITEREAD WILLIAMS		688 467.5 997 440	15 5 6 0	690 548.5 1130 486	271.5 385.5 695 313
BAA BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	701 710 1658 1104	-30.5 1.5 34 -21	731.5 793 1948 1175	451 364 1135	WOLSPLEY WOOLWICH WPP GROUP		423 335.5 393	1	.556 395.25 393	412 284.5 237.5
BAT INDS. 8BA GROUP 8ERKELEY GROUP	554 535 759.5	2.5 I -16.5	654 535 776	727,47 500 317.5 583.5	YORKSHIRE Y ZENECA	<u> </u>	460 2545	-1.5 56	546 2762	361.5 1717
9G BILLITON BLUE CIRCLE INDS.	315 149 398.75	-0.75 -5 5.75	345 249.5 448.5	205.54 134.75 293.75		F		NCE		
BOC GROUP BODYCOTE INTL. BOOTS BOWTHORPE	975 1255 940 586	5 0 21 0	1175.5 1282.5 989.5 586	858 669.52 692	ACCOR AGF-ASR.GL		1641 369 1179	:	1714 389.9 1216	796 167.9 851
BOWTHORPE : BPB BRIT.AEROSPACE BRIT.PETROLEUM	586 430 540 888	0 -6.25 -3 -11	586 440 545 968.5	293 297 304.37 705.5	ALCATEL ALI AXA-UAP BANCAIRE (C BIC		1280 681 1097 460.2	-	1292 736 1200 532	619 339.5 642.97 373.5
BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	428 1256 646.5	-3 1 -2	605 13 <b>56.5</b> 734	342	BNP BOUYGUES BULL		511 1082 104.2	-	552 1082 104.2	222 473.2 43.8
BRITISH ENERGY BRITISH LAND BRITISH STEEL	598 662 154	33 -8.5 2.5	598 803 190,25		CANAL + CAP GEMINI CARREPOUR		1086 893 3656		1377 893 4412	958 300.66 2802
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL BURMAH CASTROL	630 203,5 322 1220	1.75 -8.5 -1	693 259.23 343.5 1330	379.5 156.67 188.5 950	CASTORAMA CCF CETELEM		426 1055 456.2	: -	426 1060 544	264.9 536 234.3
CABLE & WIRELESS CABLE & WIRELESS CON CADBURY SCHWEPPES	690	-3 -1.5 -9.5	758 471.5 957	465 210 515.5	CGIP CHRISTIAN D CIMENTS FRA		761 3120 828 374	:	886 3120 1042 381.5	580 1609 550 177
CAP SHOP CENTS. CAPITA GROUP CARADON	419.5 541 203	•7 0 0	459 551.5 221.5	382 222.5 159	COMPT. MOD	FRANCE LI	890 3349 1611	:	920 3499 1621	538 2350 809
CARLTON COMMS. CENTRICA CLOSE BROTHERS	499 99.75 820	6.5 1.25 5	548 116.25 820	410 65.3 399	DASSAULT AT DASSAULT ST DEXIA PRANC	STEMES	1994 279 813	:	1994 279.5 859	981 152.5 524
CMG COBHAM COLT TELECOM	1707.5 1200 1987.5	-12.5 -24 -15	1720 1244 2085	611.25 652.5 271.5	ELF AQUITAL ERIDANIA BE ESSILOR INTE	GHIN SAY ~	831 1310 2550		890 1374 2550	600 770 1444
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP COOKSON GROUP	1108 1219 249.5	-5 -5! -3.5 -4	1280 1270 278.5	631.5 582.5 167.5	FINAXA FRANCE TELL		10.5 539 335.1	-	10.65 600 354.6	6.9 290 187 103.66
COURTAULDS DAILY MAIL'A' DALGETY DEBENHAMS	464 3000 ~402.5 400	110 -2.5 -2	473 3000 415 426.5	238,5 1570 222,5 345	HAVAS HERMES INTI	-	176.7 471.2 469 2971		191,4 590 583 3035	365.5 353 1992
DIAGEO DIAGEO 'B' SHARES DIXONS GP.	707 512.5 590	14.5 0 2	762 520 720	535,16 497,5 467	LAFARGE LAGARDERE LEGRAND	GROUPE	607 263 1650	-	630 263 1729	333.21 156.1 938
ELECTROCOMP. EMAP EMI GROUP	565.5 1280.5 508	-2.5 -12.5 -10	601 1294 614.5	398 743,5 430	LOUIS VUITTI LVMH MICHELIN	ON LIMITE	2409 1255 370.2		2970 1638 408.9	1863 894 273.8
ENERGIS ENERGY GROUP ENTERPRISE OIL	870 843 562	5 1 -5.5	870 867.5 729.5	254 543.5 514	MOULINEX NAVIGATION PARIBAS (EX		169.5 1202 610		194 1280 682 306	757 356.6 199
FIRST GROUP FIXE GALLAHER GROUP GENERAL ACCIDENT	429.5 208 316 1405	-2 -1.5 0 4	443.5 227 379 1599	193 147 248.5 877	PECHINEY 'A' PERNOD-RIC/ PEUGEOT SA PINAULT PRI		304.5 443.4 1169 4925	-	457.5 1195 4925	261 546 2420
GENERAL ELEC. GKN GLAXO WELLCOME	507.5 914 1638	5.5 2 -10	544 925 1983	331_5 460 1180	POLIET PROMODES RENAULT		530 2914 313	:	536 3039 325	480 1800 126.5
GRANADA GROUP GREENALLS GP. GT.PORTLAND EST.	1 i 68 495 256.5	19 0 -0.5	1168 505 295	738 315 202	REXEL RHONE POUL SAINT GOBAL		2 <del>499</del> 332 1180	-	_2690 334.7 1180	1445 187.5 781
GT.UNVLSTORES GUARDIAN RYLEX HALIFAX	865 382 895	-5.5 -6 -29	911 474,34 977	590 258.14 663 431	SANOFI SCHNEIDER SCOR SEB		701 506 377 1000	- :	740 523 401 1125	479 283.9 230 659
HAMMERSON HANSON HAYS HILLSDOWN HDG.	528.5 358.5 1110.5 180.5	0 -1.75 -9.5 -2.5	537.5 370 1132 206.5	250 552.5 142.5	SCS-TMSN.MI SIDEL SOCIETE GEN		482.2 487 1185	-	605 497 1390	316.5 324 590
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) HYDER	1542 1463 981	-58 -50 0	2347 2252.5 1048.5	1366 1298	SODEXHO AL SOLLAC LIMI SUEZ (CIE.)	LIANCE TED DATA	1100 106° 25		1199- 139 26.45	643.83 55.8 12.4
IMI IMP.CHM.INDS. IMPERIAL TOBACCO GP.	526 1138 462	0.5 -23 -4.5	532 1244 466.5	285 803.5 363.5	SUEZ LYONN SYNTHELABO TFI (TY FSE.I	)	1021 993 844	-	1068 995 847	534 617 487
INCHCAPE JOHNSON MATTHEY KINGPISHER	220.5 615.5 1073	-3 -2-5 -12	299 694 1165	136.5 461.5 656	THOMSON-CS TOTAL UAP (CIE.) USINOR	F,	242 743 273.4 100.1	-	255 796 297 125	145.9 528 130 75.4
KWIK-FIT HDG. LADBROKE GROUP LAND SECURITIES	565 334.5 953 855	! -!1.5 -8 -!	581 358 1155 866.5	252 235 833 594.5	VALEO VIVENDI (EX- WORMS ET C		564 1202 427	-	598 1225 519	342 - 648 320.7
LAPORTE LASMO LEGAL & GENERAL LIBERTY INTL,	287 667 580	-3 -10 -4	297.5 761 618.5	244 405.5 464.5			RN	IAN	Y*.	
LLOYDS TSB GP. LOGICA LONRHO	875 1760 298	-14.5 -47.5 -2	1075 1872.5 455.57	255.96	ADIDAS-SALA		315 564		328.5 626.5	182.25 357.06
LUCASVARITY M&G GROUP(HDG.) MARKS & SPENCER	271 1842.5 549	0 3 -2	284.25 1930 664.5 624	182 1117.5 498 466	ALLIANZ HEE ALLIANZ LEE ALTANA AMB AACHS		170S 140		2070 192.55 210	1143.12
MEPC MIRROR GP. MISYS MORGAN CRUCIBLE	548 248 3610 483	-0.5 -86 -0.5	248.5 3696 538.5	170 3297,96 393,5	AXA COLONI		236 43.6 82.7	:	265 51.9 83.2	141.8 36.1 54.9
MORRISON(WM)SPMKTS NAT WSTM BANK NATIONAL EXPRESS		! -29 -4.5	285 1222 1111.5		BAYER HYPB BAYERISCHE		85.3 112.3 149.5 109		85.5 115.95 157.5 111.5	57.1 5 52.05 68.8 71.4
NATIONAL GRID NATIONAL POWER NEXT	372 573 545	-5 3 -9 -1-5	394 694 835 202	211 480 476 126.5	BEIERSDORF BERLINER KI BHF-BANK BHW HOLDIN		83.5 73.2 32.5	:	91.75 77 34	37.75 44.51 28.7
NFC NORTHERN FOODS NORTHERN ROCK	184.5 216.5 607 441.5	0.5 -1 -2.5	233.83 668.5 523		COMMERZBA CONTINENTA	NK L	1888 72.3 54.2	-	1895 75.5 <b>54.</b> 5	937.5 47,74 38.8
NORWICH UNION NYCOMED AMERSHAM OCEAN GROUP ORANGE	1833 798.5 473	-24 1 12.25	2530 815.5 473	1350 508.5 194	DAIMLER-BE DEGUSSA DEPFA-BANK DEUTSCHE B		179.8 113.9 142.8 153.6	-	205.75 113.9 151 162.2	75 75 92,6 96,38
PEARSON PENAORNIL DFD. PERPETUAL	1155 833 4300	32 -10.5 0	905 4335 167.5	664.5 600 2157.5 104.5	DEUTSCHE TO DRESDNER B ENERGIE BAL	ELEKOM ANK	47.85 100.3 72	-	49.3 105.6 72	29.9 59.73 50
PILKINGTON POWERGEN PREMIER FARNELL	148 771 375 965	-3 0 4	893 560 1057.0	653 275	FORD-WERKS FOR HOLDING	HERUNG ! !	319 880 312	. ]	380 920 330 162	153.5 780 301 110.5
PROVIDENT FINL PRUDENTIAL CORP. RACAL ELECTRONIC RAILTRACK GP	810 381 1206	-4 2-5 16	957 381 1229.5		FRESEN MED FRI.KRUPP-HO GENE	ICKMASCHIN	118.4 363 95.4 155.3	-	400 125.5 155.3	300.5 87.5 95.8
RANK GROUP RECKITT & COLMAN REED INTL	360 1240 561.5	3 4 -6 -8.75	448.5 1300 716 431.5	297 811.5 507 206.5	HEIDELBZEN HENKEL HENKEL PRE	<b>LENT</b>	179 139.8 160	-	179 144 162.5	123 79.5 85
RENTOKIL INITIAL REUTERS GP REXAM RIO TINTO (REG)	418_5 706 308 760	3.5 -3.5 -5.5	764,02 349.5 1109	511.97 226.5 697.5	HEW HOCHTIEF HOPCHST ISAR-AMPER		510 82 89 604		525 93 89 620	440 60.6 58.8 545
RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL & SUN ALL.IN.	1400 290 638	245 -1.75 -11.5	1400 304.5 808 1038	760 189.25 443 559.5	KARSTADT KINOWELT M LAHMEYER		932.5 313 85.5	-	935 392 105.5	530 160 65.5
RYL BK, OF SCTL SAFEWAY SAGE GROUP(THE)	1020 376.5 1442.5 405	-14 4.25 -37.5 10.5	1038 405.5 1572.5 530	319	LEIFHEIT LINDE LUFTHANSA		61.5 1320 44.6 710	:	77 1430 45.2 737	50.6 990 27.9 475.5
SAINSBURY (J) SCHRODERS SCHRODERS NV SCOT & NEWCASTLE	495 177 <del>6</del> 1516 886	-22 -92 26	1998.6 1740 945	6 1066.67 893.33 619	MAN MANNESMAI METALLGESI	in Ellschaft	710 1745 37.25 113.7		737 1745 43.18 113.7	707 30.85 63.65
SCOT & NEWCASTLE SCOT HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER SEARS	562.5 558.5 63.25	9.5 5.5 -0.5	592.5 582 77	398.5 364.5 46.5	METRO MOBILCOM N MUNCH.RUC		1409 810.5	•	1580 949 615	112.83 445 400
SEARS SECURICOR SELECT APPT.HDG. SEMA GROUP	465 878 2335	3.5 1.5 66	465 910 2455	250 432 1173.5 721.48	NECKARWER NESTLE DEU PORSCHE PRI PREUSSAG	SCHLAND	484 4900 651	. :	545 5120 671.5	462.5 2093 447
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT & TR SIEBE	1503	-3 -8 -32	1072 484.5 1535 414	721.48 387.25 945 295.5	RWE RWE PREF. RWE-DEA		94.7 72 480	ī	103.83 85.8 515	5 72.4 58.85 405 311.4
SLOUGH ESTATES SMITH & NEPHEW SMITH(WH)GROUP	375 172 573	-3.5 -4 -2 -8.5	414 191.75 589,26 845	163	SAP SAP PREF. SCHERING		922 990 208.6	-	936 1002.5 223.8 280	_
SMITHKLINE BHM SMITHS INDS. SOMERFIELD	655 993 401_5 650 5	-83 23 5 -9.5	997 401.5 1001	709 176 672.5	SGL CARBON SIEMENS SKW TROSTE	ERG	212 115.2 72.5 1560	-	130 130 72.5 1 <del>69</del> 5	97.45 54 1190
SOUTH WEST WATER SOUTHERN ELEC. ST. JAMES'S PLACE CA	959.5 535 333.5 1382.5	55 -10.5	572 372.5 1382.5	398.5 130 631.5	SPRINGER (A SUEDZUCKE THYSSEN THYSSEN INI	R	1080 465 437.5		1159 470.9 452	820 350 275
STAGECOACH HDG. STAKIS	138 <u>7.5</u> 139	-3	143	91	I INTOSEN INC			. وتصميم	ن اعداد	روي المشحة و المرواء الملاة

F	RAN	ICE	*	
ACCOR	1641	_	1714	796
AGF-ASR.CL.DE PRN.	369	-	389.9	167.9
AIR LIQUIDE ALCATEL ALSTHOM	1179 1280	-	1216 1292	851 619
AXA-UAP	681	-	736	339.5
BANCAIRE (CIE.)	1097	-	1200	642.97
BIC	460.2	~ .	532	3733
BNP BOUYGUES	511 1082	-	552 1082	222 473.2
BULL	104.2	-	104.2	43.8
CANAL+	1086		1377	958
CAP GEMINI	893	-	893	300.66
CARREPOUR CASINO GUIPCHIN.	3656 426	-	4412 426	2802 264.9
CASTORAMA DUBOIS	1055		1060	536
OCF	456.2	-	544	234.8
CETELEM	761	-	886	580
CGIP	3120	-	3120	1609
CHRISTIAN DIOR CIMENTS FRANÇAIS	828 374	-	1042 381.5	550 177
COMM UNION FRANCE LI	890	-	920	538
COMPT. MODERNES	3349	-	3499	2350
DANONE	1611	-	1621	809
DASSAULT AVIATION	1994 279	-	1994	981 152.5
DASSAULT SYSTEMES DEXIA PRANCE	813	-	279.5 859	524
ELF AQUITAINE	831	_	890	600
eridania beghin say	1310	-	1374	770
ESSILOR INTIL.	2550	-	2550	1444
EURO DISNEY SCA FINAXA	10.5 539	-	10.65 600	6.9 290
PRANCE TELECOM	335.1	-	354.6	187
GAN	176.7	-	191,4	103.66
HAVAS	471.2	-	590	365.5
HERMES INTL	469	-	583	353
L'OREAL LAFARGE	2971 607	-	3035 630	1992 333.21
LAGARDERE GROUPE	263	-	263	156.1
LEGRAND	1650	-	1729	938
LOUIS VUITTON LIMITE	2409	-	2970	1863
LVMH MICHELIN	1255 370.2	-	1638 408.9	894 273.8
MOULINEX	169.5		194	120
NAVIGATION MIXTE	1202	-	. 1280	757
PARIBAS (EX-BQ.PARIB	610	-	682	356.6
PECHINEY 'A' PERNOD-RICARD	304.5 443.4	-	306 457.5	199 261
PEUGEOT SA	1169	_	1195	546
PINAULT PRINTEMPS	4925	-	4925	2420
POLIET	530	-	536	480
PROMODES	2914 313	-	3039 325	1800 126.5
RENAULT REXEL	2 <del>499</del>		2690	1445
RHONE POULENC'A'	332	-	334.7	187.5
SAINT GOBAIN	1180	-	1180	781
SANOFI	701	•	740	479
SCHNEIDER SCOR	506 - 377		523 401	283.9 230
SEB	1000		1125	659
SGS-TMSN.MICROELS.(F	482.2	-	605~	316.5
SIDEL	487	-	497	324
SOCIETE GENERALE SODEXHO ALLIANCE	1185		1390 : 1199-	590 643,83
SOLLAC LIMITED DATA	106	Ξ.	139	55.8
SUEZ (CIE.)	25	-	26.45	12.4
SUEZ LYONNAISE DES E	1021	•	1068	534
SYNTHELABO	993	-	995	617 487
TFI (TV_FSE_I) THOMSON-CSF	844 242		847 255	145.9
TOTAL	743	-	796	528
UAP (CIE.)	273.4	-	297	130
USINOR	100.1	-	125	75.4
VALEO VIVENDI (EX-GENERALE	564 1202		598 1225	342 - 648
WORMS ET CIE R	427	-	519	320.7
		_	_	

ADIDAS-SALOMON	315	_	328.5	182.25
ALLIANZ HLDG.	564	•	626.5	357.06
ALLIANZ LEBENS.	1705	-	2070	1143.1
ALTANA	140		192.55	114
AMB AACHAMUNCH BET.R	205	-	210	145 141.8
AXA COLONIA KONZERN	236	-	265 51.9	36.1
BANKGESELLSCHAFT BER	82.7	-	83.2	54.9
BASF BAYER	85.3	-	85.5	57.1
BAYERHYPBK	112.3		115.95	52.05
BAYERISCHE VBK.	149.5	•	157.5	68.8
BEIERSDORF	109	-	111.5	71.4
BERLINER KRAFTALICHT	83.5	-	91.75	37.75
BHF-BANK	73.2	-	77	44.51 28.7
BHW HOLDING	32.5 1888	•	34 1895	937.5
BMW	72.3	_	75.5	47,74
COMMERZBANK	54.2	_	54.5	38.8
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	179.8		205.75	109.75
DEGUSSA	113.9	-	213.9	75
DEPFA-BANK	142.8	-	151	92.6
DELITSCHE BANK	153.6	-	162.2	96.38
DEUTSCHE TELEKOM	47.85	-	49.3	29.9
DRESDNER BANK	100.3	•	105.6	59.73 50
ENERGIE BADEN WUERT.	72	-	72 380	153.5
ERGO VERSICHERUNG	319 880	-	920	780
FORD-WERKE FPB HOLDING	312	-	330	301
FRESEN MEDICAL CARE	118.4	-	162	110.5
FRI.KRUPP-HOESCH KRU	363	-	400	300.5
CERTE	95.4	-	125.5	87.5
HEIDELB DRUCKMASCHIN	155.3	-	155.3	95.8
HEIDELB ZEMENT	179	-	179	123 79.5
HENKEL	139.8	-	162.5	<i>19.5</i> <b>85</b>
HENKEL PREF.	160 510	-	525	440
HEW	82	٠ -	93	60.6
HOCHTIEF HOECHST	89	-	89	58.8
ISAR-AMPERWERKE	604	-	620	545
KARSTADT	932.5	-	935	530
KINOWELT MEDIEN NM	313	-	392	160
LAHMEYER	85.5	-	105.5	65.5 50.6
LEIFHEIT	61.5	-	77 1430	990
LINDE	1320 44.6	-	45.2	27.9
LUFTHANSA	710	_	737	475.5
MAN	1745	_	1745	707
MANNESMANN METALLGESELLSCHAFT	37,25	-	43.18	30.85
METRO	113.7	-	113.7	63,65
MOBILCOM NM	1409	-	1580	112.83
MUNCH RUCK REGD.	810.5	~	949	445
NECKARWERKE STUTTGAR	605	-	615	400
NESTLE DEUTSCHLAND	484	-	545 ·	2093
PORSCHE PREF.	4900	. •	5120	447
PREUSSAG	651	-	671.5 103.85	72.4
RWE	94.7	-	85.E	58.85
RWE PREF.	72 490	-	515	405
RWE-DEA	4¥0 922	-	936	311.4
SAP	922	-	1002.5	316.5
SAP PREF.	208.6	_	223.8	152
SCHERING	212	4	280	189.1
SGL CARBON	115.2	-	130	<b>97.</b> 45
SIEMENS	725	-	72.5	54
SKW TROSTBERG	1560	-	1695	1190
SPRINGER (AXEL) R	1080	-	1159	X20
SUEDZUCKER	465 .	_	470.9	350
THYSSEN THYSSEN INDUSTRIE	437.5		452	275

VEBA VEW 8' VIAG VICTORIA VERS. VOLKSWAGEN VOLKSWAGEN PREP. WUERTT. VERS BET.	117.2 580 1000 2285 1447 1073 2675	-	131.4 635 1089 2495 1572 1134 2920	88.65 515 749.5 1150 883.42 678.59 1350	
SWIT		RLA		*	
AARE-TESSIN R (ATEL) Allii AU Ti	925 2510	-	998 2575	765 1633	
ABB AG R	505	-	523	321.5	
ALUSUISSE R	610 1990	-	689 2004	349 1219.56	ĺ
ARES-SERONO 'B'	2400	-	2900	1930	1
BALOISE R BCV 'B'	3323 633	-	3625 740	1540.79 354	1
BK VISION 'B' LIMITE CIBA SPECIALTY CHEMS	1881	-	1980 214	1030 128.5	1
CLARIANT <sup>*</sup>	1934	-	1991	901	ı
CREDIT SUISSE R ELEKTROWATT B	326 550	-	341 615	174 513	١
EMS-CHEMIE 'B' GEORG FISCHER R	8965 650	-	9000 650	6320	1
GOTTHARD BANK 'B'	1122	-	1140	346 700	ı
HELVETIA PATRIA R HOLDERBANK 'B'	1820 1894	-	2120 1924	678 1093	1
HOLDERBANK R	375	-	385	221	ĺ
JULIUS BAER "B" KUONI REISEN R	4270 7950	-	4325 8770	1955 4700	Į
LLB 'B' NESTL6 R	925 3173	-	925 3182	483 1730	1
NOVARTIS 'B'	2510	-	2751	1954	
NOVARTIS R DERLIKON-BUEHRLE R	2508 300	-	2749 310	1947 144	1
PARCIESA 'B'	2640	-	2710	1700	ı
PHARMA VISION 'B' (2. PIRELLI INTL. 'B'	949 364.5	-	1074 379,5	795 341	1
RICHEMONT B 'A' RIETER HOLDING R	2119	-	2340	1450	1
ROCHE HOLDING 'B'	24500	-	1143 27000	461 19400	1
ROCHE HOLDING GSH. SAIRGROUP R	15235 453		17655 453.5	12090 290.8	
SAURER AGARBON R	1670	-	1710	828.97	١
SCHINDLER R SMH 'B'	2600 1277	-	2695 1294	1510 715	1
SMH R STILLHALT <b>ER</b> VIS.	265 970	•	272 990	1745	1
SULZER MEDICA	395	-	440	695 302	1
SULZER R SURVEILLANCE 15'	1267 2875	-	1350 3250	879 2405	1
SURVEILLANCE R	608	-	630	465.5	ı
SWISS BANK CO R SWISS LIFE B	535 1196	-	583 1395	344.7 521	ı
SWISS RE R	3413	•	3510	1940	ı
UNION BANK SWITZ. B UNION BANK SWITZ. R	2490 498	-	2715 542	1470 294	1
VONTOBEL "B" ZURICH IN. R	2100 925	-	2170 932	910 533	
J	AP	AN			
ACOM	6000	-140	8000	5000	
advantest Aiful	8390 8250	-170 60	12363.57 10100	6727.24 7800	
ALSIN SEIKI AJINOMOTO	1263	-22	1810	1200	
ALL NIPPON AIRWAYS	1152 485	-13 -24	1450 765	1000 47!	
ALPS ELECTRIC ISAHI BANK	1520 494	-30 -27	1020	1010	1
ASAHI BREWERIES	1700	-40	2100	405 1600	
ASAHI CHEMICAL IND. ASAHI GLASS	470 705	-9 -43	692 1160	406	-
BANK OF FUKUOKA	515	-12	735	480 399	1
BANK OF TOKYO-MITSUB BANK OF YOKOHAMA	1382 315	-43 -23	2350 667	1382 274	
BANYU PHARMS.	1648	-18	2210	1220	J
BRIDGESTONE CANON	3040 3250	-120 -50	3340 3780	2490 2620	
CANON SALES	1845	5	2730	1330	
CASIO COMPUTER	1261	-29	1305	805	}
				1	-
V	. 1		اء المور		

Your World Partner in Courier, Cargo

**ARAMEX** It's A Small World.

			_	
CENTRAL JAPAN RAILWA	500000	-8000	508000	383000
CHUBA BANK	455	-38	691	399
CHUBU ELEC.POWER	2020	-30	2140	1960
CHUGOKU BANK	1773	1	1860	1530
CHUGOKU BLECPOWER	1919	-31	2080	1810
CITIZEN WATCH	1064	5	1115	691
CREDIT SAISON	2765	-15	3640	2530
DAI NIPPON PRINTING	2245	-35	2770	2070
DAI-ICHI KANGYO BK.	831	-37	1,560	630
DAIEI	377	-13	910	377
DALICHI PHARM.	1851	-10	2220	1230
DAINIPPON INKASCHEMIC	429	-21	529	230
DATWA BANK	253	-17	685	130
DATWA HOUSE INDUSTRY	1930	-49	1430	624
DAIWA SECURITIES	530	23	952	405
DDI	390000	-8000	909000	289000
DENSO	2265	-85	3060	2110
EAST JAPAN RAILWAY	630000	-28000	680000	509000
ESLAKA	1240	-1	1790	1234
EISAI	1217	-21	2630	1610
PAMULYMARY	5020	-180	6130	4080
FANUC	5000	-100	5540	4080
FLUI BANK	661	-19	1790	458
FLUI ELECTRIC	417	-22	538	300
PLUI HEAVY INDS.	617	-13 '	633	313
FLIII PHOTO FILM	4600	-90	5500	4180
PLUI TELEVISION NETW	573000	-15000	730000	503000
FUJISAWA PHARM.	1285	-15	1328	997
PLUITSU	1541	-49	1760	1270
FURUKAWA ELÉCTRIC	415	-25	800	406
FUTABA	5650	60	6000	4780
GUNMA BANK	120	-18	1070	840
HACHUUNI BANK	1125 576	-35	1230 636	950 560
HANKYU	7130	0 -120	9810	5860
HIROSE ELECTRIC				875
HITACHI	875	-38 -80	1360	2000
HITACHI MAXELL	2780		3290	1780
HOKKAIDO ELEC.POWER	1850	-11 -9	20%0 2070	1780
HOKURIKU ELECPOWER	1890 4620	-100	4960	3210
HONDA MOTOR HOYA	4290	-90	6360	3350
INDUSTRIAL BICJAPAN	836	-14	1850	778
	1156	-55	1660	485
ISETAN ISHIKAWAJIMA-HARIMA	232	-33	455	189
TO YOKADO	6630	-270	7450	5550
TOCHU	313	1	678	192
JAPAN AIRLINES	350	-5	546	337
JAPAN TELECOM	1330000		2380000	970000
JAPAN TOBACCO	930000	-30000	1000000	000012
JOYO BANK	486	-6	695	445
JUSCO	2375	-35	4110	1450
KAJIMA	355	-17	680	262
KANSAI ELECTRIC PWR.	2235	30	2300	2010
KAO	2015	-55	2100	1560
KAWASAKI HEAVY IND.	259	0	543	195
KAWASAKI STEEL	230	-2	373	145
KDD	4760	-140	8700	4290
KEIO TEITO ELEC. RAI	490	-5	570	476
KEYENCE	16250	-440	20300	16100
KINDEN	1615	-60	1800	1290
KINKI NIPPON RAILWAY	665	-[	728	650
KIRIN BREWERY	1270	-19	1300	909
KOBE STEEL	102	-4	228	95
KOKUSAI SECURITIES	1315	40	1315	800
KOKUYO	2350	-75	3110	1770
KOMATSU	Fee		930	499
	582	2		
KUBOTA	310	2 -25	581	284
KURARAY	310 1152	-25 -7	581 1120	1040
KURARAY KYOCERA	310	-25	581 1120 (0200	1040 5660
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER	310 1152 6580 2020	-25 -7 -180 -30	581 1120 10200 2080	1040 5660 1830
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	310 1152 6580	-25 -7 -180 -30 -44	581 1120 10200 2080 1740	1040 5660 1830 1130
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I	310 1152 6580 2020 1550 192	-25 -7 -180 -30 -44 -9	581 1120 10200 2080 1740 620	1040 5660 J830 I L30 L78
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL	310 1152 6580 2020 1550	-25 -7 -180 -30 -44	581 1120 10200 2080 1740	1040 5660 1830 1130
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF I	310 1152 6580 2020 1550 192	-25 -7 -180 -30 -44 -9	581 1120 10200 2080 1740 620	1040 5660 J830 I L30 L78
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR	310 1152 6580 2020 1550 192 8750	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250	581 1120 10200 2080 1740 620 9000	1040 5660 1830 1130 178 5700
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OF J MABUCHI MOTOR MARUHENI MARUHENI MARUH	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10	581 1180 10200 2080 1740 620 9000 520 2340	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP 1 MABUCHI MOTOR MARUBEN MARUI MARUI MARUI	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10	581 1120 10200 2080 1740 620 9000 520 2340 4540	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHLKOTOBUKI ELT MATSUSHLKOTOBUKI IN	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590 3770	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130	581 1120 10200 2030 1740 620 9000 520 2340 4540 5050	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUENI MARUI MATSUSHITA ELEC.INDL	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590 3770 2155	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15	581 1120 10200 2080 1740 620 9000 520 2340 4540 5050 2470	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR. BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUBEN MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS.	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590 3770 2155 1147	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15 -12	581 1180 10200 2080 1740 620 9000 520 2340 4540 5050 2470 1490	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA COMMS. IN MATSUSHIKA ELEC.INDL. MATSUSHIKA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590 3770 2155 1147	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15 -12 -13	581 1180 10200 2080 1740 620 9000 520 2340 4540 4540 2470 1490 472	1040 5660 1830 1130 1138 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR. BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA	310 1152 6580 2020 1550 192 8750 272 2135 3590 3770 2155 1147	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15 -12 -13	58] 1180 1020 2080 1740 620 9000 520 2340 4540 5050 2470 1490 472 1537	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1130
KURARAY KYOCERA KYUSHU BLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR. BK.OP.1 MABUCHI MOTOR MARUBENI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL MATSUSHITA ELEC.WIS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI	310 1152 6580 192 8750 192 272 2135 3590 3770 2155 1147	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15 -12 -13 10 -56	581 1180 10200 2080 1740 620 9000 520 2340 4540 5050 2470 1490 472 1537	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1130 780
KURARAY KYOCERA KYUSHU PLEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	310 1152 6580 2020 1550 192 272 2135 3590 3770 2155 1147 451 1411 780	-25 -7 -180 -44 -9 -250 -8 10 -130 -15 -12 -15 -56 -5	581 1180 10200 2080 1740 620 2340 4549 520 2470 1490 472 1537 1440 379	1040 5660 1830 1130 1178 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1130 780 137
KURARAY KYOCERA KYUSHU ELEC.POWER KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR. BK.OP J MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI CHEMICAL MITSUBISHI ELECTRIC	310 1152 6580 2020 1550 192 272 2135 3590 3770 2155 1147 H51 H411 780 5015 317	-25 -7 -180 -30 -44 -9 -250 -8 10 -90 -130 -15 -12 -13 10 -56 -5	581 1130 10200 2080 1740 6620 9000 520 2340 4549 5050 2470 1449 472 1537 1449 698	1040 5660 1830 1130 178 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1130 780 137 288
KURARAY KYOCERA KYUSHU MATSUSHITA EL LONG-TERM CR.BK.OP I MABUCHI MOTOR MARUBENI MARUI MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA COMMS. IN MATSUSHITA ELEC.INDL. MATSUSHITA ELEC.WKS. MAZDA MOTOR MINSBEA MITSUBISHI MITSUBISHI MITSUBISHI CHEMICAL	310 1152 6580 2020 1550 192 272 2135 3590 3770 2155 1147 451 1411 780	-25 -7 -180 -44 -9 -250 -8 10 -130 -15 -12 -15 -56 -5	581 1180 10200 2080 1740 620 2340 4549 520 2470 1490 472 1537 1440 379	1040 5660 1830 1130 1178 5700 193 1820 3090 3160 1780 1000 244 1130 780 137

MITSUBISHI MATERIALS	365	-5	479	179
MITSUBISHI MOTORS	350	-3	870	330
MITSUBISHI TST.A BKG MITSUI & COMPANY	1200 683	-30 -27	1900 1130	431D
MITSUI CHEMICALS	351	-2,	555	175
MITSUI FUDOSAN	1058	-63	1650	1058
MITSUI MARAFIRE INS	672	-8	845	555
MITSULMING & SMELT. MITSULTST.BANKING	536 324	-13 -1	559 910	462 165
MURATA MANUFACTURING		-120	5000	3300
NACOYA RAILROAD	411	-2	473	411
NANKAI ELEC.RY.	553	-2	590	\$50
NEC NGK INSULATORS	1355	-55	£720 1320	1240
NICHIDO FIRERMARINS	1296 706	-42	E40	918 576
NiCHIEI	9140	-260	13999.93	9000
NIKKO SECURITIES	482	46	754	324
NIKON NINTENDO	94F [2910	-61	2560	941
NIPPON CREDIT BANK	128	-10	13600 262	93
NIPPON EXPRESS	726	-35	952	585
NIPPON LSI CARD	130000	0	295000	116000
NIPPON MEAT PACKERS NIPPON DIL	1775 430	-(D	1906	1400 327
NIPPON PAPER INDS.	575	-23	699	3000
NIPPON STEEL	230	-5	366	148
NIPPON TELNETWORK NIPPON YUSEN KK	40650	-\$50 -4	49408 490	34600 327
NISSAN MOTOR	39%	-22	230	385
NISSIN FOOD PRDS.	2560	-120	3000	1950
NITTO DENKO NKK	2085	-75 -3	2440 250	1720 95
NOMURA SECURITIES	1491	-19	1800	1280
NPN FIRE & MARINE IN	536	-4	632	359
NPN.TELG & TEL.	200	-30000	1220000 761	920000
NTT DATA	5430000	9 -130000	7180000	290 4230005
OBAYASHI	510	-5	781	358
ODAKYU ELECTRIC RY.	450	-1	SMS	448
OJI PAPER CO. OLYMPUS OPTICAL	573	-f2 -15	741 1324	403 774
OMRON	2055	-45	2860	1800
ONO PHARM	3140	80	4360	2020
ONWARD KASHIYAMA ORIENTAL LAND	1706 5990	-(2	2010 8450	5000
ORIX	9200	190	10100	7200
OSAKA GAS	296	-3	329	261
PRONEER ELECTRONIC PROMISE	2605	-95	3120	1850
RICOH	5680 1466	-150 -30	7850 1870	5136.36 1270
ROHM	14310	-420	14880	11000
SAKURA BANK	410	-1	922	331
SANKYO (IST) SANWA BANK	3270 1196	-70 -24	4370 1720	2870 995
SANYO ELECTRIC	395	-2	527	296
SECOM	7300	-70	9000	7130
SEIBU RAILWAY - SEKISUI CHEMICAL	4050	-130	6190	4050
SEKISUI HOUSE	666 996	-30 -27	1210	633 762
SEVEN-ELEVEN JAPAN	8660	-220	9460	#060
SEVENTY SEVEN BANK	1130	0	1290	930
SHARP	1065	22	1580	795
CRITICALLY ELECTRIC DOM	10%	_		
SHIKOKU ELECTRIC POW SHIMANO	1926 3080	-6	2020	1810
SHIMANO SHIMIZU	3080 370	-6 -220 -10	2020 3370 723	1810 2120 281
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	3080 370 2530	-6 -220 -10 -55	2020 3370 723 3550	1810 2120 281 2420
SHIMANO SHIMEZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO	3080 370 2520 1605	-6 -229 -10 -55 -5	2020 3370 723 3550 2220	1810 2120 281 2420 1460
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	3080 370 2530	-6 -220 -10 -55	2020 3370 723 3550	1810 2120 281 2420 1460 1060
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150	-6 -229 -10 -55 -5 -31 9 -50	2020 3370 723 3550 2220 1500 46300 12000	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9470
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5430	-6 -229 -10 -55 -5 -31 0 -50 120	2029 3370 723 3550 2220 1500 46300 12000 7960	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SEEDE	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5430 11340	-6 -229 -10 -55 -5 -31 9 -50 120 -360	2029 3376 723 3550 2229 1500 46300 12000 7960 12400	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000 9450
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5430	-6 -229 -10 -55 -5 -31 0 -50 120	2029 3370 723 3550 2220 1500 46300 12000 7960	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SOTTBANK SOTTBANK SOTTBANK SUMITOHO SUMITOHO BANK	3089 370 2530 6605 1467 35500 11150 5420 11340 5600 700 L282	-6 -229 -10 -55 -5 -31 0 -50 129 -360 30 -33 -13	2029 3370 723 3550 1500 46300 12000 7960 12400 5650 1150 1920	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000 9450 3700 630 1130
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK BETER SONY MUSIC ENTITAIA SUMITOHO BANK SUMITOHO CHEMICAL	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5420 11340 5600 700 1282 364	-6 -229 -10 -55 -31 9 -50 120 -360 30 -33 -13	2029 3370 723 3550 7220 1500 46300 12000 7960 12400 5150 1920 519	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000 9450 3700 630 1130 237
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK BEHEM SONY MUSIC ENTMT (JA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN	3089 370 2530 6605 1467 35500 11150 5420 11340 5600 700 L282	-6 -229 -10 -55 -5 -31 0 -50 129 -360 30 -33 -13	2029 3370 723 3550 1500 46300 12000 7960 12400 5650 1150 1920	1810 2120 281 2420 1460 1060 29600 9470 2000 9450 3700 630 1130 237
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK WITH SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOHO SUMITOHO BANK SUMITOHO CHEMICAL SUMITOHO CHEMICAL SUMITOHO MARA & FIRE I SUMITOHO MARA & FIRE I SUMITOHO MATALINDS.	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5430 11346 790 1282 364 1408 764 215	-6 -229 -10 -55 -31 0 -50 120 -360 -33 -13 -9 -39 -6 0	2020 3370 723 3550 2220 1500 12000 7960 12400 5150 1920 519 2000 950 3326	1810 2120 281 2420 1460 1060 9470 2000 9450 350 1130 237 1408 580 139
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHIMI SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO BLECTRIC IN SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL NIDS.	3080 370 2530 1605 1467 35500 11150 11340 5600 700 1282 364 1408 764 1408 779	-6 -229 -10 -55 -55 -31 0 -50 -360 30 -33 -13 -9 -39 -6 0 -9	2020 3370 723 3550 2220 1500 46300 12000 7960 12400 5650 1150 1920 5950 1920 5950 882	1810 2120 2120 251 2420 1460 1060 29600 9470 2000 3700 630 1130 237 1408 580 139 364
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SONY MUSIC ENTINT JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ	3089 370 2530 1605 1467 35500 11150 5430 11340 5600 700 1282 364 215 5764 215 5764	-6 -729 -10 -55 -5 -5 -31 0 -50 120 -360 30 -33 -13 -9 -9 -6 0 -9 -33	2020 3370 723 3550 2220 1500 46300 12000 12000 12400 5650 1920 519 2000 950 326 852 1250	1810 2120 251 2420 1460 19600 9470 29600 9450 3700 6130 237 1408 580 139 364 576
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK MITHER SONY MUSIC ENTMT (JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MISIN SUMITOMO METAL MISIN SUMITOMO METAL MISIN SUMITOMO METAL MISIN SUZUKI MOTOR TAISE	3080 370 1605 1467 35500 11150 5530 11150 5600 700 1282 364 1408 764 215 579 696 1091 270	-6 -729 -80 -55 -5 -31 9 -50 120 -360 -33 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	2020 3370 7723 3550 1220 1500 46300 12400 12400 12400 12400 1500 1920 1930 1930 950 324 852 1250 1510 1510	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9470 2000 9450 370 1130 237 1408 580 139 139 1408 171
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMES SONY MUSIC ENTINT, JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM.	3089 370 1605 1467 35500 11150 5430 11150 5430 11340 5600 700 1232 364 1408 764 215 579 696 1091 270 2650	-6 -229 -50 -55 -5 -31 -30 -360 -360 -33 -33 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9 -9	2020 3723 3770 723 3550 1500 1500 12000 7960 12400 5650 1150 1920 1920 5790 950 324 852 1150 1510 324 852 1510 334 852 1510 3440	1810 2120 2121 2281 2420 1060 29400 9450 9450 3700 630 1130 237 1408 580 139 364 1040 171
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK HEME SONY MUSIC ENTMTAIA SUMITOHO SANK SUMITOHO BANK SUMITOHO CHEMICAL SUMITOHO CHEMICAL SUMITOHO CHEMICAL SUMITOHO LELETTRIC IN SUMITOHO METAL MININ SUMITOHO TAISE TAISEJ TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA	3080 370 1605 1467 35500 11150 5430 11150 5430 1028 2364 1408 215 579 216 696 1091 270 2650 273	-6 -220 -50 -55 -5 -50 -30 -30 -30 -33 -9 -33 -9 -33 -9 -33 -38 0 -45 -5 -5 -5 -5 -5 -3 -5 -3 -3 -5 -3 -3 -5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	2020 3370 7723 3550 1220 1500 46300 12400 12400 12400 12400 1500 1920 1930 1930 950 324 852 1250 1510 1510	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9450 9450 630 1130 237 1408 580 139 364 576 1040 171 2620 646
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMES SONY MUSIC ENTMT, JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS	3089 370 1605 1467 3550 11150 5430 11150 5430 11340 5600 700 1222 364 1408 764 215 579 696 1091 270 2650 973 3510 6900	-6 -220 -10 -55 -31 0 -20 -360 -360 -33 -9 -39 -6 0 -9 -33 -38 0 -45 -50 -45 -50 -45 -50 -45 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	2020 3370 3370 3370 3550 1500 1500 12000 7960 12400 12400 12500 1150 1150 1150 1150 326 852 1260 1510 531 1680 3430 1680 37040	1810 2120 2121 2281 2420 1060 29600 9450 29000 9450 3700 630 1130 237 1408 580 1139 364 1040 171 1040 171 2620 646 1040 171 170 170 170 170 170 170 170 170 17
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO BEAL NOS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEJ TAISHO PHARM. TAKASHMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUIT TDK	3080 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1282 364 215 2579 696 1991 270 2650 9903 3510 6903	-6 -229 -50 -55 -5 -31 0 -50 120 -360 -360 -37 -38 0 -15 -5 -70 40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	2020 3370 723 3550 1500 46300 12000 12000 12400 12400 12400 12500 1150 1920 1920 1920 1920 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 193	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9450 2000 9450 630 1130 237 1408 580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK MITTER SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEPUN TOK TEUIN	3089 370 370 1605 1467 35500 111150 5430 11346 5600 1282 364 215 270 2650 973 3510 6900 10720 397	-6 -229 -50 -55 -5 -31 0 -50 -360 -33 -13 -9 -6 0 -9 -33 -38 -38 -38 -38 -38 -38 -38 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4 -4	2020 3370 7723 3550 1200 1200 12000 12000 12400 5450 1250 1250 1250 1250 1250 1250 1250 12	1810 2120 251 2420 1460 19600 9470 29600 9470 9450 3700 630 1130 237 1408 580 139 139 139 139 1408 171 2620 646 646 6300 171 2620 646 646 8240 220
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO BEAL NOS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEJ TAISHO PHARM. TAKASHMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUIT TDK	3080 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1282 364 215 2579 696 1991 270 2650 9903 3510 6903	-6 -229 -50 -55 -5 -31 0 -50 120 -360 -360 -37 -38 0 -15 -5 -70 40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	2020 3370 723 3550 1500 46300 12000 12000 12400 12400 12400 12500 1150 1920 1920 1920 1920 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 193	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9450 2000 9450 630 1130 237 1408 580 139 364 576 1040 171 2620 646 3020 4470
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK MITTER SONY MUSIC ENTIMIZIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEPUN TOKO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY	3089 370 370 1605 1467 35500 111150 5430 11340 5600 1232 364 215 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 397 397 397 397 397 397 397 397 397 397	-6 -229 -50 -55 -5 -31 0 -50 -360 -33 -13 -9 -6 0 -9 -33 -38 -38 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3 -3	2020 3.723 3.720 3.723 3.723 3.723 3.720 1	1810 2120 251 2420 1460 1060 29600 9470 29600 9450 3700 630 1130 237 1408 580 139 139 1364 576 1040 171 2620 4470 220 4700 270 470 470 470 470 470 470 470 470 470 4
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORIKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SONY MUSIC ENTITLIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUT TOK TEJUNO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	3089 370 1605 1467 3550 11150 5430 11150 5430 11340 5600 700 1282 364 1408 764 215 579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 390 14900 1911	-6 -220 -55 -5 -51 0 -55 -55 -51 0 -360 360 3-33 -13 -9 -39 -6 0 -9 -15 -70 -160 -21 -13 -600 36	2020 33770 33770 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12200 12400 12400 12400 12565 1150 1150 12500 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1	1810 2120 2120 281 2420 1060 29600 9450 9450 9450 9450 2000 630 1130 237 1408 580 139 364 600 171 646 3020 646 3020 6470 8240 8240 8240 8240 8240 8240 8240 824
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHIMIZU SONY MUSIC ENTMT LIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GIEBITCAL SUMITOMO BELECTRIC IN SUMITOMO BELECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEPURI TOK TEUIN TERUMO TORU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAI BANK	3089 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1282 364 213 579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2060 380 14900 1911 741	-6.229 -5.55 -5.31 -6.50 -5.50	2020 3377 723 3350 1500 1500 12000 12000 12000 12000 12000 12501 1250 1250	1810 2120 2120 251 2420 1060 29600 9450 9450 2000 9450 630 1130 237 1408 580 171 2620 646 3020 4470 4270 220 1700 380 1330 1330 1260 1270 1270 1270 1270 1270 1270 1270 127
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHORIKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SONY MUSIC ENTITLIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO MARÆFRE I SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUT TOK TEJUNO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR.	3089 370 1605 1467 3550 11150 5430 11150 5430 11340 5600 700 1282 364 1408 764 215 579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 10720 390 14900 1911	-6 -220 -55 -5 -51 0 -55 -55 -51 0 -360 360 3-33 -13 -9 -39 -6 0 -9 -15 -70 -160 -21 -13 -600 36	2020 3370 3370 723 3350 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12565 1150 1250 1320 1320 1320 1320 1320 1320 1320 132	1810 2120 2120 281 2420 1060 29600 9450 9450 9450 9450 2000 630 1130 237 1408 580 139 364 600 171 646 3020 646 3020 6470 8240 8240 8240 8240 8240 8240 8240 824
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SHECTRIC IN SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO BELECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAKEPLIT TOK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO BELCTRIC POWER	3089 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 111340 5600 200 1282 364 408 764 215 579 696 1091 270 26500 397 2060 398 14910 14920 1911 1270 1683 2610	-600 360 -215 -31 -600 360 -42 -40 -40	2020 3370 3370 723 3350 1500 46300 12000 12000 12000 12400 12501 1250 12501 1250 12501 1250 1250	1810 2120 2120 251 2420 1060 29600 9450 9450 9450 630 1130 2000 630 1130 357 1408 580 171 2620 646 3020 4470 4270 220 1700 380 1330 1330 1400 1200 1200 1300 1300 1300 1300 1300 13
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK MUTHER SONY MUSIC ENTINT (JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEPUN TOK TOKAI BANK TOKO BELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR	3089 370 370 1605 1467 35500 111150 5430 111160 5430 1232 364 215 1408 764 215 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2660 390 1911 741 14900 1941 741 1683 4200	-6 -220 -355 -31 0 -350 -350 -35 -31 0 -350 -350 -351 -9 -39 -40 -400 -21 -355 -40 -400 -400 -400 -400 -400 -400 -40	2029 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12000 7960 12400 55650 1150 5519 2000 950 324 852 1260 1510 5511 3430 1680 37040 11700 5547 11777 5640 2470 2470 2577 17777 5650 2660 23560 23560 23560 23560 23560 23560 2570	1810 2120 2120 281 2420 1460 1060 29600 9450 9450 3700 630 1130 237 1408 580 139 364 171 139 364 171 180 220 170 380 170 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTMT LIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO TUSST & BAN SUZUKI MOTOR TAISEJ TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR. TOKAJ BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS	3080 370 370 1605 1467 35500 11150 5520 11340 5600 700 1232 364 215 579 696 215 579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 14902 397 390 14902	-6 -229 -355 -5 -31	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12560 1150 1150 12500 1150 1150 1150 1150 11	1810 2120 2120 2281 2420 1460 29600 94500 94500 94500 94500 1130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 2620 646 3030 171 2620 646 3030 1800 530 1040 11300 2170 3960 13900 2261
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK MUTHER SONY MUSIC ENTINT (JA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO GLECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR TAISE TAISHO PHARM. TAKASHIMAYA TAKEPUN TOK TOKAI BANK TOKO BELECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC PWR	3089 370 370 1605 1467 35500 111150 5430 111160 5430 1232 364 215 1408 764 215 270 2650 973 3510 6900 10720 397 2660 390 1911 741 14900 1941 741 1683 4200	-6 -220 -355 -31 0 -350 -350 -35 -31 0 -350 -350 -351 -9 -39 -40 -400 -21 -355 -40 -400 -400 -400 -400 -400 -400 -40	2029 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12000 7960 12400 55650 1150 5519 2000 950 324 852 1260 1510 5511 3430 1680 37040 11700 5547 11777 5640 2470 2470 2577 17777 5650 2660 23560 23560 23560 23560 23560 23560 2570	1810 2120 2120 281 2420 1460 1060 29600 9450 9450 3700 630 1130 237 1408 580 139 364 171 139 364 171 180 220 170 380 170 180 180 180 180 180 180 180 180 180 18
SHIMANO SHIMIZU SHIMETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTMTAIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO BETAL NIDS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEJ TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN	3080 370 370 1605 1467 35500 11150 5520 11340 5600 700 1232 364 215 2579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 1490 1490 1490 1491 141 1270 2610 1491 1512 1512 1512	-6 -229 -355 -5 -31 -9 -39 -6 -235 -39 -6 -235 -39 -6 -215 -5 -70 -160 -215 -40 -40 -200 -4 -6 -9 0	2020 3370 3370 723 3350 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12565 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 11500 12505 11500 12505 11500 12505 117272.56 2050 12505	1810 2120 2251 2420 1460 29600 94500 94500 94500 94500 1130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 2620 646 3020 646 3030 171 2620 661 1300 221 1300 241 249 630 1420
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK METER SONY MUSIC ENTMT (IA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEPUR TAISHO PHARM. TAKEPUR TOK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO GLECTRIC POWER TOKYO GL	3089 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55600 12152 364 215 2660 270 2650 973 380 14900 1911 7270 1683 380 14900 1911 7270 1683 291 1680 291 1680 291 1680 291 1680 291 17720 2650 291 1680 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 17720 2650 291 291 291 291 291 291 291 291 291 291	-6-220 -55-5-31 0 -50-360 -360 -3-33 -0 -5-5-70 -600 -215-33 -600 -3-26-42 -40 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -200 -4-69 -4 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6 -6	2029 3.772 3.723 3.770 7.23 3.750 1.500 4.6300 1.2000 7.960 1.240	1810 2120 2120 2251 2420 2960 9460 9460 9450 3700 630 130 227 1408 139 364 170 171 171 170 170 170 170 170 170 170
SHIMANO SHIMIZU SHIMETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTMTAIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO BETAL NIDS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEJ TAISHO PHARM. TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU ELECTRIC PWR TOKAJ BANK TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN	3080 370 370 1605 1467 35500 11150 5520 11340 5600 700 1232 364 215 2579 696 1091 270 2650 973 3510 6900 1490 1490 1490 1491 141 1270 2610 1491 1512 1512 1512	-6 -229 -355 -5 -31 -9 -39 -6 -235 -39 -6 -235 -39 -6 -215 -5 -70 -160 -215 -40 -40 -200 -4 -6 -9 0	2020 3370 3370 723 3350 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12565 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 11500 12505 11500 12505 11500 12505 117272.56 2050 12505	1810 2120 2251 2420 1460 29600 94500 94500 94500 94500 1130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 2620 646 3020 646 3030 171 2620 661 1300 221 1300 241 249 630 1420
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK MITTER SONY MUSIC ENTIMIZIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MININ TAISHO PHARM. TAKEPUN TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAI BANK TOKTO BROADCASTING S TOKYO GROADCASTING S TOKYO GROADCASTING S TOKYO GAS TOKYO TORON TOKYO GAS TOKYO TORON TOKYO GAS TO	3080 370 370 370 1605 1467 35500 11150 5430 11150 5430 1282 364 215 260 200 2282 364 215 270 2650 973 380 181270 1683 380 1911 1270 1683 291 14900 1911 1270 1683 291 1690 291 1707 1512 690 550 1706	-6 -220 -355 -31 0 -350 -350 -351 -9 -39 -6 0 -9 -33 -33 -13 -9 -39 -6 0 -9 -33 -33 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12400 7960 12400 7960 12400 5569 1150 5519 2000 1350 325 852 1250 1510 5511 3430 1680 7040 11700 557 11777.66 2080 1200 2470 2557 1777.66 2080 1200 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2	1810 2120 2120 2121 2420 1460 1060 29600 9450 630 630 630 61130 237 1403 580 1130 237 1403 580 171 2403 580 171 1800 237 1403 580 171 1800 1800 1800 1800 1800 1800 180
SHIMANO SHIMIZI SHIMETSU CHEMICAL SHINEEDO SHIZUOKA BANK SHONKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTITAIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL MININ TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUT TOK TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHORU BLECTRIC POWER TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1282 364 215 279 696 1291 270 2650 973 3510 6900 16720 397 397 380 14902 16833 2610 4200 14911 741 1270 380 14902 1512 690 1707 1512 690 1706 910 910 910 910	-6 -229 -355 -31	2020 33770 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12400 12565 1150 12500 12500 1350 12500 1350 12500	1810 2120 2120 2281 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 94500 11300 237 1408 580 11300 171 2640 3020 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 9450 14400 1700 9450 14400 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHIMICU SONY MUSIC ENTMT LIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL INDS. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAISHO PHARM. TAKEPLIT TOK TEJIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR. TOKAJ BANK TOKIO MAR ÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 111340 5600 200 1282 364 408 764 215 579 696 1090 1270 26500 1901 10720 397 2060 380 14900 1911 1270 1680 380 14900 1911 1270 1680 550 1796 960 550 1706 910 1625 715	-6 -229 -555 -5 -10 -555 -5 -70 -555 -5 -70 -555 -5 -70 -555 -70 -	2020 3370 3370 723 3350 1500 1500 1500 1500 12400 12400 12400 1920 1920 1920 1920 1920 1920 1920 19	1810 2120 2120 221 2420 1460 19600 94500 94500 94500 94500 9450 171 3770 630 17130 237 1408 580 171 2620 646 3020 171 2620 646 3020 171 2620 172 272 272 272 272 272 272 272 272 272
SHIMANO SHIMIZI SHIMETSU CHEMICAL SHINEEDO SHIZUOKA BANK SHONKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHEMI SONY MUSIC ENTITAIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL MININ TAKEDA CHEMICAL INDS TAKEPUT TOK TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHORU BLECTRIC POWER TOKYO BROADCASTING S TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 111340 5600 200 1282 364 408 764 215 579 696 1090 1270 26500 1901 10720 397 2060 380 14900 1911 1270 1680 380 14900 1911 1270 1680 550 1796 960 550 1706 910 1625 715	-6 -229 -355 -31	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12400 12565 1150 1250 12500 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1	1810 2120 2120 2281 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 94500 11300 237 1408 580 11300 171 2640 3020 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 8240 1700 9450 14400 1700 9450 14400 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SUMITOMO BANK SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUMITOMO METAL MINN SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEPUR TOKASHIMAYA TAKEPUR TOKA TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BELECTRIC PWR. TOKAO BANK TOKIO MAR AFIRE UNS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 5520 111150 5520 111340 5600 202 364 215 270 2650 1091 270 2650 397 2660 390 14900 1911 1270 1683 2610 4200 291 1683 2610 4200 291 1683 3300 16925 715 2415 3360 910 1625 715 2415 3360 910 1625 715 2415	-6 -220 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -356 0 -9 33 0 -33 -33 0 -15 -5 70 -40 -200 4 -6 -9 0 0 -32 -70 -6 -16 0 5 70 -150 5	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 46300 1500 12400 7960 12400 7960 12400 13505 1150 1150 1150 1150 1150 1150 1	1810 2120 2120 221 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 9450 630 1130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 2620 646 3020 4470 8240 220 13300 13300 13300 13300 1300 2170 3960 2270 3960 2480 13400 2170 3960
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK MITTER SONY MUSIC ENTIMIZIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN TAKEPUN TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO GAS TOKYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	3080 370 370 370 1605 1467 35500 11150 5430 111150 5430 1232 364 215 260 200 2270 2650 973 310 6900 10720 397 2060 380 1911 1270 1683 291 14900 1911 741 1270 1683 291 16900 291 16900 291 1693 291 16900 1706 291 1690 550 1706 9900 1707 1512 1690 550 1706 1706 1706 1706 1706 1706 1706 170	-6 -220 -555 -5 -1 0 -520 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -7 0 -555 -7 0 -555 -5 -5 -7 0 -555 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15	1810 2120 2120 2121 2420 1460 1060 29600 9450 9450 3700 630 630 61130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 139 364 470 8240 2470 8240 171 1300 2500 646 3470 8240 171 1300 1800 530 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SHENDI SONY MUSIC ENTMTAIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL MININ SUZUKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKAEDA CHEMICAL INDS TAKEPUI TOK TEUIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR TOKAU BANK TOKYO BLECTRIC PWR TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO ELECTRIC TOWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WIKS TOYOTA MOTOR UNICHARM UNIY VICTOR CO. OF JAPAN	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1232 364 215 579 696 1291 270 2650 973 3510 6900 14902 10720 397 2060 390 14902 1512 690 14902 1512 690 14902 1512 690 1625 715	-6 -229 -355 -5 -31 -9 -39 -6 -9 -338 -13 -5 -70 -150 -21 -40 -21 -70 -150 -40 -150 -40 -150 -40 -150 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 12400 12400 12400 12400 12565 1150 1250 12500 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1350 1	1810 2120 2120 221 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 94500 94500 11300 237 1408 580 1130 237 1408 580 139 364 630 170 2620 646 3020 646 3020 1708 380 13300 1800 2170 3960 1300 2170 3960 449 449 441110 760 3700 1640 765 3700 1640 966
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK MITTER SONY MUSIC ENTIMIZIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN TAKEPUN TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC PWR TOKAI BANK TOKIO MARÆFIRE INS. TOKYO BROADCASTING S TOKYO GAS TOKYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY	3080 370 370 370 1605 1467 35500 11150 5430 111150 5430 1232 364 215 260 200 2270 2650 973 310 6900 10720 397 2060 380 1911 1270 1683 291 14900 1911 741 1270 1683 291 16900 291 16900 291 1693 291 16900 1706 291 1690 550 1706 9900 1707 1512 1690 550 1706 1706 1706 1706 1706 1706 1706 170	-6 -220 -555 -5 -1 0 -520 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -5 -7 0 -555 -7 0 -555 -7 0 -555 -5 -5 -7 0 -555 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -5 -	2020 3377 723 33570 723 33570 723 33550 1500 1500 1500 1500 1500 1500 15	1810 2120 2120 2121 2420 1460 1060 29600 9450 9450 3700 630 630 61130 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 139 364 470 8240 2470 8240 171 1300 2500 646 3470 8240 171 1300 1800 530 1800 1800 1800 1800 1800 1800 1800 18
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHIMIZU SONY MUSIC ENTMT LIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUZIKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEPUR TOKASHIMAYA TAKEPUR TOKA CHEMICAL INDS TAKEPUR TOR TOR SUMITOMO TOROKU SELECTRIC PWR TOKAU BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA WITOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA WITOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYOTA WITOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI PHARMS.	3080 370 370 370 370 370 370 370 370 370 37	-6 -229 -555 -5 -1 0 -550 -555 -5 -1 0 -550 -40 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 12400 12400 12400 12400 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1	1810 2120 2120 221 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 94500 11300 237 1408 580 1130 237 1408 580 171 2662 646 3020 646 3020 646 3020 1709 380 13300 1800 2170 3960 380 1040 1110 760 261 449 470 480 765 504 1110 760 3700 1640 1710 3960 3700 1640 1700 3960 3700 1640 1700 3700 1640 1700 3700 1700 3700 1640 1700 3700 1700 3700 1640 1700 1700 1700 1700 1700 1700 1700 17
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK WITHER SONY MUSIC ENTITLIA SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BANK SUMITOMO BELECTRIC IN SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINN TAKEPUI TOK TELIIN TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU BLECTRIC POWER TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO BLACTRIC POWER TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO BLECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYODA AUTOLOOM WKS TOYOTA MOTOR UNITY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	3080 370 370 370 1605 1467 35500 11150 5430 11150 5430 11346 5600 200 1282 364 215 270 2650 973 380 14900 1911 720 397 2660 390 4208 291 1682 3610 4208 291 1682 3610 4208 291 1512 690 550 1706 910 1625 3360 910 1625 910 16363	-6 -220 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -31 0 120 -355 -35 0 135 -35 0 145 -355 -35 0 145 -355 -35 0 145 -355 -355 -355 -355 -355 -355 -355 -3	2020 3.772 3.3750 3.772 3.3550 1500 46300 12400 7960 12400 7960 12400 55650 1150 1150 2000 7960 12400 5519 2000 12500 326 852 12500 12510 3250 12500 2470 2470 2570 117772.66 2080 12000 12500 2350 2350 2350 2350 2350 2350 2350	1810 2120 2120 2281 2420 2960 29400 9450 3700 630 630 61370 630 630 630 630 630 630 630 630 630 63
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHOHKOH PUND & CO. SMC SOFTBANK SHIMIZU SONY MUSIC ENTMT LIA SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL NIDS. SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUMITOMO METAL MININ SUZIKI MOTOR TAISEI TAISHO PHARM. TAKEPUR TOKASHIMAYA TAKEPUR TOKA CHEMICAL INDS TAKEPUR TOR TOR SUMITOMO TOROKU SELECTRIC PWR TOKAU BANK TOKIO MAR AFIRE INS. TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO GAS TOKYU TONEN TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA WITOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA WITOS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOTO TOYO SEIKAN TOYOTA WITOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI PHARMS.	3080 370 370 370 370 370 370 370 370 370 37	-6 -229 -555 -5 -1 0 -550 -555 -5 -1 0 -550 -40 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -215 -1 -50 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -40 -4	2020 3377 723 33570 723 33550 1500 1500 12400 12400 12400 12400 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1150 12505 1	1810 2120 2121 2420 251 2420 2960 9450 9450 9450 9450 3700 630 630 1370 1330 1319 364 646 646 646 6470 8240 220 170 380 1800 530 530 530 530 530 530 530 530 530 5
SHIMANO SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL SHISEIDO SHIZUOKA BANK SHONKOH FUND & CO. SMC SOFTBANK SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO CHEMICAL SUMITOMO ELECTRIC IN SUMITOMO METAL MININ TAKEPUI TOK TERUMO TOBU RAILWAY TOHO TOBU RAILWAY TOHO TOHOKU GLECTRIC POWER TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO ELECTRON TOKYO GAS TOKYU TONEN TOPPAN PRINTING TORAY INDS. TOSHIBA TOSTEM CORPORATION TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING TOYOTA MOTOR UNICHARM UNY VICTOR CO. OF JAPAN WEST JAPAN RAILWAY YAMAGUCHI BANK YAMANOJICHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT YAMAZAKI BAKING	3080 370 370 370 370 1605 1467 35500 11150 55420 11340 5600 700 1282 364 215 270 1408 764 215 270 2650 973 3510 6900 16720 397 397 380 14901 741 1270 380 14902 1683 2610 4200 1705 1683 2610 4707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 559 1707 1512 690 1706 1683 5590 1706 1683 5590 1706 1683 5590 1706 1683 5590 1706 1685 5000 1685 1685 5000 1686 1541 170	-6 -220 -555 -5 -1	2020 2020 2020 2020 2020 2020 2020 202	1810 2120 2120 2281 2420 1460 1060 29600 94500 94500 94500 94500 11300 237 1408 580 1130 237 1408 580 139 364 4670 8240 2200 380 1300 1300 13100 21706 380 13300 1300 1300 13100 24706 250 4490 2620 4630 380 1300 1300 1300 1300 1300 1300 130

AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC

CHELING KONG HDG. CHEUNG KONG INFR. CHINA MRCH.HOLDINGS CHINA RES.ENTREP.

CHEUNG KONG INNE.
CHINA MRCH HOLDINGS
CHINA RESENTREP.
9
CHINA TELECOM
CIP HOLDINGS LTD
DAO HENG BANK GP.
HANG LLING DEV.
HANG LLING DEV.
HANG SENG BANK
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HENDERSON INV.
HENDERSON ID. DEV.
HK. E-LISCOM.
HONG KONG ELECTRIC
HSBC HDG.
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.
JOHNSON ELECTRIC BONATHUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
NEW WORLD DEV.
NEW WORLD LINFRASTRUC
PALIBURG INTL-HOLDIN
SHANGHAI INDUSTRIAL
SUN HUNG KAI PROPS.
SWIKE PACIFIC B
SWIKE PACIFIC B
TSIM SHA TSUI PROPS.
WHEELOCK & CO.
TUE YUEN INDULHOG.
13.9

WHARF HDG. WHEELOCK & CO. YUE YUEN INDILHDG.

ASIA PACIFIC BREWS.
CITY DEVELOPMENTS
CREATIVE TECHNOLOGY
CYCLE & CARRIAGE
DBS LAND
DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE.
COODWOOD PARK HOTEL

ASIA PACIFIC BREWS.

CITY DEVELOPMENTS

CREATIVE TECHNOLOGY

CYCLE & CARRIAGE

DBS LAND

DEV.BANK OF SING.
FRASER & NEAVE

GOODWOOD PARK HOTEL

GREAT EASTERN LIFE

JURONG SHIPYARD

KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL BANK OF SING.

KEPPEL LAND

NATSTEEL ELECTRONICS

OVERSEAS CHINESE BKG

OVERSEAS CHINESE BKG

SINGAPORE AIRLINE

SINGAPORE AIRLINE

SINGAPORE AIRLINE

SINGAPORE HALD

SINGAPORE TELECOM

SINGAPORE TEL

BERJAYA SPORTS TOTO

GENTING 9.8
GOLDEN HOPE PLTN. 4.08
HIGHLANDS & LOWLANDS 3.7
IOI CORPORATION 2.55
KUALA LUMPUR KEPONG 7
KUMPULAN GUTHRIE 2.6
MAGNUM CORPORATION 1.96
MALA AVAN PANNUM 5.

MALAYAN BANKING 5
MALAYSIA INTL.SHIPP! 6.35
NESTLE (MALAYSIA) 16.7
ORIENTAL HOLDINGS 6.85
PETRONAS GAS 8.5
PROTON (PERUSAHAAN O 3.5
PUBLIC BANK 1.35

**SINGAPORE** 

-0.28 -0.6 -0.06 -0.15 -0.5 -0.02 -0.02 -0.02 -0.02 -0.14 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15 -0.15

**MALAYSIA** 

-0.3 -0.2 -0.06 -0.04 -0.05 -0.05 -0.06 -0.4 -0.15 -0.4 -0.2 -0.2 -0.32 -0.02

12.9 14 4.94 4.7 3.48 9.95 4.06 4.26 13.75 7.2 21.4 12.81 10.3 13.6 2.99

6.5 14.5 46 15.1 5 9.16 11.3 40 19.9 9.5 3.86 6.8 4.34 3.24 9

9.4 9.4 7.7 20 4.08 3.48 3.48 1,6

AN FTRE INS SMELT,	1058 672 536	-63 -8 -13	1650 845 559	1058 555 462	TELEN
NKING UFACTURING	324 3920	-1 -120	910 <b>5100</b>	165 3300	YTLC
RY.	411 553 1335	-2	473 590 1720	411 SSO	
ORS EMARJINS	1296 706	-55 -42 -13	1320 840	1240 988 626	
ries	9140 482	-260 -46	13999.93 754	9000 324	AMCO AUS.A
TBANK	941 12910 128	-10 -91	2560 13600 262	941 9100 93	BRAM BROKI CMWI
SS RD	726 130000	-35 0	952 295000	585 116000	COCA
PACKERS INDS.	1775 430 575	-(0 6	1908 649 609	1400 327 380	POSTE
TWORK	230 40650	.23 .5 .850	366 49400	148 34600	LEND NATA NATA
KK t	475 398	-22	490 589	327 385	NEWS
RDS.	2560 2085 115	-120 -75 -3	3000 2440 250	1950 1720 95	PBLA PIONE RIO TI
RITTES RINE IN	1491 536	-19 -4	1800 632	1280 359	ST,GE
EL.	500 5430000	-30000 9 -130000	1220000 761 7180000	950000 290 4230000	WESTI WESTI WESTI
TRIC RY.	510 450	-5 -1	781 686 741	358 448	WMC
CAL	573 1290 2055	-15 -15	1324 2860	403 774 1800	WOOH
ITYAMA ID	3140 1706 5990	80 -(2	4360 2010 8450	2020 1370	
D.	9200 296	0 190 -3	10100 329	5000 7200 261	ABBO
TRONIC	2605 5680	-95 -150	3120 7850	1850 5136.36	ALLS
	1466 64360 410	-30 -430 -1	1870 (4880 922	1270 11000 331	AMER AMER
	3270 1190	-70 -24	4370 1720	2870 995	AMER
UC Y	395 7800 4050	-2 -70 -130	527 9000 6190	296 7130 4050	AMER AMGE AMOC
ICAL	666 996	-30 -27	1240 1210	633 762	AMR (
i Japan N Bank	8660 1130	-220 0	9460 1290	930 930	T&TA IA.ITA
TRIC POW	1926 3060	22 -6 -220	1580 2029 3370	795 1810 2120	BANC BANK
MICAL	370 2530	- t0 -55	723 3550	281 2420	BANK
ik D&CO.	1467 35500	-31 0	2720 1500 46300	1460 1060 29600	BANK BANK BAXTI
J & ( 0.	11150 54730	-50 120	12000 7960	9470 2000	BELLS
AL), TMEN	11340 5600	-360 30	12400 5650	9450 3700	BEST
NK EMICAL	700 [282 364	-33 -13 -9	1150 1920 519	630 1130 237	BOEIN BOSTO BRIST
ECTRIC IN RAFFRE I	1408 764	-39 -6	2000 950	1408 580	BURL
TAL INDS. TAL MININ UST & BAN	215 579 696	0 .4 -33	326 852 1360	139 364 576	CARN CATE
2	1091	-38 0	1510 531	1040 171	CEND
L	2650 973	-15 -5	3430 1680	2620 646	CHEV
ICAL INDS	3510 6900 10720	-70 40 -160	3830 7040 11700	3020 4470 8240	CHUB CIGN/ CISCO
	397 3060	-21 -35	540 2470	220 1700	COCA
Y TRIC PWR.	390 14900 1911	-13 -600 36	557 17272.66 2060	380 13300 1800	COCA COLG
REINS.	741 1270	-26 -42	1200 1530	530 1040	COMP
CASTINGS UC POWER	1683 3610	-40 -49	2350 2650	1300 2170	CONA
PON	4200 291 449	-300 4 -6	8670 320 719	3960 261 449	CV\$ DAYTE
ING	707 1512	.9 0	1490 1910	630 1420	DELL
DRATION	690 550 1706	0 -32 -70	840 770 3290	514 504 1110	DU PO DUKE
JAN TIME	910 1625	-6 -16	1550 2540	760 1480	ELECT
BANKING LOOM WKS	715 2415	-10 5	1010 2810	705 2200	EMC C
R	3360 5000 2050	-70 -150 -40	3930 5280 2520	3050 3700 1640	ENRO: EQUIT EXXO
JAPAN AILWAY	1033 515000	-47 -5000	1720 521000	969 367000	FANN FIRST
ANK PHARMS. SPORT	1676 3060 1541	-20 -20 -53	1780 3260 1800	1500 2680 1370	FIRST FIRST FLEET
KING MARINS	1170 590	-03 -43	2050 782	1070 401	PORD
HON	171 G K	ON	480 G	79	GANN GAP GENLE GENLE
TIES	4.9	-0.07	9.9	4.9	GENE GILLE GTE
ASIA HC HDG,	t0.05 5 39.7	-0.3 -0.3 -2.2	32.9 16.05 96.75	10.05 5 33.6	HALL HART HBO
INFR.	16.4 5.05	-0.8 -0.25	27.6 24.5	14.75 3.9	HEWL
Rep. M	9 13.35 18.4	-0.05 -0.5 -0.45	38.8 16.25 51.75	9 10.3 17.9	HOME HOUSE
LTD NK GP.	31.5 15.9	-1.9 -0.7	45.1 47.3	31.5	INTEL
ev. NK	7.6 54.75	-0.4 -3	15.8 117	7.6 54.75	INTL
iv. Sdev. Us	4.38 25.95 9.95	-0.3 -1.45 -0.2	9.2 76.75 15.36	4.38 24.5 9.4	KEYC
LECTRIC	13.6 21.9	-0.35 -0.85	33.4	11.25 21.9	LICK
HAMP. TRIC HDG	185.5 37.2 30	-25 -33 0	279 81.5 33.8	155 36 16.42	LOWE LUCE MARS
LSIA EV.	5.25 17.15	-0.2 -1.15	9 58.75	5.2 17	MAY!
IPRASTRUC LHOLDIN	13.2 4.95 20.9	-0.5 -0.05	24.9 8.16	11.8 4.85	MCDG MCI C
USTRIAL PROPS. 'A'	20.9 35.6 26.75	-0.85 -1.8 -1.9	57.5 106 75	17 33.1 26.75	MEDT MELL MERC
PROPS.	4.5 13.05	-0.2 0.05	12.7 28.8	4.5 8.1	MERR MGST
CO. L.RDG.	9.95 5.25 13.9	0.05 -0.05 0	36.4 19.75 20	9,9 5,25 13	MICRO MINN MOBIL
					MONS

	\$ \$ \$ \$ \$	. 6	~		
179	RESORTS WORLD	5.6	-0.35	9.55	4.1
330	RHB CAPITAL	1.97	-0.13	8.35	1.17
1110	ROTHMANS OF PALL MAL	29.25	0.25	35	23°
651	SIME DARBY	3.02	-0.04	9	3
175	TANKING PLC	6.45	0.1	9,25	5
1058	TECHNOLOGY RESOURCES TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	2.88	0.09	5.3	1.9
555		8.15	-0.65	13.1	6.95
462		6.05	-0.3	12.3	5.85
165 3300 411	YTL CORP. YTL POWER	4.72 2.87	-0.0c	7 3.72	2.9 2.14
550 1240 988	AUS	STR	AL	[A	
626 9000 324	AMCOR AUS & NZ BANKING GRO	7.29 11.17	-0.11 -0.17	8,93 11,8\$	6.18 8.79
941	BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY. CMWLBK.OF AUS.	32.3	-0.1	33.8	23.43
9100		13.82	0.14	19.85	12.66
93		18.68	-0.12	19.49	13.96
585	COCA-COLA AMATIL	11.54	-0.21	17,2	9.98
116000	COLES MYER	7.15	-0.05	7.95	6.16
1400	CSR	4.64	-0.05	5,9	4.31
327	POSTERS BREWING GP.	3.5	0.03	3.62	2.45
380	LEND LEASE CORP.	34.03	-0.07	38.15	25.59
148	NAT.AUS.BANK	22	-0.14	23.35	18.65
34600	NAT.MUT.HOLDINGS	3.57	-0.01	4.03	1 3K
327	NEWS CORP.	9.74	-0.11	11.21	5.69
385	NEWS CORP. PREF ORD.	8.6	-0.05	9.69	4.75
1950	PBLAND BCAST. PIONEER INTL. RIO TENTO	7.46	-0.12	8	5 66
1720		4.2	-0.03	5.26	3.54
95		19.1	-0.14	23.23	16.05
1280	ST.GEORGE BANK TELSTRA CORPORATION WESTFIELD HDG.	10.33	0.03	10.55	7.86
359		3.69	-0.07	3.98	2.53
920000		7.8	-0.2	R.44	4.81
290	WESTPIELD TRUST	3,14	0.03	3.34	2.49
4230005	WESTPAC BANK	10.41	-0.14	15.38	6.92
358	WMC	4.98	-0.02	8.74	4.33
448 403 774	WOODSIDE PTC. WOOLWORTHS	9.1 5.47	-0.0± -0.02	13.35 6.1	\$.93 3.95
1800 2020 1370	NE	WY	OR	K	
5000 7200 261	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICATI	74.19 47.63	-0.69 0.19	78 (9 54.44	58,25 26,75
1850	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. AMER.EXPRESS	42.75	1.63	47,13	33.63
5136,36		94.13	-0.94	98,94	69.5
1270		102.63	-0.75	107,06	68.5
11000 331 2870 995	AMERICENERAL AMERIHOME PRDS. AMER INTLIGP. AMERICA ONLINE DEL	67.13 48.31 123.81	-1.5 0.19 -1.3g	69.13 51.13 140.19	44.13 34.59 90.92 27.25
296 7130 4050	AMERITECH AMGEN	83.31 42.31 60.5	-0.19 -0.63 -0.19 0.56	90.13 49.69 65.56	31.19 45.94 39.36
633 762 8060	AMOCO (US)  AMR (AMERICAN AIRLIN  ANNIZISER-BUSCH  AT&T CORP.	41,81 153,94 45,94 60,88	3.44 -0.19	49.19 158.25 49.25 68	92 39.5 34.25
930	ATLANTIC RICHFIELD	78.88	-0.31	86.69	68
795	AUTOMATIC DATA PROC.	63.63	0.88	70.31	45 13
1810	BANC ONE.	55.13	-0.94	64.88	39.32
2120 281 2420	BANK MONTREAL QUE, BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	56.38 61.13	0.5 0.13 -1.06	60,06 60,5 91,44	37.75 42 57.69
1460 1060 29600	BANKBOSTON BANKERS TST.NY. BAXTER INTL	82,69 105,38 123,5 57,19	-0.81 -2.13 0.38	116 136.31 61.69	71.38 84.63 44
9470	BELL ATLANTIC  BELLSOUTH  BERKSHIRE HATHAWAY	91.63	0.5	104.81	69 06
2000		64.5	0.31	68.25	43.63
9450		70700	700	74000	41500
3700	BEST FOODS BOEING BOSTON SCIENTIFIC	56,44	0.5	58.72	41.3
630		47,75	0.88	60	43
[130]		63,63	0.38	77	41.36
237	BRISTOL MYERS SQUIBB	107.5	-3	112.94	72.5
1408	BURLINGTON NTHN SANT	99.5	0.81		81.63
580	CATERPILLAR	54.5	0.06	60.11	43.7
139		67.75	-1.75	75.81	38
364		54.94	-1.56	60.94	44.75
576	CBS ,	31.75	0.56	36.19	19.88
1040	CENDANT	21.75	0.38	41.38	19.06
171	CHASE MANHATTAN	135.94	-0.5	147	94.5
2620	CHEVRON	79.8#	-0.38	88.69	70.13
646	CHRYSLER	55.63	-1.25	56.88	32
3020	CHUBB	79.56	0.5	82.63	60.5
4470 8240 220	CISCO SYSTEMS CITICORP	68.5 75.63 149.25	-0.13 -1.88 -1.06	71,44 80,39 180,5	51,21 42,46 112,75
1700 380 13300	COCA COLA ENTS. COLGATE-PALM.	78.38 37.56 87	-0.56 0 0.44	81.13 41.13 90.63	53,56 21 60,75
1800	COLUMBIA/HCA HEALTHC	32.69	-0.19	40,31	24.38
530	COMPAQ COMPUTERS	27.38	-0.38	39,13	19.37
1040	COMPUTER ASSOCS.INTL	52.5	-0.56	61,13	35.42
1300	CONAGRA	29.25	0	38.19	28.06
2170	CORESTATES FINIL DEA	98	0	101.75	52.75
3960	CVS	70.19	-0.13	79.38	46.75
261	DAYTON-HUDSON	46.38	0.38	46.69	24.94
449	DEERE & CO.	51.88	-0.13	63	49.38
630	DELL COMPUTER	82.41	-2.22	98.25	26.19
1420	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS DU PONT E I DE NEMOU	113.25	-0.13	127.13	75.19
514		96.88	-0.06	101.5	83.38
504		77.19	-2.25	82.75	53.5
1110	DUKE ENERGY	57.63	1.44	60.63	44.75
760	EASTMAN KODAK	71.38	0.69	85	54.13
1480	ELECTRONIC DATA SYST	36.38	-0.13	50.25	32.63
705	EMC CORP.MASS.  EMERSON ELECTRIC  ENRON CORP	41,44	-0.88	46.94	18,19
2200		60.75	0.5	67.13	51,56
3050		50.13	0.25	53	35,63
3700	EQUITABLE COMPANIES	68.88	0.13	70.25	31.63
1640	EXXON	70.5	-0.44	75.63	58
969	FANNIE MAE	59.81	0.94	66.19	41.25
367000	FIRST CHICAGO NBD	87.44	-1.69	96,38	58.5
1500	FIRST DATA	33.25	-0.38	45,44	25.69
2680	FIRST UNION	55.25	-0.75	63	42.5
1370	FLEET FINL GP	82	1.06	90	60,75
1070	FORD MOTOR	51.8%	-0.19	52.06	24,68
401	PREDDIE MAC	45.5	1.31	49.94	31,63
79	GANNETT	66.5	0.19	74.69	46,25
	CAP	54	0.56	54.38	22,08
	GEN.ELEC.	83.38	-1	87.75	60,25
	GENERAL MOTORS GILLETTE	219.88 71.88 117.13	-2-31 -1.31 0.56	228.06 76 124.56	173,75 51,18 79
4,9	GTE	58.31	10.31	62	41,88
10,05	HALLIBURTON	47.5	-0.5	62.69	36.81
5	HARTFORD FINLSVS.GP	110.06	0.94	115	76.63
33.6	HEO	57.72	-2.28	63.13	31,38
14.75	HEINZ HJ	53.06	-0.88	59.44	41,63
3.9	HEWLETT-PACKARD	62.31	-1.56	81.63	50,88
9	HOME DEPOT	78.56	1.56	78.56	41,83
10.3	HOUSEHOLD INTL.	135.31	1.5	146.75	97,88
17.9	ILLINOIS TOOL WKS.	66	0.13	71.81	46,88
31.5	INTEL	71.44	-2.06	100.5	69,13
10.9	INTLEUS.MACH.	117.5	-2.56	125.81	82,88
7.6	INTLPAPER	46	-0.94	59.94	41,94
54.75	JOHNSON & JOHNSON	69.06	-0.94	77	55
4.38	KELLOGG	41.31	0.13	50,31	37 <u>.</u> 5
24.5	KEYCORP	37.94	-0.25	43,13	27.06
9,4	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	49.56	-0.44	58.94	44.63
11,85		61.38	-2.13	72.19	45.81
21,9		112.25	1	117	91,94
155	LOWE'S COS.	79.19	1.44	79.19	34,19
36	LUCENT TECHNOLOGIES	70.94	-0,69	76.5	31,25
16.42	MARSH & MCLENNAN	87.56	0.69	93.94	66,75
5.2	MAY DEPT.STORES HIBNA CORP. MCDONALDS	64,44	0.5	65,88	46,75
17		31,69	0.19	38	22,25
11.8		65,63	-1,25	66,88	44,06
4.85	MCI COMMS.	53.47	-0.47	53.94	27,31
17	MEDTRONIC	55.63	0.75	57.75	36,81
33.1	MELLON BANK	67.44	0.69	78	43,75
26.75	MERCK	117	-1.94	132.38	85
4.5	MERRILL LYNCH	89,38	-0.81	99	51.75
8.1	MGST.DN WITTER & CO	78.06	9.31	84,44	41
9.9	MICROSOPT	84.81	-1.5	98.88	59.47
5.25	MINNESOTA MNG.& MNPG	92.63	-2.38	103.5	80.56
13	MOBIL	78	-0.13	82.56	65,31
	MONGANTO MORGAN (JP) MOTOROLA	55.38 124.19 53 67.75	0.38 -2.38 -0.25	57.81 148.69 89.94 77.5	34.95 94.81 52.94 50
2.98 4.7	NAT.CITY NATIONSBANK NORWEST	75.5 38.88 23.63	0.13 -0.5 -0.35 -1	80.75 43.44 41.13	56,88 26,62 18,06
21.6	ORACLE CORP. PENNEY (J.C.) PEPSICO PRIZER	71.81	-1,94	77.75	50.88
4.06		40.81	0,38	44.69	32.81
1.52		104.81	-1,81	118.25	50.94
6.31 5.35 20	PHARMACIA UPJOHN PHILLIP MORRIS PHILLIPS PTL	44.19 37.38 49.88	0	45 47,88 52,19	30 35,19 42.75
8	PITNEY-BOWES PNC BANK PPG INDUSTRIES	47	-0.19	52.06	34.75
6.2		57.75	-0.06	64.88	41.63
1.58		72.68	-0.63	76.31	53.31
3.14	PROCTER & GAMBLE	83.88	-0.19	89.56	64,72
1.2	RAYTHBON'B'	54.69	-0.81	60. <del>69</del>	46,75
1.58	SAFEWAY	36.44	-0.06	39.5	22,25
5.45	SARA LEE CORP.	\$8.88	-0.44	63.19	39.5
3.62	SBC COMMUNICATIONS	38.58	-0.13	46*	27.19
6.75	SCHERING-PLOUGH	83.63	-1.06	90.5	44.5
6.65	SCHLUMBERGER	78.06	0.56	94.19	58.44
2.3	SEARS ROEBUCK	61.81	0.06	64.69	39.88
10.73	SOUTHERN	26.56	0.88	28.38	20.88
0,89	SPRINT	71.38	-2.13	74	45
2.05	SUN MICROSYSTEMS	40,06	-1.88	53.31	31.75
2.05	SUNTRUST BANKS	79	0.25	82.19	52.13
5.11	TELE COMMUNICATIONS	34.31	-0.25	36.06	14,44
	TEXACO	57.75	-0.38	63.63	50,25
	TEXAS INSTS.	51.44	-1.31	70.5	40,75
	TIME WARNER	77,81	0.25	82.25	45,38
	TORO, DOMINTON BK, NEW	44.81	I	51	29,38
	TRAVELERS CP.	61.25	-0.38	73	36,59
6.95 7,7	TYCO INTL. UNITED TECHNOLOGIES US BANCORP DEL.	55.38 94 39.13	-0,44 0,44 -0.13	56.69 99.56 43.33	30.51 68.5 27
3.72	US WEST MEDIA CP.	37.06	-0.81	39.25	19.88
2.85	US.WEST COMMUNICATIO	50.75	-0.13	57.44	35.81
1.14	VIACOM B'	55	0	59.13	27.75
5.4	WACHOVIA CORP. WAL MART STORES WALGREEN	80.06	+0.06	89.94	58.31
1.7		55.73	-0.31	55.75	30.38
1.96		35.19	0.13	37 13	23.31
4.1	WARNER LAMBERT	63.81	-2.13	67.62	32.5
4.02	WASHINGTON MUTUAL	70.63	-1.38	76.38	53.75
16.6	WASTE MAN. WELLS FARGO WILLIAMS COS.	32.5	-0.13	35.13	22.25
2.97		362	-4.75	387.25	250.13
6.9		32.44	0.56	35.75	20
2.02 0.95	WORLDCOM INC.GA, XEROX	45.5 102.88	-0.13 -0.56	45,75 114,38	27.44 66.63 - قيسي قالم
					ملك وسيعت

🗖 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيناستريم انترناشونال (Datastream International) بموجب اتفاق خاص. 🗖 الصفحة من اعداد وتصميم النجياتيد 🗖 أسعار الإسهم هي اسعار اغَّلاق السوق امس بالعملة المطية، باستثناءالسوق الأميركية التي هي اسعار اغلاق اول من امس.

ALHA

, eq 55 %. 4145 48

44.8 40 2\*15 \*\*

4000

tall th

LIGHT TY

11 37 35

NITED

2412119

is are

350

1 - XIX X

.. 5 1515

SHOUNDS

51 5 155

No. 11,385 %

www.com

· · · ANDERS

Antonio Dudyja Maga

6 351,53% H SA DHATDER SOUTH SATERIA

AND STREET

N ALORES F

OF A STANIBAL

\* , v 124 (th

SALA CANAGETY

Mikkerik cife

Marin Britishistines MATERIAL SPENCES

A THE SALES OF THE SALES

VIOLET CRID

MINISTER BEACH IN

SCHOOL SHIPLES

CL DATPINA

HANGE INTE

POSTERIAN POSTERIAN POSTERIAN

PRINTER PRINTER
PRINTER VIOLETTE
PRINTTE VIOLETTE
PRINTER VIOLETTE
PRINTER VIOLETTE
PRINTTE VIOLETTE
PRINTTE

REAL ATT & COR MAN

PATORIE PURPAG

She usio arrai

RITTS REPORT OF THE PARTY OF TH

And office beliefel.

AND TAKE

COLUMN HOWARD COLUMN ACTUAL TO SERVICE SERVICE

ANTEL MAINE HERE

MRII IRANARATA

COLUMN COLLEGE COLUMN COLLEGE COLUMN COLUMN

WHITE WIST WATER

AN HERMITEC

RITH PHILLIA

त्रा स्थारम्

the tangerer

Butter West

Y BAN CHAIN D

WELL THE STATE OF THE STATE OF

W. RRIVER, WALSOMKES

والقوة الذي ساعدت باكستان نووياً - وهي الصين - هي في واقع

ونلك هو بُعد الأمنداد القاري الأسيوي الضخم الذي تراهن عليه

الصين لمنافسة الغرب على نفط الخليج في نهاية الأمر، كما اشار إلى

نلك كاتب هذه السطور قبل حوالي عام في مقالة بعنوان ،قطار الشرق

السريع، فقال له جميع «الحكماء، عندنَّدْ إنه يبالغ في توقعاته، ولكن

التوتر بين باكستان وإيران له جنور عدة، ليس اقلها عامل الصراع

المنهبي، وحيث أن القنبلة النووية اتخنت الآن تسميات بينية ومنهبية

فليس مُستبعداً أن يقال الآن إن والقنبلة الإسلامية، التي امتلكتها باكستان صد القنبلة الهندوسية (وضمناً القنبلة اليهوبية) هي في

الْغَالَبِ دَقْتَبِلَةَ سَنْيَةً، وعَلَى إِيرَانَ امْتَلَاكَ دَالقَنْبِلَةُ الشَّيْفِيَّةُ، فَيْ المُقَابِلُ

بالإضافة إلى اعتبارات مكانتها الإقليمية - فإن ذلك سيعنى انتقال

للنطقة من الصراع المذهبي بالأدوات البدائية إلى عصر الصراع المنهبي

القرن الحادي والعشرين بكل وعودمً... «التقدمية»؛

هذه داللبارزة، النووية بين تل أبيب وطهران.

للتعايش معها بسلام وتعاون ومن دون تدخلات.

بعواقبه في علل السباق الآخر... سباق الجنون.

التطورات الخطرة في هنَّه المنطقة.

ويهذا للظهر المتخلف من الصراع يمكن ان تدخل شعوب هذه المنطقة

وإذا ما اقتربت إيران من الخيار النووي، فإن إسرائيل لن تتوانى

من خلال هذا الركام الخطر من الاحتمالات والمحانير النووية، تبقى

إن التفاهم السعودي - الإيراني بجب تاييده ودعمه بقوة من بلدان

والمامول آلا تغزلق إيران نحو هذأ السباق النووي لأنها ستفتح

غير ان تجنب ثلك ليس بالأمر السهل في ظل الأزمة الداخلية المتفاقمة

إن سباق العقل الذي تخوضه الملكة العربية السعوبية – وحبها

والمطلوب مؤتمر دولي واقليمي عاجل بمشاركة جميع الدول المعنية،

إِنَّ الولايَّاتِ المُتحدة تَدرك جَيداً أنها لنِّ تُسْتَطِيعِ ابْقَاءَ جَنُّونِها في

الخليج إذا امتلكت إحدى دوله سلاحاً ذووياً، لأن هؤلاء الجنود

سيكونون جميعاً رهينة التهديد النووي، فماذا تنتظر واشنطن بعد

التفجيرات النووية العشر على مداخل الخليج؛ المشكلة أن «الهيبة» لا

تتجزأاً، وعنيما تسمح القيابة الأميركية لنتانياهو أن يظهرها على

رؤوس الاشهاد كنمر من ورق، فلماذا تتوقع من الآخرين التعامل معها

- في ما يبدو من المؤشرات المحيطة، يجب ان يكون سباق جميع الشعوب

والدُّول في هذه المنطقة من أجل حماية نفسها من مصير لا يمكن التكهن

لحعلُ الخُلْتِج مُنْطَقَة خَالَّية مِنْ الْأَسلحة النووية والبيولوجية.

في إيران سواء على الصعيد الاقتصادي، أو على صعيد التصارع من

للبادرة السعوبية المتميزة حيال إيران نوعاً من رصمام الإمان، حيال

المنطقة كافة، خصوصاً أن وأشنطن وتل ابيب لن تكونا «مشجعتين»

لهذا التفاهم والذي من شائه إشعار إبران بأنها تعيش في جوار قابل

على نفسها وعلى جوارها القريب والبعيد اسوا الاحتمالات.

عن توجيه ضربة اجهاضية إليها على غرار تدميرها المفاعل التووي

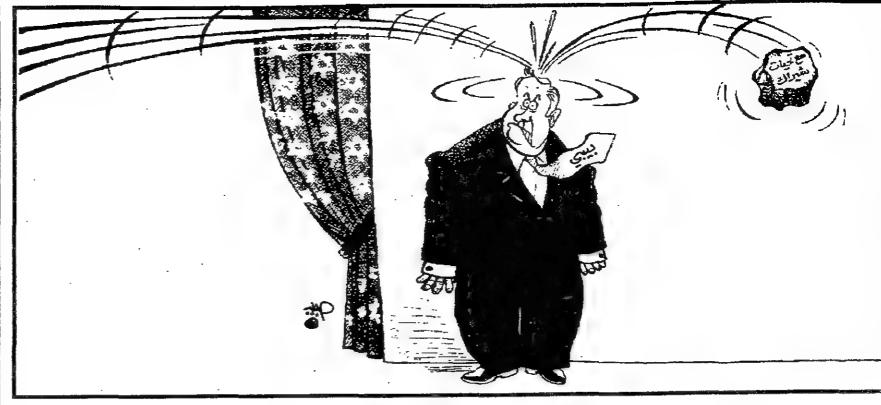
العراقي. وعندها فإن منطقة الخليج والمشرق العربي ستصبح ساحة

المهم أن الخليج الآن أمام الاحتمال النووي الإيراني. وإذا علمنا أن

ما جيوى حكمة «الحكماء» مع احترامنا لهم في عالم... مجنون؟!

الأمر على تعاون طويل الأمد مع إيران.

- النووي



الخليج أمام الاحتمال النووي

## اق العقل.

### محمد جابر الأنصاري \*

■ لنتامل في المشهدين التقيضين: ● الأمير سعود الغيصل ينهي زيارة ناجحة لطهران تؤطر للانعطاف الذي بادرت إليه القيادة السعودية مع القيادة الإيرانية في الأونة الأخيرة بِما يَمثلُ بِكُلُّ المعادِينِ بدايةٌ لمُنعطَّف تَاريضَي، ليس في العلاقات السعوبية - الإيرانية فحسب، وإنما في اللوَّحة الاستراتيجِّية الشاملة 

أفضل بين دوله، وقرصاً أقل للتدخلات الدولية في شؤونه، وربعا ادى في النَّهَايَة إِلَى طي صفحة الحربين للنمرتينُ اللَّتِّينَ شُهَدتَهُمَّا ٱلمُنطقة خُلال ما لا يُزيد على عقد من الزَّمنَ.

• ولكنَّ قَبْلِ أن مُنتنفس الصبعداء، في هذه المنطقة، حيال هذا الانعطاف الايجابي، صار الجميع فيها من جانب اخر يخشون «تنفس، الغبار النوويُ الكَثْيف الْتَصَاعَدُ مَنْ شبهُ الْقَارُةُ الْهَنَّدِيةُ بِّينَ الْهِنْد

وبطبيعة الحال، لا احد يستطيع الآن إدانة باكستان على قيامها بالردُّ على التحدي النووي الهندي قالامر - من جانب باكستان - اشبه ما يكون بحق النقاع المشروع عنَّ النفس.

ومن حق باكستان الآقل حجماً وسكاناً وموارد، أن تخشى جارها الهندي القوي الذي بخل معها حروباً عدة، وما يزال يرفض منح حق تقرير أَلْصِيرَ - وهو حق إنساني وخيار بيموقراطي - إلى شعب كشمير السلم على رغم أن الهند تنخلت في مرحلة سابقة لمساعدة بنغدلاش على الانفصال عن باكستان بحجة حقها في تقرير المصير.

وعلى نيوبلهي أن تكون الأن في اقصى حَالات صَبط النَّفُس والتحلي بالحكمة، وإلَّا فإنَّها ستخسر التعاَّطف الَّذي كسبته في عالم الجنوبِّ الذي لم يتعاطف معها لانها هددت باكستان بل جاء تعاطفه معها لانها تحدث معايير الغرب المزدوجة، والانفراد بتقرير مصير انسيا بين الولايات المتحدة والصين، والتغاضي عن التجاورُ النووي الإسرائيلي (هذا إذا ثبتت براَّعتها من احتمال التَّواطَؤُ مع إسرائيلٍ في مشروعها النووي). إن القرار النووي الهندي لن يظل محتفظاً بمعانية الأيجابية هذه إذا تَحُولُ مِنْ إطارَهُ الْنُولِي وَالْاقْلَيْمِي الأوسِعِ، وتَركِرُ ٱساساً فَيُ تَهِيدٍ. جارة الهند الأصغر والإضعف باكستان.

وإذا ثبت أن القرار النووي الهندي كان دافعه الأساس مجرد كسب الشعبية للحزب الهندوسي الحاكم على حساب المعارضة، وتصعيد المواجهة ضد باكستان وإحكام المزيد من السيطرة على كشمير، مع : مشاعر العداء بين الهندوس والمسلمين في شبه القارة الهندية، فإن نلك سيمثل خروجاً على روح الهند المتسامحة وفلسفة مجتمعها اللبيرالي السالم والمنفتح الذي نال اعجاب العالم وتعاطفه منذ

الاستقلال إلى اليوم كما أن الحكومة الهندية الحالية سترتكب خطأ تاريخياً فانحاً إذا تورطت في تحالف نووي وعسكري مع إسرائيل - على الطريقة التركية

- انتهازاً منها لتدهور الأوضاع العربية. نلك سيؤدي إلى خسارة الهند مكانتها التاريخية المحترمة في العالم العربي بما في ثلك منطقة الخليج التي تمثل جواراً استراتيجياً بالغُ الحساسية بالنسبة إليها كقوة اقلَّيمية كبرى على مداخل المُنطقة. وكما أشار كاتب هذه السطور في مقالة سابقة، فإن الهند يمكن ان تكون

عاملاً ايجابياً على المدى البعيد في دعم استقرار الخليج حيال اي

تهديد من داخله أو خارجه. غير أن هذا الدور لا يمكن بناؤه من خلال سياسات بينية أو منهبية قصيرة النظر أو من خلال مغامرات غير مسؤولة يمكن أن تهدد كيان دولة مهمة – ايضاً – لأن الخليج مثلً

إن الهند - وقد اثبتت قدرتِها على تأكيد أهميتها الاستراتيجية في اسيا والعالم - ستحسن صنعاً لو عانت إلى مبانتها التاريخية المُثبِتة. وابتَّعبَّت بسياساتها الرَّاهنة عن شَبِهة النِّحالفَ الهندوسيَّ – اليهودي كُماْ يتريد، لانْها بهذا العَمل ستنفع العالم الإسلامي كله للوقوف صَدها في حرب نينية جنينة منافية لروح التقَّمْ والعصرَّ، ونلكُ ما تجنبته

وبما يتجَّاورْ مواقف القوى الكبرى، فإن «القصة الحزينة» ذاتها

وما زُلْنَا نَشُهُد الْآثار المُسُويَة للغُرُو العراقي في الكويت على الشعب العراقي ذاته. واليوم ينبغي أن تكون نيونلهيّ وإسلام اباد اكثر حكمة وضبطاً للنفس، واكثر استعداداً لمواجهة الأوضَّاعُ الداخلية بأناة وصير

فالخطورة اليوم أن الهند تزداد قوة عسكرية على قاعدة اقتصابية متازمة واقتصاد متارجح سيرداد تدهوراً مع وقف المعونات الاقتصادية الدوائية عن الهند، وهو وضَّع يذكرنا بحال الأتَّحاد السوفياتي في مراحله الأَخْيِرَة. وتبدو الصورة أكثر خطورة على صعيد الوضع الداّخلي في باكستان. فالواقع أنه لأول مرة في تاريخ العالم تمثلك دولة – على هذه الدرجة من القلتان الأمنى والقانوني - أسلحة نووية.

تجارة الأسلحة والمخدرات لهي من حقائق الحياة اليومية في بأكستان وفي ظل هذا الوضع، مع وجودُ السلاح النووي، ومعُ الأرَّمة ٱلاقتصائية الخَانقة، ولحتقان العلاقات مع بلدان البوار (الهند، إيران، افغانستان)، بإن الاحتمالات المرعبة قائمة وواردة.

تتكرر في عالم الجنوب، وهي أن الزعامات في معظم دول هذا العالم نهرب - إلى الأمام - من أزماتها الداخلية إلى المغامرات الخارجية المهلكة، والنتيجة أزمات أكبر وأطول مدى.

لتخفيف معاناة شعبيهما.

من جانب أخر، فإن التفجير النووي الباكستاني، بعد التفجير الهندي، يضع الخليج على قاب قوسين أو الني من الزلزال النووي. فإذًا كَانَ ٱلتَفْجِيرَ النُووي الْبِاكْسِتَانِي مُوجِها صد الْهند، فإنه قدّ تم

واَفْضَلُ مَا يَمَكُنُ انْ يَحِدِثُ الْأَنَّ بِالنَّسِبَةِ لْسُتَقَبِلْ السَلَّامِ الْأَقْلِيهِ

وقد أحسن السيد نواز شريف رئيس الحكومة الباكستانية صنعاً

الهُّند بُحُكُمة بِفَضْلُ سِياسات نَهْرَقُ وخلفائه في حرْبِ «المؤتمر».

والعالمي - بعد التفجيرات النووية الباكستانية - هو اعتبار أن: «تعادلًا في موازّين الكرامة والعزة القومية، تحقق بيّن الهنّد وبأكستان، وانه يمكن التأسيس الآن بـ «تعايش الشجعان» بين البلدين بلا ضرر ولا ضرارٍ، لأنه ٍلا بديل من نلك إلا الحرب النووية في أكثر مناطق العالم تَمزُقاً وَفَقَراً. وإذا كانت الولايات المتحدة اثْبِتَت عَجزها عن لجم السباق النُّوويِّ، فَإِنْهَا مُطالبة اليوِّم بْإقناع البلدين بمثل هذا التعايش السلمي، وإلا فإنها ستفقد ما تبقى لها من مكانة وبور باعتبارها القوة الإعضاد في العالم خصوصاً بعد أن أهالها نتانياهو أمام العالم كله إلى نمر من ورق، وهي راضية بمصيرها المحتوم أمامه.

إن صراع الاثنيات والذاهب، وعمليات التهريب الواسعة، وانتشار

عندما أرفق اعلانه عن التفجيرات النووية بتنكير شعبه أن عليه أن يظهر الآنِ قدراً أكبر من الانضباط والمسؤولية واحترام القانون: أمنياً وضريبياً وغير ذلك. فلكل شيء ثمنه. وإذا كان هذا الشعب تحمس للرد على الهند نووياً، فإن عليه الآن أن يثبت القدرة على تحمل تبعات حماسته هنه، وهي مُوازنةً لا يبدو أنَّ الشعوب في عالم الجنوب تدرك أبعانها عندما تَنَهَّبِ وَللسَكرةِ ، وَتَأْتَى الفَكرةُ.

اجراؤه في الغرب قريباً من الحدود مع... إيرانا

### رسائل بلدية

■ استطاع الناخبون في لبنان ان يحولوا الانتخابات البلدية من مجرد استحقاق تقرضه الإدارة المطية الى حدث سياسي بألغ الدلالات. صحيح انه لا يمهد لتغيير كبير في السياسات العليا، لأن القرار في هذه السياسات ليس لبنانياً، لكن الأصبح أن الانتخابات شكلت رسائل وأضحة التعبير عن إي للجنَّمع. والأمر لا يتعلق باقتراع نظيف من النَّدخلات والضغوط والالاعيب، وإنما يتعلق باختبار هو الأول من نوعه للنظام القائم وتركيبته وملبيعة الاستقطابات التي تسيطر عليه.

في محافظة الشمال، بعد محافظة جبل لبنان، ارتسمت مجنداً ملامح تيار معارض أوسع مما كانت تعبر عنه المعارضات المعروفة. وجرت تحالفات لم يكن متصوراً حصولها من قبل بين فثات أخضعت تناقضاتها السياسية التقارب بين العائلات. وفي مختلف المناطق يُنظر الى مرشحي السلطة على أنهم مرتهنو الضمائر والمسالح، لكن هذا لم يمنع العديد منهم من الفوز بعد تقديم شيء من التنازلات. ثم ان بعض مرشحي السَّلطة عمد مسبقاً آلى لعب اللعبة المحلية، والى اعتماد

خطآب سياسي معدل، ليضمن فوزه. لعل أهم ما فضيته هذه الانتخابات ولا تزال ماضية في فضحه هو ما يسمى «الوفاق الوطني» صيغته للتمظهرة في الحكم والحكومة. وليس ادل على ذلك من أن الهاجس في الدوائر المختلطة كان ضرورة تأمين قورٌ مرشمين لعضوية البلديات من الطائفة - الأقلية - في هنَّم الدائرة أو تلك. وتعتبر معركة بيروت، الأحد القبل، احد أهم الاختبارات والوفاقية، التي قد تتوصل إلى صبغ شبه وفاقية لتمريز الانتخابات من دون أن تتوصل إلى صيغ تمثيلية حقيقية ونزيهة، ويستدل من الاقتراع في الشمال والجبل أن المرشدين الاقليين ظلموا حيثما تعذر طرح لوائح وفاقية تضم مختلف الطُّوائف والتيارات. ومرد ذلك طبعاً إلى قصور الخطاب الوفاقي، وبالأخص الى عدم

صدقية والوفاقيين، المفترضين، ما انعكس سلباً على عموم المواطنين. الظاهرة الأُخْرى في هذه الانتخابات هي أنها شكلت قناة تعبير عن رفض الطواقم الحاكمة ورموزها. كما أن أقطابُ الحكم وجدوا أنفسهم في حالات متعندة مشوشي التواصل مع الناس، لذا كانوا يضعون القواعد التي يعتقدونها ضرورية لانشخابات سوية - من وجهة نظرهم - ثم يغيرون هذه القواعد حسب الطُّروف. دافعوا طويلاً عن معدم تسبيس، البلديات وضرورة ابعاد الحزبيين عنها، لكن تدخل الاقطاب في تركيب اللوائح والتحالفات كان تسييساً حاداً وفجاً رد عليه التَحْرُونَ بِتسْيِس وَلحِياناً بِ «تطييف» أكثر حدة، ما أضطر الاقطاب إلى الاعتراف بأن الواقع الاجتماعي في البلد سياسي جداً بحكم وجود قوى غريبة تتحكم بكل شيء، وسيتبين الأحقاً أنهاً ضمنت مصالحها في اكثرية البلديات لأنها تتحكم أصالاً بالزعماء المحليين، ولهؤلاء نفوذ مؤكد على

البلديات أياً تكن تركّبباتها. لا تؤثّر البلديات مباشرة في السار السياسي للبلاد، لكنها تستطيع التأثير في جوانب كثيرة، أهمها وضع حد الأجواء السيب والاهمال والتعدي على القرائين وتحصين المخالفات. فكل ذلك تم ويتم بحماية من الزعماء للطبين النبين استفادوا من تلك الاجواء لتدعيم مواقعهم ورشوة ازلامهم لشراء الولاءات. ولا شك أن المحطات الباقية من الانتخابات ستحاول تأكيد التيار الاجتماعي الناقد لشطط السياسيين. وعلى رغم الرسائل التي حملها الاقتراع حتى الآن فإن الملاحظ هو أنَّ أقطاب الحكم يرفضون الاعتراف بالحقائق التي تأتيهم عبر هذه الانتخابات، أو يتهربون منها. لعلهم لا يستطيعون سوى هذا التهرب، لكن الناخبين يقولون كلمتهم. انهم لم يصنقوا ولن يصنقوا الأكانيب التي بني عليها الحكم حتى الآن.

عبدالوهاب بدرخان

### الذرة والشرق الأوسط

■ بين المتخوفين من التطورات الأخيرة في شبه القارة الهندية، من يتوقفون عند «عجز» الهند وباكستأنَّ عن اقامة ردع كالذي أقامته الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي في وقت سابق. ومن الأسباب التي تُذكر أن العاصمتين الآسيويتين المتناحرتين لا تمتلكان الوسائل التقنية أو قنوات الاتصال الفوري التي تُبقى استخدام هذا السلاح مُحرِّما عملياً، كما أنهما لا تملكان معقيدة الردع، التي اشتغلت موسكو وواشنطن طويلاً على تطويرها .

لَّكُن أسْبِاباً أخرى ربما كانت أشد مدعاة للخرف تحضر في هذا المجال: فالهند وباكستان، على عكس الولايات المتحدة والاتحاد السوفياتي، متجاورتان جغرافياً، ووجود تنازع حاد ومباشر بينهما على كشمير يجعل التوتر أرفع بكثير منه في المانيا حيث أمكن لواشنطن وموسكو أن تتعايشًا، عملياً، مع صيغة البرليذين. ثم ان الكراهية المتبايلة تطول المتمعين المهندي والباكستاني فلا تقتصر على سلطتهما، على ما كانت الحال ابان الحرب الباردة. فإذا ما عُرف الروس عهدذاك بعميق اعجابهم بالنموذج الاميركي واهله، لهث حكام نيودلهي واسلام آباد رزاء مطالبة الشعبين بالتصعيد واستجابوا لها.

والحال أن العناصر هذه شديدة التنكير بالجوار المرير الآخر بين العرب والاسرائيليين، علماً ن تل أبيب، في هذه الحال، هي وحدها من تملك الذرة ولو مكتومة. ولئن ريط بعض تحرك الرئيس الفرنسي جاك شيراك بالقلق من تسرب السلاح النووي ألى الشرق الأوسط، فإن التكهنات التي تطول ايران واستعداداتها، تزيد المفاوف وتبررها في أن.

وهذا مجتمعاً ينبغي له، نظرياً واخلاقياً، أن يضيف بعداً أخر للإلحاح على التسوية، وأن ضيف تنبيها أخر الى مخاطر ادامة النزاع والتوتر في ظل التطورات النووية القائمة والمحتملة. قادًا كَانَ التخلص من السلاح النووي الاسرائيلي، وكلّ سلاح نووي، ولجبا انسانيا قبل ان يكن سياسيا، فالواضح في ما خص الشرق الأوسط، ان التسوية هي وحدها ما يشكل الاطار

وخطوة من هذا النوع، مسكونة بهذا الادراك التاريخي ويمسروليته، هي وحدها ما يتكامل مع نيات دولية، لم تظهر بعد، لاستنصال السلاح النووي جملة وتقصيلاً. في القابل، وما دمنا في نطاق التعبير عن المخاوف، يستحيل عدم ابداء الخشية، بل الهلع، ميال ألتلازم الخطير بين وجهتين:

سياسة أميركية (دع الروسية جانباً) تجمع الى ضعفها في ادارة الشؤون الخارجية، عدم المبادرة الى طرح مبادرة كهذه، وادراك متزايد في الشرق الأوسط لسال المهية التوتر والتصعيد! وغني عن القول أن سياسات السيد بنيامين نتانيا هو تبقى المثلة الأمينة للوعي الناصع بهذه الأهمية، ترفدها التحليلات التاريخية - المستقبلية للشيخ أحمد ياسين في ما خص زوال اسرائيل

وفي النهاية لا يني يتبين أن أمر الحياة أهم بكثير من أن يُترك للبشر، تماماً كما أن الحروب أهم من أن تُترك للعسكريين. لكن ما العمل والبشر أغلى ما في الحياة هذه؟

حازم صاغيّة

## مثال سوهارتو، سقوط الديكتاتورهل هو نهاية المطاف؟

### صلاح النصراوي \*

■ كلما سقط دكتاتور وانهار نظام شمولي في اي بقعة من بقاع العالم عمت الغبطة والبَهْجَة ليس لدى شعوبَهُم الَّتِيّ اخْتَرْلُوهَا (على حد تعبير الشاعر النيجيري وضحية احد هذه الانظمة كين سارو ويوا) الى مجرد ذرات من تراب، بل أيضاً لدى عموم الناس في أنحاء العالم، خصوصاً عند اولئك النين لا يزالون يعانون انفسهم من تسلط الديكتاتورية والشمولية في بلدائهم ويتطلعون الى زوالها. هذه الحالة من الابتهاج العفوي الصائق تكررت اخيراً بانقشاع مرحلة سوهارتو الأنبونيسيَّة ولا بدَّ أنها تثيِّر الكثِّير من الْإسْئلة عنَّ الْمُعْنَى الحَقْيقَى الذي تُخْتَرْنُه أَطلالة اللحظة التاريخية الواعدة بعد سنوات ولربماً عقود من العيشُ في بياجير الزنازينَ المظلّمة التي سيجت بها الأنظّمة البيكتاتورية الاوطان وظنت انها حولتها سجونا الى الأبد.

أول هُذَّه الاستثلة التي أثارها سقوط سوهارتو كما أثارها من قبل سقوط محمد رضا بهلوي وشاوشيسكو وقرديناند ماركوس ودوقاليه وبول بوت وبينو شيه وموبوتو وامثالهم من الطغاة الصغار والكبار النبن رُخْر بهم هذا القرن، هو كيف أمكن لسفاحين ومهرجين وعصابيين ومهووسين ان يجوسوا طريقهم الى السلطة خلسة وان يتبوأوا مناصبهم بالخديعة والغدر طيلة هذه السنين الشؤومة فيهينوا شعويهم ويحولوا حياتهم الى مسلسل لا نهاية له من القهر والمنسى الإنسانية تجري بين الحوائط والاسوار.

هناك حيرة وانبهار ونهول لزاء ظاهرة الاستبداد هذه التي تخطت الإزمنة والاميان والثقافات والشعوب والملل حتى أضحت وكأنها نبتة شيطانية تعتد چنورها في كل ارضٌ وفي كل حين، وإذا كان التقرد بالسلطة المطلقة والطغيان صفة ملازمة للحكم الثقوض في التعصبور السحيقة وعهود ما قبل قيام المجتمعات المنظمة مبنيا وسياسيا وظهور شرائع حقوق الانسان ومبادئ الديموقراطية والحرية فأي مبرر نلك الذي بتيح في حياتنا المعاصرة استمرار مثل هذا النكوص الحضاري؟ تُأْتَى هَذَّهُ الأسطَلة للمعيرة (ولربَّمَا البسيطة ايضًا) هو كيفّ ستطاعت هذه الأنظمة ان تتربع على سدة السلطة وتستمر كل هذه السنين مشيعة الخراب المّادي والروحي في مجتمعاتها، وأيه طاقة هي التي ظلت تحملها على ريح معاكسة لاتحاه التاريخ و ارادة شعوبها كل هذا الوقت؟

ثلاثون سنة ربما هو معدل حكم الديكتاتور من هؤلاء، يتحول خلالها الناس والاوطان بالتقادم ووضع اليد الى مجرد ضيعة لا يمكن أن يفكر احدهم بالتنازل عنها طوعأ إلاحين تحين ساعة الحقيقة والحساب لَنْ يُنْبِغَيُّ أَنْ نَتُوجِهُ بِهِذَا السَّوَّالَ؟ أَلَى الضَّحِيةَ ٱلدِّي عَانْتُ مِنْ المهانة والذلِّ والألم طويلاً حتى ظن انها استطيبته، ام آلي العالم الشارجي الذي أجل إحساسه بالمسؤولية وارتكن الى الحلول التي تحمى مصالحه واهدافه من دون مساطة او وحَرْ من ضعير؟

كلُّنا يعلم أن عنف الطاغية على من الإزمان والأوطان كان ضارياً واشد شراسة مما يدركه الأخرون ممن لم يكتووا به. لكن، ألم يهيئ بعض الضحايا انفسهم الارضية الخصية التي نعت بها تلك الأفات عن بينهم من خلال كسلهم وعجزهم وغبائهم وحماقاتهم ثم ساروا نياسأ في طريق الظلم والاضطهاد والإستبداد؟ ثم كم منهم ارتضى أن يكون

للديكتاتور مطية ودجالاً وحامل بخور وقارع طبول؟ اما عن العالم (او العامل) الخارجي، فأية بالأغة بإمكانها اليوم أن تنفي أنه في معادلة الديموقراطية إزآء السوقى كانت الغلبة دوماً لعامة ترآث وثقافة الثانية وليس لمروجي الشعارات المثالية. وهكذا كانت اليد التي صنعت او شاركت في صَنْع الحِريمة تِطل في كَل مرة بِشَارِفَ مُفعول الطاغية على الانتهاء، لَكي تَنصَم رياءً الي صَفوف الشعب والمتضامنين معه والمؤازرين الحقيقيين له بحثاً عن فرص احرى لأسواقها ولصالحها واستثماراتها حن ركام الخراب والدمار الذي بخلفه النظام البائد.

ومع أن للدكتَّاتُور أو النظام الشمولي، كما اتضح من التجارب التي مرت، عمراً افتراضياً بنتهي بانتفاء الحاجة اليه فإن السؤال الثَّالَّتُ هُو: هَلِ أَن سقُوطَهُ حَتْمَيْ، أَي امر مفروعُ منه وَياتَى فَي اوانَه؛ الجواب واضح. لا شيء حتمياً كما تقول التجربة التاريخية أي بمعنى تلقائي واكيد من دون خوض الصراع معه مهما كانت اشكاله يصر احياناً الى حد المعجزات كما حدث في جنوب افريقيا او ملجمي كما حدث في آبران الشاء أو صلب وعنيد كما حَنْثُ مَعْ مُوبِوْتُو. مَنْ ٱلْنَابِر جِداً كما عوَّىتَنَا التَجِربِةُ ان يِنْخُلِّي الْسِكِتَاتِورِ الْتَحْصِنُ بِأُوهَامِ الْعَظْمَةُ وسلطة القمع طوعاً عن سلطته من دون أن يجبر على ذلك ومن دون أن يتوج مسيرة شروره بالمزيد من الدم والدموع والآلم حتى ولو كان تلك مجرد خمسمئة قتيل من شعبه كما حدث مع سوهارتو ليضمهم الى نصف المليون (او ربِّما المليون حسب منظمة العقو الدولية) من الجِمَاجِم التي صعد على أكوامها الى سدة الحكم منذ عام ١٩٦٦.

يِّد هناك السَّوَّال الرابع: هل تعني نهاية بيكتاتور ان ِبلده اصبيع أمناً وذا مناعة ضَّد الديكتَّاتورية والشمولية ومنحصناً من هجمات عوارضُ التسلط المنطلقُ وانظمةُ العسف؛ وفي إمكاننا ان نضع السؤال بصيغة اخرى هل تورث البيكتاتورية وهل تعيد انتاج نفسها بأشكال جديدة؛ وهل ترسخ جنورها في الأرض لكي يعاد إنباتها كلما تهيا لها مناخ مناسب من الازمات السيأسية والاقتصادية والاجتماعية مع ذات مريضة وأنا متضحمة؟ الواقع والأحداث يقولان انه لم يثبت الى الأن أن سقوط الديكتاتور

يوفر المناعّة اللازمة صّده ولا يمكنّ ان يعثي نهاية الطّاهرةُ اذا لُمْ تصاحب نلك عملية هدم لقواعد وهياكل الشر والظلم والقساد التي اقامها وإعادة بناء المجتمع على اسس الخير والعدالة والحريأ والمساواة وفي مناخ ينفع بنضج عملية بيموةر أطية تمنع من تكرار الْلغامرة والتجْرية الْمُرْيرة. غَيابُ هذه الشروط بالذات هو الذي يمنع الملايين من الاندونيسيين من التصديق ان بإمكان بشار الدين يوسف حبيبى ان يكون المنقد والبديل المنتظر لسوهارتو مثلما يمكن ان يكون لوران كابيلا بديلاً منتظراً لموبوتو في الكونغو.

وعموماً يشكّل سقوط سوهارتو في مقدماته واسبابه (وهو حدث غير عابر ومبهج حقاً) علامة بارزة في تاريخ النَّضال صد الأنظمة السيكتاتورية التي اقيمت في بلدان ما كان بدعى الى حد قريب بالعالم الثالث خَالَل النَّصفَ إِلْثَانِي مِن هذا القرن. وتجربة صعود هذا السكتاتور وسقوطه جبأرة بالتراسة والتمعن لهذه الظاهرة التي كلفت هذه البلدان لحد الآن تضُّحيات ومحناً يصعب حصرها بنقة. إلا ان المؤكد أن أفظع نتائجهاً هو أنها عطلت دورتها الحضارية حين جعلت لعبة السلطة فيها راسخة في حلقة من العنف والدم يصعب كسرها. وفي يقيني ان مرحلة سوهارتو الاندونيسية بتأريخها وابعانها الاقليسية والدولية تصلح كمقارية سياسية تلخص بامتيار تجربة الحكم

الديكتاتوري والشمولي في العديد من بقاع العالم التي مرت بظروف مشابهة ووالجهت تحديات ومصاعب مماثلة.

\* كاتب وجامعي من البحرين.

حُاولَتَ الْمُعَايِةِ دائمًا أنَّ تطمسُ الحقائقُ البشعة التي نتجت عن الانقلاب الذي آاده سوهارتو على الرئيس السابق سوكاربو وان تصبغ له صورة الزَّعيم الذي جعل من أنتونيسيا نمراً استوياً أحَّر مغفلة أوَّ متجاهلة هوية أأنظام الديكتاتوري الذي أقامه وسجله غير المشرف من الفساد والقمع والطغيان. فمنذ الايام الاولى لصنعوده الدموي الى السلطة هلكت آجهزة الأعلام لسوهارثو باعتباره منقذ اندونيسيا واربما جِنوبِ شرقي اسباً من برائن الشيوعية. وأستنادا الى الوثائق الَّتي نشرها المفكر المدركي نُعُوم تشومُسكي في كتابه دسنة ٥٠١ الغزق مستمر، فإن الضابط سوهارتو الذي انقلب على زعيمه حقلي بإعجاب كبار الكتابُّ والمعلقين في اشْهَر الصَّحفُ الاميركية والبُّريُطَانيةُ واليابانية التي ظلت تشيد به وبإنقلابه النموي، حتى ان كاتباً رصيناً مثل جيمس ريستون وصف الحدث في «النيويورك قايمرُ» بانه وشعاع من النور يطل على أسياء بينما حقلت صحف مثل دالو اشنطن بوست، ومجلة دالتايم، ودلوس انجلس تايمر، ودالايكونمست، بعبارات إشادة مَماثِلَة. وِكَانَ عَلَى الْعالَمِ انْ يِنْتَظَرِ الْنِنْدِينَ وِثَلَاثَيْنِ سِنْة، وَيعد أن انْهارت تجرية النَّمور التي كانتُ قائمة على اساس من الفساد والغش والسرقة، لكي يسمع مَنْ كاتَّب رصين آخر في «النيويورك تايمز، هو توماس فريَّدمان بأن نقلام سوهارتو لم يكنُّ سوى دحكم اللصوص الذي شكل قلعة المواجهة مع الاصلاح».

التجربة الاندونيسية وضعت مرة اخرى تحت الاضواء مأساة الديكتاتورية في عالمنا المعاصر كشحد يولجه المجتمعات التي لا تزال الديموة راطية تستعصى فيها على الولادة. وعلى رغم كل ما يُقال عن طوأهر العولة وحتمية تقلها عدوى الديموقراطية كاسلوب مستقبلي للحكم في المُجتَمَعات التي لم ترَل تُحمِنُ تَفْسها صَّدها، قَإِن من الصعب التكهن الآن بان هذه المجتمعات والسباب تتعلق بالإرث السكتاتوري القمعي، سُوفُ تَتَمَكَن قُرِيباً مَنْ تَخْطَى هَذَا الشَّكُلُ ٱلَّذِمرِ مَن انظَّمَةً الحكم والعبور الى بر النهوض الحضاري. وببساطة لا توجد الى الآن ادلة كاقية على ذلك. هذا لا يعني بطبيعة الحال أن اختفاء بكتاتور من عالمنا ليس جديراً بالاحتفال وأن يكون تحريضاً نبيلاً للناس ضد التقاعس واللامبالاة ومن أجل التغير الايجابي، بل أنه مجرد وصفة ضد الإفراط في التفاؤل.

عندما سئل سوهارتو غاذا لا يستقبل استجابة غطالب الجماهير التي كانت تتظاهر يومياً ضده منذ شهور، اجاب انه حتى لو اضطر المغادرة كرسى الحكم فإنه سيفلل يعمل كـ ديانديثو ، اي دحكيم، بالغة البلاد ليقدم النصح والشورة الى الناس. مثل هذه الجِّراة والصَّفَاقة حسرة حقاً بسكتاتور انجر بجدارة نلك الكم الهائل من الإكانيب التي حاولٌ بها التَّعْطَية على جرائمه منذ حمَّامات نم عام ١٩٦٥، حتى أنهيارٌ اقتصابيات اندوئيسيا بفعل نهب عائلته وامتدقائه. لكنها ايضاً تعبر عن رغبة متجدرة لدى الديكتاتور وإصرار على الحفاظ على أرثه طالمًا انه ينظر الى نفسه باعتباره منقذاً وليس جلاداً. مثل هذه التمنيات تعنى أنَّ المطَّلوب ليس سلَّوط السكتاتور وشروره فقط بل الأهم هو سقوط إرثه.

+ صحافي عراقي،

# أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦

رثيس التحرير: جورج سمعان

KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT الباتف: 0171-3714225 | 0171-3714225 | 0171-3714225 | 0171-6029988 | - التمرير: ~ الإدارة العلمة: الهاتف: 0171-6029988 للناكس: 0171-6024963 للاكس: 151-592 - التونيع: الباتني: 0171-6052124 فناكب : 4546-0171 🖪 مكتبُّ واشنطن: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🔳 مكثب نيويورك 10017, USA, Tel/Fax: (212) 486 0576, (212) 963 7619 ■ مكتب موسكو: Rubleovskoe Chesse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 F; \* 4154254 ■ مكتب باريس: 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS,-Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217

 عكتب بيروت: الحدراء، شارع السادات، بناية شأتيلا، قطبة الرابعة. الياتف/ الفاكس: ٥٠٤/٢٠١/٢/٢/٢/٤/ (١٠) ■ مكتب الرياض: جريد بلازا - الدود الرابع - شارع العليا العام هريب ٢٠١٨٦، الرياض ١١٥٢٧، تنهاتف: ٢٥٢٥٦٥ / ٢٩١٥٤٦ / ٢٠٤٢١٥٤، التاكس: ٢٦١٥٢٥ ■ مكتب جدة: شسارع صداري، غرب طريق للدينة. حرب. ٢٢٥١٨، جدة ٢١٤٢٦، قلهاتف: ٦٣٩٢٢٩ الشاكس:

> R مكتب الكويت: شارع مهد البسائم - مركز المشاري والخترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهائف. ٧٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦ ■ مكاتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مجارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٣ - شفة ٩ الهاتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الناكس. ٢٥٠٨٠٤٢

🗃 امكتُب المحدوريّ: التحرير: ١٠ه بناية سبئي سنتر شارع الحكومة، للنامة مراب ٢٦٢٨ الهاتف: ١٩٧٠–٩٧٣ ، الفاكس: ١٩٧٠–٩٧٣. - الابارة: شقة ٨، بيت ١١١٤، طريق ٤٣٢٥ (الجنير)، مجمع ٣٤٣. للثامة

الهائف: ۸۲۸۷۹۸ – ۹۷۴، الفاكس. ۹۴۰۸۷۲۸ – ۹۷۴ الرجاط: ملتقي زنقة مولاي رشيد رشارع شائة، لقامة شائة، شقة ١٤، قادور قرابع، الهاتف ٧٠١٥٨٢ قفاكس

> ■ مكتب صنعاد: صنعاد - شارع القيادة - بناية مركز سبًا للمفروشات رقم (١) الدور الثالث الهاتف: ٢٩٢٦٦ (الفاكس) ٢٣٢٦٢ - عن ب ١٩٧٣٦ . 🗷 مكتب بعشق: مزة – فيلات غربية - برج وتأله م الدور التاسع، مكتب رقم الرا.

الهاتف: ١/٠٠٠٠/١ ، الفاكس: ١٦١٥٠٠ - من ب يمشق ٢١٧٢٥ . ■ مكتب العبودان: الخرطيم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كلزييم الهاتف: --۲۲۲۷، ۲۶۲۲۸۷، ۱۰۶۲۸۷، ۲۷۱۲۰ (الفاكس): ۲۲۲۲۰ – من. ب. ۱۰۶۶۰. - الإعلامات: تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق

المركز الرئيسي: جدة - الحمراء، شارع الإندلس، مبنى تهامة، المفلكة العربية السعودية، الهاتف: ٢٠١٢ ١٤٤٤ (٣٠ جُمِلاً) – القانس: ٢٨٦٩٦ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر

تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co., Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerel GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office

http://www.alhayat.com



عبدالله المدنى \*

🗷 أه يجد بعض المثقفين العرب أملاً يتشبيثون به سوي النستن وراء عباءة الاشر المسلم وانتظار قنبلته الدووية لكي ينسبوا إلى انفسيهم نصيراً وتقوقناً لا بِمَلْدُونَ أَدُواْتُ تَحْقَيْقَهُ. وهم في مسلكهم هذا وكتبرير سعلف لم يتربدوا في التركيز على ما يسمى بالتعاون النووي شَا بِينَ الهِندُ وعدوهُمَ الإسْسراتَيلِي، مُقَلِّينَ مُنَ شان النف العلمي وقافرين على كل الحقائق المعروفة.

اما حيف ستخدم قنبلة باكستان النووية الإسلامية فضايا العرب ومعضلاتهم وتنتشلهم من هال التقهقر التي يعيشونها. فلم يتكرم أي من هؤلاء المثقفين بتناوله، حاسما الامر مفروغ منه، بمعنى أن إسلام أباد ستمع العبيلة تطوعاً تحتُّ تصرفهم انطلاقاً من الرؤية الدينية المُسَدِّكَةِ، وهي التي لم تفعل شيئاً لقضاياهم المصيرية وهدر المصيرية طيلة العقود المنصرمة، اللهم سوى النسبيد التألمي لها والإستنكار والشجب والتنديد والإداَّنَّة لممارسة العدو الإسرائيلي، فيما كان الثَّمن الذَّي حَصَلَتَ عَلَيْهُ مِنْ جِرَاءٌ تَلَكُ الْمُواقِفُ الْمُعْنُونِةَ كَبِيراً يَفُوقُ الوصف في صنورة قروض وهبات وتستهيلات وعقود تَفَصَّبِكِيةً. ويكفي هنا من باب التَّنْكِير السريع ليس إلا، مانه عُنْدُما كَانَتُ باكستَانَ تَجتَل مَقْعِدِهَا بَثْبِات في ألخنمسينات والستينات في إلاحلاف الغربية كحلف بغداد والسينتو الموجه اساسأ لضرب احلام العرب في الاستقادل والوحدة والحرية وتنشط فيها غير أبها بمنائنتها أيَّسالامية وروابطها الإزلية مع العرب، كأنت الهند العلمانية ووالهندوسية، تقود الجهود المسلوماسية في المحافل الدولية لدعم حركات الاستقلال تي نونس والمغسرب والجسرائر، وتقسدم الدعم المادي والمعنوي لمصسر في تصديها لقوى العدوان الشلاثي وتنشط لترسيخ مبادئ عدم الانحياز والحياد الايجابي وتقاوم الأحلاف باشكالها وأبواعها.

وحيننا كانت الهند تحتضن منظمة التحرير إعلاميأ وتمدها بالدعم وتأخذ بيدها لاختراق المحافل الدولية، كانت باكستان تشارك في إبادة المقاومة الفلسطينية، أمل العرب وقنذاك لتجاوز هرَّيعتهم الحرّيرانية، عبر مشاركة جدر الاتها المعارين للجيش الاربني في احداث ايلول (سيتمبر, الأوسد، وعلى راسهم الجنرال ضياء الحق الدي عضر إلى السلطة في بلاده المسقما وظل يكابر في سريَّسه عَنْي ٱلمقاوسة والقَّضية الفلسطينيين. (انظرَّ سنكرات رئيس الديوان الملكي الأردني في السبعينات أحدث الطراونة المنشورة في صحيفة «الشرق الاوسط

ولا صاحبة هذا للتناكيد على أن سيناسنات الهند الصريحة تُجاد الحقوق العربية في فلسطين وغيرها لم تملها مواقف مصلحية أو اعتبارات ظرفية على خلاف مواس الأخرين، وإنما كأنت نابعة من جنور تجاربها وترانها وفلسفاتها القديمة والمتعشية مع مبادئ المهاتما غاندي ورؤى الجواهر لال نهرو في النفاع عن الصرية والحقُّ والعدالة ونصرة الشعوبِ المُستضعفَّة والمقهورة. ولعل أكبر بليل على مبدئية هذه السياسات أنها فللت مستصرة وبالزخم نفسه ولم تتأثر قيد أنملة بمواقف العرب المنحازة علنا إلى جآنب اعداء الهند التقليديين (باكستان والصين)، على الرغم من صيحات البعض داخل الهند من جدوى تاييد دول وشعوب عربية لا تقيم ورْناً للهند ومواقفها ولا تتَّخذ حتى موقف الحياد – وهو أبسط الإيمان - بل تنجرف إلى تأييد اعداثها من دون تُصفَطُ فَي المصافل الدولية. وعلى رغم شبعبور الهند بالمرارة وألقلق حبينمنا رضنخت الحكومات العبربيية لضغوط باكستان في اقصائها من المشاركة في القمة الإسلامية الأولى المؤسسة لمنظمة المؤتمر الإسلامي، وألتى حرص المغفور له الملك فيصل بن عبدالعزيز على أن بحجر للهند مقعدا فيها اعترافا بثقلها البشري الإسلامي الذي كان يعادل وقتذاك نصف سكان العالم لتُ بِي. قَانَها لَم تَعَيَّر سياساتها العربية وظلت وفيةً

ومستنسا ناش لشاون سوضلوع العلاقات الهنبية الإسرائينية الشي بحثو لمعض التركين عليها والمبالغة ض متسويرها هسب**ب مبرر لوقوفه في خلاق الآكر** المسادي للهند إلى درجة وصف الأضيرة بانها ضنو للتمار الإسرائطي في عدوانيته وعنصريته وتوسعيته وشرد. لا يمنك المرَّم إلَّا إن درفع حاجبيه إلى قعة راسه مندهسا من ممل هذا الإغراق في العواطف والابتعاد عن الحسفاني وفي اعتقادي أنه من الظلم الذي لأ يليق أن نقارر التَّاد بإسرائيل ومن المسيئ لعقولنا أن ننجرف في ذخب شذه المقارنة وتحت ضغط العاطفة والقواسم الدينجة الشيتركة التي تربطنا مع باكستان السلمة إلى تنبيه فضية كشمير بقضية الشرق الأوسط أو تشبيه ح مُبِّنا مع الكيان الصهيوني بحروب الهند والباكستان، فُ أَيْنُدُ لَمْ تَحْدَلُ أَرْضًا وَلَمْ تَسْرِدُ شَعِباً وَلَمْ تَكُنْ يُوماً عدن ايذاء في محيطها، تشن الغارات وتلقي القنابل

الحبارقية وتكسير عظام الإطغيال وتصيد أيواب السيلام وتَخْرُقَ قُوانِينَ وقُراراتُ الْمِثْمَعِ الدولي بِعَنْجُهِية، بلُ كانت هي نفسها ضحية مخططات استعمارية انت إلى تُفْسها مشكوك فيها. تقسيمها وتشتيت شعبها الواحد وتفتيت جيشها ومواردها وكل امكاناتها. أما حروبها مع باكستان قلا يمكن الجبرم بأنهما هي التي اطاقت شبرارتهما الأولى،

والدراسات ألتي ظهرتُ أَحْدِراً وبينها ما كتب بأقالام بالاستانية مسوُّولة تشير إلى أن حرب البنغال، مثلاً، ما كانت لتقع لولا تهور نظام الجنرال يحيي خان وبحثه عن تشبيت دعائمه عبر القيام بمعاصرة عسكرية ضد العدو التقليدي. وأما ما يقال عن نزعة الهند التوسعية فتنفيها حقيقة أنها هي التي تشكو من توسع الأخرين في اراضيها، بنليل وجوَّد اكثَّر من اربِعينَ الفَّ كيلومتَّر مربع من ترابها في ايدي الجارة الصينية. كما تنقيها حقيقة عدم قيامها بضم الجناح الشرقي من باكستان في العام ١٩٧١، وقد كانت قادرة على ذلك، وتُفضيلها تسليمه إلى أبنائه ليعلنوا قيام دولتهم الحلم تحت اسم بنغلانيش، وهي الدولة التي اسقط قيامها نظرية أنّ بْاكسىتْـانْ هْي تُولة كُل مسَّلمي شـبــهْ القَـارة الهَّنديةُ والمتحدثة الوحيدة باسمهم واتقذ الشعب البنغالي من لاستغلال والتهميش والعنصرية التي كانت ترتكب على أيدي اخوتهم في الدين من ابناء الجناح الغربي.

المكثفة للنيل من سياسات الهند الخارجية ووصفها بأنها عنصرية وتمييزية، سمحت نيوبلهي لتل أبيب بإقامة قَنْصَائِيةً لَهَا فَي بُومِباي، لكنها رَبطتٌ سماحَها برفض إقامـة قنصلـية هندية موازية في إسرائيل. ونتـيـجـة للضغوط الصهيونية عليه لتفسير هذا الموقف «الغريب»، قال نهرو في مؤتّمر صحّافي في عام ١٩٥٨ إن الاعتراف بالدول الأخرى هو من اعمال السَّبادة التي «لا يمكن لأحد أَنْ يِنْاقَسْنَا فْيِهَا، أَمَا تَبَائِلُ التَّمَثِيلُ النيبِلُومَاسِي فَيَعَتَمِد على اعتبارات كثيرة تمليها المسلحة الوطنية، وولا تعتقد انَ هَنَاكُ مُصَلِّحَةً للهَندُ في أن تتباللُ السُّفَّارات مع

اعترفت الهند بإسرائيلٌ في عام ١٩٥٠ واقامت معها روابط ديبلوماسية، تماماً كما فعلت دول إسلامية كتركيا وإيران كان يقترض الا تقوم بذلك بسبب من قاسم الدين والجوار والتاريخ المسترك. إلا أن هذه الروابط ظلت نَّاقَصَةٌ وَبِارِدة وَمُنْحَصِرة فَي الشَّوُونِ القَنْصِلية بِصِفة عامة. وحرصاً من الهند على روابطها الأزلية مع العرب وانطلاقاً من مبادئ سياستها الخارجية، لم تقم باية خُطوة للارتقاء بعلاقاتها مع إسرائيل إلا بعيما بدأ العرب انفسهم بتدشين عملية التطبيع مع هذه الدولة الأخيرة. وحتى في هذا الجانب انتظرت الهند سنوات طويلة بعد كامب ديفيد ولم تتحرك رغم كل الضغوط الدَّاشْلِيةَ والخَارِجِيَّةَ فَي اتْجِاه إسرائيل - أو لم تسمَّح لإسرائيل بالتحرك في اتجاهها بتعبير اصح - إلا بعد الاتفاق على مؤتمر مدريد ويعدما تاكد لها أن أصحاب القضية الفلسطينية أنفسهم والمعنيين الأوائل بهيا قد بداوا عملية التطبيع السياسي والتجاري والاقتصادي وتبادل الريارات وفتح السفارات والمكاتب التمثيلية.

ويطبيعة الحال، فقد ثارت ثائرة الكثيرين من العرب ضد الهند لاتيانها هذا المحرم الذي سبقتها فيه منظمة التحرير الفلسطينية وحكومات عربية عدة وكأنما كان المطلوب من الهنود أن يكونوا عرباً أكشر من العبرب

وهكذا، فلا الهند تعاثل إسرائيل ككيان غريب زرعته

قوى الاستعمار في غير محيطة لتُحقيقٌ بعضٌ أهدافها،

فقام ضمن سياسته التوسعية باستقطاع أجزاء من

اراضي جيرانه في حرب خاطفة، ولا كشميس تماثل

الضفة الغربية أو الجولان المحتل كاراض مغتصبة من

دول مجاورةٌ ويغرض عليها المحتل الغريب كل صنوف

القهر والعدوان والابادة ويحرم شعبها من إدارة نفسه

وهي القضية التي تثير حنق البعض وتجعّلهم ينسون

اشيّاء أخْرى كَثّْسِرة في الملف أهم من الاعتبراف. نعم،

وتُبقى قُضية اعتراف الهند بإسرائيل في وقت مبكر،

وشؤونه في مناخ بيموقراطي تعبدي.

ولعلني لا أضيف حسيداً بالقبول إن العبلاقيات الإسرائيلية - الهندية إن تطورت - مثلما صار يتريد في الأعوام الشلالة الأخسرة - فإن اللوم يقع على العبربُ أنفسهم لاعلى الهند لتهميشهم عملية الارتقاء بروابطهم مع هذا البلد الكبيس والمهم، في استسراتيجيباتهم الضَّارِجِيةَ نتيجة حسَّاسيتُهم المُفرَّطةُ من العاملُ الباكستاني، ولعدم مبادرتهم إلى تحصين هذه الروابط ضد بسائس اعدائهم المعروفة. على أنني لا أتوقع أن ينفع الهنود بعلاقاتهم مع إسرائيل إلى مستوى التحالف والشراكة الإستراتيجية كتلك التي بلغتها علاقات انقرة بتل ابيب في الفترة الأخيرة لأسباب كثيرة لا مجال اشرحها هنا. وحتى لو معتقنا ما خرجت به عليناً صحيفة مجبروزاليم بوست، أخيراً فإن فاجبائي وحَرْبِهِ لَيِسَا مَطْلِقِي ٱلْيِنِيْنَ فِي الأِمْنِ، كُمَا وَأَنْ بِقَاعَمُمّاً في السلطة طويلاً لتَّنفيذُ هُذَه السياسة أمر مشْكُوك فيه. ولعل من المفسد هذا أن نقستح ملف المساولات الإسرائيلية الدؤوية طيلة العقود السابقة لاستمالة الهند إلى جانبها، او على الأقل تحيينها في الصراع العربي -الإسرائيلي، لنتبين كم كانت هذه المصاولات مستعرة ومتواصلة ومصحوبة باغراءات وضغوط وتبريرات، وكم كأنت ردود الهند سالبة إلى أن بدا لساسة نيودلهي مع مطلع عام ١٩٩٢ أن أصحاب الحق العربي انفسهم يِفْعِلُونَ مِنَا يَحْرِمُونَهُ عَلَى الْأَخْرِينَ. وَكُيُّ لَّا تَأْخُـنْنَا التفاحسيل إلى الاستغراب والتطويل المملين، فإننا نكتفي

باستعراض بعض المحطات السريعة في هذا الملف: • جاء أول اتصال ما بين إسرائيل والهند في إعقاب قيام الأولى كنولة وقبولها عَضُواً في الأمم المُتُحدةُ، وهمأ الحدثان اللذان صوتت الهند ضدهما في المنظمة

النولية. حيث طلبت تل أبيبٍ من نيوبلهي الاعتراف بهاء إلا أن الأخيرة تهربت بحجة أن الوضع في فلسطين لا يزال غامضاً وان لحتمالات استمرارية التولة العبرية

● في عام ١٩٥٠ اعترفت الحكومة الهندية بإسرائيل كامر واقّع بعنما اتضح أن الأخيرة نصحت في ترسيخ أقدامها على الأرض المعتصبة وفي إقامة مؤسساتها ونيل اعتراف الدول الكبرى، إلا أن حكومة للؤتمر بزعامة تهرو رقضت في الوقت نفسه أن تتبادل التمثيل الديبلوماسي معها، حرصاً على علاقاتها التاريخية مع الشعوب والتحكومات الحربية، ومراعاة لمشاعر مسلمي الهند. ويطبيعية الحيال لم يعيجي هذا الموقف ثل أبيبً وسارعتُ بشُنْ حملة من أجِلُ إقامة علاقات بيبلوماسية كاملة مع الدولة الهندية، مدعية أن تحقيق هذا المطلب سيساعد الهند على لعب دور الوسيط النزية بينها وبين أعدائها العرب وترجمة ما تدعيه في سياستها الخارجية من حرص على السلام والتعاون. وكان مما قامت به في هذا الوقت للبكر ارسال منير عام خارجيتها وولتر ايتان إلى نيوبلهي في أوائل عام ١٩٥٧ لاهناع نهرو، إلا أن الأخير رد بأنه سيبحث الأمر مع حكومته من دون أن

يعطيّ وْعَدْاْ قاطعاً بْآي شيء. ♦ في عنام ١٩٥٣ وكرد على المصاولات الإسرائيلية

سياسات الهند الصريحة تجاه الحقوق العربية في فلسطين وغيرها، كانت نابعة من تراثها. وفلسفاتها القديمة ومتمشية مع مبادئ المهاتما غاندي ورؤى جواهر لال نهرو في الدفاع عن الحرية والحق والعدالة ونصرة الشعوب الستضعفة والقهورة.

• في بداية الضمسينات، حاول زعماء الماباي والهستنُّرُوتُ الاشتراكيونُ تأسيس رُوابُط مع نظرائُهمُّ ني أسيا. وتكللت مساعيهم بدعوتهم لحضور أول مؤتمر للأَحرَابُ الاستراكية الأسبولية الذي أنعقد في رانغون في عام ١٩٥٣. وفي هذا للؤتمر كان تركيز الإسرائيليين على استمالة الزَّعيِّمين الهندي والبورمي (نهرو واونو) على اعتبار أنهما من الزعامات الأسيوية المؤثرة التي لا تبين بالإسلام وبالتالي يمكن كسب تعاطفهما ومن ثم تأبيدهما لانخراط أسرائيل في حركة عدم الإنحياز التي كانَّ الحديث يدُّور حُولَ انْشَائِهَا وقَّتَذَاكَ كُمُهُرِبِ مَنْ حَالَّةً الحصار المفروضة حول كيانهم في اسيا وافريقيا بفضل جهود الدول العربية والإسلامية. إلا أن تجاوب تهرو كان سلبياً كالعادة، الأمر الذي اغضب الإسرائيليين ونفعهم إلى أنَّهام الهند صراحة بالازدواجية، مشيرين إلى ان الأخبرة أم تعترف رسمياً بحكومة الصين الشبوعية وعلى رغم ذلك تتعاون معها فيما تتهرب من التعاون مع

لدولة اليهودية التي اعترفت بها رسمياً. ● لتخفيف موجّة الإستنكار والغضب العارم ضدها في أوساط الشعب الهندي وقبانته، بعد مشاركتها في العُسبوان النسلاتي على منتصبر في عنام ١٩٥٦، ارسلتُ سرائيل وزير خارجيتها موشيه شاريت إلى نيوبلهم لاقناع الهند مجندأ بإقامة علاقات دبيلوماسية كاملأ معها كمدخل لقيام الهند بدور الوسيط في الصراع العربي - الإسرائيلي. إلا أنها اصطدمت بموقف هندي اكثر صَلَاية خُلاصِتَه: ۚ إِذَا كَانَ هَنَاكَ امِلَ فِي الْمَاصِي بَقِيامٌ مثلٌ هذه العلاقات، فإنه بعد العدوان على مصر لا أمل نهائياً. وكان من نشائج هذا الموقف الهندي أن هاجم رئيس الحكومة الإسرائيلية بيفيد بن غوريون، تظيره

الهندي نهرو علثاً واصفاً اداه بالزعيم المضادع الذي يتمسك بالحياد فيما هو غير محايد البتة بين ألعرب وإسرائيل.

 للخروج من القيود المفروضة عليها والضفاء طابع على مهامها ووضعها يتجاوز المتَّفقّ عليه، سعتُ القنصلية الإسرائيلية في يومباي في نيسان (ايريل) ١٩٦٤ إلى إقامة حقلة استُقيال غناسية اليوم الوطني الإسرائيلي في العاصمة الهندية، إلا أن الحكومة الهنديا رَفُضْتُ مَنْحَهِا تَرْخَيْصاً بِنَاكَ، مَعَتَبُرَةَ أَنْ فِي مَطَلِبِها هَذَا تجاوزاً للوظائف للنوطة بها.

💣 في آيار (مايو) ١٩٦٦ حاولت تل ابيب أن تتقرب من نيوبلهي عبر اهدائها مساعدات زراعيَّة في صورة أطنان من الأسمدة. لكن الحكومة الهندية رفضت قيول هذه الساعدات واعلنت نلك علنا أمام البرلمان سبررة تصرفها بوجود اعتبارات سياسية وراء القرار.

﴾ في عَبَامُ ١٩٢٦ تُعِمِدُ الرئيسُ الإسرَاتُيلِي رُالمَان شَمَارُارِ أَنْ يَسُولُقُفَ في النهند لَيْلَةٌ وَالْحَدَّةُ وَهُو فَي طَرِيقَهُ إلى نَيْجِالَ، عله يتمكن من مقابلة مسؤول هندي رفيع ويقنعه بكسر حال الجمود في علاقات البلدين، فكانت المفاجاة ان نيوبلهي رفضت السماح له بمغادرة طائرته ولم تَبِعث بَايْ مُسَوُولُ رسمي لاستقباله، مكتفية بتزويد طائرته بالوقود. وفي إشارة اقوى على عدم ترحيبها بوجود شازار على أرضها، سمحت الحكومة الهندية لْعَدْدُ مِنْ الْمُتْظَاهِرِينَ الْعَرِبِ وَالْبِهُودِ بِالْاقْتَرَابِ مِنْ سَاحَّةُ

المطار للتنديد بالسياسات الإسرائيلية. • بعد اقصاء الهند من المشاركة في قصة الرباط الإسلامية عام ١٩٦٩، اعتقدت إسرائيل أن ألوقت قد صار ملائما لاستشمار اجواء للرارة التي ولدها الموقفان العربي والإسلامي في أوساط الحكومة الهندية، فطلب وزيرٌ الْخَارْجِية الإُسرَّائيلي أبا ايبان أن يجتمع بنظيره الهندي في نيويورك، واستُجابِ الأخير للطلب وعقد لقاء بينهما في الثالث من تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٦٩. إلا أن أبا أيبان خرج من الاجتماع صفر اليدين، رغم حديثه المطول عن فوائد إقامة علاقات وتعاون متينة ما بين

بلاده والهند، وتشنيه على مخاطر التحالف العربي الداكستاني على كلا البلدين. ● اثناءً الحرّب البِنْغالَية، عام ١٩٧١، عاودت إسرائنل عملية الاصطيباد في الماء العكر، فأرسلت مبدير عبام خَارِجْيِتْهَا بُوفٌ شَامْرُوكَ إِلَى نَيُوبِلَهِي كِي يَبْرَهُنَ لَلْهِنْد أنه في الوقت الذي بقف فيه سائر العرب إلى جانب باكستنان وينددون بالحكومة الهندية لقيامها بنصر الشعب البنغالي، فإن إسرائيل تتعاطف مع قضية هذا الشعب وتقف منه نفس الموقف الهندي، بل أنها بصيد ارسال مساعدات إنسانية عاجلة إلى كلكتا ودكا كنليل على ذلك. ولم ينس المبعوث الإسرائيلي ان يذكر الهنود مجنداً بأنه قد حان الوقت لكي يردوا علَّى مواقف العرب المؤيدة لأعدائهم بإقامة علاقات ديبلوماسية كاملة مع تل أبيب. وجاء الرد على لسان وزير الخارجية الهنّدي سَاوَارَانَ سَيِنَعُ أَمَامَ بَرِئَانَ بِلاَدَهُ، حَيِثُ قَالَ فَي مَعْرَضُ حديثه عن زيارة المسؤول الإسرائيلي إن مواقف العرب من الحرب البنغالية «لا يمكن أن تؤثر على مواقفنا من الحقوق العربية في فلسطين، لأنها مواقف تستند إلى

مبادئ هندية تُأْبَدَة ، نافيا ما تريد عن قرب إقامة علاقات كاملة مع إسرائيل كرد فعل. • غُمُرتُ السُّعَادة سَاسَة إسرائيل في عام ١٩٧٧ لخسروج حسزب المؤتمر الهندي لأول مسرة من السلطة ومجيء حزب جاناتا بقيادة موراجي بيساي الذي كان يقف على النوام معارضاً لتوجهات وسياسات حرب المؤتمر العربية والقلسطينية. وسرعان ما طار وزير الحَّارَجِيةَ الْإسرائيلي موشي دايان إلى نيودلهي في رَيارِةٌ سُرِيَّةَ كَشُفَّ عَنْهَا ۖ النَّقَابِ ۗ لاحقاً، وَهُو يَمِنِّي النَّفَسرَ بتحقيق انتصار كاسح على الديبلوماسية العربية، لكنه فوجئ بنظيره الهندي أتال بيهاتري فاجمايي (رئيس الحكومة الهندية الحالية) يَضْبِره بَان سُيِاسَة الهند الشرق اوسطية سياسة تقليدية ثابتة لا تتغير بتغير الحكومات الهندية، وأن على إسرائيل أن تنسحب من الأراضي العربية المُحتلة في عام ١٩٦٧ وتوافق على إلا إلى العربية المُحتلة في عام المربية الفلسطينية برعامة منظمة التحرير.

وحبينما جاء وقت الصبيث عن انشياء عالقات ديبلوماسية كاملة، لم يتردد فاحبابي في مصارحة نظيره بأنه طالبا لم يتحدق ذلك بعسد الاعتسراف الهندي بإسرائيل، فَإِنَّهُ مِنْ الصَّعِبِ تَحْقَيْقُهُ البَوْمِ، مَضْيِفًا أَنْهُ لَوْ اتَّحُدُّ قَرَاراً فَي هَذَا الشَّانُ أَوْ اقْصِحَ عَنَ الرِّيارِةُ السريةُ للوزير الإسرائيلي فسوف يجد نفسه وحزبه غدأ خارج السَّلْطَة. وقد انْعكُس احْسِاطُ دايانَ وفَشَلَهُ في تعليقاتِهُ بعد ذلك حينما قال: أجندنا اليوم نطلب علاقات نيبلوماسية كاملة مع الهند كي يتَـاحُ لها لعب دور في عملية السلام بيينا وبين العرب فلم نلق تجاوياً، وعندما يتحقق السلام قريبا وتسعى الهند إلينا لإقامة مثل هذه

بومباي تصريحات تطالب الهند برفع مستوى التمثير التبيلوماسي مع بالاده بنعوى أن هذا مطلب شعبي

هندى تتجاهله الحكومة الهنبية ارضاء للعرب فما كان من التعيرة إلا أن خفضت مستوى التعثيل اكثر بدلاً من وقعه، متهمة القنصل بتجاوز صلاحياته والتبضل في المسماسية الخارجية الهندية. ولم يعد النمد السيلوماسي الإسرائيلي إلى مستواه المنخفض السابق الا في عام 1487 ويعدما انتهز اللوبي الصهيوني في غيويورك وجود رئيس الحكومة الهندية راجيف غاندي فيها لَفَاتَحَتْهُ في المُوضُوعِ والضغط عليه.

● عاويت إسرائيل بعد عودة السيدة انتيرا غاندي إلى السلطة في بلانها في عام ١٩٨٠ محماولاتها الستمينة القامة علاقات بيبلوماسية كاملة مع الهند لكنها اصطدمت مرة اخرى برد هندي سلبي، بل وبقرار نيويلهي منح منظمة التحرير وضعأ بيبلوماسيا فوق اراضيها والسماح بفتح معتلية لها ابتداء من العام

• حياولت إسترائيل بعد ذلك فتتح الأبواب الهندية الموصدة امامها عن طريق الرياضة تمشلاً بما فعلته واشتطن مع بكين. وكسائت الفسرصة التي حساولت واستثمارها هو لقاء الغريقين الهندي والإسرائيلي في ربع فهائي كاس ييفيس لكرة المضرب في تموز ١٩٨٧. بيّد أَ: الحكومة الهندية رفضت السماح لفريقها بالسفر إلى رامات هاشارون لحضور اللقاء المرتقب ♦ ﴿ عَلَامٌ ١٩٨٨ ، رَّال راهِ يَفْ غَاندي واشتطن.

فحرصت إسرائيل على أن تحرك اللوبي الصهيوني المؤيد لها في الولايات المتحدة للضغط مجدداً على الرجل لِلارِ تَقَاءُ بِعِلْأَقَاتُ بِلَادِهِ بِنِنْ أَبِيبٍ.

ونهذا الغرض اجتمع موريس ابراهام بغاندي ممثلأ لاربعين منظمة صهيونية اميركية، إلا أن الأخير تمسك بمواقف جده ووالدته من القضية العربية ولم يعد اليهود

 في اعقاب قرار منظمة المؤتمر الإسلامي في عام ١٩٩١ إِدَّانَةُ الهِنْدُ لتَصَرِفَاتِهَا فِي كَشَمِينِ نَرُولاً عَنْدُ رَغَبَةً باكستان، رأى الإسرائيليون عدم إضاعة هذه الفرصة لْقناع اللَّهِنَّد بِانَّهُ مَنْ الْمُطَّلُوبِ وَالْوَضْعِ هَذَا أَنْ تَرِد نيوبلُّهي بالتَّقْرِبِ منهم، إلا أنْ الهند فَاحِـاتهم في هذَّه الأثناء بدعوة السيد باسر عرفات لزيارتها زيارة رسمية. وقد قيل وقتذاك أن الهند تريد أن تأشد موافقة الزعيم الفلسطيني اولاً قبل الإقدام على رفع مستوى علاقاتها بتل ابيب كي لا يُساء تفسير عملها عربياً. ويمكن القول إن عرفات اعطى الضوء الأخضر للهند ضعنياً حينما قال إنّ رفع مستوى التمثيل الديبلوماسي وتبادل السفراء عمل من أعمال السبادة التي «لا يمكننا الاعتراض

● في زيارته إلى الصين في كانون الشاني (يناير) ١٩٩٢ التِّي أَتَفَقَ فيها مع حكومته على تأسيس علاقات دييلوماسية كاملة، كرر وزير الخارجية الإسرائيلي بيفيد ليَقْي صرورة أن تقتفي نيونلهي أثر بكين كي تعوض ما فأت، مضيفاً أن الهند بنك لا تتفضل على إسرائيل وإنما تقوم بعمل يعكس مسؤولياتها ويثبت بعدها عن التميين ويحقق لها فوائد كثيرة، ومؤكداً أن إسرائيل لن ترضى بشيء أقل من التمشيل الديبلوماسي الكامل على أرفع مستوى. فكان الرد الهندي هذه المرة أقل حدة ويعكس حجم المتغيرات التي طرات على الساحة النولية وعلى راسها اندفاع العرب أنفسهم نحو إسرائيل، وجاء فيه أنَّ الَّهَنْدُ سَوْفَ تَدِتَ فَي الْمُسَائِلُ الدِّيُّ الْأَرْهَا لَيْفَي فِي وقتَّ قريب مناسب وهكدًا لم يكد شهر كانون الثاني يلفظ انفاصه حتى كانت نبويلهي تحقق لتل ابيب حلما راودها طيلة أربعة عقود. فَفَي التاسع والعشرين من هذا الشهر، وبعد اسبوع واحد منّ زيارة عرفات للهّند، أعلنت الهند وإسرائيل عن رفع مستوى التمثيل بينهما إلى أعلى المراتب وتبايل السفراء.

وبعد، فإن هذه ليست دعوة إلى الانحياز إلى الهند على حساب الجارة الباكستانية المسلمة او حججاً عفيق لتجاربها النووية الأخيرة على رغم ما فيها من مظاهر القدرة على اتخاذ القرار باستقلالية والاعتماد علَى النَّفْسُ، بعيداً عن استَجداء الآخــر والتصدي لاستراتيجيات الهيمنة الأميركية على العالم بقر ما هي تنكير بمجموعة من الحقاثق.

وإذا كان من وأجبنا نحن العرب أن نقلق من هذا السلار الهندي المدمر الذي سنكون من بين ضحاباه لو حصلتُ مواجهة هندية - باكستانية نووية بفعل وضع الخليج الجُنفُرافي المُحشُور على أطرافٌ شبه القارة الهندية، فإن الواجب يستدعي ايضاً عدم التصفيق والتحمس لقدرات باكستان النووية بالقدر نفسه خصوصاً أن باكستان غير الستقرة منذ تأسيسها والمتارجحة ما بين الديكتاتوريات العسكرية والأنظمة اللننية المهلهلة لم تُتَعِلُورُ فيها بعد اسس المُجتمَّع المني السلمي ولم تترسخ بها بعد مظاهر بيموقراطية وتعدية ثابتة تتيح لقرارآت الحرب والسلام ان تاخذ بورتها كاملة ضمن المؤسسات السيتورية.

\* كاتب خليجي معني بالشؤون الأسيوية.

# ما هو النص؟

عبدالسلام بتعبد العالى \*

🖪 لن نبالغ كثيراً أن قلنا أن الكيفية التي بحدد بها رولان بارت النص، تعين مفهوماً جديد عَنْ الكِتَابَةَ ذَاتِهَا. فِالنَّصِ، في نظره، ليس جزءاً من كتاب ولا قسماً من أثر ولا بعضاً من انتاج، ل انه على عكس ذلك تماماً، فأن كان ما يمين الاثر الأببي كدونه قطعة من مادة، أن كان ما يميزه هو أنَّه يشغل حيزاً في فضاء الكتب، فإن النص لا يعرف نفسه إلا دَّاخل عمل وانشاج. النصّ، مثل درب هايدغر، يتعين بالسير عليه ويتحدد بالاقدام التي ترسمه، انه يخط لا من آجل السير، وانسا بعطة.

الأثر الادبي يشار إليه، أما النص فيبرهن عليه. الأثر تتناوله اليد، أما النص فتتناوله اللغة. ليس معنى ذلك أن النص منهج في مقابل شيء أخر يمكن أن يسمى موضوعاً، كمّا أن ذلك لا يعني أن النص حركة في مقابل شيء جامد. لكن الأهم من ذلك أن النصِّ لا يقابل الأثر مثلماً يقابل اليسسار اليمين فليس الاثر الادبي كبلاسيكيناً في حين أن النص طلائعي. فيقيد وتنطري أثار أدبية قديمة على نصوص، مثلما أن كثيراً من النتاجات الأدبية المعاصرة ليست

فالنص لا ينخل ضمن تراتبات، ولا ينقسم لى أجباس، ما يحدده أساساً هو قدرته على خلخلة التصنيفات المعهودة. على هذا النحو فالنص درماً بدعة وخروج عن الدوكسا أنه قدرة على حلق المنارقات doxes-Para.

ندلك فما يميزه هو انفلاته من كل تأويل مهائي أنه لا يقبل الانغلاق. فما يتسع به الاثر

هو محدوديته، اما النص فلانهائي ورمزيته لا حدود لها. وهو نسيج من الاقتباسات والاحالات

على هذا النصو فليس التناص تفاعسلاً بين نصوص، أنه نسيج النص ذاته. التناص يدخل فيه كل نص. كل نص شبكة. لذلك فهو يحيل الى ذاته قبل أن يرد الى غيره. فهو لا يتحدر من سلالة ولا يدين بوجبوده لأب. ولا يعنى هذا أن المؤلف لا يمكن أن يعود للظهور في النص، في نصمه، لكنه لوعباد فانما في صبورة ضبيف امدعوه. فإن كان كاتب رواية، فإنه يظهر فيها كشخصية من شخصياتها، فإن تعود حياته مصدر حكاياته وأهلها، وأنما حكاية تنافس عمله

بقسر ما يهون النص من فاعلية المؤلف فإنه يهول من فاعلية القارئ. لقد سبق أن قلنا أن النص حقل عمل وانتاج ومعارسة وهذا يعنى انه يتطلب من القارئ مساهمة فعالة، فيقضى بذلك على السافة التي تفصل الكتابة عن القرآمة. ان النص يستدعي قارناً بلعب النص، بجميع المعاني التي تُعنيها تُلك الكلِّمة في اللغة الفَّرنسيبةً jouer. أن القارئ يمثل النصّ تمثيلاً مسرحياً، لكنه يلعيه مثلما بلعب العازف قطعة الموسيقي.

فتاريخ الوسيقي كممارسة يماثل الي حد بعيد تاريخ النص: لقد مضى زمن كان فيه الهواة كشرة، ولم يكن من فسارق بين تأدية الألحسان والاصعفاء اليها. وفي ما بعد ظهر العارف الماهر الذي أصبح الجمهور يفوض له تنبية اللحن، (وهذَّه هي قصة البيانو)، ثم ظهر الهاوي الذي يسمع الرسيقي من دون أن يتمكن من عرفها فحلت الاسطوانة محل البيانو). إلا أن الموسيقي المعامسرة زعزعت الييم دور «العارف الماهر» حيث أصبح يطلب منه أن يكون مشاركاً للمؤلف في مقطوعته التي ديعمل على اكمالها اكثر مما يعمل على التعبير عنهاء.

PERSONAL BOOKEN AND MESSES SHOWN FOR FOR خاتب وجامعی مغربی.

فَاكِرِهُ النَّمْرِفُ الْعَشْرِفُ الْعَشْرِفُ ۲ حزیران (یونیو) ۱۹۸۰

ارهاب صهیونی اخر في الضفة الغربية

 «كنت في المابخ، وكانت الساعة الثامنة الاعشر دقائق. جاء بسآم يحدثني قبل خروجه، ثم نزل من البيت في طريقه الى دار البلدية كما اعتاد ان يفعل كل صباح. فجأةً سمعت انفجاراً قوياً، وتحطمت كل نوافذ البيت. اعتقبت ان الصوت صوت طائرة أو شيء من هذا القبيل، لكثي سرعان ما سمعت ابنتي راضية، ذأت الأربعة أعوام تصرح وتبكي في الحديقة موآولة «بابا ... بابا». ركضت. كان هناك بخانً يصعد من السيارة. فتح بسام باب السيارة وارتمى قريها. ركضت اليه مع ابنى عيسى. أردنا ان نرضعه، وفي تلك اللحظة أدركت، مرعوبة، ان رجليه بقيتا داخل السيارة. حملناه الى الشرفة ثم حاولنا أن نوقف سيلان الدم بكميات من القطن. أربت أن أتلفن لكني أدركت يسرعة أن الهاتف مقطوع، مع أنه كان يعمل لنصف سباعة خلت .....

هذا ما ترريه السيدة الشكعة زرجة عمدة تابلس، في ذلك الدين، بسام الشكعة الذي اختارت الاستنصبارات الإسرائيلية يوم الثاني من حزيران من العام ١٩٨٠ ، اكى تحاول اعتياله بتك المربقة الرعبة... لكنه لم يكن الوحيد الستهدف، أدِ في الوقت نفسه، وفي مدينة رأم الله تعرض للاغتيال ايضاً، وبالأسلوب نفسه كريم خلف عمدة المدينة.

ابراهيم الطويل، عمدة مدينة البيرة، علم من فوره بما حدث فأسرع الى الستشفى ليكون الى جانب صديقه عمدة رام الله، وفي الوقت نفسه كانت سيارته التي تركها في مرأب عمه، تنفجر بالطريقة نفسها في وجه خبير درزي جأء



ليقحصها بناء على أوامر القيادة العسكرية. احترق وجه الضبير في الوقت الذي كانت فيه الأنباء تتوارد عن القاء قنبلة على مدرسة للصبيان العرب في الخليل أوقعت سبعة جرحى (في الصورة بسام الشكعة مقطوع الرحلين في

أ كإنْ من الواضع بالتسبة الى العرب الفلسطينيين ان العمليات الأربع تعتبر اشارة لحرب جديدة عليهم، حرب اسرائيلية موقعة بعناية، هدفها ان تقتل عنداً من كبار واهم المسسؤولين الفلسطيتيين في الداخل، أن ترعب من في الخارج، وأن تقول أن اسرائيل يدها طويلة وإن في إمكانها ان تستخدم هذه اليد متى تشاه،

طبعاً ستقول السلطات الإسرائيلية أن هذه الأعمال الارهابية التي ستكون جرءاً من سلسلة لن تنتهي أبداً، انما هني من فعل متطرفين صهاينة، وبالأحرى من فعل نشطاء في وأحدة من حركتين صهيونيتين متطرفتين هما مغوش المونيمة ودكاخه ولكن، بما أن معظم العمل العسكري الذي اعتادتُ الصهيونية أن تمارسه سواء كانت في الحكم أو فيّ المعارضة، أو سواء بصورة رسمية أم شبه رسمية، كانتُ الدولة الإسرائيلية هي الستفيد الأساسي منه في نهاية

كَّان واضحاً، من خلال العمليات الأربع، أن المستهدف هو نفوذ منظمة التحرير الفلسطينية داخل فلسطين المحتلة، في وقت كان من الواضع أن الوضع الداخلي الفلسطيني، لا سيما في اعمال المقاومة السلبية أو الإيجابية ضد الاحتلال الصهيوني، بات يندو نحو شيء من التنظيم، بعد تشتت وفوضى طويلين. وكانت الانتخابات البلدية حققت للمنظمة انتصارات كبيرة وأتت الى رئاسة البلدية بجيل جديد من المسؤولين الذين لا يتورعون عن اعلان عدائهم للاحتلال وتغليبهم السياسي على الاجتماعي في عملهم، وهو ما يتناقض مع ما كان عليه الأمر قبل وصولً اشخاص مثل بسام الشكعة وكريم خلف وابراهيم الطويل الى الامساك بمقدرات مجتمعات الداخل الفلسطينية. بالنسبة الي اسرائيل، الرسمية وغير الرسمية، كان من الواضع ان هذا النوع من العمل السياسي الفلسطيني يشكّل خطراً حقيقياً عليها، لهذا كان لا بد من التخلص من هؤلاء العمد المزعجين. فمن يقوم بالعملية؟

ليس هذا هو السؤال، طالما أن الحدود شديدة الثعرج في الدولة الصهيونية بين ارهاب الدولة وارهاب المتطرفين. المهم كان ان العملية الرباعية جرد، لكنها لم تقتل الستهدفين، بل انهم شفوا من جراصهم، وواصلوا رسالتهم على رغم تشوههم. وتعكن الرأي العام العالمي أن يشهد بلم العين عجز اسرائيل عن مجابهة مقاومة الداخل وثورته، هي التي كانت ~ وأحياناً بكل سهولة - تجابه مقاومة الخارج، ونكاد تقضي عليها. من هنا لم يكن بعيداً عن الصواب ذلك الذي كتب أمي «النوفيل أويسرفاتور» الفرنسية معلقاً على ما حدث أبوم الاثنان في ٢ حزيران، في نابلس، في رام الله، في الخليل، في البيرة، ان وحدة الجيش الاسرائيلي هي التِّي نسفت علَّى الأرجح. والسؤال هو: من في اسرائيل هو الطُّرف الذي يملُّك السلّاح والدوافع التي تمكنه معا من أن يقوم بمثل هذه العمليات الأرهابية؟ "."

أبراهيم العريس

التاقهة المعنوية بذات العنوان، وفيلم دامراة

وخمسة رجال، الذي اخرجه علاء كريم، وفيلم

دامراة فوق القمة، لأشرف فهمي، لأنَّ فيهما

أفلام غلب عليها التسرع

المذكر المضاطب (أو الغاَّثب)، أو

في ثنائية تجلعل بنها ثلاثية

ليطفى عنصر منهما على الأخر

فيغدو حضوره أشد ءالليل

والنهار/ والليل، وأحيننا تلعب

لعبة اعادة العناصر الى مكوناتها

الأولى «الأحطاب والجمر» ولعبة

والسطح والمصباطب ووالغبراب

والغربة، ودالرمل، و: الأرامل، أو

تجمعل الليل للمسراخ والنهمار

للموت... الخ. ولهذه الثنائيات

صورة دتوائم اللعبة، فهي تنطلق

من الثنائية التكوينية: رجلُ امرأة،

نكـر/انثى، وتمتـد الى ثنائيــة

الحد/ الموت، الموت/ الحياق، وكل

ما يمكن أن ينبشق عنها من

وللرجل - النكسير صيبور

متناً فَضَّة ظاهرياً، لَكنها في

حقيقتها تعبر عن انغلاقه على

المرأة واحتواثه لها «أغمض

مسسامسات جلنك/ واطرق باب

زنازینك بوجه هروبي/.../ كم أنا

فيكُ؟ م ففي هذه الصورة احترال

لعلاقة ترى فيها الشاعرة/ المرأة

امتداداً لتاريخ من القسمع

والاحتواء والإلغاء وبصوته هو

ذاته تسمع نبرة الاستحواذ

وبينما ينزفني الجوع

تتمحرجين الني الخواتم

هذه ملامح من تجربة تسعى

ى نبل الخصوصية في فضاء

شعري وحياتي لايمنح الفرصة

للتمايز الافي صعوبة واجتهاد،

فمثل هذا التمايز يتطلب الجرأة

والبوح والمواجهة والغوص في

وحل التجربة ونيرانها – تجريةً

الوطن والإنسان في مرحلة تطغى

فبها فاعلية السياسي ويكاد

(\*) منشورات المؤسسة العربية

يتمحى أمامها فعل الإبداع.

وأنحل حتى تتموجي

بين امتداد اصابع

تخلين من تيجانك

كما يُتقن المتنوّحون

رَيّاح الغياب».

عناصس.

معر الله يتوم به المعنى منحم

A STATE OF THE STA

والمعلوم والمدور المدور المعلوم والمعلوم والمعلو

يه الحقوصي أن وووساء اللوية. الله العقوصي أن وووساء اللوية

The second second

ا المعرفير والعسمة عسس

فيهيع فيود يساران شاويون

والمعلى المعلى ا

ومعطعه الموند السالي

المرافقة على المستعدد الرواع ا

السليبون يراء سايدور

عي المعلقون و سوسون

The second second

والمعالم على أمع مستورية

و الاجتماد ليها المال در

على المعملية والسن وللساري

الله المعلى المعدد الم

لمصيبين فني لانامور الشابي

هيع يجيقو أأنمه المدي باستسرأت

وفي السارعية السريم.

والممتولقهي الاستدرائي للار

ملقه لا يعقدن عني الأس

وللنامها وبشد بعيدي

يقه ومؤشدة المساسيلين

لي القيمملوماسي بدريم

هِمَا مِنْ اللَّهِ عَلَى حَسَادِهَا

الوامر على السديد سبي

فسيهم بيجو البداسي وداد

بعيائل المني شارت سفرر

هرهجه تسهآ النامق بمارد

بسويشهى بنشقع بدراسي

لد فغي التناسخ والعسريراء

هل ومأوه غرفان سيدير

فكأشاهبوه إلى الإنجنار برء

بأكيستانية المسنبه وبد وجة الاحمرة عثى إعدبات لا الطَّيران بالسمة (به و (ت

فعميضيهمداء الأحسر والبط لأصيرهية على الحابد بغاراء،

نَا شَعْنِ النَّعَارِيِّ أَنْ يَعَادِيًّا

ڏ**ي سينئو**ن سن سي صححه - ماكسيمانينه سووية نفعراه

شيور على اطراف شنه -

مقدعى ابتسا عدد النته

مستثان البووية بالغيرعة

غبين المستنفره مدادب

لظاطوريات العستربة واله

قبها يعد اسس المددوء

هد مظاهر بسودراطة إله

**برب و**السلاد أن تاحدي

لمهات الارمع. أن المستحد ينهية واحل فلسطور احد

أسع الداحلي الفاستسي

- أو الإيمانية صد الأصار

يه عن التنظيم، بعد تنت

بأت البلدية حققت لمسه

مية العلدية محبل حديده

واهلان عدائهم للامتلاء

نساعي في عملهم و<sup>هو ي</sup>

ن**بل وهسو**ل انسماص سد

لعهم العلويل الى الاست

Firmula agreemental

الم كان من الواصح الله

لميني وشيكل حمل أحقيه استلمس من هولا. العسم

العدوق شديدة التعرزتم

يا لم تقتل السنيدهي "

who will complete the is

مللي أن يشهد شرالي

الالعلى وشورته. هم النو

المج عقاومة المارج وند

يناً عن المسواب بال الموا

المريسية سعلقا على ال

ة في نايلس، في دام الله الله

Maryle Warelisto to

الله من في اسد الله ال

Too has a Mary

ابراهيم العربس

فالإهاب المتطرف

ستورية

لمؤين الاسبوية

معج والشبغة والراجي

ويسبب ضبعف المؤسسات صنف جديد من الصابون.

تحتاج المؤسسات فقط الز أو اسلوب خساص في تناولً المناسبة التي يُستحضر اليها

وقد يكون من حق المبدع العبريي أن يتحاشى العمل

وهكذا تسباهم منؤسسينات الابتزار السياسي في وضبطه حرية التفكير والابداع الاببي والغني، وابقائها ضمن المعهود والقبول.

من جبوه يراوح الابداع العبربي مكانه ويبقى أسير الحدود التي رسمقها مؤسسات رسمية

محمد على فرحات

السعرب (بالكلمة والخط واللون والطين والإيقساع والكامسيسرا والجسد) الى شيء من الابتزاز في عسلاقاتهم مع مؤسسات نسبت الى نفسها النطق باسم الشبعبوب العربية واحبيانأ الاسلامية والدفاع عن الحقوق

مذه تجاه الهيئات الحاكمة في العقبين الأخيرين، بدأت تصب اهتمامسها على البحين وتتسخسصص في ابتسزازهم واستخدامهم في مهرجاناتها ودعاياتها، بل انها تلزم هؤلاء المبدعين بشكل تقديم استهاماتهم فيظهر هؤلاء مثل نجوم سينما يؤدون اعلانات عن

الاسم والشكل لا الى جهد فني

السياسي الباشر والانخراط في مناسبات ولهنية ليتفرغ لابداعه الذي يصب في النهــــاية في الثقافة العامة لشعبه وينميهاء وقد يحق له أيضاً أن يختار الشكل الناسب للمساهمة في العمل السياسي. ولكن، لأ تسيمح من سيسات الابتران بممارسة هذين الحقين وغيرهما من الصقوق، فإذا تمرد البدع ولم يلب الدعوات الى عراضاتها لا تكتفي بشطب استمه من مداولاتها كما كأن الأمر سابقاً، بل تجيش حملات وتلفق له التهم وتختارها شنيعة تصل الىحد

ولهذا السبب ولغيره الذي ومؤنىسات شعبوية. "

🗖 القاهرة – حسان عيد

■ يقدم الناقد كمال رمزي في كتابه هذا تقبيما يتسم بالنزاهة والتقهم الوآعي، لجميع الأقلام المصرية الستة عشر، التي عرضت في دور العرض المسرية خلال عام ١٩٩٧. للإقلاد التي تعدر مذهبا أربع فقط خصص مقالاً مستِّقلاً لكل فيلم، إضَّافة الى تخصصه مقالاً عاماً يتضمن رؤيته الخاصة لحصاد سيتما ٩٧. في هذا المقال صبحة تحتير منبِّها الى ان الخطر يتهدد سفيئة السيئما المصرية بالغرقء مستندا في نيك الى عدد من ملامح والازمة، التي لم يتوقف فقط امامها، بل حاول- ايضا-أن يُتلمس بعض الملامح الايجابية في السينما

أفلام ٩٧

اما الأقلام المصرية الستنة عشر، التي عرضت خُلل عام ٩٧٩١، فجاءت في ٱلكتابُ طبقاً لتواريخ عرضها في دور العرض المسرية، وهي كما يلي: «امرأة فوق القمة، بطولة نَاسِهُ الْجِندي وأحمد بدير، إخراج اشرف فهمي، ديختت وعجيلة، يطولة عايلً اصام، وشبيرين، اكراج نادر جالال، وحسن اللول، بطولة أحمد ركي وشيرين رضا، اخزاج نادر جَلَالَ؛ دهلق حَلَقْسُ، بطولة ليلي علوي وماجدة الخطيب، اخراج محمد عبد العزيز؟ وأمرأة وخمسة رجال بطونة فيفي عبده وحسن حسني، اخراج علاء كريم؛ أسمكة واربعة قروش، بطولة جالا فهمي واحمد ادم لخراج شريف شعبان، واستقالة ضَّابط شرطة، بطولة الشحات مبروك واحمد أدم اخراج مُحْمَد مرزوق؛ «تَعَاجَهُ، بطولة ليلي علويّ وماجد المصري، لخراج رافت لليهي، «عيش الَّغْرَابِ، بطولة نور الشَّريف ويسرآ، إخراج سمير سيف؛ دحرّمني.. يا، بطولة فيفي عبده وحسن حسني، أخراج حسين كمال، «المراة والسباطور، بطوَّلة نبيلة عبيد وابو بكر عرْت، خراج سعيد مزروق؛ «المسير، بطولة نور الشريفُ وليلي علوي، واجْراج يوسف شناهي؛ واسماعيلية رايح .. چَايء بِطولة مُحمد قوَّآد وحنان ترك، اخسراج كسريم ضسيساء الدين، «القبطان» بطولة محمود عبد العزيز ووفاء صادق، اخراج سيد سعيد، «عفريت النهار، بطولةً نور الشُّريفُ والهاَّم شَاهانِ، اخراج عِـادَلُ الأعْسَرِ، وَأَصَــحُبُ وَنَقْبِ بِطُوِّلَةَ فَارُوْقٌ الفيشاوي والمنتصر بالله، اخراج عبد اللطيف

ملامح الأزمة

إن أخطر ملامح أزفة السينما المصرية عام ١٩٩٧ يتجلى في أن الخط البياني لعدد الافلام المعروضة يواصل انخفاضه، وفي عام ١٣ عرض (٥٣ ) فيلماً، وفي ٩٤ عرض (٣٥) فيلماً، وفَّي ٩٠ عرض (٣١) فيلَّما، وفي ٩١ عرض (٢٩) فيلماً.. ليصل العبد في عام ٩٧ الى (١٦) فيلماً وهذا الرقم الهزيل لم يُحدث في تاريخ السينما الْلُصرية، مُنْذُ أَكَثُرُ مَنْ بُصِفَ قَرَّنَ، مُقَا يَعِنَيُّ إِن صِنَاعَةً السَّيِنَمَا في مُصَرِّرَ، تَعَانِي خَلَلاً

تأنى ملامح الازمة يتلخّص في ان وثمة (٢٠٠) دار عرض مغلقة على طول السلاد، لأن القانون ١٧ لسنة ٧٩ فرض غرامات مالية على

تحصلتُه المسرائب.

الفسيلم في قنوات للبث التلفسزيوني، لم يكن

اي انتاج عربي- عربي مشترك!.. خامس هذه الملامع أن معدداً كسيراً من

شُدِيداً في الباتها وتُوجِهاتها،

لعل اهم طمح أن قيلم وأسماعيلية رايح جاي، قد فاجا الجميع، بما في نلك صنَّاعة، بنجاح جماهيري لم يخطر في بال فتجاوزت عائداته ما يزيد على سبعة ملايين من الجنيهات، وهو امر لم يحدث منذ سُنُوات طويلة، مما جعل الفيلم يبدو كظاهرة تحتاج لتفسنير. ولتبيان دلالات هذه الظاهرة قبل أن الإقبال الوأسع على القيلم يرجع الى ما . فيه منْ بْسَاطَةٌ، ونزَّعة وطنية، وطابِّع ميلودرامي والأهم من ثلك ان الفيلم يعتبر أستفتاءً يدلُّ أنُ الحِبمِ هور انتابِه الضَّحِر من نجومنا التَّقَلَيْدِيْنِ، وَأَنَّهُ يَرِيدُ مَشَاهِدَةً وَجُوَّهُ جُدِيدَةً، مثل محمد فواد، ومحمد هنيدي، حنان ترك، وخالد النبويء

لثلمح الشالث انه من الخطوط الخلفي هنيدي، نجم السنوات القادمة.ّ

مخرجي أفلام المقاولات، سيئة السمعة.

اعتبر الناقد كمال رمزي ان هناك اربعة كمال، لأنه «مجرد تسجيل بليد للمسرحية

هدم دور العرض وتصويلها الى مشروعات

اسباب تراجع السينما المصرية المستمر

لذلك فإن الكشيس من اصحاب الأراضي المقامة عليها دور العرض يقتضلون دفع الغرامة بدلاً من اعدادة بناء دورهم ولأن القسانون- ايضسا- يعسامل دور العسرض السينمائي، بذات المواد التي يعمامل بهما الملاهي الليلية، قان أكثر من ربع ثمن التذكرة

ثالث هذه الملَّامَح يرجع الى ان عائد عرض

رابع هذه الملادح يرجع الى ان يتم تغطية جزءٌ كُبِّيرٍ من تَكَلَفُهُ ٱلْقَيْلُم تَأْتَي مَنْ الاسواق الخارجية. فبينما لجات شركات الانتاج العالمية الى الانتاج الشيترك، لا نُجِد حُلال العامّ

المخرجين المرموقين غنابوا عن قائمة ١٩٩٧، داود عبد السيد، محمد خان، خيري بشارة، يسري نصر الله، على عبدالضالق، رضوان الكاشف، محدى احمد على، اسامة فوري، محمد القليوبي، وفي تقديري أن تملك سينم كل هذه الاسمآء، ولا يقدم اصحابها شيئاً طوال عام ويعضهم طوال عامين، وثلاثة اعُواهِ فَإِنَّهُ يُعْنَى أَنْ هُذُهِ السَّينَمَا تَعَّانَى خَللاً

ملامح إنجابية

والملمح الثاني ان فيلم دالمصير، هو الفيلم الوحيد، هَذَا العَاَّم، الذِّي عَلَقَ عَلَيْهُ كَتَابٍ مِّنْ خبارج دائرة النقباد المسينمائيين اساتذة جامعات، محللون سياسيون، مفكرون، ودعام، فُانِه بِحسب له أن احبث رد قعل فكري قوي، وكتب عنه ما يزيد على مائتي مقالة.

يتقدم محمد هنيدي، ليحتل مكاناً مرموقاً في أَفَتُدة الشاهدين، ومن المتوقع ان يغدو محمد الملمح الرابع هو لختفاء عبد من اسماء

افلام خارج الناقشة

افْسَادُمْ- مَمَّا عَسْرِضْتَ خَسَادِلَ ٩٧- جَسَارِجِ آي مناقشة، وهي «استقالة ضابط شرطة» تُحمدُ مرزوق لأنه أيفتقر تمامأ القومات الفيلم السينمائي، وقيلم مصرَّمتي يا...، لحسين

وقصائد لاهثة مثل حسد دادواراً مكررة، في لحداث معروفة سلفاً، في اجواء ظهرت فيما مضى من اقلامه. 🛘 عمان – من عمر شیانه

كما يرى كمال رمزي ان هناك اربعة اقلام ■ قليلاً ما يضرج الشبع غلب عليها التسرع والإهمال والاستخفاف القلسطيني، في فلسطين المحتلة، من الإطار العام للذات الوطنية، وهي معلق حوش، لمنصد عسد العبرير، الكوميدي النزعة، ووعفريت النهارء لعادل كي يقول الشياعير ذاته الفرسة الأعصر، المُغامراتي الاتجاه، ومصحب ونقب، وعُدَّاياتُه الشَّحْصِية -- جسداً لغسيسه اللطيف ركي، الذي حساول أن يكون وروحاً، أحلاماً واوهاماً، فرحاً أو مضحكاً، بأي ثمن وبأي طريقة، ومعقريت الما - في معزل عن، أو دون اندعام النهاري الذي يستحق وقفة خاصة، بسبب بطله، نور الشَّريف، النجم المثقف، الذي يدقق في همسوم الوطن/ الشسعب عادة في المحتيار اقلامه، وبراسة ادواره.. فهذا، الشاعرة نداء ضوري صاحبة لابد أن يتساعل المتابع عن دوافع دور الشريف،

كي يقوم بدور مختل البناء، في عمل شديد خمس مجموعات شعرية، وتجربة تحتشد بصور من المعاناة على الصعينين العام والضاص، افلام جيدة وصوت يكاد يكون - لشدة خفوته وهي اربعة افلام: دحسن اللول، الذي حققه في العلاقة مع الخارج - مجهولاً لدَّى القارىء في الوطَّن العـربي. المخرج المتمكن نادر جالال، وهو فيلم حيد، فهذا الصوت هو صوت الهما محكم ممتع بأجواء خاصة، قام ببطولته أحمد رْكي، وعلى نحو مميز، وفيلم «القيطان» الذي يُسُّنَّحُقَ وَقَفَة خَاصَةً، يِتُمُتَّعُ بِنَفْحَة حَداثَةً، تجاوب معها محمود عبد العربن، بأدائه الأخساد، الذي يتسراءى في منطقة فريدة بين الحلم والواقع، ودالصير، وهو قيلم جيد

علاجمفترح

اقتحم تحوماً معتمة، وداسماعيلية رايح..

جايه الذي تخطت ابراداته كل التوقعات!.

حاول الناقد كمال رمزي أن يتلمس بعضاً من أوجه علاج أزمة السيئما، وإنَّ كان معظمها دمفهومة، ومعروفة، وأعلنت عدة مرات، من قبل، ومنها ضرورة تشجيع منتجي الافلام بأن يمتد الإعفاء الى معدات السيثما والاشرطة الخام. وهو دور مهم للدولة، يضاف الى اهمية ان تنظر الدولة الى دور العرض كمراكز تقافية، وان تقلل الضرائب المفروضية عليها، وأن تحاسبها على الكهرياء والماء كمؤسسات تجارية، وأن تساهم النولة ايضا- من خلال المنسات- ببناء دور عسرض في كل مسدن

الجمهورية. وهناك مسرورة التسزام قنوات البث التلفزيوني بالتسعيرة التى أقترحتها غرفة صناعةٌ السّينما لعرض الافلام في التلفزيون، بما يسبهم في زيادة عائدات الفيلم المسرى، وبما يؤمن المتلفزيون المصري الاستمرار في انتاج أفلام، تبعأ لخطة وأضحة وبرنامج

ويبقى دور هام للبلاد العربية في تشجيع أنتاج الأفلام المسترك، حتى تظهر ثأنية افلام انتاج عربي- عربي مشترك، وتمارس دورها

الطبيعي بين البلدانُ العربية!.

«الأقالام المصرية ٩٧ – مقالات نقدية»، المؤلف كمال رمزي

الهيئة العامة لقصور الثقافة، سلسلة كتابات

وتتناغم حد التماهي بون أن يفقد الضارجي، والصسراخ الداخلي وهو يشيه الشاعرة التي بوحي

«خواتم اللح» لنداء خوري

ىنىة مفككة للنص

مُظَهَــرَها بالهــمس، وتضح في داخلها حيوات صاحبة]. وبقدر ما تنطوي قصيدة نداء سوري على قلق واضطراب ذاتيين فربيين فهي (القصيدة) تحتمل الإحالة! الى ألقلق الجمعى والاضطراب العام اللنين نقراهمأ

في مفردات الوطن والبلاد والأمة وألماضي والنكسريات والجسوع والحرية والتمرد... إلخ. نقرأ حدواتم الملح، فتتجمع وتتشخص شظايا جسد مزقته الهزائم والنكبات، جسد هو الذات

الأنثوية في سعيها الى التعرف والغوص في كيانها، التّعرف الّي مواسمها وخطاباها، الى حربتها وهويتها، حيث لا حرية دون هوية، ولا هوية مكتسملة دونما حسرية "تتداخل الأصوات في القصيدة - الديوان التي تتورعً الى عشرات المقطوعيات ضيمن سياقيات تنبني - في صورة اساسية - من العالم الداخلي، عالم المشاعر والأحاسيس، ولكنها تستُعير مفردات العالم الْجارجي: الفرح، الحرَّن، التوحد، الضَّبَّاعُ، الاخستناق، الحنين، البوار، الطرب... تتجسد في الربح والرمل والوحل واللدل والقسبسر (الذي

ينتصر) و(الموت الكثير) والمنية

والدَاجَلي، تدور قصيدة الشاعرة

لتنسج عُلاقات التعبير عن غربة

الانثى في حسيها بقدر غربة

الانسان في وطنه المحتل (فريوسه

بين العسائلين، الذ

والسيوف... إلخ.

وَفِي لَعَبِهُ لَغُوْيِةً - شَكَلِيةً تَاتَي القَصِيدة/ المُقَطَوْعَةَ الشَّعْرِيةَ ضنمن تشكيلات فنضائية ذات منفتري ومسدلولات تحبيل الي تكوينات الروح والجسسد التي

المفقود) لتتحول الغرية اغتراباً، تعبر عنها الصورة الشعرية، لتنضاف الى عناصر البنية الكلية ويغنبو البحث سنؤالأ حنينا وحكاية حيناً آخر، فتنتهى الحالة للتص وتلعب الشاعرة بالثنائيات الى غياهب ومتاهات تغوص فيها والابد داءه هلالكُ الملت هُب/ المراة الانسيان والأنثى كما في محيط من الملح. والإنشهاء... صفنة في العراء.... خصوصاً في العلاقة مع ضمير

وجنست النص هناء في المقطوعات اللاهثة بعضها خلف بعض، يشبه جسد الرأة الذي هو جسد الوطن والأمة. فهو جسد مفكك مشطّى وبالا تتوين - بل بتكوين غير محدد المعالم، وغير واضح الملامح... أي أنه نص مستقل بذاته بقدر ما هو قطعة -عيضو - في جيسد أكبير: انه النص/ المرأة التي تعكس بنية الجسد العاكسة نصور الذات. فالنص ~ الجسد ~ الذات، اقانيم هذا العمل الشعري، تتبداخل

كل منها خصوصية ملامحه. «إن المرارة التي نستشعرها في «خُـواتم الملح» كما يعبُر الشاعر والناقد زهير أبو شايب (كلمة الغُلاف الأَضْيِر)، ليست باجمة عن سؤال الصرية الذي طالمًا انشعفل به الأنباء العسرب

المعاصرون، بل هي ناجمة عن سؤال الهوية، فالذات هنا تحتاج الى أن تشُعْيُن في مكانها – في جسيما الشخصي والعام – قبل أن تحتاج الى التحرر من قوانين نلك المُكانُّ/ الجسد، انها صرارة الفقدان تلك التي تطبع نصوص امراة مقيمة في وطنها المفقود (فلسطين)، وتمنح لغشها تلك اللسعة الخاصة وذلك الإحساس العميق بالدوار». مكل هذا التراب الذي نجبله

بأرجل التعب كله هو كله ربما تلخص هذه الصورة تك العلاقة العميقة - التبادلية بين كسيان المراة وكسيان الأرض، في مستويات العلاقة المتعددة الأبعاد. فيما بين الكيانين ليس مجرد تشابه أو تمازج وأندغام

بل تماه وتبادل للمواقع دونما اي

التباس وبون حاجة الَّى التفافُّ،

لكن هذه الصورة تتربد في صور شتى متعددة المعاني.

للدرسات والنشر، نيسان ١٩٩٨.

# ماغريت في ذكرى ولادته المئوية: عندما نتحرك تصير الشجرة الواقفة في موضع المشاهد

تقدية القامرة ١٩٩٧.

🗖 بيروت – منير عبدالله

يقام عرّض تاريخي لأعمال الفنان رينيه ماغريث ١٨٩٨ – ١٩٦٧ في انماء مختلفة من بروكسل، احتفاءُ بذكراه النُّوية ونلك بين ٦ أذارُّ (مارس) و٢٨ حرّيران (يونيـو)، تحت رعاية المتاحّف الملكيـة الغنونُ الجميلة في بلجيكا. في صالة عرض الفن الحديث، المالكة الكبر مجموعة مِنْ أعمالُ ماغريت في العالم يقام المعرض الرئيسي. وسيتم في هذه المناسبة عرض لأكثر من ٢٠٠ عمل فني متنوع للفتان، والعديد منها يعرض للمرة الأولى أمام الجمهور.

«أظهر الأشياء في لوحاتي ضمن موضع نصعب مصابفته في الواقع، وهُذا إشْباع لَّرغْبِة صَّانقة أو اقلَّه مَّدركة (...)، تبعأ لإرانتيَّ بوصفَ الاشياء الأكثر حميمية، ارى ان لا بد من إقامة نظام خديثً لْكتسابِ حسيّة مؤثرة، هذا ما قال عن نفسه ماغريت، الرسام السريالي البلجيكي الأصل، الذي ينجدر من أسرة لا تقل سريالية عن لوحياتة. عاش ماغريت ما بين والد مضطرب امتهن تجارة الأقمشة والأعمال، ووالدة انتحرت وهو لا يزال في الثالثة عشرة من عمره، والوجود الدائم لعلبة غامضة على منضدة سريّره، لم يدرك محتواها اطلاقاً. منذّ صغره، لجتنبه الرسم، وهو الذي احسُّ بوجود هالة ضبابية تغلف فن الرسم وكانه ممارسة سحرية، وكان الرسامين نو قدرات خارقة.



التحق ماغريت باكاديمية الفنون الجميلة في بروكسل العام ١٩١٦، حيث ساد انذاك تيار الرمزية، الآانه لم يجد نفسه في هذا التيار. وعندما اكتشف الفنانين السنقبليين الإيطاليين في العام نفسه، ونعرف

لم يمتلك ماغريت الحسّ الجمالي الشمالي. على الرغم من إغراق مواضيعه بجو حالم صُبابي ويمناِّخ ايلولي أوروبي، رغب بتسليط ضوء الشمس على موضوعاته مذعنا لنقة تفاصيل الأشياء وتكوينها البصري. عند رؤيته صنفة لنتوءات زخرفية على باب مصنع جعة جاء قراره حاسماً، إذ تملكه الإحساس بأن للباب عالماً قائماً بذاته وحَضُوراً خُفياً. ومذاك قُرر الفنان الرسم بطريقة مُغَايِرة. في العام ١٩٢٥ شباهد ماغريت لوحة الفنان جورجيو دي شيريكو مترنيمة العشق، فاضطربت أحاسيسه الدرجة عجزي عن احتباس بموعي، ورسم أول لوحتين سرياليني له: دالنافئة، ودالدوكي الضائع،

حيثُ ٱختمرُت تجربته السريالية، فاتتُ مُوضُوعاتُه مما انتقاه من عليَّة المُثْرَل في طَفُولته (الْجلجل، الرماثة: الله موسيقية)، وعناصر مستقاة من المشهد ألعائلي (الجدار، الستائر، الباب، النافذة)، ومن غرفة الطفولة (ورق الجدران، نتوءات رُحْرِفية، مقبض الباب، خطوط الأرضية الخشبية الهارية الى الأفق في شكل منظوري)، هذه الاشبياء التي تملكته منذ الصغر وشكلت جَرْءاً اساسياً من رؤيته للواقع. وفي العام نفسه اقام ماغريتٌ مُعرضه الفردي الأولَ في بروكسل. وبأستثناء بعض الأصدقاء النين أبدوا حماستهم لأعماله، ووجه المعرض بعدائية شديدة. احد النفاد كتب بهذه المناسبة: وإنه نتاج مخ حضري بلادم واهن بما لا يتبيح له بلوغٌ الحسية (...) نحن هنا في اقصى البرودة، الصمت والموت، وكتب قارئ مساهم في مجلة دالرَّاية الحمراء، التَّابِعة للحرْب الشيوعي البلجيكي، «ماذا بمكن القول أمام هذه اللوحات المدعية، والضالية من أي رابط جي، وذات الرضاوة المنطوية على جَنْبِ كشيب الفاضحة بلا حياء لتفسخ وسط غارق في الفردية،.

عانى ماغريت الكثير من سوء تفسير البعض لوحاته، وضاقت به بروكسل فانتقل وجورجيت بيرجيه (قرينته منذ العام ١٩٣٢ والمراة· الوصيدة في صياته) في العام نفسه الي باريس صيث أستقر هناك، وارتبط فكريا بالمجموعة السريالية الباريسية وشعرائها مثل اراغون وبروتون وإيلوار، وانغمس في أجواء باريس البوهيمية.

أكاسيا، وعلى رسمة قبعة تسمية الثلج...

إذا كان من المفترض إدراك عشوائيَّة اللغة وعبثيتها أو التعبير عن رغبة بقيئة للغة بديلة أكثر انسجاماً مع الواقع، فالأهمية عند ماغريت معطاة للنموذج المختار، لا للإغواء أو لغنى التعبير اللغوي، والهدف هو «إجبار الأشيآء على امتلاك وقع خاصٌ مؤثر، وخلق اتصال عميق بين الوعي والعالم الخارجيء منهل الفارق بين ماغريت ورمالته السريَّالدِين، فقلما نجد في لوحاته مسوحًا أو اشكالاً غير واضحَّه، وهو

على عالمهم المبنى على التصورات والإفكار الحديثة، شكَّلُ الأمر صدمة لماغريت: درايت أمام هيني تحدد صارح للحس السليم الذي طالما أضجرني، الضوء نفسه الذي اعتبت مشاهدته في صغري لحظة خروجي من نهاليز المقابر في المُنفن العتبق، حيث كنت أمضَي عطَّلي.

فَي الْعَامِ ١٩٢٧ اتَضَدُ احْتَدِأْرَ مَاغَرِيْتَ الوَاضْيِعَةِ مَنْضُيُّ عَشُوائِياً

كان طَهور ماغريت في العدد الأخير من منشورة والثورة السريالية ذا دلالة، سواء في الفوتو مونتاج الذي يمثل السرياليين مشكلين، وهم نائمون، إطاراً لنص استبعلت فيه الكلَّمة الرئيسية برسَّم امرأة عارية، أو في مجموعة لوجاته والكلمات والصوره، وهي تعداد لِعِبْر تتضمنها الرسومات، وكانها مبحث في الجبر.

دإن المادة لا ترتبط بإسمها كثيراً، لدرجة العجر عن إيجاد اسم أخر اكثر ملاءمة لها»، يقول ماغريت. وهو لذلك، على سجيل المثال، يطلق تسمية مدفع على رسمة تمثل ورقة شجرة، الأمر الذي يجعلنا نفكر في عدم وجود رابط وثيق بين الشيء وما يمثله في التعبير. وفي إحدى اشهر اوحاته رحيانة الصور، يكتفي ماغريت برسم بقيق وبسيط لغليون مع تعليق دهذا ليس بغليون،. وتعقب تلك الفترة لوحة دمفتاح الأحلام،، وهي كتابة عن سلسلة من الرسومات، أشب بشريط مصور، نَعَلَتَ بِكُلْمَاتَ مَتَنَافَرَة مع الاشكال. فهو يطلق على رسمة بيضة تسمية

غير ممسوس برغبة التكيف مع عالم خاص مُبْتَكُر بِالرغم من خصوصية

وماغريت بعيد عن دفعنا في اغـوار دغل تملؤه كائنات غـيـر مالوفة، ففالبأ ما تتشكل لوحته من عنصر حميم أو عنصرين: وردة، شجرة، منزل، حذاء، جسد... معزولة في فُراغ مطلق، فتناثي لوحاته كتُهيؤات غريبة يعجز ألسان عن وصفها او كحلم شاذ لا نمك مَفَاتِيح تَفْسَيْرِه، وَالْلُكُ الْمُهَاجِرِيُّ دعيبور صبعيه إدرجل القسيصة جميعها عناوين تبرز الهم الرئيسي للمسوضسوع الماغسريتي، وهو الإكْتَشَافَ. بِهَجَر مَاغُرِيْتُ لِلْسَاْحَةُ المُفروضة عَلَيْهُ، ليخور في أعماق واقع أخر، لا حدود فيه للقراغات، فجميع عناصر النافنة والباب ترمز الى الهروب ضارج الواقع وتخطي الْظُهُرُ البُّصُرِي بِغَيَّةٌ خُوضٌ تَجِرِيَّةً غَيِر مُحُتَبِرةً، تَفْتَحَ النَّافَدُةُ عَلَى سماء تضيع فيها الاوزان وتطرح

أحجية على الشاهد. تعود اعمال ماغريت في حقبة الثلاثينات تلك الى تجربته ألسريالية الصاخبة في باريس، لكن العلاقة بينه وبين بروتون سرعان ما تتصدع بسبب حائثة طفيفة، فبريتون الكشر رابيكالية من ماغريت في عدائه للكاثوليكية، يقوم بتوبيخ جورجيت لإرتدائها صلبباً نَهْبِياً وَرثته عن جنتها. فتعنَّف هذه الأخْيرةُ بريت ون بشدة، ومن بون ان ينبس ماغريت بحرف واحد، يضرع مصطحباً زوجته. يحاول اراغون اصلاح الأمور بين الرسام والشاعر،

امتنع ماغريت عن حضور الاجتماعات السريالية، وبعد فترة قصيرة عاد الى بروكسل هاجراً باريس. علماً أنه لم يَثَرَند، بعد مرور ثلاث سنوات على تلك الصادلة، في رسم السيدة العُدْراء غَامرَة وهي تثني طرف تنورتها. استمر ماغرّيت وبريتون مع نلك، في تبادل الإعجابُ واحدهما بشخصية الآخر، والمشاركة بالأراء ذاتها حثى اندلاع الحرب العالمية الثانية. عند عودة ماغريث الى بروكسل في العام ١٩٣٠، ينكفىء الرجِل في المُنْزِل الرَّوجِي وكانه بِحاجة الى ابِجاد بِّيئة طفولته منْ جِنيد والإحساس برفاهة المتزل البرجوازي المريح، والمناخ الهادىء لمددن الغليون ضَمَنْ بيكور أمن هيأته له رَوْجِته.

في هذا الجسو المقسارق لفنَّه ظاهرياً: هذا العمالم المنظِّم والملمع، ستتقجر ريشة ماغريت باكثر اللوحات اللامنتظرة وسينضيج الإقق الماغريتي. وهكذا فإن لوحة «الاغتصاب»، وهي اللوحة الأكثر اضطراباً في اعمالُه، تعود الى هذه الحقبة. في العام ١٩٣٦ يُوقع ماغريت على مشور العمل الثوري الثقافي السمى بدضد الحرب، وينظم المعرض الفردي الأول له في نيويورك ويلقى نجاحاً ساحقاً، وفي محاضرة عن سيرته القاها مأغريت عام ١٩٣٨، تحت عنوان نخط الحياة، يقول ماغريت: طسنا سوى مواضيع في هذا العالم المتفكك والعبثي حيث بتم تصنيع الأسلحة لحفظ السلام فيه، ويستخدم العلم في التدمير، والبناء، والقَتْلُ لاستمرارية حياة بشر على شُغير النَّهاية. عَأَلَم يَتُم قَيِه الرَّواج من أجل المادة، وتشيد قيه قصور تِهجر لتتعفّن على شاطىء البحر». تَفْرِد ماغريتَ بِشَخْصِيتِه كَمَنْظُرُ فِي الفَنْ، وكتبِ الكثيرِ من النصوص

وفَّى وصف تاملي للشجرة، يقول ماغريت: «في اندفاعها من الأرض نْدو الشَّمْس، تشكلُ الشَّجْرة مثَّالاً للغبطَّة، ولإدرَّك هذا المثال لا بد من

حركة، تُصيُّرُ الشجرة في موضع المشاهد. حتى وهي على شكل طاولةً، او كرسي او بايه تساهم الشجرة في حضور استعراض حياتنا المبلِّلة الى هذا الحد او ذاك.

المنطقة بدأت صقية جديدة من حسياته يملّوها الاضطراب والمسخية أن على الصعيدين الفني والسياسي. في العام ١٩٤٦ ينشر ماغريت فلاثة مناشير من اجمل النصوص السربالية: «الغبي» (اغبياء هم الخِسوارية، جِساهلون في أمسور الدين، التي سُسُوف تلقَّنهُم إياهًا)، «المُنكُد» (عبيدها عمال المناجم يتصببون عرقاً منَّ اجلناً)، والنصَّ الثالث شعيد العُنفَ. برسل ماغريت للجرائد رسائل استفرازية، ويقوم بتنظيم المقالب وإرسال دعوات خاصة مزيفة لكبار شخصيات بروكسل. تضج بروكسل باقعاله مما يضط الحزب الشيوعي البلجيكي لمطالبته الإلتزام بالجدية والنظام وهو امر غير وارد بتاتآ عند ماغريت

وفي العام ١٩٤٧، يجن جنون ساغريت عند قبيام سَجِلة «الراية الحمراء، بتخصيص مقال كامل يغطي زيارة الملكة لمعرض نظمه دار النشر الشيوعي، ويوجه رسالة تعنيف شديدة للمجلة معبراً عن سخطه. وعاد من شبابه الفائر الى صياة هائلة بجانب زوجته كارها للسفر. سُكن منازل شبيهة بتلك المرسومة في لوحاته، وارتدى ربطات مماثلة لما في لوحاته.

الى جانب الرسم امضي ماغريت وقته في الدربشة والنقاش ولعب الشطرنج مع أصدقائه حتى ساعات القجر الأولى، ولم يُشكل له الديكور الكلاسيكي جداً، من طرارَ لويس الخامس عشر اي نقور، ولم تمنعه اهتماماته من ممارسة الطبخ من وقت الي أخر، وغالباً ما طلب من رُوجِته أن تعرف له على البيانو مقطوعات من تاليف ساتي، بيبوسي ورافيل. قَالَتْ رْياراته للمعارض، ولم يمثلك سيبارة في حيًّاته سويًّ لحُمسة أيام سرعان ما باعها.

مات مَاغُرِيت مخلصاً في إعجابه منذ أيام الصبا للمفضلين عنده من فناتي عصره اي دي شيريكو وماكس إرنست. مغو في اعماله دون

السكون في مكاننا دون حراك تماماً مثل الشجرة. عندما نكون في

ُكمعظم رُملاّئه، انخرط ماغريت في الحرْب الشيوعي البلجيكي عام

النعاءُ او تَفْتَلَك، يُغَرِيِّنا بُونَ سَفَر، لا تَكْفُ شَخْصِيتُهُ الْمُفَّارِقَةُ عِنْ إِثَارَةً النساؤلات حتى اليوم، أي بعد وفاته في العام ١٩٦٧.

# إصلاح الأزهر لا يتحقق بتغيير مهمته في إحياء الدراسات الإسلامية

أحمد عثمان

🗷 تقدمت الحكومة المصرية بمشروع قانون الى سجلس الشبعب لإعادة تنظيم الدراسية في الأزهر، يتم بمقت مسام اختصار سنوات البراسة الثانوية من أربعية الى ثلاثة أعبواه علميا بأن هذه المرحلة التسانوية في المعناهد الأزهرية . تنقسم الى ثلاثة اقسسام: البي وعلمي وفني (صناعي وتجاري وزراعي). وسوف يصدر مجلس الشعب قراره بالنسبة الى هذا المسروع بعد انتهاء اللجان المنخصصة ٌ فُيَّه أمن براسته وتقديم تُقرير عنه. والجنامع الأزهر هو أقدم مؤسسة تَعَلَيْهُ بِيَّ العَالَمِ بِدَأْتُ الْدَرَاسِـةُ فِي ارجِاتُه مَنْذَ اكْتَر مِنْ أَلْفُ عَامٍ، وَمِر خَلالٌ هذا العصر الطويل بمراحل متنفيرة اصابته بالضعف أحيانا وبالقوة احيانا اخْرَى، وُمما لا شك فيه أنَّ مرَّاحِل قُوة الأزهّر وأزدهاره كانت هي تقسها مراحل قوة الأمة العربية وازدهارها، وأن مراحل ضبعف الأزهر أنعكست سلبنأ كتثلك على هذه الأملة. ولا يستطيع أحيد أن ينكن أنّ المؤسسة التعليمية الازهوية تمر منذ فترة بمرحلة من عدم وضوح الرؤية أو تحديد الهدف، ازدانت سوءاً بعد أخر مصاولة حكومية للاصبلاح العام ١٩٦١، مَا يِتَطَلُّبِ منا هذه المرة عبدم التسسرع في إصدار القوانين الحديدة قبل عمل براسة شاملة

لما يحتاجه الأزهر من عناصر التغيير. والأزهر الذي سمى كذلك نسبية الم فاطمَّة الزَّهْراء، تُم انشَّأَوُه في عهد الحكمّ الفياطمي لمصبر خبلال القبرن الميبلادي العاشر، لَيكون مركزاً للدراساتُ الاسلاميةُ وفق المُنْهَبُ الشَّيِّعِي، بِنَّاهِ القَّائِدَ جَعِفْر الصقلي في عهد الخُلِيفَة المُعزَ لِدِينِ الله، واستغرق بناؤه عامين وتم افتتاحه في الشائي والعشيرين من حيزيران (يونيو) ٩٧٢. كَانَ الفاطمَيُونَ أَفَامُواْ بُولَتُهُمْ أُولَأُ في بلاد المغرب العربي منذ بداية القرن العاشر قبل نقّل عاصمتهم الى القاهرة. وتمهيداً للانطلاق الى الشُّرقُ والحلوَّل مكان الدولة العباسية، حاولوا استخداه الأزهر لنشر المذهب الاسماعيلي الشيعي فكان الحساكم بامسر الله أولَّ من أوقفُ بعيضياً من اميلاكيه واميلاك الدولة على الجامع الأزهر وتبعه في ذلك أخسرون، حستى صَّالَ الأَزْهَرُ مِنْذِ البِّيدايةِ مِسْرَكُسْزًأُ جتنب طلاب العلم من جميع انحاء البلدان الإسلامية. إلا أن خطة الفَّاطميين هذه لم يكتب لها النجاح طويلاً، فعندما جاء الأيوبيون بعد سقوط دولة الفاطميين العام ١١٧٨ واقاموا تولقهم السنية في مصر، قرروا الغاء الدراسات الشيعية في الأزهر بل ومنعوا خطبة الجمعة فيه، مأ ادى الى إضعاف مركز الأزهر خلال فترة

الحكم الأيوبي. الحكم الأيوبي. ولم يسترجع الأزهر اهميته إلا بعد سضى تسانين عنامنا عند نهناية نولة لايوبيين. واصبيحت ايام المصاليك هي

فَتَرةَ الأَرْدَّأَرُ ا<del>لْحَقَيقِي لَهِذَا الْصَبَرَحَ</del> الأسلامي، وكانت النولة العباسية في بغداد ستقطت في شباط (فبراير) ١٢٥٨، على أيدى التتار فأصبح الأزهر هو العقل الوحبيد للدراسات الأسلامية واللغة العريسة، إلا أنه في هذا العصير لمبعد الأزهر هو الهيئة التعليمية الوحيدة في البلاد، فقد أنشأ الماليك عبداً من المدارس للواريث وللواقيت. الأخرى كالناصرية والكاملية والبرقوقية والأشرفية. وكان التدريس في الأزهر في هنه الرحلة يتناول جميع العلوم (علوم الدنيا وعلوم الندن)، فتدرس فيه العلوم

> بالاستقلال العلمي وكان علماؤه أنفسهم هم الذين يحسدون مسواد الدراسية بل ويختارون شيخ الأزهر نفسه وانتهى العصر النهبي للأزهر - بل ولجميع المؤسسات التعليمية في للبلدان العُربيَّة – مع سجىء الحكم العُلْماني العام ١٥١٧ بعد أن تمكن السلطان سليم من استقباط دولة المماليك. وأدى فترض العثمانيين للغتهم التركية كلغة الدواوين الرسمية الى القَصْباء على الدراسة، فقل الأقبال على التعليم كما تختفت المدارس الملوكسية ولم يبق سسوى الأزهر يقسوم بوظيَّفَةَ التَّعليمُ فَي مَصَدِر، بِل أَصَبِح الْمُركِّرُ الرئيِسِيُّ الوَّحِيدُ فِي العِالْمُ الإسلامي، وفي هذه الفترة اقتصر التعليم في الأزهر على القليل من العلوم الدينيـة وعُلُومُ اللَّغَةِ الْعَرِبِيَّةِ. وَلَمْ يَعِدُ الْأَرْهِرُ الْي مكانته السابقة إلا في القرن التاسع عشر

الدينية والفلسفية الي جانب علوم اللغة

العربية، وكان الاستقلال المالي نتيجة

للاوقاف التي وهبها الاثرياء للجامع من

العبوامل التّي أنت الى ارْبهار الأرّهر في

تلك الفشرة، كما تعتع الصامع كنلك

فأصبح مركزاً للدراساتُ الاسلامية في تولى محمد على باشا الحكم في مصر العام ١٨٠٥ وحكم قبرابة نصف قبرن، فادرك منذ البداية ضرورة التسلح بالعلم والمعرفة لبناء مجتمع حديث على أساس النسورة الصناعسيسة التي ازدهرت في أوروباً، فقام بمحاولة جادة لتحديث نظام التعليم في مصس، وابخل المناهج العلمية الحديثة واستعان بالأجانب في تدريس المواد الجنديدة، أسانشنا المدارس على اختلاف أنواعها من ابتدائية وثانوية وعالية، ومن طبية الى هنبسية الى غير هذا من مدارس العلوم. إلا أن محمد علي تحاشى التعرض للأزهر ورجاله تفاسيآ للمعارضة التي توقعها من المشايخ، فظل نظام التعليم الأزهري كما هو من دون تعبيل، واصبح هناك منهجان للتعليم في البلاد فعرفت مصر اردواجية التعليم والتفكير منذ نلك الوقت.

في ايام حكم محمد علي باشا وأسرته،

إلا أن الحركة الثقافية الجديدة كان لها تاثيرها على رجال الأزهر انفسهم النبن بداوا بطالبون باصسلاح نظام التعليم في هذه المؤسسة العريقة حتى تواكب العصر الحديث، وأبرك المصلحون قصور نظام التعليم الأزهري عن تلبية

متطلبات العصر الحديث، إذ اعتمد نظام التعليم أيه على مجرد حفظ كميات كبيرة من العلومات عن ظهر قلب، كما لم يحتو برنامج الدراسة على بعض للواد اللهمة التى يجب أن يتعلمها الطالب العصري وانحصرت المعلوميات الحسابيية على دراسة تمهيدية تساعد في معرفة قواذين

اصبحت الحكومة هي الأسؤولة عن نظام التعليم بشكل عام تمضي فيه بحسب توصياتُ سلطَّة الأحتالل. إلا أن الانكليزُ تركوا الأزهر من دون تدخل من جانبهم لما له من الطب عنه النبينية. وكانت أولى محاولات الإصلاح بعد نلك هي التي تمت في عهد عباس حَلْمَى باشا الْعام ١٨٧٢، عندما صدر قرار بانشاء ببلؤم بعد احتب اريده الطالب في سنّ مواد ويحصل المتخرج على لقب عالم. كما تم في ذلك العام انشباء ددار العلوم لتدريب الأزهريين على تنريس اللغة العربيسة والدين في المدارس المدنيسة. وكسان الخبيوي أستعان بالشيخ محمد عيده بعد عودته من المنفى في باريس فاقنعه الشبيخ بتشكيل المجلس إدارات الأزهر العام ١٨٩٩، وتُم لختيار بعض أعضائه من خيارج الأزهر من بينهم محمد عيده نفسه، وجِناء تشكيل هذا المجلس بعثابة مقدمة لاصلاحات تدريجية تمت في العام التالي، كما الحق بالأزهر معاهد الجامع الأحمدي بطنطا وجامع بمياط والجامع النسوقي بنسوق، وجسرى تحسين معاشات المدرسين وتصديد سن القبول بما لا يقل عن ١٥ مننة، يشرط التمكن من القراءة والكتبابة وحنفظ نصف القرآن. ويحصل من يجناز الاختبار بنجاح بعد ثمانية أعوام من الدراسة على الشهادة

ولم يحسنت تطور جسني في نظام التعليم الأزهري إلا عندما أترك رجال الأزهر أتفسيهم مدي النقص الموجود في هذا النظام فظهرت الصاحة الى الخال العلوم الحبيثة الى الأزهر، وضرورة إلمام الطالب الأزهري بياقي العلوم المدنية. وفي العام ١٨٧٥ قام مصمد علي بإرسال بعثة تعليمية الى باريس وبصحبتها رفاعة الطهطاوي وكانت مهمته فيها تنصمس في المبالاة باقرادها وتعليمهم أحكام دينهم. إلا أن الطهطاوي انتهر هذه للفرصة فتعلم اللغة الفرنسية ودرس بعض العلوم الحديثة وتبعت هذه البعثة بعثات أخرى تضمنت أزهريين لخرين. وكنان الطهطاوي بدا حيناته بطلب العلم فِّي الْأَرُهِرِ ثُمْ لَشَّتَّعُلَ بِالنَّدريسُ بِهُ، ويعد عودته من باريس دعنا لتطوير الشعليم بالأرهر في كتأبه مضاهج الالباب المصرية مُبُاهِجُ الأَدَابِ العصرية، وأعاب في كتابه هذا أأصور حركة الاصلاح التعليمي الجنينة من الوصول الى الجامع الأزهر. وعندما وقعت مصر تحت الاحتلال

وتبع نلك تكوين هيئة كبار العلماء من ثَلَاثُينَ شِخْصَياً العام ١٩١١، يتم لختيار شيخ الأزهر من بينهم. ووضعت الحكومة في هذا القسانون - الذي يحسد من اهم قوِّ أَذِينَ الأرْهَرِ – تُتَّنَطِيماً للَّدْرَاسَةِ الأرَّهَرِيةُ على ثلاث مسراحل الأوليسة والثسانوية والعائدة، كمّا صديث العلوم التي يتم تدريسها في كل سرحلة وجعل تدريس العلوم الحديثة والمسماة بالعلوم العقلية إجب أرياً بعد أن كان اختيارياً. وفي تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٣٠ صنر قانون جعل نظام التعليم في الأزهر يتكون من ثلاث مراحل: الابتدائية ومنتها اربع سنوات، والشانوية ومدتها خمس سنُّوات، والعليا ومنتها أربع سنوات. وانشبئت كلسات الأزهر الثبالات اللغبة العربية والشريعة وأصول الدين. ثم جاء قانون ١٩٣٦ ليحدد سن القبول سا بين الثانية عشرة والساسية عشرة وأصبحت فترة التخصص سنتين كما أنخل هذا التعييل دراسة إحدى اللغتان الإنكليزي عند نهاية القرن التاسع عشر، الانكليزية أو الفرنسية ومبادئ القلسفة وتاريختها ومنادتي القنانون الدولي والقيانون المقارن لطلاب الشريعة، آلي

وكنان أخبر قنانون لاصنلاح للتبعليم الأزهري هو رقع ١٠٣ الصادر في حزيران (يونيو) ١٩٦١، وبمقتضاه أصبح هُناك مجلس اعلى للأزهر يراسه شبيخ الأزهر ويشترك فيه كبار العلماء وخبراء في التعليم والإدارة، ومجمع البحوث الإسلامية – الذي حل مكان هيئة كبار العلماء السابقة - ووظيفته العمل على تجديد الثقافة الإسلامية ورسم نظام السعوث الأزهرية من العالم الاستلامي وإليه. إلا أن أهم تعديل هو الذي جنعلُ الأزهر يقبوم بتسريس مناهج العلوم المنتسة للى جسانب العلوم الدينيسة، فاصبحت هنأك كليات للمعاملات والزدارة والهنسبة والصناعات والطب والزراعة. والآن وبعد مرور سبعة وثلاثين عامأ على هذا التغيير يجب أن نسأل أنفسنا:

جانب بعض المواد العلمية في المرحلة

الاصلاح المشود للازهرة والجُّوابِ هُو بِالتَّاكِيدِ النَّفِي، والسبب في ذلك هو أن النَّظام الْجِيدِد لَّم يُراع أنَّ الأزهر مؤسسة تعليمية متخصص فأضاف مواد التعليم العام الى مواد التعليم الأزهري فأصبح الطلاب عاجزين عن استيعاب كل هذا الكم من المعلومات. ويعلق الشبيخ متولى الشعراوي بقوله إن

تاريخنا العاص

هل أدى النظام الجديد الى تحقيق

قبانون التطوير أضساف دالي مناهج والجببر والتباريخ الاسبلامي والانشباء الدراسية بالأزهر كاملة، مناهج الدراسة ويعض العلومات الجغرافية. ثم صدر في التعليم العام... فكنف بطَّلاب الأرَّهر قنائون أذر لامسلاح نظام التسريس ييرسون المنهجين معاً؟» (الأخيار القاهرية والامتحان العام ١٨٩٦، فصارت هَنَاكُ ١٩٩٨/٥/٢٢). وانعكس هذا القشل بشكل إدارة تظامية للأزهر وقانون بضبط نظام سلبي واضح على المجتمع الاسلامي كله التعليم فيه كما زانت مرتبات هيشة فضعَّفٌ تدريس اللُّغة للعربية والدرأسَّات الإسلامية معاً. فيدلأ من مساعدة الأزهر وتوالت بعد ذلك القبوانين واللوائح على الأزهر ولكنهسا لم ترد على تنظيم حضور الطلاب وصيرف للرتبات والمنح

في رفع مستوى التعليم في تخصصاته النراسية لعلوم الندن واللغة، إذ بالقانون الحبيد يقحم تخصيصنات جبيدة لمواد منتبة على نظام التعليم الأزهري. وبينما كانت الحلَّجة ملَّحة الى وضع نظام حديث للتخصص الاكاديمي في مجال الدراسات البينية واللغوية حيثي تواكب العصر الذي نُعيش فيه، إذ بالتعديلات التي الجُلَّتِ علَى الجَّامِعَةِ الأزهريةِ تضيفُ إليها عبء تدريس الهندسة والطب والقانون، وهي مولد يقوم عدد منْ جامعات النظام العام بتدريسها. وهذا أنضاً ما يؤكده الشبخ الشعراوي في المُصدر نفسه: مما قيل من أنه تطوير للازهر ليـضم كليـات حـنيثــة خـاصــة بالعلوم التجريبية الى جانب الكلسات المتخصصة في علوم العقيدة والشريعة واللغة العربية لكن هذا التطوير اعتدى عدواناً عَاثَلاً على المنابع الأولى لهنه الكليات جميعاً. وسيلة ما يسمى بالتطوير الي ثلك (هي) أزبواج المناهج

الدراسيَّة في مراحل التَّعليم ما قبلُ

فالمشروع يهدف من هذا الاصلاح الي أن بتعرف طالب الأزهر - والذي سيصيح مسسؤولاً عن الدعسوة الأسسالأمسيسة في المستقبل - على نواحي الحياة العصرية التى سيكون عليه تقسييرها دبنيثأ للمواطنين ولا يصبح له أن يجهلها، لكن هذا لا يعنى الغاء التخصص في التعليم الأزهري. لذَّلك أصبح من الضَّروري أنُّ يتُلقى طالب الأزهر حسدا النبي من المعلوميات المنتية التي يتلقاها اي طالب آخر في المجتمع العربي، من الرياضيات والطبيعة والفيزياء والتاريخ والجغرافيا واللغات الأجنبية، قبل أن يبدأ مرحلة التخصص. ولهذا يكون من الأجدى الغاء المرحلة الدراسية الأولى من الدراسات الأزهرية بحيث يتلقى جميع الطلاب هذه الدراسة في المدارس العنامية، ثم يُدخُل الطلاب الى الأزهر بعد مرحلة الإعدادية ويكون التطوير بعد ثلك عن طريق اضافة مواد جديدة في سرحلة التخصص هذه مثل الفلسفة والتاريخ ومقارنة الأنيان.

للتخصص في علوم اللغة السربية والبدنّ. والأن ونحن بمسند اجسراء اصلاحسات مبيدة على نظام التعليم الأزهري علينا أنْ نَصْعِ أمَّام أعيننا الوظيفة الدّي براد لهَذه المُوسِيةُ العربقة القيام بها، فليست وظيفة الأزهر هي تخسريج أطبساء ومصهندسين وانما تحريب رجسال متخصصين في العلوم الإسلامية واللغة

العربية، وهي الوظيفة التي قام بها بنجاح خلال القرون العشرة المأضية.

### الأطفال والحروب والأزمات!

هل يدرك «الكبار» كم من الجرائم يرتكبونها بحق الأطفال والأجيال الصاعدة من جراء لجوئهم للعنف واشتعالهم نيران الحروب والاضطرابات والخلاقات والأعمال التي تخلف الرعي والنمار والدماء المسفوكة بحاراً، والذكريات الأليمة التي تبقي جراحها في أعماق القلب الى الأبد؟

لو تركنا كل نيول وآثار وانعكاسات هذه الممارسات جانباً وأخذنا وجها واحدا للمعضلة وهو دوجه الأطفال البريء الذي يلوثه الكبار لوجدنا أن المأساة أكبر منا جميعاً وأشبها فتكأ واستمراراً على الدي الطويل. فالحرب الأهلية اللبنانية مثلاً استمرت أكثر من ١٦ سنة ومضى على اندلاعها الأن أكثر من ٢٢ عاماً أي انها طبعت بصماتها على منات الألوف من الأشخاص الذين ينتمون الى ثلاثة أجيال: جيل كان طفلاً يوم اندلاع الحرب، وجيل كان تحت سن المراهقة، وجيل ولد خلال القتال وأطلق عليه اسم «جيل الحرب».

ا من المن المن المن المن المناني عن «أهوال» وقصص ماساًوية تقشعر لها الأبدان عن هذه الأجبال المنكوية، فبالاضافة الى عشرات الألوف من الأطفال المعاقين بسبب اصابات الحرب والذِّين أصبحوا شباباً يشكلون عالة على المجتمع وعلى عائلاتهم، هناك الأسوأ: أي الآلاف من مدمني المضدرات والحبوب المهدئة والمرضى النفسيين، وعشرات الآلاف من أبناء جيل الحرب النين م تتح لهم فرصة التعليم لأسباب متعددة بينها عدم قدرة أهاليهم على أنخالهم الى المدارس فتحولوا الى أميين أو أشباه أميين لا مهنة في أيديهم ولا مستقبل.

ومهما كان، فإن لبنان يتعافى من محنته ويحاول مداواة جراح لحرب وإنعكاساتها على أجياله المنكوبة. ولكن دولاً عربية أخرى ما زالت تعانى الأمرين ويدفع أطفالها الثمن مثل أطفال السودان والعراق والصدومال الذين يدفعون ثمن أخطاء أنظمتهم وقيادات أوطانهم التي أسهمت في إشعال فتيل الحروب

أما في فلسطين المتلة فإن الصيبة أعظم، وهي ما تزال سبتمرة بلا حل ولا أمل. وقد قرات أخيراً دراسة حديثة عن احوال أطفال فاسطين، وأطفال الحجارة أبطال الانتفاضة، الذين يعانون بسبب ممارسات قوات الاحتلال وقمعهم الوحشي وسياسة وتكسير العظامه والاهوال ومظاهر العنف والرعب والخوف التي خلفها احتلال ظالم لا رحمة عنده ولا أي وازع من

وتحنر الدراسات من مخاطر الأوضاع النفسية للأطفال على الجدِّمع، إذ أنَّ عدم اكتشاف الحالات مبكراً والعمل على معالجتها سبؤدي الى بروز مشاكل جمة يواجهها هذا المجتمع

بسبب سلوكيات وممارسات هذه الفئة المنكرية. ويظل النضال ضد الاحتلال الاسرائيلي حالة استثنائية لا مجال لدفعها بسبب تعنت اسرايل واصرارها على الظلم والقمع والاضطهاد. ولكن ما يؤلم أكثر هو اظلم نوى القربي، وتعريض اطفالنا لمثل هذه الأخطار نتيجة لقرارات خاطئة وحروب يصدر قراراتها الكبار وتتحول الى أحكام إعدام بحق فلذات أكباننا.

حقاً ان أجدادنا لم يخطئوا عندما أطلقوا المثل الشهير التداول: «الآباء يأكلون الحصرم... والأبناء يضرسون».

### و خلحة

قال رسول الله

صلى الله غلب وسلم:

اللم عَلَى العباد. من اتني

بهن بنجامهن کان لو

عبد اللم عنصد ان

يدحانه الجنية .

ويبقى الحب كالطفل المعجون بالبراءة والبسمة الصافية لا يعرف الكذب ولا الحقد ولا يعترف إلا برضاعة حليب الحنان واللجوء الى كتف الاطمئنان والاختباء في صدر الأمان!

عرفان نظام الدين

### القرنين الشامن عشس والتاسع عشس في الجيل

الكتاب: المقاطعات اللبنانية في ظل حكم الأمير بشير الشهابي الثاني ونظام القائمقاميتين ١٧٨٨-١٨٦١. المؤلف: رياض غنام. الناشر: بيسان للنشر - بيروت ١٩٩٨.

راجعه: طاهر مصطفی

التبسرز المسيسة هذه الدراسسة... النهسا من الدراسات التوثيقية النادرة التي اعتميت على مجموعة كبيرة من الوثائق الإصلية التي ننشرها لأول مرة، وقد عطت هذه الوثائق جميع فصول الدراسية فكوّنت العمود الفيقيري لهياء وأميتها بمعلومات لم يذكرها احد من قبل، فضيلاً عن يعض المخطوطات واللصبائر المعناصيرة لتلك الفشرة وقد تناولت الوثائق المعتمدة الإغلبية الساحقة من العائلات والأسر المقاطعجية الجاكمة التي قامت بدور منهم في مرحلة منهمية من متراحل تاريخ جنيل لبنان وكان أبرزها آل شهاب وارسلان وجنبلاط وبكد وابى اللمع والخازن وعبد الملك وتلحوق وحبيش

والبحداح وحماية وغيرهمه يدرس الدكتور غنام هذه الفترة الحساسة من ناريخ لبنان السياسي والاجتماعي والاقتصادي ويلم بتفاصيلها واحداثها ورجالاتها، ويعرضها في تسلسل تاريخي - سياسي - اجتماعي منطقي. مستخلصاً منها الأسس التي قام عليها النظام الحديث في لبنان. إذ ان هذه الفَّتْرة الْعَنيَّةُ بِالْإحداثُ الجسام علَى الصُعُد كافة، تعضضت في ما بعد عن ولادة نظام سياسي ما زال ياخذ بالحسبان أحداث

ُ واجَّتهد المُؤلف في كتابه الجديد، معتمداً على وثائق ومخطوطات تنشر للمرة الأولى، وعلى مصادر سناسينية بماط اللثنام عنهنا للمبرة الأولى ايضنأ خسص وصبأ وثائق المركبز الوطنى للمسعلومات والدراسيات الغنى بالمصادر المتنوعة (شهابية، جنبلاطية، وفرمانات موقعة من أحمد باشا الجزار ومراسيم موقعة من الولاة العثمانيين). ومعلوم ان وثائق هذا المركر هي بمثسابة «أرضٌ بكر، لم تُجُر دراستها من قبل، وتحتاج لجمهرة من البحاثة والدارسين لفهرستها والبحث في مضامينها واستخراج العبر السياسية والاجتماعية

وتعتبر هذه الدراسة، الأولى من نوعها عن الجبل اللبناني وتظام المقاطعات فيه يحتد فيها بدء نشوء النظام أَنْقَاطَعُجِي وحدود الْجِيْل الْوَلْفُ مَنْ مَناطَقَ متمايزة جغرافياً وسكانياً، ويستعرض اشكالية وتاريخًانية النظام السياسي الطّائقي وكيفية انبثاقه أعتمادا على مصالح النول الاجنبية التي استطاعت النفاذ الى الْمُنطقة عَبِر «الامتيازات الاجْنبية، التي بدات مع السلطان العثماني سليمان القانوني. كما يُشخُّصُّ المؤلف بدء انتشارٌ مرضٌ الطائفية الوبيل وْتَارِيخُ سَرِيَانَهُ فَي الجِسَدُ اللَّبِنَانِي عَمُوماً والجَّبْلُ حُصوصاً، وعمليات حقَّنَه بالسَّعَنَات من قبل الدول الأوروبية والأمبراطورية العثمانية واستمراره نتيجة نلك حتى أيامنا هذه، ليصل الى نتيجة مؤدَّاهَا أَنْ لَبِنَانَ وَلَيْدُ الأَرَادَةُ الأَجِتْبِيةَ. غَمَنَ المُعْرَوْف أن لبنان ولد زمن الانتساب الفرنسي العسام ١٩٢٠،

واقيم كيانه على أساس طائفي وأعطيت فيه احدى الطوائف صقوقاً أعظم من غيرها تمهيداً لنشوء حزازات طائفية واجتماعية واقتصابية..

والأهلية، ويخصل من يكمل أربع سنوات

أخرى على شبهانة والعالمية، كما أنخل

بعض الموآد المحديثة مثل الحسسات

الفَاْعَلَةُ فَي الجِبِلِّ اللبِنَانَيِّ ابِتَداء مِنْ الْحَقَّبِةِ الشَّهَاءِ الشَّهَاءِ الشَّهَاءِ الشَّهَاءِ الشَّهَاءِ السَّهَاءِ السَّهِ السَّهَاءِ السَّهُ السَّةُ السَّهُ ومصالح الدول الأجنبية التي أدعت حماية بعض الطوائف تبعاً لمصالحها. قَسمُ المُؤلف كتابه الى بابين، وكل بأب الى أربعة فصول. في الباب الأول يتحدث عن نظام المقاطعات اللبنانية من العام ١٧٨٨ وحتى العام ١٨٤٢، فيعرض لفترة حُكم الأمير بشير الشهائي وسياسته الدَّاخُلِيةَ مع الماثلات الأقطاعية المُختَلَقَة، ويفند الحركات

ويعرض النكتور غنام في كتابه اشاريم الأطراف

الفُّلاحِية التي لقبتُ ربالعامياتُ، بُدءاً من العام ١٧٨٢، وفشل هذه الانت فياضيات والملامح الدينييا والطائفية التي اكتنفتها. في الباب الثاني يتناول المؤلف التاريخ السياء لقاطعات جبل لبنان في عهد القائمة أمبتين بينْ العامين ١٩٤٣ و ١٨٦١، والعام الأخير شهد انهيار هذا النظام لمصلحة نظام أخر فرضته الدول الأجنبية

بعد احداث العنام ١٨٦٠ الا وهو نظام المتصرفية الذي بقى ساري المُعول حتى الحرب العالمية الأولى. وَشُهُدت هُذَّه المُرحَلَة، ايضًا، تَصاعد الحمالات التبشيرية التي كانت سيَّفاً ذا حدين، فمن جهة قَسَمْتَ ٱلشَّعِبِ وَٱلطوائِفَ، كَمَا كَانْتَ سَبِياً مَبَاشَراً في حصول الوعي الفكري والثقافي في الجبل من جُهة أخْرَى. وأنقَسم الدرورُ الى عصبيَّات عائلية، وقامت ثورات فلاحيه نتيجة للاحتقان السياسي والإجتماعي. وهذه الفوضي السياسية اسفرت في

العام ١٨٦٠ عن وقوع حرب أهلية أنت الى تقاتل أهل الجِيْل في القَائِمُقَامِيتَيْ، على رغم وجود دعلاقة عضُوية بينهما، فالقواصل الجغرافية والإدارية والسياسية ظلت قائمة بينهما، كما ظل التفاعل بين السكان مستمراً، حسب قُول المؤلف. وهي فتنة عمل لها الأجنبي بالتَّعاون مع العثماني، وتمكَّن الأجانبِ خلالها من النفاذ بقوة الى قلب الْجيل، خصوصاً فرنسا التي ارسلت حملة عسكرية على رغم نداءات بقية النول الأوروبية بالتمهل وعدم التسرع لتاليف حملة عسكرية أوروبية عامة تضع حداً لكل الأحداث النموية. ونَتَيجَةُ نَلْكُ التَّدِخُلُ الأَجْنِي، وُضَعَ للجِبل نظام جبيد على انقاض القائمة اميتين هو نظام المتصرفية الذي هو دصورة مشابهة، للنظام السابق، وقد وظلت الطأنفية الدآء المشترك الذي ينتقل مع سرور الزمن من نظام الى أخس، ومن مؤسسة الى أَخْرَى، فَحَفَظت مَكَانَتُهَا مِنْذُ تَكُرِيسُهَا قَانُونًا في نظامي القائمقاميتين والمتصرفية والدولة اللبنانية لاحقاً ... وفي وثيقة الوفاق الوطني أو اتفاق الطائف، مما يؤكد عدم مقدرة الشعب اللبناني والمسؤولين عنه على التخلص من داء ما انفك يفتك باللبنانيين

منذ اكثر من قرن ونصف القرنء كتاب البكتور غنام براسة جادة في زمن تكثر النصوص الأينيولوجية التي تستقمل المادة التاريخية لإطلاق فرضيات تلفيقية تساهم في مقولات بعيدة عن الواقع والتاريخ في أن. وهذه الدراسة المعتمدة على الوثائق التي لم تنشر من قبل تعبد إستهاما وطنيا للحقاظ على وجدة لبنان

واللبنانيين إزاء العواصف العاتية من طائفية

# الديموقراطية الاسلامية وتقاليد الإمامة في تاريخ عمان

الكتاب: عُمان - الديسوقراطية الاسلامية. المؤلف: حسين عبيد غانم غباش الناشر: دار الجديد - بيروت ١٩٩٨

راجعه: عباس صفا

■ الكتـاب في الأصل اطروهــة حامعية أعدهأ الدكتور حسين عبيد غانم غياش بالانكليزية وتقلها الى العربية النكتور انطون حسمتمني ومسدرت في عنوان عُمان - أُلديموقراطيةً الإسلامية: تقاليد الإمامة والتساريخ السسيساسي الحسبيث (۱۵۰۰ - ۱۹۷۰)، وهو ينطلق من ألتاريخ العماني القديم وصولأ الى التطورات المعاصرة في سايتعلق بالشورى المطبقة في

حسم الأول من الكتـــاب يتحدث عن اصول الإباضية النبن نصسروا علي بن أبي طالب في

طاعته عندما قبل بمبدأ التحكيم وشكلوا حسرب المحمسة ليمسحوا لاحقأ الأباضية. ويسلط القسم الثاني الضوء على نَظَام الامامية من انتخاب الامام الحديث، تحدث الثؤلف عن الأمام وحستى حسالات الامسامسة الأربع فيعرفنا بمراتبها وطرق المبايعة واجراءات انتخاب الائمة وموانع الإصامة وامكانات خلع الإصام ثم يتناول سؤسسات الاسامة وهي:

العلماء، المجلس، الولاة، القَناةُ،

حربه ضد معاوية، ثم خرجوا عن

بيت المال، الجيش، والعبلاقات الخارجية. في القصل الثاني تحدث عن الحقّبة البرتغالية (١٥٠٠ -١٦٥٠) وتقسم الى قسمين: الأول يتناول الرحلات البرتغالية الاستعمارية للوصول الى حرير الهند ويهاراتها ومعادنها لأ سيسمأ غروة ١٨٠٥ التي قادها الفونسو دو البوكرك والثورات التي قيام بها شيعب تلك المناطق

والثاني يتحدث عن سيطرة البرتغال الأستعمارية ومنافسة هولندا وبريطانيا وقرنسا لهذه وتحت عنوان دللثال الاباضي للدولة الاستلامية في التباريخ

بلعرب بن سلطان (۱۲۸۸ – ۱۷۱۱)

الذى تحدي سلطانه اخوه سيف

وخناض حريأ ضده وعند وفناة

ناصر بن مرشد اليعربي (١٦٢٤ – ١٦٤٩) الَّذِي النِّسَخَبِّ وهو في الحنادي والعشيرين من العمير نظام السلطنة، وفيه تحدث عن بالاجماع وتمكن من اعادة الوحدة الامام احمد بن سعيد البوسعيدي الوطنيــة في عُــمــان واســتطاع تصفينة الوجود البرتغالي في عمان. وبعد وفاته في العام ١٦٤٩ خلفه وبالاجماع ايضنا سلطان بن سيف اليعربي الذي حكم ابتداء من العام ١٣٨٨ ويعتبر عهده الإنقسام ودعمته. امتدادا لعبهد متؤسس الدولة البعربية. وقد استعادت عُمان موقعها كاقوى دولة بحرية في المُصبط الهندي. ثم خلف ابنه

اما القصل الشامس مساحل عمان: التاريخ الشيترك (١٧٥٠ -١٨٥٠)، فيتثاول العور الذي لعبه القـــواسم في هذه المنطقـــة وصراعهم بع البوسعيد، وكتلك الصراع بإن القواسم وبريطانيا

خلفه من معده ابنه سلطان وفي زمنه سيطرت عمان على منطقة الخليج. ولكن الدولة اليعربية سقطت بعد وفاة سلطان ووقوع حرب اهلية أمتنت بين العامين ١٧٣٧ و ١٧٤١، وانتهت على يد احمد بن سعيد. القصمال الرابع جاء تحت عتوان ددولة البوستعيدة اصول

(١٧٤١ - ١٧٤١) السدي انبهسي الحرب الإهلية. لكن عُمان عابت الى الأنقسام بعد وفاته فأصبح هنائك عبسان الدلخل وعبسان السلحل، وقد عززت بريطانيا هٰذا

أشسار اللؤلف الى ان بريطانيسا الاستعمارية كانت ترمى الى تقسئيم الدولة العبمسانية – الأقريقية، أي فصل زنجبار عن عـمــان. وبعد ان تناول الدولة العمانية – الأفريقية (١٦٥٠ –

سمي بالمعاهدة العامة مع الشب وخ (۱۸۲۰) والَّتِي انت الى تقسيم هُنَّهُ ٱلمُنطقة وهو ما سعت البه برنطاندا الاستعمارية لزمن طويل. تلك كانت ابرز المواضيع التى عالجها الباب الأول ُ مَنْ هُذَا الْكَتَّانِيهِ أَمَّا فَي البِّابِ الشائي الذي حاء تحت عنوان والتحدي الاستعماري والإصابة الإمامية من تفكيك الامدراطورية العثمانية الى العهد الحديث، ققد

وما نتج عنه من سقوط

راس الخيمة وتوقيع ما

الرقيق. وتركز الفصول اللاحقة على النطورات المحلية والاقليمية التي اوصلت الى استقلال سلطنة عمان عن النفونين القرنسي والانكليزي المتصارعين في منطقة الخليج مُنذَّ منتبصفُ القرنُ الماضي، ونَلْكُ في وضوح لاغنى عنه لفهم طبيعة نظام الديموة راطية الاسلامية المتمثلة بالشورى كما هي مطبقة في البلاد حالياً. ١٨٦٠)، تحدث عن الصلات بين

ورنجبار من

نهاية القرن

الثنامن عشر

ثم عن مرحلة

حکم سعید بن

سلطان وخبتم

بالكلام عين

العلاقات العمانية

– القرنسيــة ·

البريطانية التي

، افْـقْنَهُا مَا عِسمي

بمشكلة تجبارة

نيقوسيا وأشنط*ن* 

لوتاوا

ومسن لمم يبات بعن فليس له عند دناا عند ان بدخله الجنة. ر ساء عــــــر وإن شاء ادعاء 11,71 2,74 14,41 10,12 17,17 0,7 5,07 11,07 11,07 10,07 11,07 11,07 11,07 11,07 11,07 11,07 11,00 11, لجزائر لذرطوم الكويت الرياط 14.17 13.11 17.17 1.11 الرياض النوحة 7.75 10,10 76,39 14,91 14,47 10,73 11,05 8.0 بدروت 10, TY 11, TV 19.44 10,27 تونس 17,14 1.0A 19,75 17,1 17. · Y o.i 19.54 14.7 11,17 1,17 14.41 10,14 1. 10 TAY, IA T 19, .Y 7 10, £1 14,77 10,75 17,07 14,17 10,0 17,07 14,1 10,17 11,70 AY. O طرابلس الغرب 17.17 1.07 1,14 37.00 10,72 7,71 11,04 17.3 10.77 17,77 17,17 15,74 4.7.41 9.14 1.,12 17,20 17,24 £ . £ £ 17.72 12,3 \*\*Y.1Y 17.00 بروكسيل \*\*Y.Y1 17.51 ارس \*\*\* 7.4% 14,0 a, 14 1A. E 11, 17 1V, to 17, 70 0, 11 007, 77 14,11 7 18.09 7 8.44 \*\*Y 1Y 13.05 #+Y, ++ عتوكهولم Y.YA 37,27 17.77 **\*\***Y,Y7 كوسهاغن 1.7 17.77 T1.10 1.14 TV.14 TY . Y Y.SY 4.1.51

14,11

13.17

14. . 7

17.1

37,23

0.5

0.21

\* تقويم الركز الاسلامي في اخن - المانيا \*\* يرجى مراعاة البونيد المسيقي

\*·Y, £7

11.61

17.77

والمله المساوسا والمالية m Hadall the م الاهل الله الله من The Day of the Year in Ither or Ithere

للفلا موم لندلا إلامي

معال العمال وستوس جي على وأهموال وقالمسير هبال المحوية سالاسان والمعصوب أوسان وعلى عاماتهم معوان والمدء والهد all the start , و مرمها عدم عد، و مانيد أهيع أو أشداه اسم نعه ومحاول مداواه دا

ولكن الولا عاليه ه

لعويا همكل أطلقال السمور

بينة المطم، وهي درر أمطال الاستعامى ال لال وفنصعهم الوجي ومطاهن العنف والان ية عشده ولا أي وال در ع المغسمة للاطفال م أت مسكراً والعمل علم

له بواجهها مرا الحي مُعِلِي حالة السنمانية و أوهما علمي الحللم ، الفيد فوي الغرسي وبعريص خاطئه وحدون بسد محق فلدان انسادرا أطلقوا المثل السبهد د پېښتون.

عرقان نظام الديز

اکبر

14.48 14, 54 11.44 14.41 14.77 41.71 14.1

14.15

MI.PA

14 . 11

11,14

Y1. YF .

1.11

Y- . YT

Y1. #¥ 3

\*1.1e T

11.11

هل ستدع الفرصة تفوتك؟ الحقيبة «بورتفوليو» للسياحة

رفيقك إلى هناك الأماكن محدودة جدأ، سارع بطلب حجزك

للعزيد من المعلومات، اتصلوا على فروعنا في الملكة

الرياض ١٤٦١٦٠٠٨ چدة ٢٦٦٠٠٨٠٠ القلهران ٣٨٩٩٧٨٧٧ حائل ٢٥٢٥٢٥٢٠٠

الطائف ١ (٣٣٤٣٢٠ مكة ١٧٣١١٥٥٠٠

ارازي يزيح بيراساتيغي في طريقه الى ربع النهائي



نوفوتنا متحمسة بعد الفوز على كورنيكوفا. (رويترز)

# هُوِي: الرياح تحرم غرين رقماً عالمياً في الـ ١٠٠٠م

امس فخرجت من الدورة.

المصنفة ثانية في ربع النهائي.

سرعة الرياح الحد المسموح به،

وسنجل غيرين ١,٧٩ ثانية

بفارق • أعشار من الثانية عن

الرقم القبياسي المسجل باسم

الكندي دونوفسسان بايلي في

وحقق غرين ايضاً رقماً حيداً

في الـ ٢٠٠ م بِلَغُ ١٩٠٨ بَانيـة، الأ

انه لم يعتمد كرقم قياسي

شخصي بسبب سبرعة الرياح

وقد تفوق غرين في هذا

السباق على صامل الرقم العالمي

والبطل الاولمبي الامسركي مايكل

ادْ بِلَغْتُ ٢,٩ م في الْثَانِية.

اولمبياد اتلانتا ٩٦.

العالية (٢,١ م/ث):

وفازت اول من امس الاسبانية

سُيليش السابسة على تشائدا روين (١-١، ٦-

ى. ويويدون مو رْميل غرين في التدريب باشراف التحدة)، هينغلو (هولندا) - ا ف ب المدرب المعروف جون سميث. ولم يظهر غرين خائباً من – خطف العبداء الأميركي موريس

حرمانه الرقم القياسي وقال: «على الانتظار فترة اطول لتحقيق هدفي غسرين بطل العسالم في الـ١٠٠م وانا مقتنع بقدرتي على تحطيم الإضواء خسلال لقسآء يوجين الرقم ولست في حساجسة الي الأميركي الدولي في العاب القوي مساعدة الرباح، بتسجيله رقمآ قياسيا عالميأ مُقدارهُ ٩,٧٩ ثانية، بيد أن اللَّجِنَّة واعترف غرين بوجود بعض النظمة لم تعتمده بحجة تحاون

الشسوائب في ادائه علماً بانه لم يخض منافسات هذا السباق منذ شبياط (فبراير) الماضي: «مستواي لايزال متارجحا وعلى تكثيف العمل في مجالات عدة،. وفي فَسُهُ السيدات، تالقت

الاسيركية ماريون جونز صاحبة تهبية سباق الـ٠٠١م في بطولة العبالم في اثنينا العبام الماضي وسنجلتُ ٧٧, ١٠ ثانية وهو افضلَّ رقم شخصى لها علماً بأن الرقم القليساسي العسالمي في حنورة مواطنتها فلورانش غريفيث جوينر ومقداره ٢٠٠٤ ثانية.

وكانت جونز سجلت ١٠,٧٩ ثانية في لقاء أقيم في الصين في ١٢ أيار (مايو) الماضي.

وأسنتفانت جونز من تدني سرعة الرياح لتحقيق افضل رقم في القَّـفُّـزُّ الطَّوِيلُ هَذَهِ السَّنَّةِ

(۳۱, ۷۵). وحققت الموزامبيقية ساريا صوتسولا افتضل رقتم هذا العبام في سبباق الـ ٨٠٠م (١,٥٨,٦٦

عبنيه تحطيم الرقم العالمي لســــِـــاق الـ ١٠٠م الذي يحـــمله بايلي، وذلك بالتـــعــاون مع الترينيدادي أتو بولدون الذي حل

جونسون الذي حلُّ ثَالَثًا مُسَجِّلاً واشار غرين (٣٣ عاماً) الى ان هاتين النتيجتين «بداية لحقبة من الانجسازات، حسيث وضع نصب

# مونديال القرن

خميس مشيط ٧٢٢١٦٢٦٢ الجبيل ٩١٩٠٢٠٣١٠ قاکس: ۱٤٦٣٢٩١٨٠

### تصفيات كأس الكؤوس العربية الجيش - والوحدات في الافتتاح

٢١ هنفاً)، وعنمار ريضاوي،

واللاعبان الواعدن أنس صباري

(سجل ١٠ اصابات لهذا الموسم)

قاعدة جماهيرية في الأردن،

وسنبق أن حتمل لقب الدوري ٧

مسرات ودرع الاتحساد ٤ مسرآت،

وكياس الأردن ٤ مسرات. وجسمع

الالقساب الشسلاثة في الموسم

الماضيي. وابرز لاعبيه الدوليين

قائده يوسف العموري وفيصل

ابراهُيم وعبدالله أبو رفيح وعلي

جمعة وسفيان عبدالله ورافت

على وهيثم سمرين ومراد عونية.

بهجت شهاب ان المنافسة في

التصفيات ثلاثية بين الانصار

والجيش وفريقه وستكون قوية

لتمثيل فلسطين بعد احراره كأس

السوير بفوز على مؤسسة شبيات

البيرة – بطل مصافظة الضيفة

الغربية - (٣-٢) و(٢-صفر) في

وسُلِبُقُ لَرَفِحِ لِلسَّارِكِيةِ في

بطولة الأندية العسربيسة الـ١٢،

وحقق أفضل انجاز للكرة

الفلسطينية حين تأهل الى الدور

نصف النهائي بفوز تاريخي على

اتحاد بليدة الجزائري. اصا الانصار اللبناني، فرفع

الأسسبسوع الماضي كساس بطولة

الدوري العسام للمسرة الد١٠ على

المجيد على الشهري. وأجريت ما

بين شوطى المباراة مسانقتا

التصويب من خارج القوس

(رصيات الثلاث نقاط) والكبس

(الدنات)... وحل الكوري مون يونغ أون أول في التصويب، والقطري

حاسم محمود أول في الكبس،

متقيماً اللبناني فادي الخطيب

والتايواني وو شيه ويي. وفار

الاسبيع لدة ثلاثة اسابيع ثم مرة

تأهل مسركس خسدمسات رفح

على بطاقة واحدة لا غير.

شباط (فبراير) الماضي.

واعتبر رئيس بعثة الوحدات

أمنا الوحدات، فيعلك أكسر

وفادى عقش

المجموعة الرابعة لمسابقة كياس

الكؤوس العربية ة لكرة القسدم التي يستضيفها الانصار على ملعب بيروت البلدي وتشارك فيها الى جانبه، فرق الجيش السوري والوهدات الأربئي ومركز خدمات رفح الفلسطيني. ويتأهل متصبر المحموعية يعد ختام المياريات مساء السبت المقبل الى نهائيات المسابقة التي ينظمها النجمة حامل كاس لبِّنان، من ١٩ الى ٣١ آب (أغسطس) المقيل.

تفتتح التصفيات بمباراة قوية بين الوحدات والجيش، ثم يلعب الأنصار ورفح.

وعنقند مساء امس الاثنين الاجتماع الفني بعدما اكتمل مساء أول من أمس عقد الفرق الشساركية بينما وصل مسياء السبت الماضي اعتضاء اللجنة المشرفة من قبل الاتحاد العربي.

حضر فريق الجيش السوري بعيما احتقظ بكأس بلادم أثر فوره على الكراملة الحصصي وصيفه في الدوري (٥-٢) وجمعً بنك تنائية الموسم.

وأوضح المدرب المساعد ستمير سعد ان الجبيش ربعتما حقق بطولة الدوري العنام سنافر الى رومانيا وأقام معسكرأ تحضيريأ استعدادا لنهائي كاس الجمهورية وهذه التصفيات.... واعتبر سعد أن الأنصار هو المنافس الحقيقي لقريقه على بطاقة المجموعة

التوالَّى كما يضم سجله ٧ ألقاب في مسابقة كأس لبنان، ويحتفظ بلقب دكأس السوير، التي انطلقت العام ١٩٩٦. عامداك جمع الألقاب الرابعة، ويضم الجيش لاعبين الثلاثة اي الدوري والكأس وكأس بوليين متفرغين من أصحاب الخيرة ابرزهم المداقع طارق جبان السوير، كما أحرَّز كأس النَّحْبة في الموسم الماضي. ولاعب الوسط متحصد خلف

### سلة: بروز قطري ولبناني في لقاء نجوم آسيا جاسم محمود والبحريني عبد

🗖 بيروت - والحياة،

■ شارك فادي الخطيب (١٩ عاماً) لاعب الحكمة ومنتخب لبنان لكرة السلة في لقاء النجوم الذي نظمه الاتحاد الأسبيوي في تايوان، وأسفر عن فور منتخب تايوان على منتخب النجوم ( ١٥- ١١٩)، أمام أكشر من ٣ ألاف متفرج، كما تُقُل الحدث مباشرة على الهواء عبر الفضائيات.

التابواني شو شون سان بلقبي افضل لاعب وافضل مسجل. وضم منتخب النجوم لاعيين من هونغ كونغ وتايلند والقيليبين وسجل محمود ١٩ نقطة وأربع منابعات وتمريرتين، بينما واليابان وكوريا الجنوبية، والأردني زيد القعس (الذي يتم ســجل الخطيب ٧ نقــاط و٦ أ احتيارة للمرة الثانية) والقطري

بعد أيام من عودته من أزمير

الثلثاء ٢ حريران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العبد ١٢٨٧٣

AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873

قاجا حسام حسن هداف النادى الأهلي ومنتخت منصبر لكرة القدم الجميع بإعلان فسنخ عقده الجديد مع نادي الطاي سبور التبركي بعد شهير واحد من

حسن يفسخ عقده مع الطاي

والاهلى يخشى شكوى تركية لفيفا

توقيعه. ويزيد من حجم المفاجأة أن حسام سافر الى أزمير الاربعاء الماضي وحضير مؤتمرا صحافياً في مقر النادي التركي ارتدى خلاله قميص نادي الطاي سبور.

برر حسام للصحافة في بيان قصير الغاء عقد الاحتراف قبل تنفيذه أن قيمته تقل كثيراً عن عرض أخر تلقاه من نادي نانت الفرنسي. وأشار حسام الى رغبته في الأحتراف مع شقيقه التوام ابراهيم في أي ناد مستقبلاً. واكد هذاف الاهلى تمسكه بالبقاء في ناديه حتى الاعتزال

إلا إذا واقق الاهلي على احترافه في فرنسا. ويخشى المسؤولون في الاهلي قيام نادي الطأي سبـور التركي بشكوى حسّام حسن الى فيفا بعد أن وقع الهداف الكبير عقداً مبدئياً مع الطاي، وهو الأمر الذي يلزمه بتنفيذ العقد ويعرضُهُ لِعقوبة مالية أو الوقف لفترات محدة. ولا تقف مشاكل حسام حسن المقبلة مع نادي الطاي وفيفا فقط ولكنها امتدت مع إدارة نادية بسسب أفض ثابت البطل محير الكرة لمنحمه مكافأة فوز الاهلي بنورة النضبة العربية الأخيرة في تونس. وكان حسام رفض الجلوس احتياطياً في سباراة الإهلي الأولى في تلك النورة ضد الإضريقي التونسي رغم اصرار

الالماني راينر تسوبيل المدير القني للفريق على انضمامه لقائمة الاحتياطيين.

وأعباد ثابت البطل على الفور حسام الى

في المرحلة التأسعة والعشرين للدوري المتاز لكُرة القدم، فيلعب غزل المحلة ضد الاهلى حامل اللقب في المحلة. وتلفت المباراة الإنظار لأن لقاء المطلة الأخير ضد الزمالك لم يكتمل بسبب شغب جماهير المحلة، ولكن لقاء اليوم غير مهم للجانبين بعد أن أحسرز الاهلى لقب البطولة

ويلعب الزمالك ضد بلدية المحلة في القاهرة ويستعى الزمالك الذي ضُمن المركز الشّاني الي هرَيمته تسقطه الى الدرجة الشانية. ويُقود فاروق جعفر لاعب ومدرب الزمالك السابق فريق البلدية وهو أحرز معه الفوز في ٣ مباريات من لقاءاته الأربعة الأضيرة. ويلعب الاتصاد ضد اتحاد عثمانً في الاسكندرية والأسماعيلي ضد غزل السنويس في الاستماع يلينة ومنتخب السويس ضُنه القَثَّاة في السويس والمنيا ضد أسوان في المنيا والمقاولون العرب ضد الشمس

القاهرة ولم يمكنه من الاستمرار مع الفريق في

خليفة آل ثاني بحضور ورعاية المباراة وسلم الكنس آلي كابتن الاتصاد عادل تونس، وقَـاز الإهلي بكاس الدورة في غـيـاب حـسـام، ولكن الهـداف عاد مطالبـاً بمكافـاة البطولة بداعي أن الإدارة هي التي استبعنته من الفريق رغماً عنه. وعلى صعيد أخر تقام ظهر اليوم ٨ مباريات

وضمن غُرِّل المطة مكانه في وسط الترتيب،

تَحَقَيقَ الفور بعد أن نجح في إحرازه على القناة في الاسماعيلية. ولكن البلنية ينوك ان في القسَّاهرة والمنصبورة ضبد المصبري البورسعيدي في المنصورة.

# شيكاغو يتخلص من انديانا ويبلغ نهائي السلة الاميركية

شسيكاغسو بولز على انديانا بيــسـرز (٨٨-٨٨) في المبــاراة السابعة الحاسمة بيتهما وبلغ

نهائي الدوري الامسركي لكرة حيث يسعى لأحراز لقبه السائس في السنوات الثماني الآخيرة والثالث على التوالي. ويلتقي شيكاغو ابتداء من غد الأربعاء مع يوتاً جارٌ في اعادة لنهائي العام الماضي الذيَّ

حسمه شبكاغو (٤-٢) في مصلحته: وعانى شيكاغو للتخلص من عقبة انديانا الذي يدربه نجم بوسطن سلتيكس السابق لأرى بيرد واحتاج الى خوض سبع مباريات، حتى ان فوره في المساراة الاضيسرة لم يرتسم الا في الثُّوانيُّ الأحْسِرَة، علماً أنهًا المُرَّةُ الأولى منذًّ اربع سنُّوات بخوض شيكاغو مباراة حاسمة.

وسجلَ مايكل جوردان ٢٨ نقطة والكرواتي طوني كوكوتش (٢١) وسكوتي بيين (١٧ نقطة والهواندي ريك سميتس (١٣) للخاسر. وحقق أنتيانا انطلاقة صاروخية فتقد

وينهي الشوط الاول متقدماً (٤٨–٤٥). وتُقدم انبعانا مجددا (٧٢–٦٩) بعد ان سحل لاعبود ١١ عقطة متثالية في الربع الثالث منها ثلاثية لسمّيتس، في حين اضْفَقَ جوردان في التسجيل في ست تصويبًات متتالية. بيد انَّ ستيف كير أدرك التعادل لشيكاغو (٧٧-٧٧) بِفُضِلَ ثَلاثَيةً قَبِلَ النَّهَاية بِسِتَ نَقَائُقٌ، وَاضَافُ بيبن والاستسرائي لوك لونغلي وجسوردان من رميتين حرتين ٦ نقاط لشيكاغو الذي تقدم (٨٥-٨١) قَبل النهاية بنقيقتين و٣٨ ثانية.

نادي الريان استقالته كرد فعل على

و١٦ مُـتَابِعة) للفائن، وريجي ميلر (٢٢) بِفَارِقَ ١٣ نَقَطَةُ (٢٠-٧) قبل ان يِنْتَفِضَ شيكاغو

### حُروجِه مَن الكأس. وأعلن زومساريو مسدرب المنتسخب الوطني اسلِماء التشكيلة الصديدة، وتشمل كلاً من أحمد خليل وحسين الرميحي وعامر الكعبى وجاسم التميمي ويوسف آدم وعبدالرحمن الكواري وعادل درويش ورائد يعقوب وضاحي النوبي وعبدالعريز كريم وعبدالنأصر الغبيدلي ويوسف منيف واحمد خليفة وصلا الملا وياسر نظمي وعادل ختميس ومبارك متصطفر ومحمود صوفي ومحمد العبري ومتصطفى أدم وعنجسدالله حناسم وخليل المزروعي وعبدالعزيز حسن وصبحي عانل ومبارك الكواري وتركى

... و الـقـشــرة الى زوال

متوفر فقط في الصيدليات

قطر: انجاز فريد للاتحاد في مسابقة كأس الامير

🗖 الدوحة - قايز عبدالهادي

🗷 حقق نادي الاتحاد انجازاً فريداً

من يوعه في بطُّولة كناس الأسيّر لكرة القدم في قطر بفوزه لرابع مرة على التوالي ببطولة الكاس، اثر تغلبه في المباراة النهائية على الأهلي باربعة

أهداف مقابل ثلاثة في المبآراة التي

جـرت بينهـمــا أول من أمس بـاسـتــادً

خليفة الدولي. وقام الشيخ حمد بن

حُميس. وتقديراً من الأمير لهذا الانجار اهدى الكأس للأبد للاتحاد علماً ان

اللائحة كانت تُنص على انه لا يُملك

ويتسلم النادى الفائز نسخة صغيرة

تذكسارية من هذا الكاس. ونال الاتصاد

أيضاً جَائِزةً مالية قيرها ٧٥٠ الف ربال

فيما نال الأهلى ٥٠٠ الف ريال. وقَّام

الشيخ جاسم بن خليفة آل ثاني رئيس

نادي الاتصاد بمنح مكافأة قدرها ٥٤

ألف ريال لكل لاعب بعد الفوز المزدوج

ببطولة النوري والكاس لموسم ٩٨/٩٧.

انتهى بتقدم الأهلي بهدف للاشيء في

التقييقة الـ ٢٨ أحرزه السنغاثي لاه

البوري. وفي النقيقة آلـ ٥٢ أحرر عادل

ضميس هدف التعادل من كرة ركنية

لعبها المغربي أحمد بهجاء الذي أحرز

الهدف الثاني من تسميدة قوية من

بنتصف ملعب الأهلى في الدقيقة الـ

٥٩. وفي النقيفة اله ٥٠ أُصرر البوري

هدف التعادل لفريقه من تمريرة ذكيةً

لوليد على. وبعد خصس دقاً بأق فقط

اضَاف البُّورِيِّ الهدف الَّثالث لَّلأهلي

بعد عدة مراوغات. ولكن أحمد بهجاً

حقق التعادل في الدقيقة الـ ٨٣. وقيل

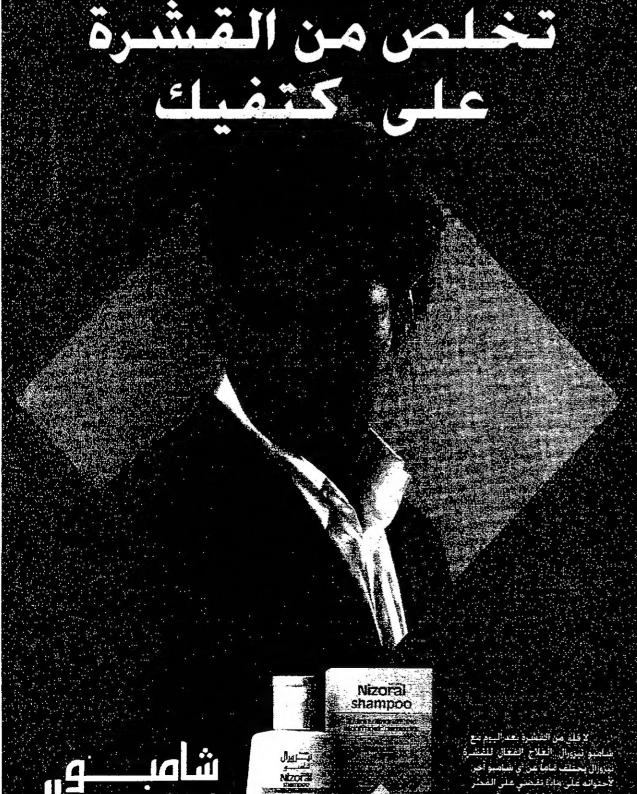
النهاية بثلاث دقائق سيد موسى نداو

الكرة من صرة مباشرة لا تصد محرراً

من ناحية أخرى قدم مجلس إدارة

هدف القور للاتحاد.

الشوط الأول من المباراة النهائية





موندياليات

# تشیلی تسرق الفوز من تونس وعرض برازیلی مخیب امام با



FRANCE 98

🗷 ئندن - ا ف ب - تغلبت تشسيلى على تونس (٣-٢) مساء أول من امسَ الاحد في مونتيليمار (فرنسا) في مباراة وبية أسام ٥ ألاف متفرج استعدادا لمونديال ٩٨.

وزامسورانو (۸۷) اهداف تشبیلی، والطرابلسيّ (٤٧) والسليسمي (٩٣)

سجل سالاس (٦٠) وسييرا (٨٣) ولعب المنتخبان شوطأ اول متكافئا



بو منيجل (٦٠).

كل الطرق مشروعة لمنع وصول الكرة إلى رونالدو: (أ ب)

خُرجًا منه احباباً بعد أن تقاسما ﴿ ضغط التشيليون وتدخل بو منيجِل اسام زاصورانو وانقذ مرماه مرتين يعارة على وسط الميسدان، الا ان وذهبت راسية سالاس فوق العارضة الشوط الثاني كان مختلفاً تماماً حيث شهد تسجيل الإهداف الخصسة، (٧٧ و٧٨ و٧٩)، ولم يطل الامسر طويلا حتى ادرك لاغب الوسط سييرا التعادل افتتحها التونسيون بعد دقيقتين الثاني من مسافة قريبة بتمريرة من بواسطة حاتم الطرابلسي الذي استغل زامور أنو اثر ركلة حرة (٨٣). دربكة امام صرمى تشيلي، ثم تقدموا وَقَبِلُ نَهَايِةٌ اللقاء بِثَلَاثُ بِقَائِقٍ، منح مرة ثانية في التقيقة الـ ١٧ عن طريق زامورانو تشيلي الفور من مسافة قريبة عادل السليمي اثر ركلة ركنية لم يحسن

الدفاع تشتيتها علما بأن الأخير نزل ايضاً اثر تمريرة من سسالاس. وكاد احتياطياً في مطلع الشوط الثاني. وجاء فوز تشيلي متاخراً بفضل المهارات الفردية لمهاجميها، وانركت التونسيون يدركون التعادل في الدقيقة الاشيرة لكن العارضة نابت عن حارس تشيلي في صد كرة اسكندر السويح من ركلة حرة. التسعادل لاول مسرة عن طريق سمالاس وكأن المنتخب التونسي خ الذي سند كرة صاروخية وصلته من الاربعاء الماضي امأم الندسا (١-٢) في صبري جباب الله الذي حباول قطع تمريرة فيبارول وفاجات الحارس على

ً مــثل تونس: بو منيــجِل، ســام الطرابلسي وشوشان وبو قديدة (جابّ الله، ٤٦) وكلايتون (بن احمد، ٧٠)، الشيحي وبيه (السويح، ٤٦) والغضبان وحساتم الطرابلسي بن سليمان (السليمي، ٤٦) والمَّالِكي (الصِلاصي،

البرازيل وحقق المنتخب البرازيلي احد ابرز المرشحين لاحراز كاس العالم نقيجة مخيبة بتعادله مع فريق اتلتيك بلباو الاستباني (١-١) على ملعب سيان ماميس في بلباو (مقاطعة الباسك) أمام ٤٠ ألف متفرج تقدمهم رئيس الاتحاد الدولى لكرة القدم (فينفا) جواو هافيلانج في مباراة اقيمت احتفالا بمرور مئة عام على تأسيس النادي

وسجِّل كارلوس غارسيا (١٩) هدف اتلتسيك بلبساق، وريفسالدو (٤٩) هدف

وخاضت البرازيل المباراة في غياب قائدها كارلوس يونغا فناب عنه في حــعل الشـــارة الداير، ولم يشـــارك روماريو فحل مكانه المخضرم بيبيتو. ولم يقدم المنتخب البرازيلي عرضا لِيقَ بِسُمِعتِه، فَكَانَتُ خُطُوطُه غَيِر منسجمة والتفاهم بين لاعبيه معدومأ، وبالتالي لم يشكل لاعبوه خطورة تذكر على المرمى الإسباني الافي ما ندر. أما الفريق الاستباني الّذي غاب عنه

الدوليون وابرزهم خوسيبا اتشيبيريا فقدم أداء أتسم بالشنجاعة وكأن ندأ للمنتخب البرازيلي العريق خصوصا في الشوط الاول.

وتجنب لاعبو المنتخب البرازيلي الاحتكاك بمنافسيهم حوفأ من الإصابة خصوصا انهم سيخوضون المباراة الافتتأحية في المونَّنيال صَدَّ اسكتلندا في ١٠ حزيران (يونيو) المقبل.

وسند أحد لاعبي بلباو الكرة من

فى السيطرة عليها ليتابعها كارلوس عَارِسِيا دَاخُلِ الشَّيِّاكِ (١٩). ومرر روبرتو كأرلوس كرة عرضية داخل المنطقة قابلها كافو على الطاير وصدها الصارس الاسباني (٢٨)، ثم

الكرة الى ركنية لم تثمر (٤٠). وانفرد رونالدو بالمرمى الاسبائي

وارتفع مستوى المباراة في الشوط الثاني خصوصاً من جانب المنتخب البرازيلي الذي ضغط على مرمى اتلتيك بلباو املا في احرار هنف التعادل، فكان له ما اراد بعد أربع دقائق عنيما

الحارس خرج من عرينه وابعد الخطر،

واجرى مدرب البرازيل ماريو زاغالو

تغييرات عدة، فاشرك ري كارلوس مكان

كافو، وليوناردو محل سيزار ساميايو

والخل بنيلسون بدلا من جيوفاني لكن

وانقذ تاقاريل مرماه من هدف اكيد

مثل البرازيل: تافاريل، كأفو (زى

كارلوس) والداير وجونيور بايانو

وروبرتو كارلوس، دوريف وسيرار

سامسبايو (ليسوناريو) وريفاليو

وجيروفاني (دنيسلون)، رونالدو

خسارة جامايكا

وخسرت جامايكا امام منتخب من

رويتبرز - اذاع الاتصاد السعودي لكرة القدم مسآء اول من امس الآحد استحساء اللاعسبين الا٢٢ النين سيشاركون في مونديال فرنسا. وكانت المُفاجَّاة فَي غياب اسم خالد التيماوي الذي قاد فريقه الهلال الي

لقب بطولة التوري السعودي هذا

في الدقيقة الإضيرة عندما ابعد كرة

رأسية قبل ان تجتأز خط المرمى.

النتيجة بقبت على حالها.

وبيبيتو (ادموننو).

مرر كافو كرة الى جيوفائي ومنه الى رونالدو الذي تركها لريفالدو فسيطر عليها وسندها بيسراه زاحفة في الرَّاوْيَة النَّيسري للمُرَّمِي الْاسْبَاسِي (٤٩). وبدات المباراة التي قادها الحكم ومرر بيبيتو كرة الى رونالنو لكن

الانكليزي ديفيد ايليري على وتيرة هادئة، وبعد فترة جس نبض دامت نحو ربع ساعة تمكن البرازيليون من هز الشبياك بواسطة لأعب برشلونة الاستبائي جيوفاني، بيد أن الحكم لم يحتسب آلهدف بداعي التسلل ركلة حرة مباشرة فشأل كلاوييو تافاريل

جرب ريفالدو حظه من شاريج المنطقة وكان الحارس بالمرصاد ايضاً وابعد

اثر تمريرة امامية رائعة لبيبيتو فصد الحارس الاسباني محاولته ببراعة

الحارس التونسي بومنيجل يحاول التقاط الكرة تحت ضغط من لاعب تشيلي. (رويترز) جـرْر الكاريبي (١-٢) في مــِــاراة وبية اقَـيْـَمَّتُ فَي نُيُـويُورِكُ امـام ٢٨٦٢٤ مَـهُـوِجًا ضَمَن استعدادات الاولى لنهائيات كأس العالم. وسجل فرانك سينكلير (٣٤) هدف

جـــامـــايكا، ودوايت يورك (٢١ و٦٠) هدفي جزر الكاريبي. وهي الحسارة الثانية لجامانكا

على التوالي بعد خسارتها امام كوريا الجنوبية (١-٢) ايضاً قبل اسبوعين في سيول. ولم تفرّ جامايكا في أيّ من مبارياتها العثس الاخيرة فتعاللت في خمس وخسرت مثلها علماً بان أخر فوز لها بعود الى ٩ شباط (فبرابر) الماضي.

فوزالاسود وفازت الكاميرون على لوكسمبورغ (٢-صفر) في لوكسمبورغ امام نحو ؟ الأف متفرج في اطار استعدادات الاولى للمونديال.

وسجل فرنسوا اومام بييك (٣٥) والقونسو تشامي (٧٣) الهدفين. وسنحت الفرصة الاولى في اللقاء للوكسمبورغ، التي قدمت عرضا هجومياً قوياً أرهق الكاميرونيين في الشبوط الأول، عبير كاردوني لكنَّ الحسارس بوكسار ابعند الكرة (٩). ثم تحسن اداء الاسود الكاسرة قليلا

واستخل اومام بييك خطأ من الحارس كسوتش وارسل الكرة براسسه داخل شباكه (٣٥) مسجلا الهدف الأول قبل ان يهدر كاردوني فرصة ادراك التعادل

واجرى صدرب الكاميرون الفرنسي كلود لو روا بعد الاستراحة خمسة تبديلات، وتمكن رجاله بفضل لباقتمه السننسة من السيطرة على مجربات الشَّــوطُ الثَّـاني لكنهُم افتَـقـدُوا ۖ آلي التنظيم والتركيز في وسط الميدان فلم يصنعوا الاالقليل من الفرص، استغل تشامي احداها وسجل الهدف الثاني

الكسيك -اليابان وفازت المكسيك على اليابان (٢-١) في مباراة ودية في لوزان (سويسرا)

استعداداً لمونديال ٩٨. وسجل لويس غارسيا (١) والبرتو غارسىيا اسبى (٧٨ من ركلة جزاء) هدفي المكسيك، وناوكي سوماً (٢٢) هدف اليابان. ولم يسمح لدخول المتفرجين او

وفسلت اليابان في الفوز في مبارياتها الخمس الاخبرة وهي التي ستلعب في النهائيات للمرة الأولى الي جانب الارجنتين وكرواتيا وجامايكا.

الصحافين آلى الملعب لمتسابعية هذه

### غاسكوين لن يشارك في المونديال

### غياب التيماوي المفاجأة الوحيدة في تشكيلة السعودية الرياض، لندن، بلغــراد - ١ ف ب

**FRANCE 98** 

وضمت التشكيلة اسم نواف التمياط الذي قدم مستويات رفيعة فم للباريات الإخيرة للمنتخب ولقي منيح المترب في مناسبات كثيرةً. واللاعبون هم

للمرمى: محمد الدعيع (الطائي) وحسين الصابق (القابسية) وتيسير النتيف (الاتفاق). للنفاع: محمد شلية وعبدالله سليمان وحسين عبد الغني (الاهلي) ومحمد الخليوي واحمد جميل (الاتحاد) واحمد الدوخي (الهالَّال) وعبَّد العزيز الجنُّوبيُّ (النصر). للوسط: حُميس العويّرانُّ وُمِوْسِفُ النَّثنيان ونوافُّ التمياطُ (الهلال) وابراهيم ماطر (النصر) وخالد مسعد وحمرة صالح (الاهلي) وسعيد العويران وفؤاد انور (الشباب). للهجوم: سنَّامي الجَّابِر (اللَّهَالَال) وأبراهيم السويد (الاهلي) وعبيد الدوسري (الوحدة) وفهد المهلل (الشياب).

كما اعلن هنري كاسبرجاك مدرب منتخب تونس الفرنسي الجنسية البولندي الأصلُّ، اللائحَةُ النهائيةُ للفريقُ الذِّي سيمثلُ تونسُ في مُهائيات المونديال.

ولم تشهد القائمة النهائية سوى نصف مفاجأة باستبعاد عبدالقاس بلحسن مهاجم النادي البنزرتي. وتضم اللائحة اربعة لأعبين يلعبون في البطولات الاوروبية هم المارس على بومنيجل (باستيا الفرنسي) وزبير بيّه والمهدي بن سطيمان (كلاهما مع فرأيبورغ الالماني) وعادل السليمي (خان الاسباني). وهنَّا اسْمَاء اللاعبين: لَحراسة المرمَّى: شكري الواعر (الترجي) وعلَّي

مِومنيجل (باستيا) ورضوان الصالحي (النجم الساحلي). للدفاع: طارق **ثاب**ت (الترجي) وخالد بدره (الترجيّ) وفريد شبوشانّ (النجِم)ّ ومنيّل **بوق**ديدة (النجّم) وسامي الطرابلسيّ (الصفاقصي) وخوسية كلايتون (النجم) وحاتم طرابلسي (الصفاقصي) وصبريُّ عابلُله (الإفريَّقيّ). الوسط قيص غَضْبَان (الَّنجُم) وسراج الَّذينَ الشَّيْحَي (اِلْترجِي) ورِّيَّاضَّ بوعزيزي (النجم) وربير بيُّه (فرايبورغ) واسكندر السُويَح (الصَّفاقَصْم وفيصل بن حميد (الترجي). للهجوم: عماد بن يونس (النَّجم) والمهدِّي بِنْ سَلِي مَان (فَرايِبُورغٌ) ورياض الجلامي (النجم) ومراد مالكيَّ (الاولمبي الباجي) وعادل سليمي (خان). استبعاد غاسكوين

من جهة اخرى، قرر مدرب منتخب انكلترا غلين هودل بصورة عَاصِئَة أستبعاد صانع العاب فريق ميداربره بول غاسكوين من تشكيلته الرسمية المؤلفة من ٢٢ لاعباً للمشاركة في مونديال فرنسا. واغلب الظن ان استبعاد غاسكوين من التشكيلة سيعنى نهاية مسيرته الدولية. ولم تتضمن التشكيلة النهائية اسماء فيليبٌ نيفيل ونيك بات (مانشستر يونايند) وبيون ببلن (كوفنتري) واندي هَيْنَتَسْكُليفَ (ايفرتون) والحارس ايان ووكر (توتنهام).

ولم يعرف غاسكوين موسما ناجحا مع غلاسعو رينجنرن الاسكتلندي ثم مع مسيلزبره الانكليزي ونلك بسبب تراكم الاصبابات، علماً ان اخْباره مَارُت الصحف الشعبية في الفترة الاخيرة بفضل نمط حياته الشخصية الصاخب، وانمانه شرب الْكحول والسجائر. وتفاوتت ردود الفعل حول استبعاد غاسكوين الذي قاد انكلترا الى نصفٌ نهائي موتنيال ايطاليا ٩٠، واينته الصحف بشكّل كبير في حينَ انتقده بعض اللَّاعبين السابقين مثل تريفور ستيفن... وبريان روبنسون

الذي يدرب غاسكوين في ميدلزبره، وقال رويسون: دكانُ بوسع غاسكوين ان يقدمُ الكثير في النهائدات. لقد ساعد ميدلزبره في الصعود الى البرجة المتازة وكأن سيساعد المنتخب الانكليزي في قرنساء. واشاف: «غلين هويل وحده يعرف سيب عدم اختيار غاسكوين ولا اعتقد أن السبب يمكن أن يكون قدراته.

ويعطى غياب غاسكوين عن المنتخب فرصة لكل من ستيف ماكمنمان من ليَّفريوُّل ويُول سكولزُ من مانشستُر يوتايند، لاتبات قَدرته في سد الثغرة التي تركها لاعب الوسط الموهوب القائر اذا كأن في قمة لياقته

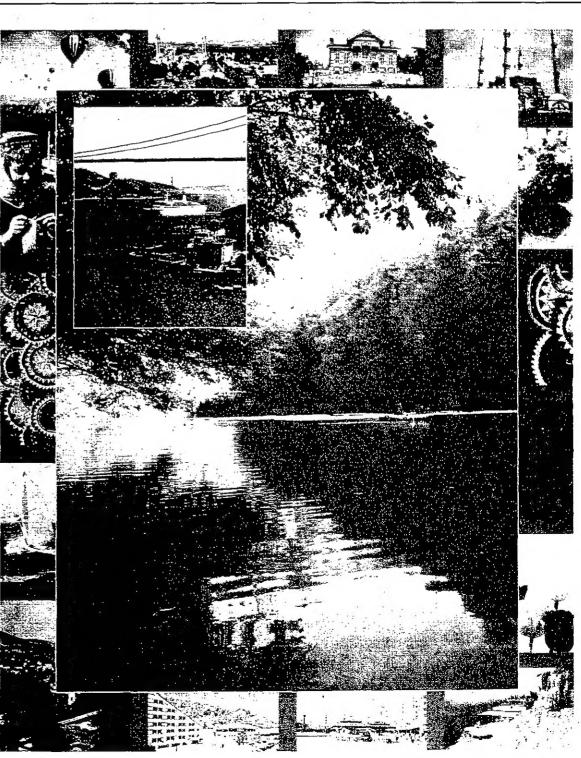


غاسكوين حزم امتعته وغادر المعسكر الانكليزي. (روينرز) البينية على خرق اقوى دفاع في العالم بتمريرة دقيقة او مراوغة

ويعني غياب غاسكيون ايضا أن الفريق سيفتقد للاعب يملك خبرة اللعبُّ في المُونديال اذ كان غاسكيون الوحيد الذي سبق له المشاركة في الحدث العالمي العام ٩٠ علماً ان انكلترا لم تتاهل الى مونديال ٩٤. وهنا اسماء اللاعبين: لحراسة المرمى: ديفيد سيمار (أرسنال) وتيم

فلاورز (بلاكبيرن) ونايجل مارثن (لينز). للدفاع: سول كاميل (توتنهام) وطوني أدامس وصارتن كيون (ارسنال) وريو فرديناند (وستهام) وْغَارِيتْ ساوِتْغَيْت (استونْ فَيلا) وغاريْ نَيْفَيْل (سانسستُر يونايتد) وغريام لوسو (تشلسي). للوسط دارن أندرتون (توتنهام) وديفيه بِيكهام (مانشستر يونايتد) وروب لي وييفيد باتي (نيوكاسل) وبول أَيْنُسْ وُسُتِيفَ ماكُمْ أَنْمَانْ (للْغُرْبَوْلْ). لِّلَهُجَوْم: لس فَرُسْيْنَاند (تَوْتَنْهَام) وتيدي شيرينغهام وبول سكولز (مانشستر يودايدد) ومايكل اوين (ليفربول) والن شيرر (نيوكاسل) وبول ميرسون (ميدلزبره). يوغوسلافيا

واختار سلوبودان سانتراتش أللائحة النهائية لمنتخب يوغوسلافيا الذي سيخوض المونديال الاسبوع المقبل. وهنا التشكيلة. حراسة المرمى: ايفيكا كرال (بارتيزا بلغراد)، دراغوي ليكوفيتش (سبورتنغ خيْحُون) للدفاع: زوران ميركوفيتش (بوفنتوس). غوران بيوروفيتش (سلتا فَيغو)، ميروسلاف ديوكيتش (فالنسيا). سينيسي ديهايلوفيتش (سمبدوريا)، نَدِسا سافيلييتش (بوردو). سلوبودان كوملينوفيتش (بيوسبورغ)، ورباكو بتروفيتش (أوروفا). للوسط دراغان ستوكوفيتش (تاغويا غرامبوس ايت)، ديان سافيسيفيتش (ميالان). سالفيسا يُوكَانُوَقَيِّتُشْ (تَيَنِيرِيفْي)، دَيَّانْ غُوفْيِداريَتْشَا (لَيِتَشْي)، فلديمير يوغ وفيتش (لاتسيّو)، برانكو برنوفيتش (اسبانيول)، بيان ستانكوفيتش (النجم الاحمر)، ليوبنكو برولوفيتش (بورتو)، ميروسلاف ستيفينش (ميونيخ ١٨٦٠). للهجوم: بريراغ مياتوفيتش (ريال مدردي)، وسلافو ميلوسي فيتش (ريال سرقسطة)، وداركو كُوْفَاسِيقْيِتْش (ويال سوسيدداد)، بريتشا أونينوفيتش (النجم



مناظر طبيعية خلابة. أسواق غنية ومتعددة، نشاطات رياضية وترفيهية ومعالم قديمة ذات تاريخ عريق... تمتع في تركيا وامنح نفسك فرصة لزيارتها والتعرف على شعبها المضياف.

المكتب السيساحي والاعسلامي التسركسي

صب ١١٥٥١٨. الدعية 35456 ـ الكويت هاتف: ٢٥١٥٨٠١ ـ ٢٥١٥٨٠١ - ٢١١٥٨٠١ (٩٦٥) ـ فاكس: ٩٦٥) - واكس: ٩٦٥)

www.turkishnews.com

«الحياة» في المكتب الصحافي المركزي لكأس العالم لكرة القدم «فرنسًا ٩٨»

# آلان ليبلان المسؤول الاعلامي في «فرنسا ٩٨»: البطولة ستكون الأنجح في تاريخ كأس العالم



**FRANCE 98** 

🛘 باريس – احمد اصفهاني

الله كل الدلائل في باريس تشسيسر الى ان فرنسنا سنتشبهد خلال الإيام القليلة المقبلة، وحتى منتصف تموز (يوليو) المقبل، اكبر مه رجسان رياضي شبعيي في التساريخ... والاستعدادات له على اكثر من قدم وساق على المستسويات كسافسة يسستسوى في ثلك اللَّجسان المنظمة لكاس العالم في كرة القدم والأجسهزة الرسمية والشعبية ذأت العلاقة المباشرة وغير المُباشرة بالملايين التي ستحطّ رحالها في الربوع الْفَرْنُسِيَّةً عُدة شُّبَهِر كَامِلَ أَوَ الْبِلَايِينَّ ى سَتِتَابِع كُلُّ شَارِيةً وَوَارِيةً عَبِرٌ مُحَطَّآتً التلفُّريون و الآهنية الفضائية.

أيَنْمَـــاً ســـرت في بـاريس، وبـاقي المدن الفرنسية التي ستستضيف اثنين وثلاثين فريقاً بتنافسون للحصول على الجائزة الكبرى في كرة القدم تلاحظ هذا الاهتامام الجدي والحصاسي بجعل «فارنسنا ٩٨» الإفاضل فيّ التاريخ الرياضي. ولا يقتصر نلك على ان هذه البطولة ستشمل رقماً قياسياً من الفرق ٱلشَّــاركـة للمـرة الاولى، بِل يمكن القـول ان استضافة فرنسا نفسها لهذه الدورة سأهمت في خلق المزيد من التحديات التي واجهتها اللَّجِـانَ المنظمة بِالكثير من الجُّهُدُ وَالتَّعِبِ والإشكالات ليضأ.

وليس أدل على هذا الوضيع الشيسائك من المُلاحظَّات التي يجمعها الزّائر الى المقر الرئيسي للجنة المُنظمة في قلب باريس حيث المئات من للسؤولين والإداريين النين يتابعون كل شيارية ووارية قيل ايام من المهرجيان الرياضي الفولكوري الضحم الذي سيقام في التاسع من حزيران (يونيو) الصالي عشا انطلاق للبطولة بمساراة البسرازيل وأسكتلندا في اليوم للتالي العاشر من حزيران. واذا كان هؤلاء المسؤولون استصوا السنوات الشلاث الماضية في أعداد الترتيبات اللازمة، فأن اللمسأت النَّهائية المطلوبة في الايام الاخيرة هي الاصعب والأكثر الحاجأ.

ألم نقصد مقر اللجنة المنظمة لمعرفة الترتيبات والاستعدادات لهنده البطولة العالمية، ذلك أن اللجان المنظمة تمكنت خلال السنوات الماضية من تزويد كل الصهبات المعنية، خصوصاً رجال الصحافة والإعلام بكل المعلومات الضرورية عن التنظيمات والملاعب وجسداول للبساريات والمواصسلات والاتصبالات ومبأ الى ذلك ومنعبها الصبور والسلايدات والكتيبات وغيرها. هدفنا من الزبارة لقاء المسؤولين عن الصائب الصحافي الإعلامي في اللجِنْة المنظمة، أي أولئك النينُّ سيتولون رعاية الوف الاعلاميين والصحافيين والمصورين النين سيلاحقون ستأ اربعين مناراة عالمية.. طبعاً بالإضافة الى الإجواء السابقة واللاحقة على كل مباراة سواء كانت



تعني الغريق الوطني لهـذه الدولة او تلك او مجترد لعبة بين فريقين يحظيان بمتابعا جماهيرية تتجاوز الحدود والانتماء واللغات. تعترف بأنه لم يكن من السهل لقاء السبيد الان ليسيلان Alain Leiblang المسؤول عن الترتيبات الصحافية والاعلامية في اللجنة المنظمة على رغم معرفتنا السابقة به زُميلاً في مهنة المتأعب وصاحب خبرة في القضاياً العربية وزائراً دائماً الى منطقتناً. ونعترف كذلك بأنه حرص على اعطاء «الحياة، الوقت الكافي للاستنفسيار منه عن الاستعدادات الإعلامية على رغم أن لقاعنا به كان قبل أيام معدودات من بدء البطولة مع ما يعنيه نلك من اتصالات اللحظة الأضيرة ومشاكل اللحظة الإخبرة كذلك... ونعترف اخبراً بأن الهاتف النقال ظل بلاحقه ويلاحقنا حتى عندما اختفينا في احدى الغُرف لاستكمال الحوار المتقطع لحياناً والاستفرازي احياناً اخري.

لم يكن أختيار ليبكان عشوائياً لهذه المسؤولية العسيرة، فهو صحافي امضى خَمِسًا وعشرين سُنة في الهنة، وله خبرات متنوعة على المستوى الرياضي اذ انه ساهم فى تغطية بطولة العالم في الأرجنتين العام ١٩٧٨ والالعباب الاولمبيسة في اكتثر من بولة. ويقول: «أن العمل في تقريسًا ٩٨، بدا فور انتهاء البطولة السابقة «أميركا ٩٤»، وذلك انطلاقاً من الخبرات التي تم اكتسابها على أكثر من صعيد، واللجنة الصحافية انطلقت في ايلول (سبتمبر) ١٩٩٤، وحددت مهماتها بترتيب وتسهيل وانجاح التغطية الاعلامية للبطولة. وجرى طرح استثلة من توع: كم عتد الصحافيين؟ ما الخيمات المطلوبة؛ كيف نحقق الْأَفْضَلُ لَرِجِـالُ الْإعـلامُّ، ويُضَـيفُ قـائلاً: وشخصياً أنا انطلقت من فكرة أساسية هي: لو كنت انا صحافياً مطلوبا منه ان يغطي كاس العالم لكرة القدم فماذا أريد فعلاً؟،

قد تبدو هذه المهمات عادية لكن الأمر ليس يراسها ليبلان كان يجب أن تلعب دوراً معيناً فَّى منا يَشْعَلَقُ بَبِنَاءَ لَلْلَاعِبِ أَوْ أَعْنَادَةُ تَأْهِيلُ الموجود منها حتى تكون مناسبة لاستقبال المباريات ويوضح ليبلان هذا الامر بالقول: «كان علينا ان نعطي الراي في كيفية انشاء

نقدم لهم أنة مساعدة عندما يحتاجون اليهاء لَكنْ مَاذًا عن المشاكل المتوقعة على رغم كل هذه الجهود والإستعدادات؟ يجيب ليبلان أن المشكلة الكبرى التي يتوقعها تكمن في التناقض بين التخطي المسبق والنقيق الذيّ كان على اللَّجِنة ان تقوم به وبين حركة الصحافيين والإعلاميين التي يجبُ أن تكون يوماً بيومٌ بل ساعة بساعةً.

واليوم بعد اربع سنوات كاملة ص

ويقول: منحن نعمل مسبقاً ويمواعيد بقيقة اما هم فيعملون لحظة بلحظة. ومع اقتراب موعد الانطلاق، بدأت تظهر اشكالات صغيرة. ومن الطبيعي أن تكون هناك مشاكل محبودة بوجود ١٣ الف اعلامي، اذ من الصعب ارضاء كل الناس كل الوقت. ومع ذلك اعتقد بأننا نجحنا ونلك انطلاقاً من مبدأ أن كل صحافي هو فرد نو خصوصية ومزاج واهتمامات وحاولنا التعامل معه على هذا الإساس. ومع نلك من الصعب ارضاء الجميع،

وعلى رغم هذه الصسورة الزاهيسة، والتي عرفنًا مِنْ زُمِلاء كثر عرب واجانب انها محقة ضعلاً، الا أن الصديث مع ليبلان أحدثنا الى موضوع آخر آثار صَبَّة كَبْرِي (وما يزال) يتعلق بطريقة بيع البطاقات للجمهور العريض والاحتجاجات التي تناولت اساوب اللجنة المنظمة الفرنسية في جعلها متاحة

لاكبر قطاع ممكن من هواة كرة القدم العالمية. ومع ان زميلنا ليبلان حرص على تأكيد عدم عُلاقة اللَّجِنَّة الصَّحَافَية بِبِيعَ البِطَاقَاتِ، الا انه اراد ايضاح جوانب قد تبدو غامضة في هذه العملية المعتقدة التي اوصلت المسالة الي المحكمة الاوروبية وقد تودي الى فرض غرامات مالية باهظة على اللجنة الفرنسية المنظمة.

اللمسات الاخيرة على المركز الإعلامي الضخم في باريس. (أ ب) ولذلك من الصعب ارضاء الجميع، ويضاف الى نلك ان موقع فرنسا وشبهرتها وجانبيتها السياحية زُانت في هذه المعضلة، أذ يزورها سنوياً ٦٠ مليون سأئح، وقسم كبير منهم أراد جمع السياحة ومشاهدة المباريات.. ولذلك حُدثتُ المُشكّلة التي اثيرت اخيراً».

ولكن هناك من يعتقد بأن اللجنة المنظمة

لا يَنفي ليبلَّان هذه الشهمة بل يؤكد ان

كانت منصازة للفرنسيين على حسساب

بطاقاتِ كَثُمِرة وجهت الى السوق الفرنسية

اساساً. لكنه يشير في الوقت نفسه الى بيع

اعداد ضخمة ألى الخارج سواء مباشرة او عن

طريق الاتحادات الدولية. ويوضح هذه المسالة

بالقبول: والبطاقيات العبادية بيبعث للناس

العاديين بمعدل أربع بطاقات في عملية البيع

الواحدة. وهناك بطاقات اخرى للشركات عبارة

عن منصات خاصة تستوعب بين ستة واثنى

عشَّر شخصاً، وهذه لها اسْعار خَّاصة والَّهدفُّ

منها ترويجي لأن الشركات ساهمت في رعاية

prestige غاصة خاصة توجد بطأقات خاصة

تتُضْمن المُأكُولاتُ والمشروبات، وهي الاغلى

بِينِ البطاقاتِ وتَباعِ لَشركاتُ معينةً. وحصلت

الشركات السياحية Tour Operators على

عدد معين من البطاقات لكن بشرط ان تزوينا

بأسماء القادمين حتى نضبط الوضع الامني.

واخيرا اعطيت نسبة ٢٠ في المئة من البطاقات

للاتصادات الدولية عن طريق الفيفا، وهذه

الاتحادات تبيعها في اوطانها حسب القواعد

المرعية في الْقَيفًا، وقُبلُ مدة قررنا زُيادة هذه

النسبة الى ٢٢ في المئة. وهكذا ترى ان

الفرنسيين النبين يدفعون الضرآئب وساهموا

في طريقة غير مساشرة في بناء الملاعب

وتوسيعها حصلوا على نسية عادلة ومشروعة

مضَّاجُّع المُعنَّدِينَ منَّ الفَرَّنسيينَ وغيرَّهُم، الأ

وهو نشوء سوق سوداء للبطاقات قد تؤدي

الى حسوت شيغب في الملاعب اذا وقيعت في

ايدي بعض العناصر المتهورة. يصر ليبلان

على أن هذا الخطر ضُعَيْدِلٌ حَتَّى لُو حَدِثُ

٢- ضد ينوي - قطع مىفيرة ٣- بيت دلمَلَ بيت - من الطيور

هـ- يهنُون ٦- خدع - متشابهة -- للتعريف

مسلسل مكسيكي دماريا جوزيه، ١٩,٤٥ فيلم عربي دنساء بلا غده، ٢٢,٠٠ سهرة، ٢٠,٢٠ سماع قشاع، ٢٤,٣٠ نهاركم سعيد

٣٠, ٣٠ كَانَ كَرِيمُ ٢٠, ٣٠ الأخبار، ٢٠,٤٥ مرأة الصحافة، ٢٠,١٠ رحلات الطيران الاولى، ٢٠,١٠ الاخبار، ١٢,٥٥ منوز، ٢٠,٥٠ الطيران الاولى، ٢٠,١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ منوز، ٢٠,٥٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠,١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، ١٠,٠٠ الأخبار، ١٠ الأخبار، الْحَيَّانَ الْرَيَاضِيَّةُ، ٢٠,٤٠ حَصَادَ الْيُومِ، ٢١,٢٥ اكثر من رأي (أعادة)، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٢,٤٠ مراسلون، ٢٢,٢٠ الاخبار، ٢٢,٤٠ الصليفيون ٢٤.٣٠ الأخبار ١٠٠٠ لغبار الرياضة، ١٠١٥ نشرة داو جونز الاقتصائية، ٢٠٠١ الاخبار، ١٠٤٥ صور، ٢٠٠٠ السينما في أسيوع (اعادة)، ١٤٤٥ برنامج وثائقي، ٢٠٠٠ لغبار الرياضة، ٢٠٦٠ الاخبار، ٢٠٠٥ الاخبار، ٤٠١٥ صور، ٤٠٤٥ الدب الروسي، إخبار الرياضة، ٢٠٠٠ الجزيرة هذا الصباح، ٧٠٢٧ الختام.

Texas Ranger, 04.30 Jake And The Fat Man, 05.30 Moloney, 06.30 Inside Edition, 07.00 London's Burn-

ing, 08.00 Earth The Final Conflict, 09.00 The Benny Hill Show, 09.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside

Edition, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 The Big Easy, 13.00 The Commish, 14.00 Moloney,

15.00 Earth The Final Conflict, 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek - The Next Generation, 17.30 Walker Texas

Ranger, 18.30 Pensacola, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Viper, 22.00 The Commish, 23.00

٤- دولة عربية - للنداء

٧- ظرف زمان - ضد خير ٨ - مات قحيوان - اطراف

٩- توايي - ورود

من البطاقات،

٠ ٢ - من أسماء الله النصني -

الجنسيات الاخرى؟

يقول ليبلان: «كان على اللجنة المنظمة ان تبيع البطاقات حتى قبل سحب القرعة بين الْفُرَقُ الْوَاصَٰئَةَ الَى الَّنْهَائِياتَ. عُنْنِمَا ٱنْطَلْقُنَّا في العسمل لم يكن عندنا اية امسوال، ولذلك بحثنا عن شركات ومؤسسات لرعاية البطولة وْفي الوقَّت نَفْسه عَرْضَنَّا البطاقات للبيعُ حتَّى نحصل على مردود مالي يمكننا من الْانْطِلاق. والذي حدث اننا بعنا البطاقات مقدما وفي للدن الفرنسية اولاً، ثم بعنا قسماً أَخُرُ إلىَّ الاتحادات الدولية التي ستتولى هي بيعها للجمهور المحلَّى. البطَّاقات الْمُتَّوَّافِرْةٌ عُندهًا ٥, ٢ مليسون بطَّاقسة، والذين يرغُسبون في الحضور يتجاوز عندهم هذا الرقم بكثير

## عربي على رأس قسم المراسم والبروتوكول

■ لم أكن أتوقع أن أقرأ أسماً عربياً في لاتحة كبار المسؤولين في اللجنة الفرنسية المنظمة لبطولة كأس العالم في كرة القدم وفرنسا ٨٠ ،، ومع ذلك فان اسم سمير سليمان كان هناك على رأس قسم مهمات الراسم والبروتوكول في اللجنَّة، وهو القسم الذي يتولى استقبال جميعً الوفود الرسمية وقادة البول من ملوك ورؤساء حكومات وامراء ووزراء وغيرهم من الدعويين الرسميين الى كأس العالم لكرة القدم.

وسرعان ما كشف الاتصال الهاتفي به عن لهجة بمشقية اليفة، فالسيد سمير سليمان سوري من دمشق وعلى رغم سنوات العشرين في فرنسا فإن حسَّ الضيافة العربية ما زال بارزاً وقد أضافت اليه اللياقات الفرنسية المزيد من الميزات.

عرفنا منه انه كان لاعب كرة قدم على مستوى المنتخب في سورية، ومثّل بلاده في دورات عدة اهمها في موسكر في العام ١٩٨٠. انتقل الى فرنسا في مطلع الثمانينات لمتابعة تحصيله العلمي، وفي الوقت نفسه لعب مع قريق سانت ابتيان القرنسي لثلاثة مواسم. باريس، وانجز شهادة ENA الله تخرُج الكوادر الادارية والديبلوماسية الفرنسية. عمل في مجال العلاقات الدولية التابع لمدينة باريس عندما كان جاك شيراك رئيساً لبلدية العاصمة الفرنسية. وهو يتولى الآن قسم مهمات المراسم والبروتوكول في كأس العالم، على ان يعود لمهماته الاساسية بعد أنتهاء

السوداء نَّهَائُياً، غَير ان الترتيباتُ التِّيِّ اعدتُهَا اللحنَّة المنظمة اخنت في الإعتبار هذه الناحبة. فالنطاقات المباعة مرقمة ومعروفة المصدر وتستطيع السلطات الامنيسة الوصسول الي

بالفُعل. ويشير الى انه من الصعب منع السوق

صَاحبِها ٱلاصلي بسهولة. وفي حال حَصِولَ مشاكل فمن السبهل وضع البد على تجار السوق السوداء ومحاسبتهم. ويضيف: «لا يستطيع احد منع المشاكل بصورة كاملة، غير أننا واتَّقُون من أنَّ الإجراءات الَّتِي اعددنا لها كافية لضبط الوضع وتحجيم اية اخطار ويتابع قائلاً: «نعرف انه ستحدث مشاكل، لكننا نأملَّ في ان تكون نادرة ومحدودة. نحن نسسعي الى آن تكون هذه البطولة منّاس ممتعة لجحيع هواة كرة القدم سواء النين سيأتون لمشاهدتها مباشرة أو اولدك النين سيراقبونها على شاشات التلفزيون. كرة القدم لعبة ممتعة حماسية، ونامل في ان يسعد

الجمهور بمباريات حماسية واهداف كثيرة

وحمدلة. لا اعتقد باننا وصلنا الى الكمال، ومع

نُلكُ لَم نترك للصدفة اي مجال وانما نظمناً كلُّ شيء ورتبنا الاوضاع الامنية بحيث نقيه للعالم واحدة من ابرز البطولات في التاريخ، ويضَّتُم ليبلان حديثه بالقولُّ: «اتمنَّى ان ينجح الاعلاميون في اداء واجباتهم الصحافية وفي الوقت نفسه التمتع بالمباريات وباحواء فُرِنْسِاً الساحيرة. كيانَ مِن المُمَكِن إِن اكبون صحافياً في هذه الفترة واشاركهم حماستهم ومتاعبهم ومع نلك قبلت التحدي لأننى اعرف احتياجاتهم ومتطلباتهم خلال البطولة ساكون موجوداً في معظم المباريات، لكن أن أتفسرج على الفسرق وهي تلعب بل على الاعلاميين النين يتفرجون على المباريات للقيام بوَّاجِبِهمُ النَّهني. أما أنَّا فمَّهمتيُّ هي س ن ھن سيء بالنسبة الي أن يعود الصحافيون الي بلادهم وقد أمضوا وقتاً ممتعاً ونُجَدواً في أداء واجبهم، وفي مثل هذه الحالة فقط اكون قد البت واجبي. وحققت المهمة التي أنبطت بي...

■ الحـــمل (٣/٢١ – ٢/١٩)	راج
البسعض حسولك يتسصسره بصبيانية ونزق، والغريب أنا	6.
لم تتحرك بعض لوقية هم عد حدهم.	, p 20 ==

 ـ سيران (٩/٢٢ – ١٠/٢٢): احسنت با الطرق التقليدية والمضي في درب الابتكار الشور (٢٠/١٠ – ١٠/٢١): هناك المعقرب (١٣/٢١ – ١١/١١): كن متمس من يراقبك باهتمام قد يتحول قرارك وبغرادة شخص الترام خلال هقت قد الله على التزام خلال هقت قد الله التزام خلال هقت قد الله الترام خلال هقت قد الله الترام خلال الترام خل ▮ 🖿 الجوزاء (٢١/٥ - ٢٠/١): لا تلم سُـوالهُ إذا أهدرت فرصه الأخـرين وإلا وقبعت في مستنكلات ا طيبة، لأن تقاعسك وحده كان عنها. السبب في ضياعها. ■ السُسَوطان (۲/۲۱ – ۲/۲۲):

أظهر للمتخاصمين معك جانبا لم يروه فيك من قبل لتؤكد جديتك ولتخيفهم قليلا. ويثير دهشمة كل من شكك في رايك وحكمك.

اللازمة لتكون نجم الساحة فاكتف بدو ■ القوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۱): لا تتبخر

🗷 ألجدى (١٢/٢٢ - ١/١٩): لماذا الياس وَفَي بِدِيكُ عُناصُر عِنهُ كُفِيلَة بِتَحَقِيقُ الْأَ الدلو (١/٢٠ – ٢/١٨): مــــاعــبك المال تنتهي فلا ضرورة للاستدانة بفائدة كبيرة ■ الأُسْد (٣/٧٠ - ٣/٨١): اهْتَيارَك يثبُّت صوابه ■ الْحُوت (٣/١٩ - ٣/٢٠): لا تَفْرَط في الَّتَهام المُلكل النسمة وإلا أصبت بتوعك

F-16 3 1	I see to be a see and a first a see
الكلمة الضائعة الوستراليا	■ العسنراء (٨/٢٣ - ٢٢/٩): تعسورك العناصس
Party Party - Program -	اللازمة نتكون نجم الساحة فاكتف بدور ثانوي في
	هذه المرحلة.
■ طريقة المل؛ اشطب الكلمات عاشا	
التي تعشر عليها بين الاصرف بشع	■ الميران (٩/٢٢ – ١٠/٢٢): أحسنت بالتخلي عن
للنشورة في الشبكة اضفينا أو بطيح	الطرق التقليدية والمضني في درب الابتكار.
عموديا او وتريا، يعينا او يسارا، بعلشميه	■ العقرب (۱۰/۲۳ - ۱۰/۲۱): كن متمسكا بحربة
صعودا أو هبوطاء الى أن تبقى يقايا	قرارك ويفرادة شخصيتك، وإن تطلب الأمر
لنيك في النهاية الاحرف الكرنة يقلاوة	
للكلمة أو الجعلة المسائعة، مع يلاء	مواجهات حقيقية.
الانتجاء الى أن الاحرف المنتورة لأ بهتان	■ القوس (۱۱/۲۲ – ۱۲/۲۱): لا تتبخل في شؤون
تشترك في اكتر من كلمة ولحدة. يوتقة	الأخرين وإلا وقعت في مسشكلات انت في غنى
	عنها.
	■ الجدى (١٢/٢٢ - ١/١٩): الذا الياس ايها الجدى
الكلمة الضائعة من احروف داعب	
عاصمة ولاية إيووا الأميركية. دبق	وفي بديك عناصر عدة كفيلة يتحقيق النجاح؛
بجلة	■ الدلو (۱/۲۰ – ۲/۱۸): مــتـاعـبك الماليــة لا بد أن

1	J	ب	3	J	j	-8	-8	ي	J	و	پ	ش	ب	ورة في الشبكة أفقياً أو يطيخ علية	3
1	ي	ق	ب	3	۵	ب	w	د	س	٦	ط	٩	1	به او ورق یعید او پیداران بعیدیده عودی	,
I	÷	1	ق	ن	õ	ō	ن	ت	Ε	ن	ي	ي	ů	ودا أو هبوطاً، إلى أن تبقى يقايا "عين المادة المادة المادة المادة الكونة بقلاوة	به د.
	è	ي	1	د	-	j	J	ش	1	J	ċ	٥	J	مة أو الجملة المسائمة، مع بالإم ال	لم
l	ق	!	ب	ب	ě	j	5	w	1	ب	ō	ō	و	باه الى أن الأحرف المنتورة لا يهتان بأسوت	ū
I	٥	ق	ل	Ь	J	ي	و	1	ق	ğ	٠	ف	ز	ك في الكثر من كلمة واحدة. بُوتَقة نشاريب ند	,
	•	٤	ي	ي	١	۵	ڕٙ	ل	ع	و	ع	J	ن	د . تژور	
	÷	m	1	ن	9	Į.	1	ن	ف	3	Ī	٤	3	مة الضائعة من تحروف داعب الثريف معة علامة لدووا الأمد كنة الدور المسمة	L
ŀ	Û	١	m	1	ب	9	ع	و	ي	Ĵ	ر.	ع	ij	مه ولاية إيووا الأميركية. ديق ' نشيسة دجلة نشأة	_
H	ų	J	1	*	ě	1	ص	1	را	ي	J	ů	ل	Janetic Des	
	,	*					.1	ىكوق	موت	ابق:	السا	عدد	يل ال	ير نف نيزة د دلات نيسيان اء دون	ار دار



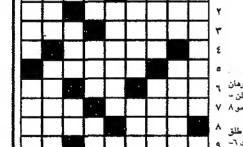
	عصوبية: ١- عـزل للحطة ١- رهون - طلق ٢- ٢- العــول - وير ١٤- ټين ٥- صنعت ٦- پ څرنها - يم ٧- وهـن- المنا ٨ - ١١ - نچموا ٩- پندورة - ند.	ال ا	ر ا ا من ا ق م ا ا ق م ا ا ق م ا ا ا ق م ا ا ا ق م ا ا ا ا
٠٠,٧٠ كيف وليش، ٠٠,٨ نهاركم سعيد، ١٠,٣٠ ١٥,٤٥ صار وقت النوم، ١٠,٥٠ سماع قشاع، عربي محارة للمروسة، ١٨,٤٠ الاخبان، ١٨,٤٥	۱۳٬۰۰۰ تیلی سنبورت، ۱۳٬۳۰ کیف ولیش	نون، ١١ الاغنياء ليضا يبكون،	منحون وف

ي ع د ن ۱ ء ن ۱ ن ي ش ي خ

س ل ا غ س ت ا ي ص د ع ن 1

ب ش ب و ل ي هـ هـ ز ل ع ب ر

حل العند السابق			ا ق	,
الفقياً: ١- غراب - ثواب ٢- زال	۱- ماه متفیر الرائعة - متشابهان - من الطیور	ŀ	-	Ė
٣- لفحت - أن ٤- اقوياء - نو	متشابهان - من الطيور	Ł	٠,	ی
	٧- من الطيور - ملك	١Г	ا و	۶
هاجر ٦- مط - صالحة ٧- حلولن		ŀ	~ 1	-
- لقب – عينان ٩- رحتما.	٨ - عــرق بشــري - أبيم	1	ᆈ	ت
عمودياً: ١- غزل اللطة ٢- رافق	النظر ٩- يتهاون - يابسة	F	ان	1
	١- يتهاون - يابسة	Н	-	-
٣- النصــول - وير ١٤- تين ٥- صــا	1		۳	ں
ترامها −يم ٧-وهن− المنا ٨	عمودياً ١- من السيارات	-		-
تجعوا ٩- بتدورة - ند.	Acres Marchine			
<b>2</b> . • .	ع ۱۰ من مسيرات		•	



وجعلنا فرنسا مركزأ للاهتمام العالميء

ماليد مسدس س

الم ومعالية

Salled and

-- etesti []

نالي) وراه

الزقي بدعدم

As the sal

يولو يرساه ددد

mining &

" Harel "

. ۲۰ ۲۰ خصة الطليعات. . . ۸۰ القران الكريم، ٥٠ . ۸۰ دين وينيا، ١٥ . ٨٠ ورتامج «الواقع والمعقول» (اعادة). ١٩. ١٠ درنامج من كل استان رهزة: . . . ١٠ منطسل اجتبي (اعادة). ١٠ . ١٠ علوين الأخيار ١٥ . ١١ المتلسل الدربي ستانة الوزيرجة . . ١٢ كرترر، المراجعة (١٤ رنتوم ستحركه - . ١٦ نشرة الاحبار، ١٣٠٢ الكاريكاتوريون العربية ٤٠ . ١٤ المسلسل المبلح واللؤاؤة السودامة . . ١٥ مشرة الاشتيار، 10 (4 المسلسل العربي فتمي نموعي والتسامتي»، 10 (1 مساء الخيوريا عرب: 10.5 صبحك بالبنياء (10.5 السناعة الانتقارية (19.5 فيلم السهرة الأجنبي) (10.5 نشرة الاخبار، 10.70 برنامج كوميدي»، 17 السلسل النبلج والحب الضائع، نشرة الاخبار، 70 مساء الخبريا عرب (اعادة)، 10.70 برنامج نصحتك بالابنياء (إعادة)، 20.0 مناء المبلسل للبيلج (إعادة)، 20.0 مناء الخبريا عرب (اعادة)، 20.0 مناء المبلسل المبلج (إعادة)، 20.0 مناء المبلح (إعادة)، 20.0

٠٠٠٠ وضياح الخيريا مصره ٢٠ ١٠ شيباب دائم ١١٠١٠ المسلسل العربي ١٢٠٠٠ عسلسل للاظهال ١٥٠٠ أول خطوة ع برنامج اختاري، ٤٥. أ. يغيلو، ٢٠. أ. برنامج اخباري، ١٢.١٥ ما يطلبه الشاهتون، ١٩.٨ الفيلم العزيق وأم يا بلده، ٥٠ هنشرة الأخبار، ١٨.٥ أن الغيلو، ١٠.٥ أن خطوق ١٠.٥ السلسل العزيي، ١٠. لاحسابقة ليوملا، ١٥. لا يجود شايع، ١٠.٨ النشارة الاخبارية، ١٨.٥ عرب تحدد طرب ١٣٠٥ النشارة الاخبارية، ١٨.١٥ عرب تحدد طرب ١٣٠٥ المناسل العربي، ١٠.٠٠ النشاسل العربي، ١٠.٠٠ عرب تحدد طرب ١٣٠٥ المناسل العربي، ١٠.٠٠ المناسل العربي، ١٠.٠٠ عرب تحدد طرب ١٣٠٥ المناسل العربي، ١٠.٠٠ الاخبارية، ١٨.١٥ عرب تحدد طرب ١٣٠٥ المناسل العربي، ١٠.٠٠ احداث ٢٤ ساعة، ١٥. ١م فيلم كليب ٢٥. ١٠ حواليث سينمائية ٢٠ ٢. الفيلج العربي الشيعانة التي لجبتني ١٠ ٢٠ علام الميوارنه . . . «. الساسل الديني» . . ٦ - شباب دانم ١٠ . ٦ - أقرال العبطة ، ١٠٦ - كونيتها فصالية .

### « توقيت القاهر *ة*

. . . فيلم آخر كذية (فريد الاطرش/ سامية حدال). . . ؟ . فيلم لجائم الربيع (مديت يسري/ كمال الشناوي). . . ؟ . الفيلم التلفزيوني السنند الاخير ، ١٠ - فيلم المعايدة جم (سعيد صالح/ هياتم). ١٠ . ٨ - فيلم التلويف (تريف لحام/ نهاد قاحي). . . ١٠ - المدال الديات المدال الديات فيلم الجحيم (عائل امام/ منيحة كامل). - ١٢، فيلم الات الكبير (فريد شرقي/ هند رستم)، ١٠٠٠ فيلم النكياء لكن اغيياء (عائل امام/ يسرا)، من أرا فيلم البليم والحب (سمير صبري/ سحر رامي)، من المربي السران الشاشة/ الطقة المربة الافلام القصيرة، من در ١٠ فيلم اي إمامه عوض/ ليلي علوي)، ٢٠ ، ٢٧ فيلم الأن الشرعي (محمود باسته) تاتبة لطفي).

٨٠. القرآن الكريم، ٢٠,٠ برنامج طبخ، - . - ١ مسلسل عربي، - . ١١ برنامج على البواء، ١٠ ١٠ اغتيات، - ١٤ مسلسل عربي . 15 هرنامتم «اناقة» ، ٦٠ ١٤ مسلسل منبلغ وسنجينة الجرء ، ٣٠ ورطة الى ، ١٦٠ بريامتع فيندو كليب ١٦٠ ورنامج وكفائه ١٧.٧٠ مسلسان ولم العروسة» ، ١٨.٢ ونامج على الهوات • . ١٠ وزنامج ديساخة جروه • ١٣٠ يرنامج والنوم، و- 3٤ وسلسل عربي م، ١ برنامج تعماكمه من ١٠ مسلسان الم العروسة ٢٠٠٠ القرآن الكريم، ٢٠٠٠ المثاب ٢٠٠٠ المثاب

### \* **توقیت** غرینیتش

... ؛ Bonkers 1, ۲۰ ، Ducktales و مالم المنباح، ١٠٠٠ ميتاسيل عربي طلعدالة وجه اخريم و ١١٠ مسلسال عربي القوي من الطوقان، .... ۱۲ مسلسل مكسيكي دكاساندرا، ۱۲۰۰ مسلسل عربي «أبنا وإلينا، تداري و Bonkers ١٤٠٢ و Gummie Bears ١٤٠٠ والناء ، ۱۲ ميدر، ۱۲۰ شيق ما في ۲۰ ۲۷ تلكت علينا وفيرا عليك ، ۱۸٫۲ خليك بالنيت، ٢١,٢٠ فيلم عربي، ٢٠,٠٠ فيلم اجتبي

\* توقیت غربتیش

00.00 Real TV, 00.30 Jake And The Fat Man, 01.30 London's Burning, 02.30 Silk Stalkings, 03.30 Walker TV. LAND

CANAL+

HORIZONS

00.30 The Piano, 02.30 The Nutty Professor, 04.30 Stay Tuned, 06.90 The Out of Towners, 08.00 Stepping MOVIE Out. 10.00 Timescape, 12.00 Late for Dinner, 13.30 Permanent Record, 15.00 Major League, 17.00 The CHANNEL Miracle, 18.30 Inside Hollywood, 19.00 The Last Seduction, 21.00 Pet Sematary2, 23.00 Nigh Zone News Teh Pamela Principle

. ٧٠٠٠ برنامج أشيل تالون (للشباب) ١٧٠٠ برنامج بلد دونكي كونغ (للشباب) ٧٠،٢٠ برنامج نانوك وصيده الكبير (للشباب) ٥٠،٨٠ فيلم كيف تتزوجين مليونيرا (مارلين مونرو/ بيتي عرابيل) ٩٠،٤٠ فيلم للرامطة Les Marmottes (اندريه دوسولييه/ جاكلين ينسينه) ١٠٠٠ برنامج يومي دكل شيء على عما يرام، (بالواضع) ١٢،١٠ برنامج سبا كارتون (للشباب) ١٠،١٠ مناسنة وقاتع الخيارج عن الماقوني ٢٠,٣٠ فيلم المنزوس وتجويم Get Shorty (جون ترافواتا/ جين هاكمان) ١٥,١٥ فيلم فرانك وجيسني (روب لووي/ بيل باكستون) ٢٠,٠٠ فيلم فرانك وجيسني (روب لووي/ بيل باكستون) ٢٠,٠٠ فيلم السالة وقائع الخارج عن اللقوف ١٨,٢٥ فيلم السالة وقائع الحالية وقائع الخارج عن اللقوف ١٨,٢٥ فيلم السالة وقائع الحالية وقائع الخارج عن اللقوف ١٨,٢٥ فيلم السالة وقائع المرابعة وسع متحدي المرابع وبانقي رياضي/ الكاميرون/ كأس العالم ١٩٠٥، ١٩٠٤ غيلم رسوم متحركة «نينغو بماكس» ١٩٠٠ فيلم في صحية المواضع المرابع والمواضع المرابع والمواضع المرابع والمواضع المرابع والمرابع والمواضع المرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع والمرابع المرابع المرابع المرابع المرابع والمرابع والمرا

\* تولیت غربتیتش

\* توقیت غریبیش



الثلثاء ٢ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٧ صفر ١٤١٩هـ/ العند ١٢٨٧٣ AL HAYAT TUESDAY 2 JUNE, 1998 ISSUE NO 12873



■ أول الكلام:

الرحباني: – ليش خايفين؟! ما الحزن جوانكن أنا ما عدت: خاف تعودت عليه وصار غيابو: يخوفني!

🗢 ...... وتواصل معكم هذا الصباح، نشرة أخيار مسأ أمس، و(كُلُّه ملَّحَق بُعْض)، وليست هناك أخبار ولا أشياء تكتمل في هذا العصر!

الكننأ توتفنا بكم مسباح امس، من غير تظة، عند خبر النواء العجيب، الباسم، الهيب المهول الذي أحدث ضبعة في العالم تفوق ضبجة بخول الصبهأينة إلى القدس وتدنيس المسجد الأقصى، وتتفوق، ما زلنا في الضبجة!، على خبرم الاوزون، ومسهاحتشات اوسلو المعطبة، وفضيحة كلينتون

إنه دواء دفياغراء: متفجرة أميركا للجنس، بعد متفجرات: بولا جونز، وليونسكي، وبقية نساء الغتى الرئيس ذي الشعر الأبيض، والفحولة السوداء!!

• وقال لي رجل من العرب

يتسال أو يسخرن - قُلُ لَاحظُتُ؟!... متفجرة وفياغراء الأميركية أحدثت بويأ عائلاً في ديار بني يعرب كانها الفتح المبين... بماذًا تفسس هذه جيد. حسة، والانطلاق إلى صيدليات الأميركان؟!

• قلت: يبسدو أن الناس وتعسبانين، يا أيها الرجل الهمام... فحتى هذه المتعة حدث لهم فيها نكد، وعجز، وخوف، فماذا يفعلون؟! - قال مندهشاً: ولـ!!... إلى

هذه الدرجة؟! • قلت: نعم... وأكستسريا سيدى، فالثقافة المعاصرة أو الحيداتية عارية، أو على الأقل

(مزلِّطة) كما منيعات الفضائيات الباسمات المبلجات! - قىسال: ترى... مىسا ھى أسبباب هذه (الوكسسة) في الفحولة والبعولة العربية... هل تخلطها إسسرائيل، أم من الخبضبروات والضواكية التي يرشونها أويسمدونها بأشيآء كيماوية ... أم أنها اسباب نفسية

ونكدية مما جرى وكان وما زال

فوق أرض العرب؟!-• قلت: وجهت سؤالك هذا إلى رجل شعبي (حاله حال نَفْسَهُ) كما يقرل، فأجابني: السبب يرجع إلى المراة... يّا حفيظا! ولم يزد كلمة واحدة، لكنى وجدت كالمأ نقلته وكالة أنباء أميركية على لسان زوجة السيناتور السابق بول دول الذي رشح نفسه لرئاسة أميركا... وقد أعربت (الدام) عن سرورها العميق بنتائم كبسولة فياغوا التي اختبرها روجها، وقالت ال «نيتوبورك تايمز» على لسانها

أيضناً: إنه دواء مدهش!! ولا حياء في العلم ولا العلاج حتى لرجل مثل بول بلغ الرابعة والسبعين وما زالت نفسه خضراء!!

● وقالت سيمة عربية مذهولة من عدد الوصيفات الطبية التى صرفها الأطباء الأميركان في الأسبوع الشالث من بدء تسويق الدواء، والتي بلغت ١٢٠ ألف وصنفة:

- سيحدث انفجار بلا شك نتيجة لتناول هذا الدواء... لأن هناك كـــــــــرات من النســـاءِ استعمان ونتريجينه اهتمامأ بالهرمون، لكن المشكلة الأن ان المراة العربية لا تجد أحداً يرجهها!!

والموضوع في ابعاده: ليس حدثاً (اعلامياً)، فحسب الابحساث والدراسسات التي نشرت: دهناك حوالي ٢٠ مليون أميركي يعانون من العجر الجنسي، ضبعف الانتصباب، وحسوالتي ٢٠٠ مليسون في كل

إنن... إنه الانفسجار الذي خسرجت من رحسمت عسدة القسجسارات... من أهمها: ان العالم ما زال (نكورياً) وساكت على الغلب يا عسيني... وأن أميركا، كعادتها، فجرت السبب الآخر الذي يدل على حقدها!!!

عبدالله الجفري

• احتفل مركز النهضة الشراث في جمعية

جمعية النهضة النسائية الخيرية الاميرة سارة عبدالعرير آل سعود ويحضبون حارم الأمين سلمان بن عبدالعزيز ال سعود اميس منطقة

■ لندن - «الحياة» - احتفل العالم أمس بيوم الطفل العالمي وسط

احصاءات مخيفة تشير الى أن عدد الأطفال العاملين والمستغلِّين في

العالم يقارب الـ ٢٥٠ مليوناً بينهم أكثر من ٤٠ مليوناً في أسيا و٥١

مليوناً في افريقيا وأكثر من ٥ ملايين في أميركا اللاتينية اضافة الى

استغلال القاصرين في الدول الصناعية الكبري. ويعمل أطفال العالم

في الحفريات وحصاد قصب السكر والبناء والمناجم والمصانع والمقالع

والزراعة والنقل ويعودون الى البيت متعبين ومرهقين. اضافة الى ذلك،

هناك استيراد للاطفال من دول أوروبا الشرقية وبيعهم في الأسواق

العالمية أو تصديرهم الى دول غنية. وفي الصورتين اطفال يحتغلونَ-

بيوم الطفل العالمي في بكين أمس (أ ب).

الرياض الأميرة سلطانة السنديري. وحصر الصفلة الأمسيسرة الجوهرة بنت خالد بن عبدالعزيز أل سعود والأميرة موضى بنت خالد بن عبدالعزيز آل سعود والأميرة مشاعل بنت خَالد بن عبدالعزيز، والأميرة جواهر بنت . عبدالله بن عبدالعزيز والأميرة حصة بنت ويستمر المعرض الي ٩ من الجاري في غاليري سلمان بن عبدالعزيز اضافة الى عدد من

النهضة النسائية الخيرية بمعرض وشي من الماضي لجــــ المستقبل، برعاية رئيسة

ينظم صالون ابن رشد أمسيتين ثقافيتين بعنوان وبحثاً عن مداخل جديدة لاسترداد حقوق الشعب الفلسطيني، الأولى في السادسة مساء اليوم. والثانية مساء السبت القبل في مركز القاهرة

في مناسبة الذكرى الـ ٥٠ لنكبة فلسطين،

لدراسات حقوق الانسان في ضاحية غارين سيتي في القاهرة. يقام في ديوان الكوغة معرض تشكيلي عنوانه محالة، للفنان داوود سلمان عناد الأربعاء ٢

مزيران (يونيو) ١٩٩٨ الساعة ٦,٣٠ - ٩ مساء

الاميرات وسيدات الأعمال السعوبيات.

قهرا يفرست بساق واحدة 🖿 كاتماندو (نيبال) - أ ب - بعد

للصدراع بين العشمة والضوء،

• عاد السيد عيسى صالح القرق سفير دولة الامارات العربية المتحدة لدى الملكة المتحدة الى لندن لمواصلة مهماته وذلك بعد ايام أمضاها في

المراة تستهع الى تعليق المرافقة التي تصف لها محتوبات الغُرفة، وهي واحدة من النّين يفسح لهم المعرض في المجال مع

إعلاميين واعضاء الاكاديمية، قبل الافتتاح اليوم الثلثاء. اما الغرفة فكأنها خلية نحل بالنسبة الى غرف المعرض العشر الاخرى، اذ تحتوي على اعمال من

🗀 لندن - الطيب زاك

■ إمراة تتحسس تمثالاً من

البرونز بيدها المرأة كفيفة،

تقودها مرافقة في غرفة مليئة

· باللوحـات والاعـمـّال الفنيـة في

مسعسرض المسيف بالرويال

اكانيميّ.. حدث سنوي يعيد

الاتصال بين افراد الجمهور الذين

لا يرتادون المتساحف وبين الفن

بانواعه ومختاراته، محطة بلتقي

الكثيرون انطلقوا منه على عالم

قرصة الانتشار فاقبل الناس على

شراء اعمالهم خاصة أن المعرض

يزوره أكثر من ١٥٠ الف شخص.

فيها الفنان الهاوي والمحترف

أالشهرة وغيرهم اتبحت لهم

الحجم الصغير تمثل اغلب الاتجاهات في هذه السنة. وعلى الرغم من ازبحـــــ الجدران بالاعمال فتستطيع التمييز بينها لوحات الفنانة سعباد العطار. ثلاث لوحيات،

شرقية الملامح، وجودية النظرة. وكل مفردات الرسامة هذا: الحصان المجنح، العشيقان، الهلال ثم نخيل وبيوت. غير ان هذه مجرد جسر للوصول الى حل

والنتبحة تظل دائماً مفاحئة. في غرفة المعرض الكبيري تحتقي العتمة نهائياً، فالألوان تنقل الى عالم من الحلم المناظر تجريدية وفي أساليب لها علاقة بالحياة اليومية. كل ما يهمّ ألرسام يصبح وسيلة للتعبير، انطلاقاً من الطبيعة والى تصوير

الورشات والعلاقات الفاسدة.

وقبل ان يدخل الزائر المعرض بساحية الإكاديميية حبيث يقدم أنطوني غروملي حوالي ٦٠ من التماثيلُ الحديد في قوالبُ تجسمُ مختلف اوضاع الجسم البشري. المنظر بشبيه سياحية متعركية، والتماثيل السوداء كأنها اشلاء حرب. بعضها معلّق من الرقسة بأسلاك في الساحة. يُقولُ النَّدأت الذي نال جوائز سابقاً أنه يشير بهذه التماثيل الى المذابح التي جـــرت ولا تزال في مناطَّق منَّ

وفي لوحية جيون هابلاند في الغرفة الكبرى استسلام للطبيعة رغم الجو المبهم كذلك لوحة سوزان ليغيت التي تدعى مرسى الاحلام طوم فيليبس في نوحة كبرى تتكون من مربعات كأنها مستمدة من التربة. ويستوحي جون بيلاني من شاغال في صورةً تَرِكُرُ عَلَى الْنَاسِ فِي مِقْهِي. بِيتِر بليك يرسم وجـوها في مـحطة بطريقة تجمع بين التصبوير

والكولاج. لكُنناً في غـرفـة النحت قـد ننسى كل هُذه المُناظر. هذا يلبس الذيال قناعاً جريئاً، غالباً ما ينزاح على واقع مشبوه. والحالة

محاولتين فأشلتين لتسلق أعلى قمة في

العالم، عاد البروفسور توم ويتاكر (٤٩

عاماً) أول من أمس من جبل ايفريست في

حبال مملايا الأسيوية، بعدما اصبح اول

وقيال ويتساكسُ: «غَيْسِرني الفرح والإحساس بالانجاز والخلاص، لم يعد

أي جبل اضافي في مواجهتي، وأضاف:

مسانهب إلى جزيرة تايلاندية للسباحة

والتهام الفاكهة الطارجة، يذكر أن

ويتاكر، الذي ولد في بريطانيا، فقد رجله

اليمني في ١٩٧٩ في حادثة سير، وأصبح

مواطناً أميركياً بدرس المغامرة في معهد

ورافق توم المصسور التلفسريوني

الأميركي جيف روبس الذي صوره وهو

يلمس أعلى قسمسة على الأرض (٨ آلاف

و٨٤٨ متراً) في فيلم منته ساعة سيبث

بريسكوت في اريزونا.

في تمور (يوليو) المقبل.

رجل ابتر في العالم يصل إلى القمة.

واللوحة والتمثال.

. هذه نلتقي بوجوه من اسلاك، واحسام كأنها لتدريس الطب او الجراحية. هناك ايضياً القطع المتحركة التي بصعد منها الما وتلك التي تبدو فيها دوائر مُعدنية تُتغير باستمرار. الي جانب هذا تكثّر تماثيل الطّيور والحيوانات البرية، في حين تتجه اعسال الى الجمع بين الانشاء

المئة، وهي تسبة هائلة، فنسبة الولادة في أكثر الدول هي ستة في الألف أنَّ

والمؤسف في هذا الوضع ان البنك الدولي يقدر ان الأراضي الفلسطينية نستطيع أن تحقق في ظل السلام نسب نمو هائلة، تقراوح بين عشرة وعشرينَ في السنة. وألاقتصاد الاسرائيلي نفسه يحتاج الى العمالة الفلسطينية، مع فشل سياسة استقدام أي عمالة أخرى. ويما أن يخل الغرد في اسرائيل من مستوى أوروبي غربي، فهو ١٧ ألف دولار في السنة، فإن

هناك من يراهن على الشيخ أحمد ياسين، وهناك من يراهن على السيد محمود عباس (أبو مازن) أو غيره من قادة السلطة الفلسطينية، غير أن

محمود عبدس رجو حرب المسلام، المسلام، الله السلام، اذا كان المسلام، اذا كان المسلام، اذا كان المسير مقيداً، أو التوقف في وجه التعنت الاسرائيلي، وأن يضبط شعبه في

سحاسي. هذا الكلام لا ينغي امكان وقوع الفجار شعبي في أي لحظة، وفي إيام أو أسابيع قليلة، لا أشهر، فالأراضي الفلسطينية في غليان، وتعطل عملية السلام مع تدهور الوضع الإقتصادي مزيج منفجر قد يعجز حتى صمام

ورهان الغالبية على انتفاضة جديدة غير أن القلة العارفة تقول إن الانتفاضة لم تعد ممكنة، بعد أن أخلى الاسرائيليون ألمين الفلسطينة الرئيسية، فلم تبق سوى نقطة احتكاك محدولة في الخليل، وأخرى في

الانف جار هذه المرة لن يكون انتفاضة، وإنما حرياً بين الشرطة الفاسطينية والاسرائيليين، مع امكان ان يعود الاسرائيليون الى المتراطة المن الفلام المناطقة ال

أوسلو. كما أنها تحصَّن وتعد لحرب شوارع، والفكرة الآساسية هي انه إذا

وقعت اصابات اسرائيلية كبيرة، وإذا لم تستطع القوات الاسرائيلية اعامة

آحتالال المدن الفاسطينية بسرعة، قَإن ضغطاً داخلياً في اسرائيل، وبولياً

في الخارج سيقوم لوقف القتال، والبحث عن مخرج جديد يقود ألى السلام. القاسطينيون أولوا الرئيس عرفات تقتهم، وقد تظاهر ٢٠٠ الف منهم في غرة، و . . ٥ آلف في نابلس وحدها، في نكري النكبة، ما أعطى أبو عمار غرة، و . . ٥ آلف في نابلس وحدها، في نكري النكبة، ما أعطى أبو عمار انتداباً جديداً من شعبه. وهو الآن مطالب بالتجاوب فيعمل على محارية الفساء عملاً لا قولاً فقط ويعزز الجبهة الداخلية، ويرتب شؤون البيت،

ويجري تغييرات على كل صعيد ويعا يتجاوز تغيير الحكومة أو بعض الوزراء، خصوصاً انه قال مرة بعد مرة انه سيعلن الدولة الفلسطينيا

السَّتَقَلَة في أيار (مايو) ١٩٩٩، وإذا كأنت الحكومة الفلسطينية اجلَّت

المواجهة مع المجاس مرة واثنتين، فهي لا تستطيع تأجيل المواجهة الى الأبد.

القضية الفاسطينية اليوم، فالخطأ ليس كله من صنعة، بل ليس من صنع بنيامين نتانياهو وحده، لأنه يمكن رد التراجع الي سنة ١٩٩٥، وحزب العمل

في الحكم، عندما هبط النخل في الأراضي الفلسطينية بسبب الاغلاق

والميود على معلى معرد والمتعام. وجاء نتانياهو فزاد الى الضائقة الاقتصادية ضائقة سياسية، وأصبح جهد الدول المائحة والبنك الدولي منصباً على عدم أنهيار الاقتصاد نهائياً،

بُدلُ العِملُ على تتميته. ومع أن هناك تعهدات للسلطة في حدود ٣,٤٧ بليون دولار، فإن مِا وزع معلاً لم يتجاوز بليوني دولار، مع ابداء بعض الدول

وكان المستق الدولي للاراضي المحتلة قال في تقرير نشرته منظمة اليونسكو ان توقعات وزارة المالية الطسطينية وصندوق النقد الدولي عن

الاقتصاد الفلسطيني سنة ١٩٩٧ لم تتحقق، فهما توقعا نمواً في حدود ٥,٥ للانتاج المحلي الاجمالي وثمانية في المئة للانتاج الوطني الاجمالي، إلا إن ما

تحقق كان ٢,٢ في المنة و٦,١ في المنة على التوالي. وقد هبط بخل الفرد ٧,٥١ في المنة في قطاع غزة و٥,٦ في المنة في الضفة الغربية و٤,٤ في المنة للعاملين في اسرائيل (أجر العامل الفلسطيني في اسرائيل يزيد عليه في الضفة بنسبة ٩,١٨ في المنة وعليه في غزة بنسبة ١٢٤ في المنة للعمل

اليوم يقدم الاتحاد الأوروبي والبتك الدولي حوالى تأثي كل المساعدات للسلطة الوطنية، إلا أن المال المتوافر لا يعنع استمرار تراجع الاقتصاد

الفلسطيني، خصوصاً مع وجود نسبة زيادة سكان في غزة بحدود سنة في

المانحة ضيقاً من استمرار الطلب منها بشكل يبدر من دون نهاية.

طُبِعاً كَان أَفْضَل لو أن أبو عمار لم يوقع نفسه في المأنث الذي بلغته

أمان مبل باسر عرفات عن كبحه.

والقيود على تنقل الأفراد والبضائم

امكانات استفادة الاقتصاد الفلسطيني منه واسعة. ولا بد ان نتانياهو يدرك كل هذا لذلك فهو لا يريد السلام، وهو بالتاكيد لا يريد جو سلام يؤدي الى قيام دولة فلسطينية، لذلك فريما كانت مقاومته

المستمرة أي انسحاب منفها استباق الدولة بتفجير الأوضاع لإعادة وهناك رهان فرعى لنتانياهو هو مسحة ابو عمار، فهو يقدر انه إذا انتظر وقتاً كافياً فقد تتغير القيادة الفلسطينية (وغيرها) وتخلفها قيادة لا تمك

القاعدة الشعبية والسيطرة على القرار للسير في عملية السلام أو التوقف. وهناك تطرح أسماء بديلة، من داخل السلطة وخارجها، لا يملك أي منها القاعدة التي تمكّنه من التصرف بالحرية المتاحة لياسر عرفات. والأرجع أن يسقط رهان نتانياهو على صحة أبو عمار وغيره لأن انهيار الوضع الاقتصادي، مع تعطل العملية السلمية ترك الأراضي الفلسطينية في حالة غَليان ستنفجر عَلى شكل حرب لا مجرد انتفاضة. ويبدو ان السلطة الفلسطينية تتوقع هذا الاحتمال وتعد له، مع أن الحكمة تقضي أن تستعد في الوقت نفسه لبقاء الوضع من دون انفجار حتى اعلان الدولة، وان تبني في السنة الباقية المؤسسات التي تستطيع أداء عمل الدولة المرجوة.

جهاد الخازن

أناقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م.

ELEGANT TIME SINCE 1832. SWISS MADE

المركب العاملية الطبيقة السورية السورية المركب المركب المركب المساورة على المركب المركبة المر

La grande Classique